



Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- * Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1185 της Επιτροπής, της 24ης Απριλίου 2015, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο ⁽¹⁾ 1
- * Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/1186 της Επιτροπής, της 24ης Απριλίου 2015, για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την ενεργειακή επισήμανση των τοπικών θερμαντήρων χώρου ⁽¹⁾ 20
- * Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/1187 της Επιτροπής, της 27ης Απριλίου 2015, για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την ενεργειακή επισήμανση των λεβήτων στερεού καυσίμου και των συγκροτημάτων λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών ⁽¹⁾ 43
- * Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1188 της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2015, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των τοπικών θερμαντήρων χώρου ⁽¹⁾ 76
- * Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1189 της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2015, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για λέβητες στερεού καυσίμου ⁽¹⁾ 100
- * Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1190 της Επιτροπής, της 20ής Ιουλίου 2015, για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα καλλυντικά προϊόντα ⁽¹⁾ 115
- * Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1191 της Επιτροπής, της 20ής Ιουλίου 2015, για τη μη έγκριση του *Artemisia vulgaris* L. ως βασικής ουσίας, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά ⁽¹⁾ 122

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1192 της Επιτροπής, της 20ής Ιουλίου 2015, για την έγκριση της δραστικής ουσίας μείγμα τερπενοειδών QRD 460, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά, και την τροποποίηση του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής ⁽¹⁾ 124

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1193 της Επιτροπής, της 20ής Ιουλίου 2015, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 128

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/1194 της Επιτροπής, της 20ής Ιουλίου 2015, σχετικά με τη δημοσίευση με περιορισμούς στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης των στοιχείων αναφοράς του προτύπου EN 12635:2002+A1:2008 σχετικά με πόρτες για χώρους βιομηχανικούς, εμπορικούς και στάθμευσης, σύμφωνα με την οδηγία 2006/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 130
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2015/1195 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 2ας Ιουλίου 2015, που τροποποιεί την απόφαση (ΕΕ) 2015/298 σχετικά με την ενδιάμεση διανομή του εισοδήματος της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2015/25) 133
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2015/1196 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 2ας Ιουλίου 2015, που τροποποιεί την απόφαση ΕΚΤ/2010/21 σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2015/26) 134

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

- ★ Κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2015/1197 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 2ας Ιουλίου 2015, που τροποποιεί την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2010/20 σχετικά με το νομικό πλαίσιο για τη λογιστική παρακολούθηση και την υποβολή χρηματοοικονομικών εκθέσεων στο Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (ΕΚΤ/2015/24) 147

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1185 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Απριλίου 2015

για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Έπειτα από διαβούλευση με το φόρουμ διαβούλευσης για τον οικολογικό σχεδιασμό το οποίο προβλέπεται στο άρθρο 18 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΚ, η Επιτροπή οφείλει να καθορίζει απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα τα οποία αντιπροσωπεύουν σημαντικό όγκο πωλήσεων και εμπορικών συναλλαγών, έχουν σημαντικές περιβαλλοντικές επιπτώσεις και παρουσιάζουν σημαντικές δυνατότητες βελτίωσης των περιβαλλοντικών τους επιπτώσεων, χωρίς αυτό να συνεπάγεται υπερβολικό κόστος.
- (2) Στο άρθρο 16 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2009/125/ΕΚ προβλέπεται ότι, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 19 παράγραφος 3 και τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 15 παράγραφος 2 και μετά από διαβούλευση με το φόρουμ διαβούλευσης για τον οικολογικό σχεδιασμό, η Επιτροπή θεσπίζει, κατά περίπτωση, μέτρα εφαρμογής για προϊόντα με μεγάλες δυνατότητες οικονομικής αποδοτικής μείωσης των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, στα οποία συγκαταλέγονται οι τοπικοί θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο.
- (3) Η Επιτροπή εκπόνησε προκαταρκτική μελέτη με την οποία αναλύθηκαν οι τεχνικές, περιβαλλοντικές και οικονομικές πτυχές των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο που χρησιμοποιούνται συνήθως για τη θέρμανση κτιρίων οικιστικής και επαγγελματικής χρήσης. Η μελέτη εκπονήθηκε σε συνεργασία με εμπλεκόμενους φορείς και ενδιαφερόμενα μέρη από την ΕΕ και τρίτες χώρες, και τα αποτελέσματα έχουν δημοσιοποιηθεί.
- (4) Οι περιβαλλοντικές πτυχές των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο που χαρακτηρίστηκαν σημαντικές για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού είναι η κατανάλωση ενέργειας και οι εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων (σκόνης), οργανικών αερίων ενώσεων, μονοξειδίου του άνθρακα και οξειδίων του αζώτου κατά τη φάση χρήσης.
- (5) Η προκαταρκτική μελέτη καταδεικνύει ότι για τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο δεν χρειάζονται περαιτέρω απαιτήσεις όσον αφορά τις λοιπές παραμέτρους οικολογικού σχεδιασμού που αναφέρονται στο παράρτημα Ι μέρος 1 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 285 της 31.10.2009, σ. 10.

- (6) Στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού πρέπει να περιληφθούν τοπικοί θερμαντήρες χώρου σχεδιασμένοι να χρησιμοποιούν στερεό καύσιμο (βιομάζα ή ορυκτό). Οι τοπικοί θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο με δυνατότητα έμμεσης θέρμανσης μέσω ρευστού emπίπτουν επίσης στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού. Οι τοπικοί θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο μη ξυλώδη βιομάζα έχουν ειδικά τεχνικά χαρακτηριστικά και, συνεπώς, πρέπει να εξαιρεθούν από το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.
- (7) Η ετήσια κατανάλωση ενέργειας στην Ένωση από τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο εκτιμήθηκε ότι το 2010 ήταν 627 PJ (15,0 εκατ. TΠΠ), που αντιστοιχεί σε εκπομπές 9,5 εκατ. τόνων διοξειδίου του άνθρακα (CO₂). Αν δεν ληφθούν ειδικά μέτρα, αναμένεται ότι η ετήσια κατανάλωση ενέργειας από τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου θα ανέλθει το 2030 σε 812 PJ (19,4 εκατ. TΠΠ), που αντιστοιχεί σε εκπομπές 8,8 εκατ. τόνων CO₂.
- (8) Η κατανάλωση ενέργειας των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο είναι δυνατόν να μειωθεί με την εφαρμογή υφισταμένων μη ιδιοταγών τεχνολογιών, χωρίς να αυξηθεί το συνδυασμένο κόστος αγοράς και λειτουργίας των προϊόντων αυτών.
- (9) Οι εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων (PM), οργανικών αέριων ενώσεων (OGC) και μονοξειδίου του άνθρακα (CO) το 2010 εκτιμήθηκαν σε 142 χιλιάδες τόνους/έτος, 119 χιλιάδες τόνους/έτος και 1 658 χιλιάδες τόνους/έτος, αντίστοιχα. Λόγω των ειδικών μέτρων που θεσπίστηκαν από τα κράτη μέλη και της τεχνολογικής εξέλιξης, οι εκπομπές αυτές αναμένεται να μειωθούν το 2030 σε 94 χιλιάδες τόνους/έτος, 49 χιλιάδες τόνους/έτος και 1 433 χιλιάδες τόνους/έτος, αντίστοιχα. Αναμένεται να αυξηθούν οι ετήσιες εκπομπές οξειδίων του αζώτου (NO_x) αν δεν ληφθούν ειδικά μέτρα, επειδή ο σχεδιασμός των νέων τοπικών θερμαντήρων χώρου θα βασίζεται σε υψηλότερες θερμοκρασίες καύσης.
- (10) Οι εκπομπές των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο είναι δυνατόν να μειωθούν περαιτέρω με την εφαρμογή υφισταμένων μη ιδιοταγών τεχνολογιών, χωρίς να αυξηθεί το συνδυασμένο κόστος αγοράς και λειτουργίας των προϊόντων αυτών.
- (11) Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό και στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2015/1186 της Επιτροπής⁽¹⁾, αναμένεται να αποφέρουν έως το 2030 εκτιμώμενη ετήσια εξοικονόμηση ενέργειας κατά περίπου 41 PJ (0,9 εκατ. TΠΠ), με αντίστοιχη μείωση των εκπομπών διοξειδίου CO₂ κατά περίπου 0,4 εκατ. τόνους.
- (12) Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό όσον αφορά τις εκπομπές των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο θα αποφέρουν έως το 2030 μειώσεις των αιωρούμενων σωματιδίων (PM), των οργανικών αέριων ενώσεων (OGC) και του μονοξειδίου του άνθρακα (CO) κατά 27 χιλιάδες τόνους/έτος, 5 χιλιάδες τόνους/έτος και 399 χιλιάδες τόνους/έτος, αντίστοιχα.
- (13) Ο παρών κανονισμός καλύπτει προϊόντα με διαφορετικά τεχνικά χαρακτηριστικά. Αν ίσχυαν για αυτά οι ίδιες απαιτήσεις απόδοσης, ορισμένες τεχνολογίες θα αποκλείονταν από την αγορά, γεγονός που θα είχε αρνητικές επιπτώσεις για τους καταναλωτές. Για τον λόγο αυτό, με απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού ανάλογα με τις δυνατότητες κάθε τεχνολογίας δημιουργούνται ίσοι όροι ανταγωνισμού στην αγορά.
- (14) Με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού πρέπει να εναρμονιστούν σε ολόκληρη την Ένωση οι απαιτήσεις για την κατανάλωση ενέργειας και τις εκπομπές σωματιδίων, οργανικών αέριων ενώσεων, μονοξειδίου του άνθρακα και οξειδίων του αζώτου που πρέπει να πληρούν οι τοπικοί θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο σε ολόκληρη την Ένωση, έτσι ώστε να λειτουργεί καλύτερα η εσωτερική αγορά και να βελτιώνονται οι περιβαλλοντικές επιδόσεις αυτών των προϊόντων.
- (15) Κατά τη χρήση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο μειώνεται η ενεργειακή απόδοσή τους σε σύγκριση με αυτήν που διαπιστώνεται κατά τη δοκιμή τους. Πρέπει να ενθαρρυνθούν οι κατασκευαστές να χρησιμοποιούν ρυθμιστές, ούτως ώστε η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου να προσεγγίζει την ωφέλιμη ενεργειακή απόδοση. Για τον σκοπό αυτό έχει προβλεφθεί συνολική μείωση της απόκλισης μεταξύ των δύο αυτών τιμών. Η μείωση αυτή είναι δυνατόν να καλυφθεί με την επιλογή διαφόρων δυνατοτήτων ρύθμισης.
- (16) Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού πρέπει να μην επηρεάζουν τη λειτουργικότητα ή την οικονομική προσιτότητα των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο από τη σκοπιά του τελικού χρήστη, ούτε να έχουν αρνητικές συνέπειες στην υγεία, την ασφάλεια ή το περιβάλλον.
- (17) Το χρονοδιάγραμμα για την καθιέρωση των απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού πρέπει να παρέχει επαρκή χρόνο στους κατασκευαστές να επανασχεδιάσουν τα προϊόντα που υπόκεινται στον παρόντα κανονισμό. Το χρονοδιάγραμμα πρέπει να καθοριστεί κατά τρόπο ώστε να ληφθούν υπόψη οι συνέπειες κόστους για τους κατασκευαστές, ιδίως δε για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, ενώ παράλληλα να διασφαλίζεται η έγκαιρη επίτευξη των στόχων του παρόντος κανονισμού.

(¹) Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/1186 της Επιτροπής, της 24ης Απριλίου 2015, για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την ενεργειακή επισήμανση των τοπικών θερμαντήρων χώρου (βλέπε σελίδα 20 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

- (18) Οι τοπικοί θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο καλύπτονται από εναρμονισμένα πρότυπα που πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 305/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Για λόγους ασφάλειας δικαίου και απλούστευσης, είναι σκόπιμο να αναθεωρηθούν τα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα ώστε να αποτυπώνουν τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού που καθορίζονται με τον παρόντα κανονισμό.
- (19) Οι παράμετροι των προϊόντων πρέπει να μετριούνται και να υπολογίζονται με αξιόπιστες, ακριβείς και αναπαραγώγιμες μεθόδους οι οποίες να λαμβάνουν υπόψη τις γενικώς αποδεκτές σύγχρονες μεθόδους μετρήσεων και υπολογισμών, συμπεριλαμβανομένων, αν υπάρχουν, εναρμονισμένων προτύπων τα οποία έχουν εκδοθεί από ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (20) Σύμφωνα με το άρθρο 8 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, στον παρόντα κανονισμό προσδιορίζονται οι εφαρμοστέες διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης.
- (21) Για να διευκολυνθούν οι έλεγχοι συμμόρφωσης, οι κατασκευαστές πρέπει να παρέχουν πληροφορίες στην τεχνική τεκμηρίωση που προβλέπεται στα παραρτήματα IV και V της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, εφόσον οι πληροφορίες αυτές αφορούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.
- (22) Για την περαιτέρω μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο, οι κατασκευαστές πρέπει να παρέχουν πληροφορίες για την αποσυναρμολόγηση, την ανακύκλωση και την τελική διάθεσή τους.
- (23) Επιπλέον των νομικώς δεσμευτικών απαιτήσεων που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό, πρέπει να προσδιοριστούν ενδεικτικά κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης των βέλτιστων διαθέσιμων τεχνολογιών, ώστε να εξασφαλιστεί η σε ευρεία κλίμακα διάθεση πληροφοριών σχετικά με τις περιβαλλοντικές επιδόσεις των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο και η εύκολη πρόσβαση στις πληροφορίες αυτές.
- (24) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 19 παράγραφος 1 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός καθορίζει απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τη διάθεση αγορά και τη θέση σε λειτουργία των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο με μέγιστη ονομαστική θερμική ισχύ έως 50 kW.
2. Ο παρών κανονισμός δεν ισχύει για:
 - α) τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο που προορίζονται μόνο για καύση μη ξυλώδους βιομάζας·
 - β) τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο που προορίζονται μόνο για υπαίθρια χρήση·
 - γ) τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο με άμεση θερμική ισχύ κατά τη λειτουργία στην ονομαστική θερμική ισχύ μικρότερη του 6 % της συνδυασμένης άμεσης και έμμεσης θερμικής ισχύος·
 - δ) τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο οι οποίοι δεν συναρμολογούνται στο εργοστάσιο ή δεν προσφέρονται ως προκατασκευασμένα κατασκευαστικά στοιχεία ή μέρη από μεμονωμένο κατασκευαστή και οι οποίοι προορίζονται να συναρμολογηθούν επιτόπου·
 - ε) προϊόντα για θέρμανση αέρα
 - στ) σόμπες για σάουνα.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 305/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2011, για τη θέσπιση εναρμονισμένων όρων εμπορίας προϊόντων του τομέα των δομικών κατασκευών και για την κατάργηση της οδηγίας 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 88 της 4.4.2011, σ. 5).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με την ευρωπαϊκή τυποποίηση, την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 89/686/ΕΟΚ και 93/15/ΕΟΚ και των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 94/9/ΕΚ, 94/25/ΕΚ, 95/16/ΕΚ, 97/23/ΕΚ, 98/34/ΕΚ, 2004/22/ΕΚ, 2007/23/ΕΚ, 2009/23/ΕΚ και 2009/105/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 87/95/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της απόφασης αριθ. 1673/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 316 της 14.11.2012, σ. 12).

Άρθρο 2

Ορισμοί

Επιπροσθέτως προς τους ορισμούς του άρθρου 2 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «τοπικός θερμαντήρας χώρου με στερεό καύσιμο»: συσκευή θέρμανσης χώρου που εκπέμπει θερμότητα με άμεση μεταφορά θερμότητας ή με άμεση μεταφορά θερμότητας σε συνδυασμό με μεταφορά θερμότητας σε ρευστό, ώστε να επιτυγχάνεται και να διατηρείται ορισμένο επίπεδο θερμικής άνεσης για τους ανθρώπους εντός κλειστού χώρου στον οποίο είναι τοποθετημένο το προϊόν, ενδεχομένως σε συνδυασμό με παραγωγή θερμότητας σε άλλους χώρους· η εν λόγω συσκευή διαθέτει μία ή περισσότερες μονάδες παραγωγής θερμότητας που μετατρέπουν στερεά καύσιμα απευθείας σε θερμότητα·
- 2) «τοπικός θερμαντήρας χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με στερεό καύσιμο, του οποίου η κλίνη καύσης και τα καυσαέρια δεν είναι απομονωμένα από τον χώρο τοποθέτησής του, και ο οποίος συνδέεται στεγανά με καπνοδόχο ή με άνοιγμα τζακιού ή χρειάζεται αγωγό απαερίων για να απάγονται τα προϊόντα της καύσης·
- 3) «τοπικός θερμαντήρας χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με στερεό καύσιμο, του οποίου η κλίνη καύσης και τα καυσαέρια είναι δυνατόν να απομονωθούν από τον χώρο τοποθέτησής του, και ο οποίος συνδέεται στεγανά με καπνοδόχο ή με άνοιγμα τζακιού ή χρειάζεται αγωγό απαερίων για να απάγονται τα προϊόντα της καύσης·
- 4) «κουζίνα μαγειρέματος»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με στερεό καύσιμο, ο οποίος περιλαμβάνει σε ενιαίο περίβλημα τη λειτουργία τοπικού θερμαντήρα χώρου με στερεό καύσιμο και εστίας και/ή φούρνου προς χρήση για μαγείρεμα και ο οποίος συνδέεται στεγανά με καπνοδόχο ή άνοιγμα τζακιού ή χρειάζεται αγωγό απαερίων για να απάγονται τα προϊόντα της καύσης·
- 5) «τοπικός θερμαντήρας χώρου με στερεό καύσιμο χωρίς αγωγό απαερίων»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με στερεό καύσιμο που εκπέμπει τα προϊόντα καύσης στο χώρο όπου είναι εγκατεστημένος·
- 6) «ανοιχτός σε καπνοδόχο τοπικός θερμαντήρας χώρου με στερεό καύσιμο»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με στερεό καύσιμο, προοριζόμενος να τοποθετηθεί κάτω από καπνοδόχο ή σε τζάκι χωρίς στεγανή σύνδεσή του με καπνοδόχο ή άνοιγμα τζακιού, και στον οποίο τα προϊόντα καύσης είναι δυνατόν να διέρχονται απεριορίιστα από την κλίνη καύσης στην καπνοδόχο ή τον αγωγό απαερίων·
- 7) «σόμπα για σάουνα»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με στερεό καύσιμο, ενσωματωμένος ή κατά δήλωση προοριζόμενος για χρήση σε ξηρή ή υγρή σάουνα ή σε παρόμοιο περιβάλλον·
- 8) «προϊόν για θέρμανση αέρα»: προϊόν παρέχον θερμότητα αποκλειστικά σε σύστημα θέρμανσης με αέρα, το οποίο είναι δυνατόν να διαθέτει αεραγωγούς και είναι σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται στερεωμένο ή ασφαλισμένο σε συγκεκριμένη θέση ή επίτοιχο και διανέμει τον αέρα με διάταξη προώθησης του αέρα ώστε να επιτυγχάνεται και να διατηρείται ορισμένο επίπεδο θερμικής άνεσης για τους ανθρώπους εντός κλειστού χώρου στον οποίο είναι τοποθετημένο το προϊόν·
- 9) «στερεό καύσιμο»: καύσιμο που είναι στερεό σε κανονικές θερμοκρασίες εσωτερικού χώρου, συμπεριλαμβανομένης της στερεής βιομάζας και των στερεών ορυκτών καυσίμων·
- 10) «βιομάζα»: το βιοαποικοδομήσιμο κλάσμα των προϊόντων, αποβλήτων και υπολειμμάτων βιολογικής προέλευσης από τη γεωργία (συμπεριλαμβανομένων των φυτικών και των ζωικών ουσιών), τη δασοκομία και τους συναφείς κλάδους, συμπεριλαμβανομένης της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας, καθώς και το βιοαποικοδομήσιμο κλάσμα των βιομηχανικών και αστικών αποβλήτων·
- 11) «ξύλωσης βιομάζα»: βιομάζα που προέρχεται από δένδρα, θάμνους και χαμόδενδρα, στην οποία συγκαταλέγονται τα κορμοτεμάχια, τα ξυλοτεμάχια, το συμπιεσμένο ξύλο με τη μορφή σβόλων (πέλετ) ή πλίνθων (μπρικέτες) και το πριονίδι·
- 12) «μη ξυλωσης βιομάζα»: η πλην της ξυλωσης βιομάζα, στην οποία συγκαταλέγονται, μεταξύ άλλων, το άχυρο, η ευλαλία, τα κοινά καλάμια, οι πυρήνες καρπών, οι σπόροι, οι ελαιοπυρήνες, οι ελαιοπλακούντες και τα κελύφη καρπών·
- 13) «ορυκτά στερεά καύσιμα»: τα πλην της βιομάζας στερεά καύσιμα, στα οποία συγκαταλέγονται ο λιθάνθρακας και ο ημιανθρακίτης, ο σκληρός οπτάνθρακας, ο οπτάνθρακας χαμηλής θερμοκρασίας, ο ασφαλτούχος άνθρακας, ο λιγνίτης, τα μείγματα ορυκτών καυσίμων ή μείγματα βιομάζας και ορυκτού καυσίμου· για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού συμπεριλαμβάνεται και η τύρφη·
- 14) «προτιμώμενο καύσιμο»: ένα και μόνο στερεό καύσιμο το οποίο, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, πρέπει να χρησιμοποιείται κατά προτίμηση για τον τοπικό θερμαντήρα χώρου με στερεό καύσιμο·
- 15) «άλλο κατάλληλο καύσιμο»: καύσιμο διαφορετικό του προτιμώμενου καυσίμου, το οποίο, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, μπορεί να χρησιμοποιείται στον τοπικό θερμαντήρα χώρου με στερεό καύσιμο και περιλαμβάνει παντός είδους καύσιμο που αναφέρεται στο εγχειρίδιο οδηγιών για τους εγκαταστάτες και τους τελικούς χρήστες, σε ελεύθερα προσβάσιμους ισότοπους των κατασκευαστών και των προμηθευτών, σε τεχνικό ή διαφημιστικό υλικό και σε διαφημίσεις·

- 16) «άμεση θερμική ισχύς»: η εκφρασμένη σε kW θερμική ισχύς του προϊόντος μέσω ακτινοβολίας και συναγωγής θερμότητας, που εκπέμπεται μέσω του προϊόντος ή από αυτό στον αέρα, εξαιρουμένης της θερμικής ισχύος του προϊόντος που μεταδίδεται σε ρευστό μεταφοράς θερμότητας·
- 17) «έμμεση θερμική ισχύς»: η εκφρασμένη σε kW θερμική ισχύς του προϊόντος που μεταδίδεται σε ρευστό μεταφοράς θερμότητας κατά την ίδια διεργασία παραγωγής θερμότητας με εκείνη που παράγει την άμεση θερμική ισχύ του προϊόντος·
- 18) «λειτουργία έμμεσης θέρμανσης»: η ικανότητα του προϊόντος να μεταδίδει μέρος της συνολικής θερμικής ισχύος σε ρευστό μεταφοράς θερμότητας, ώστε να χρησιμοποιείται για τη θέρμανση χώρου ή την παραγωγή ζεστού νερού χρήσης·
- 19) «ονομαστική θερμική ισχύς» (P_{nom}): η εκφρασμένη σε kW και δηλωμένη από τον κατασκευαστή θερμική ισχύς τοπικού θερμαντήρα χώρου με στερεό καύσιμο, που περιλαμβάνει την άμεση και την έμμεση θερμική ισχύ (κατά περίπτωση), κατά τη λειτουργία στη ρύθμιση της μέγιστης θερμικής ισχύος που είναι δυνατό να διατηρείται για παρατεταμένη χρονική περίοδο·
- 20) «ελάχιστη θερμική ισχύς» (P_{min}): η εκφρασμένη σε kW και δηλωμένη από τον κατασκευαστή θερμική ισχύς τοπικού θερμαντήρα χώρου με στερεό καύσιμο, που περιλαμβάνει την άμεση και την έμμεση θερμική ισχύ (κατά περίπτωση), κατά τη λειτουργία στη ρύθμιση της κατώτατης θερμικής ισχύος·
- 21) «προοριζόμενο για υπαίθρια χρήση»: το προϊόν είναι κατάλληλο για ασφαλή λειτουργία εκτός κλειστών χώρων, συμπεριλαμβανομένης της πιθανής χρήσης του στο υπαίθριο·
- 22) «αιωρούμενα σωματίδια»: σωματίδια διαφορετικών σχημάτων, δομής και πυκνότητας που διασπείρονται κατά την αέρια φάση των καυσαερίων·
- 23) «ισοδύναμο μοντέλο»: μοντέλο που διατίθεται στην αγορά με τις τεχνικές παραμέτρους που καθορίζονται στον πίνακα 1 του σημείου 3 του παραρτήματος II και είναι οι ίδιες με εκείνες άλλου μοντέλου που διατίθεται στην αγορά από τον ίδιο κατασκευαστή.

Πρόσθετοι ορισμοί για τους σκοπούς των παραρτημάτων II έως V παρατίθενται στο παράρτημα I.

Άρθρο 3

Απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού και χρονοδιάγραμμα

1. Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο καθορίζονται στο παράρτημα II.
2. Από την 1η Ιανουαρίου 2022 οι τοπικοί θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται παράρτημα II.
3. Οι μετρήσεις και οι υπολογισμοί σχετικά με τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού εκτελούνται σύμφωνα με τις μεθόδους που καθορίζονται στο παράρτημα III.

Άρθρο 4

Αξιολόγηση της συμμόρφωσης

1. Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ είναι ο εσωτερικός έλεγχος σχεδιασμού που καθορίζεται στο παράρτημα IV της εν λόγω οδηγίας ή το σύστημα διαχείρισης που καθορίζεται στο παράρτημα V της ίδιας οδηγίας.
2. Για τους σκοπούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης κατά το άρθρο 8 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει τις πληροφορίες που καθορίζονται στο παράρτημα II σημείο 3 του παρόντος κανονισμού.
3. Όταν οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην τεχνική τεκμηρίωση μοντέλου προέρχονται από υπολογισμό με βάση τον σχεδιασμό ή προβολή από άλλα μοντέλα, ή με βάση και τα δύο, η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει λεπτομέρειες των εν λόγω υπολογισμών ή προβολών, ή και των δύο, καθώς και των δοκιμών που πραγματοποίησαν οι κατασκευαστές για να επαληθεύσουν την ακρίβεια των εκτελεσθέντων υπολογισμών. Στις περιπτώσεις αυτές, η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει επίσης κατάλογο των μοντέλων που χρησίμευσαν ως βάση για την προβολή των αποτελεσμάτων και όλων των άλλων μοντέλων για τα οποία οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στη τεχνική τεκμηρίωση προέκυψαν με τον ίδιο τρόπο.

Άρθρο 5

Διαδικασία επαλήθευσης για τους σκοπούς επιτήρησης της αγοράς

Όταν διενεργούν τους ελέγχους επιτήρησης της αγοράς κατά το άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, οι αρχές των κρατών μελών εφαρμόζουν την καθοριζόμενη στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού διαδικασία για την επαλήθευση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 6

Ενδεικτικά κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης

Τα ενδεικτικά κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης των διαθέσιμων στην αγορά τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο οι οποίοι έχουν τις βέλτιστες επιδόσεις κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού καθορίζονται στο παράρτημα V.

Άρθρο 7

Επανεξέταση

1. Η Επιτροπή επανεξετάζει τον παρόντα κανονισμό λαμβάνοντας υπόψη τη συντελεσθείσα τεχνολογική πρόοδο και παρουσιάζει τα αποτελέσματα της επανεξέτασης στο φόρουμ διαβούλευσης το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2024. Συγκεκριμένα, κατά την επανεξέταση εκτιμάται:

- κατά πόσον είναι σκόπιμο να καθοριστούν αυστηρότερες απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για την ενεργειακή απόδοση και για τις εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων (PM), οργανικών αέριων ενώσεων (OGC), μονοξειδίου του άνθρακα (CO) και οξειδίων του αζώτου (NO_x),
- κατά πόσον πρέπει να τροποποιηθούν οι ανοχές επαλήθευσης.

2. Η Επιτροπή επανεξετάζει κατά πόσον είναι σκόπιμο να θεσπίσει πιστοποίηση τρίτου μέρους για τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο και υποβάλλει το αποτέλεσμα της επανεξέτασης στο φόρουμ διαβούλευσης το αργότερο μέχρι τις 22 Αυγούστου 2018.

Άρθρο 8

Μεταβατικές διατάξεις

Έως την 1η Ιανουαρίου 2022, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν τη διάθεση στην αγορά και/ή τη θέση σε λειτουργία των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο που πληρούν τις εθνικές διατάξεις όσον αφορά την ενεργειακή απόδοση της εμποιακής θέρμανσης χώρου και τις εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων, οργανικών αέριων ενώσεων, μονοξειδίου του άνθρακα και οξειδίων του αζώτου.

Άρθρο 9

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Απριλίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Εφαρμοστέοι ορισμοί για τα παραρτήματα II έως V

Για τους σκοπούς των παραρτημάτων II έως VI ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. «ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου» (η): ο εκφρασμένος σε % λόγος της ζητούμενης θέρμανσης χώρου την οποία παρέχει τοπικός θερμαντήρας χώρου με στερεό καύσιμο προς την ετήσια κατανάλωση ενέργειας που απαιτείται για να καλυφθεί η εν λόγω ζήτηση·
2. «συντελεστής μετατροπής» (CC): συντελεστής ο οποίος αντιστοιχεί στην εκτιμώμενη σε 40 % μέση απόδοση ηλεκτροπαραγωγής στην Ευρωπαϊκή Ένωση που αναφέρεται στην οδηγία 2012/27/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾· η τιμή του συντελεστή μετατροπής είναι $CC = 2,5$ ·
3. «εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων»: οι εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένες σε mg/m^3 ξηρών απαερίων, ανηγμένες σε θερμοκρασία 273 K και πίεση 1 013 mbar με περιεκτικότητα σε οξυγόνο 13 % ή ο σταθμισμένος μέσος όρος των εκπομπών αιωρούμενων σωματιδίων για μέχρι τέσσερις ρυθμούς καύσης, εκφρασμένος σε g/kg ξηράς ουσίας·
4. «εκπομπές μονοξειδίου του άνθρακα»: οι εκπομπές μονοξειδίου του άνθρακα στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένες σε mg/m^3 απαερίων, ανηγμένες σε θερμοκρασία 273 K και πίεση 1 013 mbar με περιεκτικότητα σε οξυγόνο 13 %·
5. «εκπομπές οργανικών αέριων ενώσεων»: οι εκπομπές οργανικών αέριων ενώσεων στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένες σε mgC/m^3 απαερίων, ανηγμένες σε θερμοκρασία 273 K και πίεση 1 013 mbar με περιεκτικότητα σε οξυγόνο 13 %·
6. «εκπομπές οξειδίων του αζώτου»: οι εκπομπές οξειδίων του αζώτου στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένες ως NO_2 σε mg/m^3 απαερίων, ανοιγμένες σε θερμοκρασία 273 K και πίεση 1 013 mbar με περιεκτικότητα σε οξυγόνο 13 %·
7. «καθαρή θερμογόνος δύναμη» (NCV): η συνολική εκλυόμενη ποσότητα θερμότητας ανά μοναδιαία ποσότητα καυσίμου που περιέχει το κατάλληλο επίπεδο υγρασίας καυσίμου, όταν το καύσιμο καίγεται πλήρως με οξυγόνο, και όταν τα προϊόντα της καύσης δεν επανέρχονται στη θερμοκρασία περιβάλλοντος·
8. «ωφέλιμη απόδοση, στην ονομαστική ή στην ελάχιστη θερμική ισχύ» (αντιστοίχως, $\eta_{\text{th, nom}}$ ή $\eta_{\text{th, min}}$): ο εκφρασμένος σε % λόγος της ωφέλιμης θερμικής ισχύος τοπικού θερμαντήρα χώρου με στερεό καύσιμο προς την ολική εισερχόμενη ενέργεια, εκφρασμένη σε NCV·
9. «απαιτούμενη ηλεκτρική ισχύς στην ονομαστική θερμική ισχύ» ($e_{\text{el, max}}$): η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος του τοπικού θερμαντήρα χώρου με στερεό καύσιμο όταν αυτός αποδίδει την ονομαστική θερμική ισχύ. Η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος εκφράζεται σε kW και καθορίζεται χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η ενέργεια που καταναλώνει ο κυκλοφορητής όταν το προϊόν διαθέτει λειτουργία έμμεσης θέρμανσης και περιλαμβάνει κυκλοφορητή·
10. «απαιτούμενη ηλεκτρική ισχύς στην ελάχιστη θερμική ισχύ» ($e_{\text{el, min}}$): η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος του τοπικού θερμαντήρα χώρου με στερεό καύσιμο όταν αυτός αποδίδει την ελάχιστη θερμική ισχύ. Η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος εκφράζεται σε kW και καθορίζεται χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η ενέργεια που καταναλώνει ο κυκλοφορητής όταν το προϊόν διαθέτει λειτουργία έμμεσης θέρμανσης και περιλαμβάνει κυκλοφορητή·
11. «απαιτούμενη ηλεκτρική ισχύς στην κατάσταση αναμονής» ($e_{\text{el, sb}}$): η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος του προϊόντος σε κατάσταση αναμονής, εκφρασμένη σε kW·
12. «μονίμως απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης» (P_{pilot}): η εκφρασμένη σε kW κατανάλωση στερεού καυσίμου από το προϊόν για τη φλόγα που χρησιμεύει ως πηγή έναυσης για την ισχυρότερη διαδικασία καύσης που χρειάζεται για την ονομαστική θερμική ισχύ ή τη θερμική ισχύ μερικού φορτίου, εφόσον η φλόγα έναυσης είναι αναμμένη περισσότερο από 5 λεπτά της ώρας προτού ενεργοποιηθεί ο κεντρικός καυστήρας·
13. «μονοβάθμια θερμική ισχύς χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου»: το προϊόν δεν είναι ικανό να αυξομειώνει αυτομάτως την παραγωγή θερμότητας και δεν υπάρχει λειτουργία ανάδρασης της θερμοκρασίας δωματίου ώστε η παραγωγή θερμότητας να προσαρμόζεται αυτομάτως·
14. «δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου»: το προϊόν είναι ικανό να αυξομειώνει χειροκίνητα την παραγωγή θερμότητας με δύο ή περισσότερες βαθμίδες θερμικής ισχύος και δεν είναι εξοπλισμένο με διάταξη που ρυθμίζει αυτομάτως την παραγωγή θερμότητας ανάλογα με την επιθυμητή θερμοκρασία εσωτερικού χώρου·

⁽¹⁾ Οδηγία 2012/27/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για την ενεργειακή απόδοση, την τροποποίηση των οδηγιών 2009/125/ΕΚ και 2010/30/ΕΕ και την κατάργηση των οδηγιών 2004/8/ΕΚ και 2006/32/ΕΚ (ΕΕ L 315 της 14.11.2012, σ. 1).

15. «με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου»: το προϊόν είναι εξοπλισμένο με μη ηλεκτρονική διάταξη που καθιστά δυνατή την αυτόματη αυξομείωση της παραγωγής θερμότητας από το προϊόν κατά τη διάρκεια συγκεκριμένης χρονικής περιόδου, ανάλογα με συγκεκριμένο απαιτούμενο επίπεδο θερμικής άνεσης εσωτερικού χώρου·
16. «με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου»: το προϊόν είναι εφοδιασμένο με, ενσωματωμένη ή εξωτερική, ηλεκτρονική διάταξη που καθιστά δυνατή την αυτόματη αυξομείωση της παραγωγής θερμότητας από το προϊόν κατά τη διάρκεια συγκεκριμένης χρονικής περιόδου, ανάλογα με συγκεκριμένο απαιτούμενο επίπεδο θερμικής άνεσης εσωτερικού χώρου·
17. «με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας»: το προϊόν είναι εφοδιασμένο με, ενσωματωμένη ή εξωτερική, ηλεκτρονική διάταξη που καθιστά δυνατή την αυτόματη αυξομείωση της παραγωγής θερμότητας από το προϊόν κατά τη διάρκεια συγκεκριμένης χρονικής περιόδου, ανάλογα με συγκεκριμένο απαιτούμενο επίπεδο θερμικής άνεσης εσωτερικού χώρου, και καθιστά επίσης δυνατό τον προγραμματισμό του χρόνου και του επιπέδου θερμοκρασίας για ένα 24ωρο·
18. «με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας»: το προϊόν είναι εφοδιασμένο με, ενσωματωμένη ή εξωτερική, ηλεκτρονική διάταξη που καθιστά δυνατή την αυτόματη αυξομείωση της παραγωγής θερμότητας από το προϊόν κατά τη διάρκεια συγκεκριμένης χρονικής περιόδου, ανάλογα με συγκεκριμένο απαιτούμενο επίπεδο θερμικής άνεσης εσωτερικού χώρου, και καθιστά επίσης δυνατό τον προγραμματισμό του χρόνου και του επιπέδου θερμοκρασίας για ολόκληρη εβδομάδα. Κατά τη διάρκεια της επταήμερης περιόδου, ο προγραμματισμός πρέπει να καθιστά δυνατή την αυξομείωση σε ημερήσια βάση·
19. «ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας»: το προϊόν είναι εφοδιασμένο με, ενσωματωμένη ή εξωτερική, ηλεκτρονική διάταξη που μειώνει αυτομάτως την προκαθορισμένη τιμή της θερμοκρασίας δωματίου όταν δεν ανιχνεύεται άτομο στο δωμάτιο·
20. «ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου»: το προϊόν είναι εφοδιασμένο με, ενσωματωμένη ή εξωτερική, ηλεκτρονική διάταξη που μειώνει την παραγωγή θερμότητας όταν ανοιχθεί παράθυρο ή πόρτα. Όταν χρησιμοποιείται αισθητήρας για την ανίχνευση τυχόν ανοίγματος παραθύρου ή πόρτας, είναι δυνατόν να εγκατασταθεί μαζί με το προϊόν, εξωτερικά του προϊόντος, να ενσωματωθεί στη δομή του κτηρίου ή με συνδυασμό των προηγούμενων επιλογών·
21. «με δυνατότητα ρύθμισης εξ' αποστάσεως»: η λειτουργία που καθιστά δυνατή την εξ' αποστάσεως διάδραση με τον ρυθμιστή του προϊόντος, από σημείο εκτός του κτηρίου στο οποίο είναι εγκατεστημένο το προϊόν·
22. «μονοβάθμιο»: το προϊόν δεν είναι ικανό να αυξομειώνει αυτομάτως την παραγωγή θερμότητας·
23. «διβάθμιο»: το προϊόν είναι ικανό να ρυθμίζει αυτομάτως την παραγωγή θερμότητας σε δύο διακριτά επίπεδα, ανάλογα με την πραγματική θερμοκρασία εσωτερικού χώρου και την επιθυμητή θερμοκρασία εσωτερικού χώρου, τα οποία ρυθμίζονται από ανιχνευτές θερμοκρασίας και διεπαφή που δεν είναι κατ' ανάγκη ενσωματωμένη στο προϊόν·
24. «μεταβλητής ικανότητας»: το προϊόν είναι ικανό να ρυθμίζει αυτομάτως την παραγωγή θερμότητας σε τρία ή περισσότερα διακριτά επίπεδα, ανάλογα με την πραγματική θερμοκρασία εσωτερικού χώρου και την επιθυμητή θερμοκρασία εσωτερικού χώρου, τα οποία ρυθμίζονται από ανιχνευτές θερμοκρασίας και διεπαφή που δεν είναι κατ' ανάγκη ενσωματωμένη στο προϊόν·
25. «λειτουργία αναμονής»: κατάσταση κατά την οποία το προϊόν είναι συνδεδεμένο με την παροχή ενέργειας από το ηλεκτρικό δίκτυο, εξαρτάται ως προς την ενεργειακή εισροή από την παροχή ενέργειας του ηλεκτρικού δικτύου για να λειτουργήσει όπως προορίζεται και παρέχει μόνον τις ακόλουθες λειτουργίες, οι οποίες μπορούν να διατηρηθούν επ' αόριστον: λειτουργία επανενεργοποίησης, ή λειτουργία επανενεργοποίησης μαζί με μια μόνον ένδειξη ενεργού λειτουργίας επανενεργοποίησης, ή/και απεικόνιση πληροφοριών ή τρέχουσας κατάστασης·
26. «άλλα ορυκτά καύσιμα»: ορυκτά καύσιμα πλην του λιθάνθρακα, του ημιανθρακίτη, του σκληρού οπτάνθρακα, του οπτάνθρακα χαμηλής θερμοκρασίας, του ασφαλτούχου άνθρακα, του λιγνίτη, της τύρφης και των μπρικετών μείγματος ορυκτών καυσίμων·
27. «άλλη ξυλώδης βιομάζα»: ξυλώδης βιομάζα πλην κορμοτεμαχίων με μέγιστη υγρασία 25 %, καυσίμων μπρικετών με υγρασία μικρότερη από 14 % και συμπιεσμένου ξύλου με υγρασία μικρότερη από 12 %·
28. «αναγνωριστικό μοντέλου»: κωδικός, συνήθως αλφαριθμητικός, για τη διάκριση συγκεκριμένου μοντέλου τοπικού θερμαντήρα χώρου με στερεό καύσιμο από άλλα μοντέλα με το ίδιο εμπορικό σήμα ή όνομα/επωνυμία κατασκευαστή·
29. «υγρασία»: η μάζα του νερού που περιέχει το καύσιμο προς τη συνολική μάζα του καυσίμου, όπως αυτό χρησιμοποιείται στον τοπικό θερμαντήρα χώρου με στερεό καύσιμο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού

1. Ειδικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά την ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου

- α) Από την 1η Ιανουαρίου 2022 οι τοπικοί θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:
- i) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των τοπικών θερμαντήρων χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου είναι τουλάχιστον 30 %·
 - ii) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των τοπικών θερμαντήρων χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου πλην συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) είναι τουλάχιστον 65 %·
 - iii) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των τοπικών θερμαντήρων χώρου κλειστού θαλάμου καύσης συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) είναι τουλάχιστον 79 %·
 - iv) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των κουζινών μαγειρέματος είναι τουλάχιστον 65 %·

2. Ειδικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τις εκπομπές

- α) Από την 1η Ιανουαρίου 2022 οι εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων (PM) από τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο δεν υπερβαίνουν τις ακόλουθες τιμές:
- i) οι εκπομπές PM από τοπικούς θερμαντήρες χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου δεν υπερβαίνουν τα 50 mg/m³ με 13 % O₂, μετρούμενες σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα III σημείο 4 στοιχείο α) i) 1 ή 6 g/kg (ξηράς ουσίας) μετρούμενες σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα III σημείο 4 στοιχείο α) i) 2·
 - ii) οι εκπομπές PM από τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου πλην συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) και από κουζίνες μαγειρέματος δεν υπερβαίνουν τα 40 mg/m³ με 13 % O₂, μετρούμενες σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα III σημείο 4 στοιχείο α) i) 1, ή 5 g/kg (ξηράς ουσίας) μετρούμενες σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα III σημείο 4 στοιχείο α) i) 2 ή 2,4 g/kg (ξηράς ουσίας) στην περίπτωση βιομάζας ή 5,0 g/kg (ξηράς ουσίας) στην περίπτωση στερεού ορυκτού καυσίμου, μετρούμενες σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα III σημείο 4 στοιχείο α) i) 3·
 - iii) οι εκπομπές PM από τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) δεν υπερβαίνουν τα 20 mg/m³ με 13 % O₂, μετρούμενες σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα III σημείο 4 στοιχείο α) i) 1, ή 2,5 g/kg (ξηράς ουσίας) μετρούμενες σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα III σημείο 4 στοιχείο α) i) 2 ή 1,2 g/kg (ξηράς ουσίας), μετρούμενες σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα III παράγραφος 4 σημείο 4 στοιχείο α) i) 3·
- β) Από την 1η Ιανουαρίου 2022 οι εκπομπές οργανικών αέριων ενώσεων (OGC) από τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο δεν υπερβαίνουν τις ακόλουθες τιμές:
- i) οι εκπομπές OGC από τοπικούς θερμαντήρες χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου, από τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου πλην συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) και από κουζίνες μαγειρέματος δεν υπερβαίνουν τα 120 mgC/m³ με 13 % O₂·
 - ii) οι εκπομπές OGC από τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) δεν υπερβαίνουν τα 60 mgC/m³ με 13 % O₂·
- γ) Από την 1η Ιανουαρίου 2022 οι εκπομπές μονοξειδίου του άνθρακα (CO) από τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο δεν υπερβαίνουν τις ακόλουθες τιμές:
- i) οι εκπομπές CO από τοπικούς θερμαντήρες χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου δεν υπερβαίνουν τα 2 000 mg/m³ με 13 % O₂·
 - ii) οι εκπομπές CO από τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου πλην συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) και από κουζίνες μαγειρέματος δεν υπερβαίνουν τα 1 500 mg/m³ με 13 % O₂·
 - iii) οι εκπομπές CO από τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου που χρησιμοποιούν συμπιεσμένο ξύλο με τη μορφή σβόλων (πέλετ) δεν υπερβαίνουν τα 300 mg/m³ με 13 % O₂·

- δ) Από την 1η Ιανουαρίου 2022 οι εκπομπές οξειδίων του αζώτου (NO_x) από τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο δεν υπερβαίνουν τις ακόλουθες τιμές:
- i) οι εκπομπές NO_x από τοπικούς θερμαντήρες χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου, από τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου και από κουζίνες μαγειρέματος που χρησιμοποιούν βιομάζα δεν υπερβαίνουν τα 200 mg/m³ εκφρασμένες ως NO₂ με 13 % O₂.
 - ii) οι εκπομπές NO_x από τοπικούς θερμαντήρες χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου, από τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου και από κουζίνες μαγειρέματος που χρησιμοποιούν στερεό ορυκτό καύσιμο δεν υπερβαίνουν τα 300 mg/m³ εκφρασμένες ως NO₂ με 13 % O₂.

3. Απαιτήσεις για πληροφορίες σχετικά με το προϊόν

- α) Από την 1η Ιανουαρίου 2022 παρέχονται οι ακόλουθες πληροφορίες σχετικά τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο:
- i) τα εγχειρίδια οδηγιών για τους εγκαταστάτες και τους τελικούς χρήστες, και οι ελεύθερης πρόσβασης ιστοσελίδες των κατασκευαστών, των εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων τους και των εισαγωγέων, περιλαμβάνουν τα ακόλουθα στοιχεία:
 - 1. στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμαντήρων χώρου, οι πληροφορίες που καθορίζονται στον πίνακα 1, με τις τεχνικές παραμέτρους τους μετρημένες και υπολογισμένες σύμφωνα με το παράρτημα III και αναγραφμένες με τα σημαντικά ψηφία που προβλέπονται στον πίνακα.
 - 2. τυχόν ειδικές προφυλάξεις που πρέπει να λαμβάνονται κατά τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση ή τη συντήρηση τοπικού θερμαντήρα χώρου με στερεό καύσιμο.
 - 3. πληροφορίες σχετικά με την αποσυναρμολόγηση, την ανακύκλωση ή/και τη διάθεση στο τέλος του κύκλου ζωής τους.
 - ii) Για τους σκοπούς της αξιολόγησης της συμμόρφωσης δυνάμει του άρθρου 4, η τεχνική τεκμηρίωση περιέχει τα ακόλουθα στοιχεία:
 - 1. τα στοιχεία που απαριθμούνται στο στοιχείο α).
 - 2. κατάλογος των ισοδύναμων μοντέλων, κατά περίπτωση.
 - 3. όταν το προτιμώμενο καύσιμο ή άλλο κατάλληλο καύσιμο είναι άλλη ξυλώδης βιομάζα, μη ξυλώδης βιομάζα, άλλο ορυκτό καύσιμο ή άλλο μείγμα βιομάζας και ορυκτού καυσίμου που αναφέρεται στον πίνακα 1, περιγραφή του προτιμώμενου καυσίμου επαρκής για τη σαφή αναγνώρισή του και το σχετικό τεχνικό πρότυπο ή προδιαγραφή, καθώς και η μετρηθείσα υγρασία και η μετρηθείσα περιεκτικότητα σε τέφρα και, στην περίπτωση των άλλων ορυκτών καυσίμων, η μετρηθείσα περιεκτικότητα του καυσίμου σε πτητικές ενώσεις.
- β) Από την 1η Ιανουαρίου 2022 παρέχονται οι ακόλουθες πληροφορίες σχετικά τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο:
- i) στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο χωρίς αγωγό απαερίων και των ανοιχτών σε καπνοδόχο τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο, στο εγχειρίδιο οδηγιών για τους τελικούς χρήστες, σε ελεύθερα προσβάσιμους ιστότοπους των κατασκευαστών και στη συσκευασία του προϊόντος περιλαμβάνεται η ακόλουθη φράση με τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται ότι είναι ευδιάκριτη και ευανάγνωστη, και σε γλώσσα εύκολα κατανοητή από τους τελικούς χρήστες στο κράτος μέλος στην αγορά του οποίου διατίθεται το προϊόν: «Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για χρήση ως κύρια συσκευή θέρμανσης»
 - 1. στο εγχειρίδιο οδηγιών για τους τελικούς χρήστες, η φράση αυτή αναγράφεται στο εξώφυλλο του εγχειριδίου.
 - 2. στους ελεύθερα προσβάσιμους ιστότοπους των κατασκευαστών, η φράση αυτή εμφανίζεται μαζί με τα άλλα χαρακτηριστικά του προϊόντος.
 - 3. στη συσκευασία του προϊόντος, η φράση αυτή αναγράφεται σε περίοπτη θέση της συσκευασίας κατά την έκθεση στον τελικό χρήστη πριν από την αγορά.

Πίνακας 1

Απαιτήσεις πληροφόρησης για τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο

Αναγνωριστικό/-ά μοντέλου:

Λειτουργία έμμεσης θέρμανσης: [ναι/όχι]

Άμεση θερμική ισχύς: ... (kW)

Έμμεση θερμική ισχύς: ... (kW)

Καύσιμο	Προτιμώμενο καύσιμο (μόνο ένα):	Άλλο κατάλληλο καύσιμο (Άλλα κατάλληλα καύσιμα):	η_s [%]:	Εκπομπές εποχιακής θέρμανσης χώρου στην ονομαστική θερμική ισχύ (*)				Εκπομπές εποχιακής θέρμανσης χώρου στην ελάχιστη θερμική ισχύ (**)					
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x		
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)					
Κορμοτεμάχια με υγρασία ≤ 25 %	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]											
Συμπιεσμένο ξύλο με υγρασία < 12 %	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]											
Άλλη ξυλώδης βιομάζα	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]											
Μη ξυλώδης βιομάζα	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]											
Λιθάνθρακας και ημιανθρακίτης	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]											
Σκληρός οπτάνθρακας	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]											
Οπτάνθρακας χαμηλής θερμοκρασίας	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]											
Ασφαλτούχος λιθάνθρακας	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]											
Μπρικέτες λιγνίτη	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]											
Μπρικέτες τύρφης	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]											
Μπρικέτες μείγματος ορυκτών καυσίμων	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]											
Άλλο ορυκτό καύσιμο	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]											
Μπρικέτες μείγματος βιομάζας και ορυκτών καυσίμων	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]											
Άλλο μείγμα βιομάζας και στερεών καυσίμων	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]											

Χαρακτηριστικά κατά τη λειτουργία αποκλειστικά με το προτιμώμενο καύσιμο:

Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα	Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα
Θερμική ισχύς				Ωφέλιμη απόδοση (NCV όπως μετρήθηκε)			
Ονομαστική θερμική ισχύς	P _{nom}	x	kW	Ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ	$\eta_{th, nom}$	x,x	%
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P _{min}	[x,x/ά.α.]	kW	Ωφέλιμη απόδοση στην ελάχιστη θερμική ισχύ (ενδεικτική)	$\eta_{th, min}$	[x,x/ά.α.]	%

Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας				Είδος θερμικής ισχύος/ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεγθεί μια δυνατότητα)		
στην ονομαστική θερμική ισχύ	$e_{l_{max}}$	x,xxx	kW	μονοβάθμια θερμική ισχύς χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[ναι/όχι]	
στην ελάχιστη θερμική ισχύ	$e_{l_{min}}$	x,xxx	kW	δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[ναι/όχι]	
Σε κατάσταση αναμονής	$e_{l_{SB}}$	x,xxx	kW	με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[ναι/όχι]	
Μονίμως απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης				με ηλεκτρονικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[ναι/όχι]	
Απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης (κατά περίπτωση)	P_{pilot}	[x,xxx/ά.α.]	kW	με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας	[ναι/όχι]	
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας	[ναι/όχι]	
				Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)		
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας	[ναι/όχι]	
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου	[ναι/όχι]	
				με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως	[ναι/όχι]	
Στοιχεία επικοινωνίας:		Όνομα/Επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του:				

(*) PM = αιωρούμενα σωματίδια, OGC = οργανικές αέριες ενώσεις, CO = μονοξείδιο του άνθρακα, NO_x = οξείδια του αζώτου.

(**) Απαιτείται μόνον στην περίπτωση που εφαρμόζονται οι συντελεστές διόρθωσης F(2) ή F(3).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Μετρήσεις και υπολογισμοί

1. Για τους σκοπούς της συμμόρφωσης και του ελέγχου της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού, οι μετρήσεις και οι υπολογισμοί πραγματοποιούνται με τη χρήση εναρμονισμένων προτύπων, των οποίων οι αριθμοί αναφοράς έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, ή άλλης αξιόπιστης, ακριβούς και αναπαραγωγίσιμης μεθόδου, στην οποία λαμβάνονται υπόψη οι γενικώς αποδεκτές σύγχρονες μέθοδοι. Πρέπει να πληρούνται οι όροι που καθορίζονται στα σημεία 2 έως 5.

2. Γενικοί όροι για τις μετρήσεις και τους υπολογισμούς

- α) Οι τοπικοί θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο υποβάλλονται σε δοκιμή για το προτιμώμενο καύσιμο και κάθε άλλο κατάλληλο καύσιμο που αναφέρεται στο παράρτημα ΙΙ πίνακας 1.
- β) Οι δηλωμένες αριθμητικές τιμές της ονομαστικής θερμικής ισχύος και της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου στρογγυλοποιούνται στον πλησιέστερο πρώτο δεκαδικό ψηφίο.
- γ) Οι δηλωμένες αριθμητικές τιμές των εκπομπών στρογγυλοποιούνται στον πλησιέστερο ακέραιο.

3. Γενικοί όροι σχετικά με την ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου

- α) Η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου (η_s) υπολογίζεται ως ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου κατά την ενεργό κατάσταση ($\eta_{s,om}$), διορθωμένη κατά τα μερίδια που αντιστοιχούν στη ρύθμιση της θερμικής ισχύος, στη βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας και στη κατανάλωση ενέργειας από τη μόνιμη φλόγα έναυσης.
- β) Η κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας πολλαπλασιάζεται επί συντελεστή μετατροπής (CC) ίσο με 2,5.

4. Γενικοί όροι για τις εκπομπές

- α) Για τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο μετρούνται οι εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων (PM), οργανικών αέριων ενώσεων (OGC), μονοξειδίου του άνθρακα (CO) και οξειδίων του αζώτου (NO_x). Οι μετρήσεις αυτές διενεργούνται ταυτόχρονα μεταξύ τους και με την ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου, πλην των PM στην περίπτωση που χρησιμοποιείται μέθοδος κατά το παρόν σημείο 4 στοιχείο α) 2 ή 3.
 - i) Απαιτείται να χρησιμοποιείται μία μόνο από τις τρεις επιτρεπόμενες μεθόδους για τη μέτρηση των εκπομπών PM, καθεμιά με ιδιαίτερες απαιτήσεις:
 - 1. μέτρηση των PM με τη δειγματοληψία μερικού δείγματος ξηρών απαερίων πάνω από θερμαινόμενο φίλτρο. Η μέτρηση των PM στα προϊόντα καύσης από τη συσκευή διενεργείται ενώ το προϊόν αποδίδει την ονομαστική ισχύ του και, κατά περίπτωση, τη θερμική ισχύ μερικού φορτίου.
 - 2. μέτρηση των PM με δειγματοληψία, κατά τον πλήρη κύκλο καύσης, μερικού δείγματος απαερίων, με φυσική ροή ρεύματος, από αραιωμένα απαέρια με τη χρήση σήραγγας αραιώσης πλήρους ροής και φίλτρου σε θερμοκρασία περιβάλλοντος.
 - 3. μέτρηση των PM με δειγματοληψία, για διάστημα 30 λεπτών, μερικού δείγματος απαερίων, με τη χρήση σταθερής πίεσης ροής απαερίων 12 Pa, από αραιωμένα απαέρια με τη χρήση σήραγγας αραιώσης πλήρους ροής και φίλτρου σε θερμοκρασία περιβάλλοντος ή ηλεκτροστατικού διαχωριστή.
 - ii) Η μέτρηση των OGC στα προϊόντα καύσης από τη συσκευή είναι εξαγωγική και συνεχής και βασίζεται στη χρήση ανιχνευτή ιοντισμού φλόγας. Το λαμβανόμενο αποτέλεσμα εκφράζεται σε χιλιοστόγραμμα άνθρακα. Η μέτρηση των OGC στα προϊόντα καύσης από τη συσκευή διενεργείται ενώ το προϊόν αποδίδει την ονομαστική ισχύ του και, κατά περίπτωση, τη θερμική ισχύ μερικού φορτίου.
 - iii) Η μέτρηση του CO στα προϊόντα καύσης από τη συσκευή είναι εξαγωγική και συνεχής και βασίζεται στη χρήση ανιχνευτή υπέρυθρων. Η μέτρηση του CO στα προϊόντα καύσης από τη συσκευή διενεργείται ενώ το προϊόν αποδίδει την ονομαστική ισχύ του και, κατά περίπτωση, τη θερμική ισχύ μερικού φορτίου.
 - iv) Η μέτρηση των NO_x στα προϊόντα καύσης από τη συσκευή είναι εξαγωγική και συνεχής και βασίζεται στη χρήση ανιχνευτή χημιφωταύγειας. Οι εκπομπές οξειδίων του αζώτου μετρούνται ως το άθροισμα του μονοξειδίου και του διοξειδίου του αζώτου και εκφράζονται σε ισοδύναμο διοξείδιο του αζώτου. Η μέτρηση των NO_x στα προϊόντα καύσης από τη συσκευή διενεργείται ενώ το προϊόν αποδίδει την ονομαστική ισχύ του και, κατά περίπτωση, τη θερμική ισχύ μερικού φορτίου.

- β) Οι δηλωμένες αριθμητικές τιμές της ονομαστικής θερμικής ισχύος, της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου και των εκπομπών της εποχιακής θέρμανσης χώρου στρογγυλοποιούνται στον πλησιέστερο ακέραιο.

5. Ειδικές συνθήκες σχετικά με την ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου

- α) Η ενεργειακή απόδοση εποχιακής θέρμανσης χώρου των επαγγελματικών τοπικών θερμαντήρων χώρου με αέριο καύσιμο ορίζεται ως εξής:

$$\eta_s = \eta_{s,on} - 10\% + F(2) + F(3) - F(4) - F(5)$$

όπου:

- $\eta_{s,on}$ είναι η εκφρασμένη σε % ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου στην ενεργό κατάσταση, υπολογισμένη σύμφωνα με το σημείο 5 στοιχείο β),
- $F(2)$ είναι ο εκφρασμένος σε % διορθωτικός συντελεστής για τον συνυπολογισμό του θετικού μεριδίου στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου, λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των ρυθμιστών για τη θερμική άνεση εσωτερικού χώρου, οι τιμές των οποίων είναι αμοιβαία αποκλειόμενες και δεν μπορούν να αθροιστούν,
- $F(3)$ είναι ο εκφρασμένος σε % διορθωτικός συντελεστής για τον συνυπολογισμό του θετικού μεριδίου στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου, λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των ρυθμιστών για τη θερμική άνεση εσωτερικού χώρου, οι τιμές των οποίων μπορούν να αθροιστούν,
- $F(4)$ είναι ο εκφρασμένος σε % διορθωτικός συντελεστής για τον συνυπολογισμό του αρνητικού μεριδίου στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου, λόγω της βοηθητικής κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας,
- $F(5)$ είναι ο εκφρασμένος σε % διορθωτικός συντελεστής για τον συνυπολογισμό του αρνητικού μεριδίου στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου, λόγω της κατανάλωσης ενέργειας από τη μόνιμη φλόγα έναυσης.

- β) Η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου κατά την ενεργό κατάσταση υπολογίζεται ως ακολούθως:

$$\eta_{s,on} = \eta_{th,nom}$$

όπου:

- $\eta_{th,nom}$ είναι η ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ, βάσει της καθαρής θερμογόνου δύναμης (NCV).
- γ) Ο διορθωτικός συντελεστής $F(2)$ για τον συνυπολογισμό του θετικού μεριδίου στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου, λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των ρυθμιστών για τη θερμική άνεση εσωτερικού χώρου, οι τιμές των οποίων είναι αμοιβαία αποκλειόμενες και μπορούν να αθροιστούν, υπολογίζεται ως ακολούθως:

Για παντός είδους τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο, ο διορθωτικός συντελεστής $F(2)$ ισούται με έναν από τους συντελεστές του πίνακα 2, ανάλογα με το χαρακτηριστικό του ρυθμιστή που χρησιμοποιείται. Επιτρέπεται να επιλεγεί μία μόνο τιμή.

Πίνακας 2

Συντελεστής διόρθωσης $F(2)$

Αν το προϊόν είναι εφοδιασμένο με (επιτρέπεται μία μόνο επιλογή):	$F(2)$
μονοβάθμια θερμική ισχύς χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	0,0 %
δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	1,0 %
με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	2,0 %
με ηλεκτρονικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	4,0 %
με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας	6,0 %
με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας	7,0 %

Ο $F(2)$ είναι μηδέν για τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο οι οποίοι δεν πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II σημείο 2 σχετικά με τις εκπομπές όταν ο ρυθμιστής θερμοκρασίας έχει τεθεί στην ελάχιστη θερμική ισχύ. Η θερμική ισχύς σε αυτή τη ρύθμιση πρέπει να μην υπερβαίνει το 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος.

- δ) Ο συντελεστής διόρθωσης $F(3)$ για τον συνυπολογισμό του θετικού μεριδίου της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου, λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των ρυθμιστών για τη θερμική άνεση εσωτερικού χώρου, οι τιμές των οποίων μπορούν να αθροιστούν, υπολογίζεται ως ακολούθως:

Για τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο, ο διορθωτικός συντελεστής $F(3)$ ισούται με το άθροισμα των τιμών του πίνακα 3, ανάλογα με το χαρακτηριστικό (τα χαρακτηριστικά) του ρυθμιστή.

Πίνακας 3

Συντελεστής διόρθωσης $F(3)$

Αν το προϊόν είναι εφοδιασμένο με (επιτρέπονται περισσότερες της μίας επιλογές):	$F(3)$
ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας	1,0 %
ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου	1,0 %
με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως	1,0 %

Ο $F(3)$ είναι μηδέν για τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο οι οποίοι δεν πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II σημείο 2 σχετικά με τις εκπομπές όταν ο ρυθμιστής θερμοκρασίας έχει τεθεί στην ελάχιστη θερμική ισχύ. Η θερμική ισχύς σε αυτή τη ρύθμιση πρέπει να μην υπερβαίνει το 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος.

- ε) Ο συντελεστής διόρθωσης για τη βοηθητική χρήση ηλεκτρικής ενέργειας $F(4)$ υπολογίζεται ως ακολούθως:

Με αυτόν τον διορθωτικό συντελεστή λαμβάνεται υπόψη η βοηθητική χρήση ηλεκτρικής ενέργειας κατά την κατάσταση λειτουργίας και την κατάσταση αναμονής.

$$F(4) = CC \cdot \frac{0,2 \cdot e_{l_{max}} + 0,8 \cdot e_{l_{min}} + 1,3 \cdot e_{l_{sb}}}{P_{nom}} \cdot 100[\%]$$

όπου:

- $e_{l_{max}}$ είναι η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένη σε kW,
- $e_{l_{min}}$ είναι η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος στην ελάχιστη θερμική ισχύ, εκφρασμένη σε kW. Αν το προϊόν δεν προσφέρει λειτουργία ελάχιστης θερμικής ισχύος, χρησιμοποιείται η τιμή της κατανάλωσης ηλεκτρικής ισχύος στην ονομαστική θερμική ισχύ,
- $e_{l_{sb}}$ είναι η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος του προϊόντος σε κατάσταση αναμονής, εκφρασμένη σε kW,
- P_{nom} είναι η ονομαστική θερμική ισχύς του προϊόντος, εκφρασμένη σε kW.

- στ) Ο συντελεστής διόρθωσης λόγω της κατανάλωσης ενέργειας από τη μόνιμη φλόγα έναυσης $F(5)$ υπολογίζεται ως ακολούθως:

Με αυτόν τον διορθωτικό συντελεστή λαμβάνεται υπόψη η μόνιμως απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης.

$$F(5) = 0,5 \cdot \frac{P_{pilot}}{P_{nom}} \cdot 100[\%]$$

όπου:

- P_{pilot} είναι η κατανάλωση της φλόγας έναυσης, εκφρασμένη σε kW,
- P_{nom} είναι η ονομαστική θερμική ισχύς του προϊόντος, εκφρασμένη σε kW.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Διαδικασία επαλήθευσης για τους σκοπούς επιτήρησης της αγοράς

Όταν διενεργούν τους ελέγχους επιτήρησης (εποπτείας) της αγοράς κατά το άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2005/32/EK, οι αρχές των κρατών μελών εφαρμόζουν την ακόλουθη διαδικασία για την επαλήθευση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II:

1. Οι αρχές των κρατών μελών διενεργούν δοκιμή σε ένα μόνο δοκίμιο ανά μοντέλο. Η δοκιμή διενεργείται με ένα ή περισσότερα καύσιμα των οποίων οι τιμές των χαρακτηριστικών ανήκουν στο ίδιο πεδίο τιμών με το καύσιμο που χρησιμοποίησε ο κατασκευαστής για την εκτέλεση των μετρήσεων σύμφωνα με το παράρτημα VIII.
2. Το μοντέλο θεωρείται ότι πληροί τις εφαρμοστέες απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού αν:
 - α) οι δηλωμένες τιμές πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II·
 - β) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου η_s δεν είναι περισσότερο από 5 % μικρότερη της δηλωμένης τιμής·
 - γ) οι εκπομπές:
 1. αιωρούμενων σωματιδίων (PM) δεν υπερβαίνουν τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 20 mg/m³ με 13 % O₂ όταν πρόκειται για τοπικούς θερμαντήρες χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου, τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου πλην συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) και κουζίνες μαγειρέματος, και περισσότερο από 10 mg/m³ με 13 % O₂ όταν πρόκειται για τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) μετρούμενες σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα III σημείο 4 στοιχείο α)1, ή περισσότερο από 1 g/kg μετρούμενες σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα III σημείο 4 στοιχείο α)2, ή περισσότερο από 0,8 g/kg μετρούμενες σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα III σημείο 4 στοιχείο α)3·
 2. οργανικών αέριων ενώσεων (OGC) δεν υπερβαίνουν τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 25 mgC/m³ με 13 % O₂ όταν πρόκειται για τοπικούς θερμαντήρες χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου, τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου πλην συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) και κουζίνες μαγειρέματος, και περισσότερο από 15 mgC/m³ με 13 % O₂ όταν πρόκειται για τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ)·
 3. μονοξειδίου του άνθρακα (CO) δεν υπερβαίνουν τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 275 mg/m³ με 13 % O₂ όταν πρόκειται για τοπικούς θερμαντήρες χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου, τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου πλην συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) και κουζίνες μαγειρέματος, και περισσότερο από 60 mg/m³ με 13 % O₂ όταν πρόκειται για τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ)·
 4. οξειδίων του αζώτου (NO_x) δεν υπερβαίνουν τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 30 mg/m³, εκφρασμένες ως NO₂ με 13 % O₂.
3. Αν δεν επιτευχθεί το αποτέλεσμα που αναφέρεται στο σημείο 2 στοιχείο α), θεωρείται ότι το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα δεν πληρούν τον παρόντα κανονισμό. Αν δεν επιτευχθεί οποιοδήποτε από τα αποτελέσματα που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχεία β) ή γ), οι αρχές του κράτους μέλους επιλέγουν τυχαία τρία επιπλέον δοκίμια του ίδιου μοντέλου. Εναλλακτικώς, τα τρία επιπλέον δοκίμια επιτρέπεται να επιλέγονται από ένα ή περισσότερα μοντέλα που αναφέρονται ως ισοδύναμα προϊόντα στην τεχνική τεκμηρίωση από τον κατασκευαστή.
4. Το μοντέλο θεωρείται ότι πληροί τις εφαρμοστέες απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού αν:
 - α) οι δηλωμένες τιμές των τριών επιπλέον δοκιμών πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II·
 - β) στην περίπτωση των οικιακών τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο, ο μέσος όρος της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου η_s των τριών επιπλέον δοκιμών δεν είναι περισσότερο από 5 % μικρότερος της δηλωμένης τιμής·

γ) οι μέσες εκπομπές από τα τρία επιπλέον δοκίμια:

1. αιωρούμενων σωματιδίων (PM) δεν υπερβαίνουν τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 20 mg/m^3 με 13 % O_2 όταν πρόκειται για τοπικούς θερμαντήρες χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου, τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου πλην συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) και κουζίνες μαγειρέματος, και περισσότερο από 10 mg/m^3 με 13 % O_2 όταν πρόκειται για τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) μετρούμενες σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα III σημείο 4 στοιχείο α)1, ή περισσότερο από 1 g/kg μετρούμενες σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα III σημείο 4 στοιχείο α)12, ή περισσότερο από $0,8 \text{ g/kg}$ μετρούμενες σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα III σημείο 4 στοιχείο α)3·
 - (2) οργανικών αέριων ενώσεων (OGC) δεν υπερβαίνουν τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 25 mgC/m^3 με 13 % O_2 όταν πρόκειται για τοπικούς θερμαντήρες χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου, τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου πλην συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) και κουζίνες μαγειρέματος, και περισσότερο από 15 mgC/m^3 με 13 % O_2 όταν πρόκειται για τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ)·
 - (3) μονοξειδίου του άνθρακα (CO) δεν υπερβαίνουν τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 275 mg/m^3 με 13 % O_2 όταν πρόκειται για τοπικούς θερμαντήρες χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου, τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου πλην συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) και κουζίνες μαγειρέματος, και περισσότερο από 60 mg/m^3 με 13 % O_2 όταν πρόκειται για τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ)·
 - (4) οξειδίων του αζώτου (NO_x) δεν υπερβαίνουν τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 30 mg/m^3 , εκφρασμένες ως NO_2 με 13 % O_2 .
5. Αν δεν επιτευχθούν τα αποτελέσματα που αναφέρονται στο σημείο 4, θεωρείται ότι το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα δεν πληρούν τον παρόντα κανονισμό.

Οι αρχές του κράτους μέλους παρέχουν τα αποτελέσματα των δοκιμών και άλλες σχετικές πληροφορίες στις αρχές των άλλων κρατών μελών και στην Επιτροπή εντός ενός μηνός από την ημερομηνία που ελήφθη η απόφαση περί μη συμμόρφωσης του μοντέλου.

6. Οι αρχές των κρατών μελών χρησιμοποιούν τις μεθόδους μετρήσεων και υπολογισμών που καθορίζονται στο παράρτημα III.

Οι ανοχές επαλήθευσης που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα αφορούν μόνο την επαλήθευση των μετρούμενων παραμέτρων από τις αρχές των κρατών μελών και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται από τον προμηθευτή ως αποδεκτές ανοχές για τον καθορισμό των αριθμητικών τιμών που αναφέρονται στην τεχνική τεκμηρίωση.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Ενδεικτικά κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης αναφερόμενα στο άρθρο 6

Κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού διαπιστώθηκε ότι η βέλτιστη διαθέσιμη τεχνολογία στην αγορά των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο όσον αφορά την ενεργειακή απόδοση εποχιακής θέρμανσης χώρων και τις εκπομπές σωματιδίων, μονοξειδίου του άνθρακα, οργανικών αέριων ενώσεων και οξειδίων του αζώτου ήταν η ακόλουθη. Κατά τον χρόνο έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού δεν εντοπίστηκε κανένας τοπικός θερμαντήρας χώρου με στερεό καύσιμο που να πληροί όλες τις αριθμητικές τιμές που καθορίζονται στα σημεία 1 έως 5. Αρκετοί τοπικοί θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο πληρούν μία ή περισσότερες από αυτές τις αριθμητικές τιμές.

1. Ειδικοί δείκτες συγκριτικής αξιολόγησης της ενεργειακής απόδοσης εποχιακής θέρμανσης χώρου των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο
 - α) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης της ενεργειακής απόδοσης εποχιακής θέρμανσης χώρου των τοπικών θερμαντήρων χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου: 47 %
 - β) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης της ενεργειακής απόδοσης εποχιακής θέρμανσης χώρου των τοπικών θερμαντήρων χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου πλην συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ): 86 %
 - γ) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης της ενεργειακής απόδοσης εποχιακής θέρμανσης χώρου των τοπικών θερμαντήρων χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου που χρησιμοποιούν συμπιεσμένο ξύλο με τη μορφή σβόλων (πέλετ): 94 %
 - δ) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης της ενεργειακής απόδοσης εποχιακής θέρμανσης χώρου των κουζινών μαγειρέματος με καύση στερεού καυσίμου: 75 %
2. Ειδικοί δείκτες συγκριτικής αξιολόγησης των εκπομπών αιωρούμενων σωματιδίων (PM) των τοπικών θερμαντήρων χώρου
 - α) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης των εκπομπών PM από τοπικούς θερμαντήρες χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου, από τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου πλην συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) και από κουζίνες μαγειρέματος: 20 mg/m³ με 13 % O₂ μετρούμενες σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα III σημείο 4 στοιχείο α)1.
 - β) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης των εκπομπών PM από τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου που χρησιμοποιούν συμπιεσμένο ξύλο με τη μορφή σβόλων (πέλετ): 10 mg/m³ με 13 % O₂ μετρούμενες σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα III σημείο 4 στοιχείο α)1.
3. Ειδικοί δείκτες συγκριτικής αξιολόγησης των εκπομπών οργανικών αέριων ενώσεων (OGC) των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο
 - α) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης των εκπομπών OGC από τοπικούς θερμαντήρες χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου, από τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου πλην συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) και από κουζίνες μαγειρέματος: 30 mg/m³ με 13 % O₂
 - β) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης των εκπομπών OGC από τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου που χρησιμοποιούν συμπιεσμένο ξύλο με τη μορφή σβόλων (πέλετ): 10 mg/m³ με 13 % O₂.
4. Ειδικοί δείκτες συγκριτικής αξιολόγησης των εκπομπών μονοξειδίου του άνθρακα (CO) των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο
 - α) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης των εκπομπών CO από τοπικούς θερμαντήρες χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου, από τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου πλην συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) και από κουζίνες μαγειρέματος: 500 mg/m³ με 13 % O₂
 - β) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης των εκπομπών CO από τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου πλην συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ): 250 mg/m³ με 13 % O₂.
5. Ειδικοί δείκτες συγκριτικής αξιολόγησης των εκπομπών οξειδίων του αζώτου (NO_x) των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο
 - α) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης των εκπομπών NO_x από τοπικούς θερμαντήρες χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου, από τοπικούς θερμαντήρες χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου και από κουζίνες μαγειρέματος: 50 mg/m³ με 13 % O₂.

Τα κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης που προσδιορίζονται στα σημεία 1 έως 5 δεν σημαίνουν απαραίτητα ότι ο συνδυασμός αυτών των τιμών είναι εφικτός από συγκεκριμένο τοπικό θερμαντήρα χώρου με στερεό καύσιμο.

Για την περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου πλην συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ), παράδειγμα καλού συνδυασμού επιδόσεων είναι υπάρχουν μοντέλο με ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου 83 %, εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων 33 mg/m³ με 13 % O₂, εκπομπές οργανικών αέριων ενώσεων 69 mg/m³ με 13 % O₂, εκπομπές μονοξειδίου του άνθρακα 1 125 mg/m³ με 13 % O₂ και εκπομπές οξειδίων του αζώτου 115 mg/m³ με 13 % O₂.

Για την περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου κλειστού θαλάμου καύσης συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ), παράδειγμα καλού συνδυασμού επιδόσεων είναι υπάρχουν μοντέλο με ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου 91 %, εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων 22 mg/m³ με 13 % O₂, εκπομπές οργανικών αέριων ενώσεων 6 mg/m³ με 13 % O₂, εκπομπές μονοξειδίου του άνθρακα 312 mg/m³ με 13 % O₂ και εκπομπές οξειδίων του αζώτου 121 mg/m³ με 13 % O₂.

Για τις κουζίνες μαγειρέματος, παράδειγμα καλού συνδυασμού επιδόσεων είναι υπάρχουν μοντέλο με ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου 78 %, εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων 38 mg/m³ με 13 % O₂, εκπομπές οργανικών αέριων ενώσεων 66 mg/m³ με 13 % O₂, εκπομπές μονοξειδίου του άνθρακα 1 375 mg/m³ με 13 % O₂ και εκπομπές οξειδίων του αζώτου 71 mg/m³ με 13 % O₂.

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1186 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 24ης Απριλίου 2015****για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την ενεργειακή επισήμανση των τοπικών θερμαντήρων χώρου****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 2010, για την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων από τα σχετικά προϊόντα μέσω της επισήμανσης και της παροχής ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με αυτά ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την οδηγία 2010/30/ΕΕ η Επιτροπή οφείλει να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις όσον αφορά την επισήμανση των προϊόντων που καταναλώνουν ενέργεια όταν αυτά παρουσιάζουν σημαντικό δυναμικό εξοικονόμησης ενέργειας και μεγάλες διαφορές ως προς τα επίπεδα επιδόσεων μολονότι έχουν ισοδύναμα λειτουργικά χαρακτηριστικά.
- (2) Οι τοπικοί θερμαντήρες χώρου με ισοδύναμα λειτουργικά χαρακτηριστικά παρουσιάζουν μεγάλη ανομοιογένεια ως προς την ενεργειακή απόδοση, η δε ενέργεια που χρησιμοποιούν αντιπροσωπεύει σημαντικό μερίδιο της συνολικής ζήτησης ενέργειας στην Ένωση. Οι δυνατότητες μείωσης της ενεργειακής τους κατανάλωσης είναι σημαντικές.
- (3) Οι τοπικοί θερμαντήρες χώρου με μη ξυλώδη βιομάζα ως στερεό καύσιμο έχουν ειδικά τεχνικά χαρακτηριστικά και, συνεπώς, πρέπει να εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.
- (4) Πρέπει να καθοριστούν εναρμονισμένες διατάξεις για τις ετικέτες και τις τυποποιημένες πληροφορίες προϊόντος, ώστε να παροτρυνθούν οι κατασκευαστές να βελτιώσουν την ενεργειακή απόδοση των τοπικών θερμαντήρων χώρου, να ενθαρρυνθούν οι τελικοί χρήστες να αγοράζουν ενεργειακά αποδοτικά προϊόντα και να υποστηριχτεί η λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.
- (5) Καθώς η συνήθης χρήση και, κατά συνέπεια, και η κατανάλωση ενέργειας των τοπικών θερμαντήρων χώρου διαφέρουν από εκείνες άλλων προϊόντων θέρμανσης χώρου που υπόκεινται σε ρύθμιση, με τον παρόντα κανονισμό πρέπει να καθιερωθεί κλίμακα επισήμανσης διαφορετική από εκείνη άλλων προϊόντων θέρμανσης χώρου.
- (6) Επειδή οι τοπικοί θερμαντήρες χώρου με υπέρυθρη ακτινοβολία και οι σωληνωτοί τοπικοί θερμαντήρες χώρου είναι προϊόντα που αγοράζονται μόνο για επαγγελματική χρήση και όχι από τους τελικούς καταναλωτές, στον παρόντα κανονισμό δεν καθορίζονται απαιτήσεις ενεργειακής επισήμανσης των προϊόντων αυτών.
- (7) Οι ελάχιστες απαιτήσεις που ισχύουν για τους ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό της Επιτροπής (ΕΕ) 2015/1188 της Επιτροπής ⁽²⁾ παρέχουν τις μέγιστες τεχνικές δυνατότητες βελτίωσης αυτών των προϊόντων. Κατά συνέπεια, δεν υπάρχουν περιθώρια για διαφοροποίηση μεταξύ των ηλεκτρικών τοπικών θερμαντήρων χώρου. Οι ηλεκτρικοί τοπικοί θερμαντήρες χώρου δεν είναι δυνατόν να υποκαθίσταται άμεσα από αποδοτικότερους τοπικούς θερμαντήρες χώρου που χρησιμοποιούν άλλα καύσιμα και, κατά συνέπεια, με την ετικέτα δεν θα επιτυγχανόταν ο στόχος της παροχής στους καταναλωτές πληροφοριών για τη σχετική απόδοση διαφορετικών προϊόντων.
- (8) Η προώθηση της χρήσης ανανεώσιμων πηγών ενέργειας στον τομέα των προϊόντων θέρμανσης συνάδει με τον στόχο της προώθησης των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να καθιερωθεί με τον παρόντα κανονισμό ειδική προσέγγιση για τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου, με τον καθορισμό «συντελεστή βιομάζας στην ετικέτα» σε επίπεδο τέτοιο ώστε η τάξη A++ να είναι δυνατόν να επιτευχθεί από τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο που λειτουργούν μόνο με σβόλους (πέλετ).
- (9) Οι πληροφορίες που αναγράφονται στην ετικέτα πρέπει να προκύπτουν με αξιόπιστες, ακριβείς και αναπαραγώγιμες διαδικασίες μετρήσεων και υπολογισμών οι οποίες να λαμβάνουν υπόψη τις γενικώς αποδεκτές σύγχρονες μεθόδους

⁽¹⁾ ΕΕ L 153 της 18.6.2010, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1188 της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2015, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των τοπικών θερμαντήρων χώρου (βλέπε σελίδα 76 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

μετρήσεων και υπολογισμών, συμπεριλαμβανομένων, εάν υπάρχουν, εναρμονισμένων προτύπων τα οποία έχουν εκδοθεί από ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾, με σκοπό την καθιέρωση απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού.

- (10) Με τον παρόντα κανονισμό πρέπει να καθοριστεί ενιαίο σχέδιο και περιεχόμενο για τις ετικέτες των τοπικών θερμαντήρων χώρου.
- (11) Επιπλέον, με τον παρόντα κανονισμό πρέπει να καθοριστούν οι απαιτήσεις σχετικά με το δελτίο προϊόντος και την τεχνική τεκμηρίωση για τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου.
- (12) Εξάλλου, με τον παρόντα κανονισμό πρέπει να καθοριστούν απαιτήσεις όσον αφορά τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σε περίπτωση κάθε μορφής εξ αποστάσεως πωλήσεις τοπικών θερμαντήρων χώρου και σε κάθε σχετική διαφήμιση και διαφημιστικό τεχνικό υλικό.
- (13) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί επανεξέταση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού κατά την οποία να ληφθεί υπόψη η τεχνολογική πρόοδος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός καθορίζει απαιτήσεις όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας και την παροχή συμπληρωματικών πληροφοριών για τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου με μέγιστη ονομαστική θερμική ισχύ έως 50 kW.

Ο παρών κανονισμός δεν ισχύει για:

- α) ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου·
- β) τοπικούς θερμαντήρες χώρου που χρησιμοποιούν κύκλο συμπίεσης ατμού ή κύκλο ρόφησης για την παραγωγή θερμότητας με τη χρήση ηλεκτρικών συμπίεστων ή καυσίμου·
- γ) τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο που προορίζονται μόνο για καύση μη ξυλώδους βιομάζας·
- δ) τοπικούς θερμαντήρες χώρου που προορίζονται για άλλους σκοπούς πέραν της θέρμανσης εσωτερικών χώρων ώστε να επιτυγχάνεται και να διατηρείται ορισμένη θερμική άνεση των ανθρώπων με συναγωγή θερμότητας ή θερμική ακτινοβολία·
- ε) τοπικούς θερμαντήρες χώρου που προορίζονται για υπαίθρια χρήση μόνο·
- στ) τοπικούς θερμαντήρες χώρου με άμεση θερμική ισχύ κατά τη λειτουργία στην ονομαστική θερμική ισχύ μικρότερη του 6 % της συνδυασμένης άμεσης και έμμεσης θερμικής ισχύος·
- ζ) τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο οι οποίοι δεν συναρμολογούνται στο εργοστάσιο ή δεν προσφέρονται ως προκατασκευασμένα κατασκευαστικά στοιχεία ή μέρη από μεμονωμένο κατασκευαστή και οι οποίοι προορίζονται να συναρμολογηθούν επιτόπου·
- η) τοπικούς θερμαντήρες χώρου με υπέρυθρη ακτινοβολία και σωληνωτούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου
- θ) προϊόντα για τη θέρμανση αέρα
- ι) σόμπες για σάουνα.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Επιπροσθέτως προς τους ορισμούς του άρθρου 2 της οδηγίας 2010/30/ΕΕ, για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. «τοπικός θερμαντήρας χώρου»: συσκευή θέρμανσης χώρου που εκπέμπει θερμότητα με άμεση μεταφορά θερμότητας ή με άμεση μεταφορά θερμότητας σε συνδυασμό με μεταφορά θερμότητας σε ρευστό, ώστε να επιτυγχάνεται και να διατηρείται

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με την ευρωπαϊκή τυποποίηση, την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 89/686/ΕΟΚ και 93/15/ΕΟΚ και των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 94/9/ΕΚ, 94/25/ΕΚ, 95/16/ΕΚ, 97/23/ΕΚ, 98/34/ΕΚ, 2004/22/ΕΚ, 2007/23/ΕΚ, 2009/23/ΕΚ και 2009/105/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 87/95/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της απόφασης αριθ. 1673/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 316 της 14.11.2012, σ. 12).

ορισμένο επίπεδο θερμικής άνεσης για τους ανθρώπους εντός κλειστού χώρου στον οποίο είναι τοποθετημένο το προϊόν, ενδεχομένως σε συνδυασμό με παραγωγή θερμότητας σε άλλους χώρους· η εν λόγω συσκευή διαθέτει μία ή περισσότερες μονάδες παραγωγής θερμότητας που μετατρέπουν ηλεκτρική ενέργεια ή αέρια, υγρά ή στερεά καύσιμα απευθείας σε θερμότητα, αντιστοίχως, με αξιοποίηση του φαινομένου Joule ή την καύση καυσίμων·

2. «τοπικός θερμαντήρας χώρου με στερεό καύσιμο»: τοπικός θερμαντήρας χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου, τοπικός θερμαντήρας χώρου κλειστού θαλάμου καύσης στερεού καυσίμου ή κουζίνα στερεού καυσίμου·
3. «τοπικός θερμαντήρας χώρου με αέριο καύσιμο»: τοπικός θερμαντήρας χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης αερίου καυσίμου ή τοπικός θερμαντήρας χώρου κλειστού θαλάμου καύσης αερίου καυσίμου·
4. «τοπικός θερμαντήρας χώρου με υγρό καύσιμο»: τοπικός θερμαντήρας χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης υγρού καυσίμου ή τοπικός θερμαντήρας χώρου κλειστού θαλάμου καύσης υγρού καυσίμου·
5. «ηλεκτρικός τοπικός θερμαντήρας χώρου»: τοπικός θερμαντήρας χώρου που αξιοποιεί το φαινόμενο Joule για την παραγωγή θερμότητας·
6. «τοπικός θερμαντήρας χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με αέριο, υγρό ή στερεό καύσιμο, του οποίου η κλίση καύσης και τα καυσαέρια δεν είναι απομονωμένα από τον χώρο τοποθέτησής του και ο οποίος συνδέεται στεγανά με καπνοδόχο ή άνοιγμα τζακιού ή χρειάζεται αγωγό απαερίων για να απάγονται τα προϊόντα της καύσης·
7. «τοπικός θερμαντήρας χώρου κλειστού θαλάμου καύσης»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με αέριο, υγρό ή στερεό καύσιμο, του οποίου η κλίση καύσης και τα καυσαέρια είναι δυνατόν να απομονωθούν από τον χώρο τοποθέτησής του και ο οποίος συνδέεται στεγανά με καπνοδόχο ή άνοιγμα τζακιού ή χρειάζεται αγωγό απαερίων για να απάγονται τα προϊόντα της καύσης·
8. «κουζίνα μαγειρέματος»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με στερεό καύσιμο, ο οποίος περιλαμβάνει σε ενιαίο περίβλημα τη λειτουργία τοπικού θερμαντήρα χώρου και εστίας ή/και φούρνου προς χρήση για μαγείρεμα και ο οποίος συνδέεται στεγανά με καπνοδόχο ή άνοιγμα τζακιού ή χρειάζεται αγωγό απαερίων για να απάγονται τα προϊόντα της καύσης·
9. «τοπικός θερμαντήρας χώρου με καύσιμο»: τοπικός θερμαντήρας χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης, τοπικός θερμαντήρας χώρου κλειστού θαλάμου καύσης ή κουζίνα μαγειρέματος·
10. «τοπικός θερμαντήρας χώρου με υπέρυθρη ακτινοβολία»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο, εφοδιασμένος με καυστήρα, προοριζόμενος να εγκατασταθεί πάνω από το ύψος κεφαλής, προσανατολισμένος προς το σημείο χρήσης, έτσι ώστε η θερμότητα από τον καυστήρα, η οποία εκπέμπεται κυρίως υπό μορφή υπέρυθρης ακτινοβολίας, να θερμαίνει απευθείας τα προς θέρμανση υποκείμενα και ο οποίος εκπέμπει τα προϊόντα της καύσης στον χώρο στον οποίο είναι τοποθετημένος·
11. «σωληνωτός τοπικός θερμαντήρας χώρου»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο, εφοδιασμένος με καυστήρα, προοριζόμενος να εγκατασταθεί πάνω από το ύψος κεφαλής, κοντά στα προς θέρμανση υποκείμενα, ο οποίος θερμαίνει τον χώρο κυρίως με υπέρυθρη ακτινοβολία από τον σωλήνα ή τους σωλήνες που θερμαίνονται μέσω εσωτερικής ροής προϊόντων καύσης, τα οποία απάγονται μέσω αγωγού απαερίων·
12. «θερμαντήρας χωρίς αγωγό απαερίων»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με αέριο, υγρό ή στερεό καύσιμο, που εκπέμπει τα προϊόντα καύσης στο χώρο στον οποίο είναι εγκατεστημένος και δεν είναι τοπικός θερμαντήρας χώρου με υπέρυθρη ακτινοβολία·
13. «ανοιχτός σε καπνοδόχο θερμαντήρας»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με αέριο, υγρό ή στερεό καύσιμο, προοριζόμενος να τοποθετηθεί κάτω από καπνοδόχο ή σε τζάκι χωρίς στεγανή σύνδεσή του με καπνοδόχο ή άνοιγμα τζακιού, και στον οποίο τα προϊόντα καύσης είναι δυνατόν να διέρχονται απεριορίιστα από την κλίση καύσης στην καπνοδόχο ή τον αγωγό απαερίων·
14. «προϊόν για θέρμανση αέρα»: προϊόν παρέχον θερμότητα αποκλειστικά σε σύστημα θέρμανσης με αέρα, το οποίο είναι δυνατόν να διαθέτει αεραγωγούς και είναι σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται στερεωμένο ή ασφαλισμένο σε συγκεκριμένη θέση ή επίτοιχο και διανέμει τον αέρα με διάταξη προώθησης του αέρα ώστε να επιτυγχάνεται και να διατηρείται ορισμένο επίπεδο θερμικής άνεσης για τους ανθρώπους εντός κλειστού χώρου στον οποίο είναι τοποθετημένο το προϊόν·
15. «σόμπα για σάουνα»: τοπικός θερμαντήρας χώρου, ενσωματωμένος ή κατά δήλωση προοριζόμενος για χρήση σε ξηρή ή υγρή σάουνα ή σε παρόμοιο περιβάλλον·
16. «στερεό καύσιμο»: καύσιμο που είναι στερεό σε κανονικές θερμοκρασίες εσωτερικού χώρου, συμπεριλαμβανομένης της στερεής βιομάζας και των στερεών ορυκτών καυσίμων·
17. «βιομάζα»: το βιοαποικοδομήσιμο κλάσμα των προϊόντων, αποβλήτων και υπολειμμάτων βιολογικής προέλευσης από τη γεωργία (συμπεριλαμβανομένων των φυτικών και των ζωικών ουσιών), τη δασοκομία και τους συναφείς κλάδους, συμπεριλαμβανομένης της αλκείας και της υδατοκαλλιέργειας, καθώς και το βιοαποικοδομήσιμο κλάσμα των βιομηχανικών και αστικών αποβλήτων·

18. «ξυλώδης βιομάζα»: βιομάζα που προέρχεται από δένδρα, θάμνους και χαμόδενδρα, στην οποία συγκαταλέγονται τα κορμοτεμάχια, τα ξυλοτεμάχια, το συμπίεσμένο ξύλο με τη μορφή σβόλων (πέλετ) ή πλίνθων (μπρικέτες) και το πριονίδι·
19. «μη ξυλώδης βιομάζα»: η πλην της ξυλώδους βιομάζα, στην οποία συγκαταλέγονται, μεταξύ άλλων, το άχυρο, η ευλαλία, τα κοινά καλάμια, οι πυρήνες καρπών, οι σπόροι, οι ελαιοπυρήνες, οι ελαιοπλακούντες και τα κελύφη καρπών·
20. «προτιμώμενο καύσιμο»: ένα και μόνο στερεό καύσιμο το οποίο, σύμφωνα με τις οδηγίες του προμηθευτή, πρέπει να χρησιμοποιείται κατά προτίμηση για τον τοπικό θερμαντήρα χώρου·
21. «ορυκτά στερεά καύσιμα»: τα πλην της βιομάζας στερεά καύσιμα, στα οποία συγκαταλέγονται ο λιθάνθρακας και ο ημιανθρακίτης, ο σκληρός οπτάνθρακας, ο οπτάνθρακας χαμηλής θερμοκρασίας, ο ασφαλτούχος άνθρακας, ο λιγνίτης, τα μείγματα ορυκτών καυσίμων ή μείγματα βιομάζας και ορυκτού καυσίμου· για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού συμπεριλαμβάνεται και η τύρφη·
22. «άλλο κατάλληλο καύσιμο»: καύσιμο διαφορετικό του προτιμώμενου καυσίμου, το οποίο, σύμφωνα με τις οδηγίες του προμηθευτή, μπορεί να χρησιμοποιείται στον τοπικό θερμαντήρα χώρου και περιλαμβάνει παντός είδους καύσιμο που αναφέρεται στο εγχειρίδιο οδηγιών για τους εγκαταστάτες και τους τελικούς χρήστες, σε ελεύθερα προσβάσιμους ιστότοπους των κατασκευαστών και των προμηθευτών, σε τεχνικό ή διαφημιστικό υλικό και σε διαφημίσεις·
23. «άμεση θερμική ισχύς»: η εκφρασμένη σε kW θερμική ισχύς του προϊόντος με ακτινοβολία και συναγωγή θερμότητας, που εκπέμπεται μέσω του προϊόντος ή από αυτό στον αέρα, εξαιρουμένης της θερμικής ισχύος του προϊόντος που μεταδίδεται σε ρευστό μεταφοράς θερμότητας·
24. «έμμεση θερμική ισχύς»: η εκφρασμένη σε kW θερμική ισχύς του προϊόντος που μεταδίδεται σε ρευστό μεταφοράς θερμότητας κατά την ίδια διεργασία παραγωγής θερμότητας με εκείνη που παράγει την άμεση θερμική ισχύ του προϊόντος·
25. «λειτουργία έμμεσης θέρμανσης»: η ικανότητα του προϊόντος να μεταδίδει μέρος της συνολικής θερμικής ισχύος σε ρευστό μεταφοράς θερμότητας, ώστε να χρησιμοποιείται για τη θέρμανση χώρου ή την παραγωγή ζεστού νερού χρήσης·
26. «ονομαστική θερμική ισχύς» (P_{nom}): η, εκφρασμένη σε kW και δηλωμένη από τον προμηθευτή, θερμική ισχύς τοπικού θερμαντήρα χώρου, που περιλαμβάνει την άμεση και την έμμεση θερμική ισχύ (κατά περίπτωση), κατά τη λειτουργία στη ρύθμιση της μέγιστης θερμικής ισχύος που είναι δυνατό να διατηρείται για παρατεταμένη χρονική περίοδο·
27. «ελάχιστη θερμική ισχύς» (P_{min}): η, εκφρασμένη σε kW και δηλωμένη από τον προμηθευτή, θερμική ισχύς τοπικού θερμαντήρα χώρου, που περιλαμβάνει την άμεση και την έμμεση θερμική ισχύ (κατά περίπτωση), κατά τη λειτουργία στη ρύθμιση της κατώτατης θερμικής ισχύος·
28. «προοριζόμενο για υπαίθρια χρήση»: το προϊόν είναι κατάλληλο για ασφαλή λειτουργία εκτός κλειστών χώρων, συμπεριλαμβανομένης της πιθανής χρήσης του στο υπαίθρο·
29. «ισοδύναμο μοντέλο»: μοντέλο που διατίθεται στην αγορά με τις τεχνικές παραμέτρους που καθορίζονται στον πίνακα 2 ή στον πίνακα 3 του παραρτήματος V και είναι οι ίδιες με εκείνες άλλου μοντέλου που διατίθεται στην αγορά από τον ίδιο προμηθευτή.

Πρόσθετοι ορισμοί για τους σκοπούς των παραρτημάτων II έως IX παρατίθενται στο παράρτημα I.

Άρθρο 3

Ευθύνες των προμηθευτών και χρονοδιάγραμμα

1. Από την 1η Ιανουαρίου 2018 οι προμηθευτές που διαθέτουν στην αγορά ή θέτουν σε λειτουργία τοπικούς θερμαντήρες χώρου πλην των θερμαντήρων χωρίς αγωγό απαιριών με στερεό καύσιμο ή των ανοιχτών σε καπνοδόχο θερμαντήρων με στερεό καύσιμο εξασφαλίζουν ότι:
 - α) για καθέναν από τους εν λόγω τοπικούς θερμαντήρες χώρου παρέχεται τυπωμένη ετικέτα με τη μορφή και τις πληροφορίες που καθορίζονται στο σημείο 1 του παραρτήματος III και ανταποκρινόμενη στις τάξεις ενεργειακής απόδοσης που καθορίζονται στο παράρτημα II·
 - β) για κάθε μοντέλο των εν λόγω τοπικών θερμαντήρων χώρου παρέχεται στους εμπόρους ηλεκτρονική ετικέτα με τη μορφή και τις πληροφορίες που καθορίζονται στο σημείο 1 του παραρτήματος III και ανταποκρινόμενη στις τάξεις ενεργειακής απόδοσης που καθορίζονται στο παράρτημα II·
 - γ) για καθένα από τους εν λόγω τοπικούς θερμαντήρες χώρου παρέχεται δελτίο προϊόντος σύμφωνα με το παράρτημα IV·
 - δ) για κάθε μοντέλο των εν λόγω τοπικών θερμαντήρων χώρου παρέχεται στους εμπόρους ηλεκτρονικό δελτίο προϊόντος, σύμφωνα με το παράρτημα IV·
 - ε) στις αρχές των κρατών μελών και στην Επιτροπή παρέχεται, κατόπιν αιτήματος, τεχνική τεκμηρίωση όπως καθορίζεται στο παράρτημα V·

- στ) κάθε διαφήμιση που αφορά συγκεκριμένο μοντέλο των εν λόγω τοπικών θερμαντήρων χώρου και περιέχει πληροφορίες που σχετίζονται με την ενέργεια ή την τιμή περιλαμβάνει μνεία της τάξης ενεργειακής απόδοσης του εν λόγω μοντέλου·
- ζ) κάθε τεχνικό διαφημιστικό υλικό που αφορά συγκεκριμένο μοντέλο των εν λόγω τοπικών θερμαντήρων χώρου και περιγράφει τις συγκεκριμένες τεχνικές παραμέτρους περιλαμβάνει μνεία της τάξης ενεργειακής απόδοσης του μοντέλου αυτού.
2. Από την 1η Ιανουαρίου 2022 οι προμηθευτές που διαθέτουν στην αγορά ή θέτουν σε λειτουργία θερμαντήρες χωρίς αγωγό απειρίων με στερεό καύσιμο ή ανοιχτούς σε καπνοδόχο θερμαντήρες με στερεό καύσιμο εξασφαλίζουν ότι:
- α) για καθέναν από τους εν λόγω τοπικούς θερμαντήρες χώρου παρέχεται τυπωμένη ετικέτα με τη μορφή και τις πληροφορίες που καθορίζονται στο σημείο 1 του παραρτήματος III και ανταποκρινόμενη στις τάξεις ενεργειακής απόδοσης που καθορίζονται στο παράρτημα II·
- β) για κάθε μοντέλο των εν λόγω τοπικών θερμαντήρων χώρου παρέχεται στους εμπόρους ηλεκτρονική ετικέτα με τη μορφή και τις πληροφορίες που καθορίζονται στο σημείο 1 του παραρτήματος III και ανταποκρινόμενη στις τάξεις ενεργειακής απόδοσης που καθορίζονται στο παράρτημα II·
- γ) για καθένα από τους εν λόγω τοπικούς θερμαντήρες χώρου παρέχεται δελτίο προϊόντος σύμφωνα με το παράρτημα IV·
- δ) για κάθε μοντέλο των εν λόγω τοπικών θερμαντήρων χώρου παρέχεται στους εμπόρους ηλεκτρονικό δελτίο προϊόντος, σύμφωνα με το παράρτημα IV·
- ε) στις αρχές των κρατών μελών και στην Επιτροπή παρέχεται, κατόπιν αιτήματος, τεχνική τεκμηρίωση όπως καθορίζεται στο παράρτημα V·
- στ) κάθε διαφήμιση που αφορά συγκεκριμένο μοντέλο των εν λόγω τοπικών θερμαντήρων χώρου και περιέχει πληροφορίες που σχετίζονται με την ενέργεια ή την τιμή περιλαμβάνει μνεία της τάξης ενεργειακής απόδοσης του εν λόγω μοντέλου·
- ζ) κάθε τεχνικό διαφημιστικό υλικό που αφορά συγκεκριμένο μοντέλο των εν λόγω τοπικών θερμαντήρων χώρου και περιγράφει τις συγκεκριμένες τεχνικές παραμέτρους περιλαμβάνει μνεία της τάξης ενεργειακής απόδοσης του μοντέλου αυτού.

Άρθρο 4

Ευθύνες των εμπόρων

Οι έμποροι τοπικών θερμαντήρων χώρου εξασφαλίζουν ότι:

- α) στο σημείο πώλησης, κάθε τοπικός θερμαντήρας χώρου φέρει την ετικέτα που παρέχεται από τους προμηθευτές κατά το άρθρο 3, εξωτερικά στην εμπρόσθια πλευρά του, έτσι ώστε να είναι ευδιάκριτη·
- β) οι προσφερόμενοι προς πώληση, μίσθωση ή αγορά με δόσεις τοπικοί θερμαντήρες χώρου, όταν δεν μπορεί να αναμένεται ότι ο τελικός χρήστης θα δει το προϊόν εκτεθειμένο, διατίθενται στην αγορά με τις πληροφορίες που παρέχουν οι προμηθευτές σύμφωνα με το παράρτημα VI, εκτός αν η προσφορά γίνεται μέσω διαδικτύου, οπότε εφαρμόζονται οι διατάξεις του παραρτήματος VII·
- γ) κάθε διαφήμιση που αφορά συγκεκριμένο μοντέλο τοπικού θερμαντήρα χώρου και περιέχει πληροφορίες που σχετίζονται με την ενέργεια ή την τιμή περιλαμβάνει μνεία της τάξης ενεργειακής απόδοσης του εν λόγω μοντέλου·
- δ) κάθε τεχνικό διαφημιστικό υλικό που αφορά συγκεκριμένο μοντέλο τοπικού θερμαντήρα χώρου και περιγράφει τις συγκεκριμένες τεχνικές παραμέτρους του περιλαμβάνει μνεία της τάξης ενεργειακής απόδοσης του εν λόγω μοντέλου.

Άρθρο 5

Μέθοδοι μετρήσεων και υπολογισμών

Οι πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται κατά τα άρθρα 3 και 4 προκύπτουν από αξιόπιστες, ακριβείς και αναπαραγώγιμες μεθόδους μετρήσεων και υπολογισμών, οι οποίες λαμβάνουν υπόψη τις γενικώς αποδεκτές σύγχρονες μεθόδους μετρήσεων και υπολογισμού, όπως ορίζεται στο παράρτημα VIII.

Άρθρο 6

Διαδικασία επαλήθευσης για τους σκοπούς της επιτήρησης της αγοράς

Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τη διαδικασία που ορίζεται στο παράρτημα IX κατά την αξιολόγηση της τήρησης των δηλωμένης τάξης ενεργειακής απόδοσης των τοπικών θερμαντήρων χώρου.

*Άρθρο 7***Επανεξέταση**

Το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2024 η Επιτροπή επανεξετάζει τον παρόντα κανονισμό λαμβάνοντας υπόψη τη συντελεσθείσα τεχνολογική πρόοδο. Κατά την επανεξέταση αξιολογείται ιδίως κατά πόσον είναι δυνατόν να περιοριστούν οι εξαιρέσεις από την εφαρμογή του κανονισμού.

*Άρθρο 8***Έναρξη ισχύος**

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
2. Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2018 για τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου πλην των θερμαντήρων χωρίς αγωγό απαερίων με στερεό καύσιμο ή των ανοιχτών σε καπνοδόχο θερμαντήρων με στερεό καύσιμο. Ωστόσο, το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχεία στ) και ζ) και το άρθρο 4 στοιχεία β), γ) και δ) εφαρμόζονται από την 1η Απριλίου 2018.
3. Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2022 για τους θερμαντήρες χωρίς αγωγό απαερίων με στερεό καύσιμο και τους ανοιχτούς σε καπνοδόχο θερμαντήρες με στερεό καύσιμο. Ωστόσο, το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχεία στ) και ζ) και το άρθρο 4 στοιχεία β), γ) και δ) εφαρμόζονται από την 1η Απριλίου 2022.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Απριλίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Εφαρμοστέοι ορισμοί για τα παραρτήματα II έως IX

Για τους σκοπούς των παραρτημάτων II έως IX ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί

1. «συντελεστής μετατροπής» (CC): συντελεστής ο οποίος αντιστοιχεί στην εκτιμώμενη σε 40 % μέση απόδοση ηλεκτροπαραγωγής στην Ευρωπαϊκή Ένωση που αναφέρεται στην οδηγία 2012/27/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (1): η τιμή του συντελεστή μετατροπής είναι $CC = 2,5$.
2. «καθαρή θερμογόνος δύναμη» (NCV): η συνολική εκλυόμενη ποσότητα θερμότητας ανά μοναδιαία ποσότητα καυσίμου που περιέχει το κατάλληλο επίπεδο υγρασίας καυσίμου, όταν το καύσιμο καίγεται πλήρως με οξυγόνο και τα προϊόντα της καύσης δεν επανέρχονται στη θερμοκρασία περιβάλλοντος.
3. «ωφέλιμη απόδοση, στην ονομαστική ή στην ελάχιστη θερμική ισχύ (αντιστοίχως, $\eta_{th,nom}$ ή $\eta_{th,min}$)»: ο εκφρασμένος σε % λόγος της ωφέλιμης θερμικής ισχύος τοπικού θερμαντήρα χώρου προς την ολική εισερχόμενη ενέργεια, εκφρασμένη σε NCV.
4. «απαιτούμενη ηλεκτρική ισχύς στην ονομαστική θερμική ισχύ» ($e_{l,max}$): η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος του τοπικού θερμαντήρα χώρου όταν αυτός αποδίδει την ονομαστική θερμική ισχύ. Η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος εκφράζεται σε kW και καθορίζεται χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η ισχύς που καταναλώνει ο κυκλοφορητής, όταν το προϊόν διαθέτει λειτουργία έμμεσης θέρμανσης και ενσωματωμένο κυκλοφορητή.
5. «απαιτούμενη ηλεκτρική ισχύς στην ελάχιστη θερμική ισχύ» ($e_{l,min}$): η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος του τοπικού θερμαντήρα χώρου όταν αυτός αποδίδει την ελάχιστη θερμική ισχύ. Η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος εκφράζεται σε kW και καθορίζεται χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η ισχύς που καταναλώνει ο κυκλοφορητής, όταν το προϊόν διαθέτει λειτουργία έμμεσης θέρμανσης και ενσωματωμένο κυκλοφορητή.
6. «απαιτούμενη ηλεκτρική ισχύς στην κατάσταση αναμονής» ($e_{l,sb}$): η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος του προϊόντος σε κατάσταση αναμονής, εκφρασμένη σε kW.
7. «μονίμως απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης» (P_{pilot}): η εκφρασμένη σε kW κατανάλωση αερίου, υγρού ή στερεού καυσίμου από το προϊόν για τη φλόγα που χρησιμεύει ως πηγή έναυσης για την ισχυρότερη διαδικασία καύσης που χρειάζεται για την ονομαστική θερμική ισχύ ή τη θερμική ισχύ μερικού φορτίου, εφόσον η φλόγα έναυσης είναι αναμμένη περισσότερο από 5 λεπτά της ώρας προτού ενεργοποιηθεί ο κυρίως καυστήρας.
8. «μονοβάθμια θερμική ισχύς χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου»: το προϊόν δεν είναι ικανό να αυξομειώνει αυτομάτως την παραγωγή θερμότητας και δεν υπάρχει λειτουργία ανάδρασης της θερμοκρασίας δωματίου ώστε η παραγωγή θερμότητας να προσαρμόζεται αυτομάτως.
9. «δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες, χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου»: το προϊόν είναι ικανό να αυξομειώνει χειροκίνητα την παραγωγή θερμότητας με δύο ή περισσότερες βαθμίδες θερμικής ισχύος και δεν είναι εξοπλισμένο με διάταξη που ρυθμίζει αυτομάτως την παραγωγή θερμότητας ανάλογα με την επιθυμητή θερμοκρασία εσωτερικού χώρου.
10. «με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου»: το προϊόν είναι εξοπλισμένο με μη ηλεκτρονική διάταξη που καθιστά δυνατή την αυτόματη αυξομείωση της παραγωγής θερμότητας από το προϊόν κατά τη διάρκεια συγκεκριμένης χρονικής περιόδου, ανάλογα με συγκεκριμένο απαιτούμενο επίπεδο θερμικής άνεσης εσωτερικού χώρου.
11. «με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου»: το προϊόν είναι εφοδιασμένο με, ενσωματωμένη ή εξωτερική, ηλεκτρονική διάταξη που καθιστά δυνατή την αυτόματη αυξομείωση της παραγωγής θερμότητας από το προϊόν κατά τη διάρκεια συγκεκριμένης χρονικής περιόδου, ανάλογα με συγκεκριμένο απαιτούμενο επίπεδο θερμικής άνεσης εσωτερικού χώρου.
12. «με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας»: το προϊόν είναι εφοδιασμένο με, ενσωματωμένη ή εξωτερική, ηλεκτρονική διάταξη που καθιστά δυνατή την αυτόματη αυξομείωση της παραγωγής θερμότητας από το προϊόν κατά τη διάρκεια συγκεκριμένης χρονικής περιόδου, ανάλογα με συγκεκριμένο απαιτούμενο επίπεδο θερμικής άνεσης εσωτερικού χώρου, και καθιστά επίσης δυνατό τον προγραμματισμό του χρόνου και του επιπέδου θερμοκρασίας για ένα 24ωρο.

(1) Οδηγία 2012/27/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για την ενεργειακή απόδοση, την τροποποίηση των οδηγιών 2009/125/ΕΚ και 2010/30/ΕΕ και την κατάργηση των οδηγιών 2004/8/ΕΚ και 2006/32/ΕΚ (ΕΕ L 315 της 14.11.2012, σ. 1).

13. «με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας»: το προϊόν είναι εφοδιασμένο με, ενσωματωμένη ή εξωτερική, ηλεκτρονική διάταξη που καθιστά δυνατή την αυτόματη αυξομείωση της παραγωγής θερμότητας από το προϊόν κατά τη διάρκεια συγκεκριμένης χρονικής περιόδου, ανάλογα με συγκεκριμένο απαιτούμενο επίπεδο θερμικής άνεσης εσωτερικού χώρου, και καθιστά επίσης δυνατό τον προγραμματισμό του χρόνου και του επιπέδου θερμοκρασίας για ολόκληρη εβδομάδα. Κατά τη διάρκεια της επταήμερης περιόδου, ο προγραμματισμός πρέπει να καθιστά δυνατή αυξομείωση σε ημερήσια βάση.
14. «ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου, με ανιχνευτή παρουσίας»: το προϊόν είναι εφοδιασμένο με, ενσωματωμένη ή εξωτερική, ηλεκτρονική διάταξη που μειώνει αυτόματως την προκαθορισμένη τιμή της θερμοκρασίας δωματίου όταν δεν ανιχνεύεται άτομο στο δωμάτιο.
15. «ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου, με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου»: το προϊόν είναι εφοδιασμένο με, ενσωματωμένη ή εξωτερική, ηλεκτρονική διάταξη που μειώνει την παραγωγή θερμότητας όταν ανοιχθεί παράθυρο ή πόρτα. Όταν χρησιμοποιείται αισθητήρας για την ανίχνευση τυχόν ανοίγματος παραθύρου ή πόρτας, είναι δυνατόν να εγκατασταθεί μαζί με το προϊόν, εξωτερικά του προϊόντος, να ενσωματωθεί στη δομή του κτηρίου ή με συνδυασμό των προηγούμενων επιλογών.
16. «με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως»: η λειτουργία που καθιστά δυνατή την εξ αποστάσεως διάδραση με τον ρυθμιστή του προϊόντος, από σημείο εκτός του κτηρίου στο οποίο είναι εγκατεστημένο το προϊόν.
17. «λειτουργία αναμονής»: κατάσταση κατά την οποία το προϊόν είναι συνδεδεμένο στην παροχή ενέργειας από το ηλεκτρικό δίκτυο, εξαρτάται ως προς την ενεργειακή εισροή από την παροχή ενέργειας του ηλεκτρικού δικτύου για να λειτουργήσει όπως προορίζεται και παρέχει μόνον τις ακόλουθες λειτουργίες, οι οποίες μπορούν να διατηρηθούν επ' αόριστον: λειτουργία επανενεργοποίησης, ή λειτουργία επανενεργοποίησης μαζί με μια μόνον ένδειξη ενεργού λειτουργίας επανενεργοποίησης, ή/και απεικόνιση πληροφοριών ή τρέχουσας κατάστασης.
18. «αναγνωριστικό μοντέλου»: κωδικός, συνήθως αλφαριθμητικός, για τη διάκριση συγκεκριμένου μοντέλου τοπικού θερμαντήρα χώρου από άλλα μοντέλα με το ίδιο εμπορικό σήμα ή όνομα/επωνυμία προμηθευτή ή εμπόρου.
19. «άλλα ορυκτά καύσιμα»: ορυκτά καύσιμα πλην του λιθάνθρακα, του ημιανθρακίτη, του σκληρού οπτάνθρακα, του οπτάνθρακα χαμηλής θερμοκρασίας, του ασφαλτούχου άνθρακα, του λιγνίτη, της τύρφης και των μπρικετών μείγματος ορυκτών καυσίμων.
20. «άλλη ξυλώδης βιομάζα»: ξυλώδης βιομάζα πλην κορμοτεμαχίων με μέγιστη υγρασία 25 %, καυσίμων μπρικετών με υγρασία μικρότερη από 14 % και συμπιεσμένου ξύλου με υγρασία μικρότερη από 12 %.
21. «υγρασία»: η μάζα του νερού που περιέχει το καύσιμο προς τη συνολική μάζα του καυσίμου, όπως αυτό χρησιμοποιείται στον τοπικό θερμαντήρα χώρου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Τάξεις ενεργειακής απόδοσης

Η τάξη ενεργειακής απόδοσης των τοπικών θερμαντήρων χώρου προσδιορίζεται με βάση τον δείκτη ενεργειακής απόδοσης (energy efficiency index — EEI) κατά τον πίνακα 1.

Πίνακας 1

Τάξεις ενεργειακής απόδοσης των τοπικών θερμαντήρων χώρου

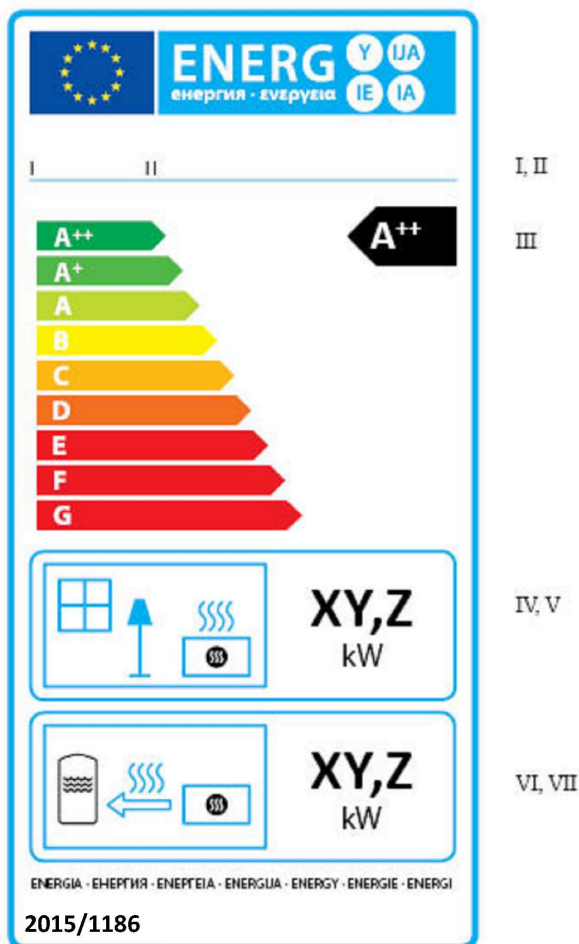
Τάξη ενεργειακής απόδοσης	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης (EEI)
A++	$EEI \geq 130$
A+	$107 \leq EEI < 130$
A	$88 \leq EEI < 107$
B	$82 \leq EEI < 88$
C	$77 \leq EEI < 82$
D	$72 \leq EEI < 77$
E	$62 \leq EEI < 72$
F	$42 \leq EEI < 62$
G	$EEI < 42$

Ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης των τοπικών θερμαντήρων χώρου υπολογίζεται σύμφωνα με το παράρτημα VIII.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Η ετικέτα

1. Τοπικοί θερμαντήρες χώρου:

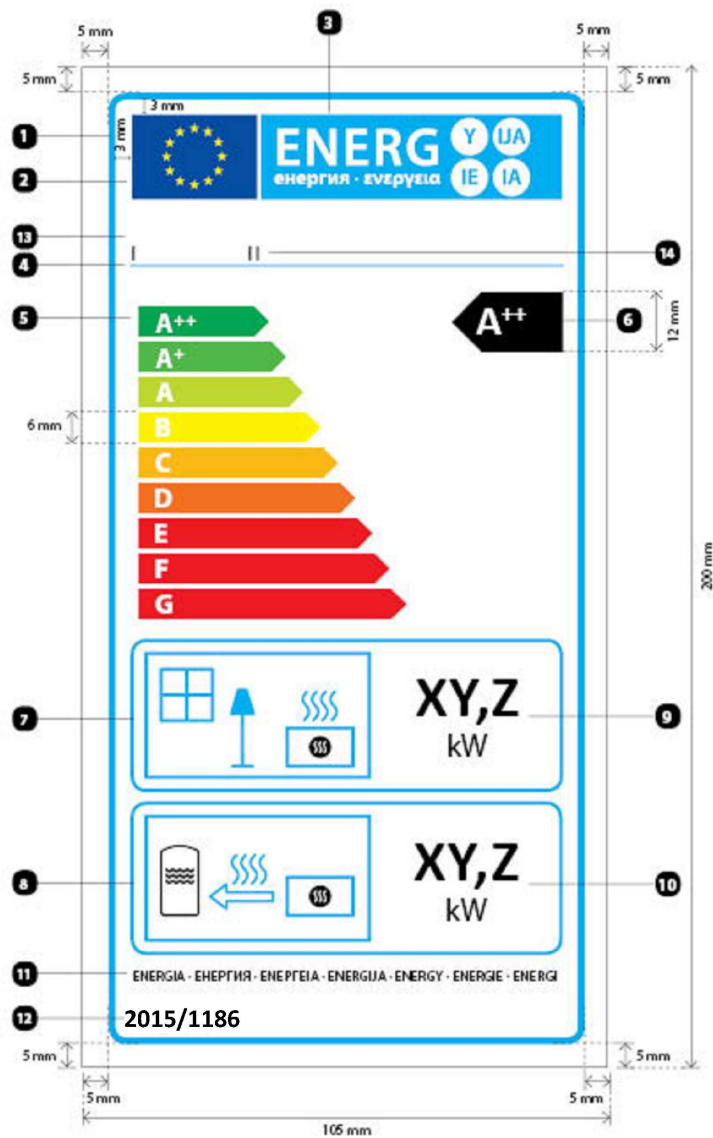


α) Η ετικέτα περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες:

- I. το όνομα/την επωνυμία ή το εμπορικό σήμα του προμηθευτή·
- II. το αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή·
- III. την τάξη ενεργειακής απόδοσης, προσδιορισμένη σύμφωνα με το σημείο 1 του παραρτήματος II· η αιχμή του βέλους που περιέχει την τάξη ενεργειακής απόδοσης του τοπικού θερμαντήρα χώρου τοποθετείται έναντι της αιχμής του βέλους της σχετικής τάξης ενεργειακής απόδοσης·
- IV. το σύμβολο για την άμεση θερμική ισχύ·
- V. η άμεση θερμική ισχύς σε kW, στρογγυλοποιημένη στο πλησιέστερο πρώτο δεκαδικό ψηφίο·
- VI. στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με μετάδοση θερμότητας σε ρευστό, το σύμβολο για την έμμεση θερμική ισχύ·
- VII. στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με μετάδοση θερμότητας σε ρευστό, η έμμεση θερμική ισχύ σε kW, στρογγυλοποιημένη στο πλησιέστερο πρώτο δεκαδικό ψηφίο.

β) Η ετικέτα για τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου είναι σχεδιασμένη όπως προβλέπεται στο σημείο 2 του παρόντος παραρτήματος.

2. Το σχέδιο της ετικέτας για τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου είναι το ακόλουθο:



Όπου:

- α) Η ετικέτα έχει ελάχιστο πλάτος 105 mm και ελάχιστο ύψος 200 mm. Όταν η ετικέτα τυπώνεται σε μεγαλύτερες διαστάσεις, για το περιεχόμενό της πρέπει εντούτοις να τηρούνται οι αναλογίες σύμφωνα με τις ανωτέρω προδιαγραφές.
- β) Το φόντο είναι λευκό.
- γ) Τα χρώματα είναι κωδικοποιημένα με το χρωματικό μοντέλο CMYK —γαλάζιο, ματζέντα, κίτρινο και μαύρο— σύμφωνα με το ακόλουθο παράδειγμα: 00-70-X-00: 0 % γαλάζιο, 70 % ματζέντα, 100 % κίτρινο, 0 % μαύρο.
- δ) Η ετικέτα πληροί όλες τις ακόλουθες απαιτήσεις (οι αριθμοί αναφέρονται στην ανωτέρω απεικόνιση):

- ❶ Πάχος περιγράμματος ετικέτας EE: 4 pt — χρώμα: 100 % γαλάζιο, στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.
- ❷ Λογότυπος EE: χρώματα: X-80-00-00 και 00-00-X-00.
- ❸ Κεφαλίδα «Ενέργεια»: χρώμα: X-00-00-00. Εικονόγραμμα όπως απεικονίζεται: λογότυπος EE + κεφαλίδα «Ενέργεια»: πλάτος: 86 mm, ύψος: 17 mm.

- 4 **Περίγραμμα επιμέρους λογοτύπων:** 1 pt — χρώμα: 100 % γαλάζιο, μήκος: 86 mm.
- 5 **Κλίμακα ενεργειακών τάξεων**
— **Βέλος:** ύψος: 6 mm, κενό: 1,3 mm, χρώματα:
Ανώτατη τάξη: X-00-X-00,
Δεύτερη τάξη: 70-00-X-00,
Τρίτη τάξη: 30-00-X-00,
Τέταρτη τάξη: 00-00-X-00,
Πέμπτη τάξη: 00-30-X-00,
Έκτη τάξη: 00-70-X-00,
Έβδομη τάξη: 00-X-X-00,
Όγδοη τάξη: 00-X-X-00,
Κατώτατη τάξη: 00-X-X-00,
— **Κείμενο:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 14 pt, κεφαλαία, λευκό, σύμβολα «+»: εκθέτης, ευθυγραμμισμένα σε μια σειρά.
- 6 **Τάξη ενεργειακής απόδοσης:**
— **Βέλος:** πλάτος: πλάτος 22 mm, ύψος: 12 mm, 100 % μαύρο.
— **Κείμενο:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 24 pt, κεφαλαία, λευκό, σύμβολα «+»: εκθέτης, ευθυγραμμισμένα σε μια σειρά.
- 7 **Λειτουργία άμεσης θέρμανσης:**
— **Εικονόγραμμα** όπως απεικονίζεται.
— **Περίγραμμα:** 2 pt, χρώμα: γαλάζιο 100 %, στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.
- 8 **Κατά περίπτωση, λειτουργία έμμεσης θέρμανσης:**
— **Εικονόγραμμα** όπως απεικονίζεται.
— **Περίγραμμα:** 2 pt, χρώμα: γαλάζιο 100 %, στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.
- 9 **Ονομαστική άμεση θερμική ισχύς:**
— **Περίγραμμα:** 2 pt, χρώμα: 100 % γαλάζιο, στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.
— **Αριθμητική τιμή «XY,Z»:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 34 pt, 100 % μαύρο.
— **Κείμενο «kW»:** κανονική γραμματοσειρά Calibri 18 pt, 100 % μαύρο.
- 10 **Κατά περίπτωση, ονομαστική έμμεση θερμική ισχύς:**
— **Περίγραμμα:** 2 pt, χρώμα: γαλάζιο 100 %, στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.
— **Αριθμητική τιμή «XY,Z»:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 34 pt, 100 % μαύρο.
— **Κείμενο «kW»:** κανονική γραμματοσειρά Calibri 18 pt, 100 % μαύρο.
- 11 **Σειρά «Energy»:**
— **Κείμενο:** κανονική γραμματοσειρά Calibri 8 pt, 100 % μαύρο.
- 12 **Έτος καθιέρωσης της ετικέτας και αριθμός κανονισμού:**
— **Κείμενο:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 10 pt.
- 13 **Όνομα/Επωνυμία ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή.**
- 14 **Αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή:**
— Το όνομα/η επωνυμία ή το εμπορικό σήμα του προμηθευτή και το αναγνωριστικό του μοντέλου πρέπει να χωρούν σε χώρο διαστάσεων 86 × 12 mm.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Δελτίο προϊόντος

1. Οι πληροφορίες στο δελτίο προϊόντος του τοπικού θερμαντήρα χώρου παρέχονται με την ακόλουθη σειρά και περιλαμβάνονται στο φυλλάδιο του προϊόντος ή σε άλλο έγγραφο το οποίο παρέχεται μαζί με το προϊόν.
 - α) το όνομα/η επωνυμία ή το εμπορικό σήμα του προμηθευτή·
 - β) το αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή·
 - γ) η τάξη ενεργειακής απόδοσης του μοντέλου, προσδιορισμένη σύμφωνα με το σημείο 1 του παραρτήματος II·
 - δ) η άμεση θερμική ισχύς σε kW, στρογγυλοποιημένη στο πλησιέστερο πρώτο δεκαδικό ψηφίο·
 - ε) η έμμεση θερμική ισχύς, στρογγυλοποιημένη στο πλησιέστερο πρώτο δεκαδικό ψηφίο·
 - στ) ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης, στρογγυλοποιημένος στον πλησιέστερο ακέραιο και υπολογισμένος σύμφωνα με το παράρτημα VIII·
 - ζ) η ωφέλιμη ενεργειακή απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ, και στο ελάχιστο φορτίο κατά περίπτωση, στρογγυλοποιημένη στο πλησιέστερο πρώτο δεκαδικό ψηφίο και υπολογισμένη σύμφωνα με το παράρτημα VIII·
 - η) τυχόν ειδικές προφυλάξεις που πρέπει να λαμβάνονται κατά τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση ή τη συντήρηση του τοπικού θερμαντήρα χώρου.
 2. Ένα δελτίο επιτρέπεται να καλύπτει διαφορετικά μοντέλα τοπικών θερμαντήρων χώρου που διατίθενται από τον ίδιο προμηθευτή.
 3. Οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο δελτίο επιτρέπεται να παρέχονται υπό μορφή έγχρωμου ή ασπρόμαυρου αντιγράφου της ετικέτας. Στην περίπτωση αυτή, παρέχονται επίσης οι πληροφορίες που απαριθμούνται στο σημείο 1 και δεν εμφανίζονται στην ετικέτα.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Τεχνική τεκμηρίωση

Στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου, στην τεχνική τεκμηρίωση κατά το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο ε) και παράγραφος 2 στοιχείο ε) περιλαμβάνονται τα εξής:

- α) το όνομα/η επωνυμία ή το εμπορικό σήμα του προμηθευτή·
- β) το αναγνωριστικό μοντέλου·
- γ) κατά περίπτωση, παραπομπές στα εναρμονισμένα πρότυπα που εφαρμόστηκαν·
- δ) όταν το προτιμώμενο καύσιμο είναι άλλη ξυλώδης βιομάζα, μη ξυλώδης βιομάζα, άλλο ορυκτό καύσιμο ή άλλο μείγμα βιομάζας και ορυκτού καυσίμου που αναφέρονται στον πίνακα 2, περιγραφή του προτιμώμενου καυσίμου επαρκής για τη σαφή αναγνώρισή του και το σχετικό τεχνικό πρότυπο ή προδιαγραφή, καθώς και η μετρηθείσα υγρασία και η μετρηθείσα περιεκτικότητα σε τέφρα και, στην περίπτωση των άλλων ορυκτών καυσίμων, η μετρηθείσα περιεκτικότητα του καυσίμου σε πτητικές ενώσεις·
- ε) κατά περίπτωση, τα λοιπά τεχνικά πρότυπα και προδιαγραφές που χρησιμοποιήθηκαν·
- στ) τα στοιχεία ταυτότητας και η υπογραφή του προσώπου που είναι εξουσιοδοτημένο να δεσμεύει τον προμηθευτή·
- ζ) τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στον πίνακα 2 (στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο) και στον πίνακα 3 (στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με αέριο/υγρό καύσιμο), μετρημένα και υπολογισμένα σύμφωνα με το παράρτημα VIII·
- η) οι εκθέσεις των δοκιμών που διενεργήθηκαν από τους προμηθευτές ή για λογαριασμό τους, καθώς και το όνομα/η επωνυμία και η διεύθυνση του οργανισμού που διενήργησε τις δοκιμές·
- θ) τυχόν ειδικές προφυλάξεις που πρέπει να λαμβάνονται κατά τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση ή τη συντήρηση του τοπικού θερμαντήρα χώρου·
- ι) κατάλογος των ισοδύναμων μοντέλων, κατά περίπτωση.

Οι πληροφορίες αυτές επιτρέπεται να συγχωνεύονται με την τεχνική τεκμηρίωση που παρέχεται σύμφωνα με τα μέτρα κατά την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Πίνακας 2

Τεχνικές παράμετροι για τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο

Αναγνωριστικό(ά) μοντέλου:

Λειτουργία έμμεσης θέρμανσης: [ναι/όχι]

Άμεση θερμική ισχύς: ... (kW)

Έμμεση θερμική ισχύς: ... (kW)

Καύσιμο	Προτιμώμενο καύσιμο (μόνο ένα):	Άλλο(-α) κατάλληλο(-α) καύσιμο(-α):
Κορμοτεμάχια με υγρασία ≤ 25 %	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Συμπιεσμένο ξύλο με υγρασία < 12 %	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Άλλη ξυλώδης βιομάζα	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Μη ξυλώδης βιομάζα	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]

⁽¹⁾ Οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα (ΕΕ L 285 της 31.10.2009, σ. 10).

Λιθάνθρακας και ημιανθρακίτης	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Σκληρός οπτάνθρακας	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Οπτάνθρακας χαμηλής θερμοκρασίας	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Ασφαλτούχος λιθάνθρακας	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Μπρικέτες λιγνίτη	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Μπρικέτες τύρφης	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Μπρικέτες μείγματος ορυκτών καυσίμων	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Άλλο ορυκτό καύσιμο	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Μπρικέτες μείγματος βιομάζας και ορυκτών καυσίμων	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Άλλο μείγμα βιομάζας και στερεών καυσίμων	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]

Χαρακτηριστικά κατά τη λειτουργία αποκλειστικά με το προτιμώμενο καύσιμο:

Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου η_s [%]:

Δείκτης ενεργειακής απόδοσης (EEI):

Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα	Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα
Θερμική ισχύς				Ωφέλιμη απόδοση (NCV όπως μετρήθηκε)			
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	x,x	kW	Ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ	$\eta_{th,nom}$	x,x	%
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P_{min}	[x,x/ά.α.]	kW	Ωφέλιμη απόδοση στην ελάχιστη θερμική ισχύ (ενδεικτική)	$\eta_{th,min}$	[x,x/ά.α.]	%
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας				Είδος θερμικής ισχύος/ρύθμισης θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεχθεί μια δυνατότητα)			
στην ονομαστική θερμική ισχύ	el_{max}	x,xxx	kW	με μονοβάθμια θερμική ισχύ, χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου		[ναι/όχι]	
στην ελάχιστη θερμική ισχύ	el_{min}	x,xxx	kW	με δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες, χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου		[ναι/όχι]	
σε κατάσταση αναμονής	el_{SB}	x,xxx	kW	με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου		[ναι/όχι]	

				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[ναι/όχι]	
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας	[ναι/όχι]	
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας	[ναι/όχι]	
Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)						
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας	[ναι/όχι]	
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου, με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου	[ναι/όχι]	
				με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως	[ναι/όχι]	
Μονίμως απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης						
Απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης (κατά περίπτωση)	P_{pilot}	[x,xxx/ά.α.]	kW			
Στοιχεία επικοινωνίας:	Όνομα/Επωνυμία και διεύθυνση του προμηθευτή					

Πίνακας 3

Τεχνικές παράμετροι για τοπικούς θερμαντήρες χώρου με αέριο/υγρό καύσιμο

Αναγνωριστικό(-ά) μοντέλου:								
Λειτουργία έμμεσης θέρμανσης:[ναι/όχι]								
Άμεση θερμική ισχύς: ... (kW)								
Έμμεση θερμική ισχύς: ... (kW)								
Καύσιμο								
Να επιλεχθεί είδος καυσίμου			[αέριο/υγρό]	[να προσδιοριστεί]				
Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα		Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα
Θερμική ισχύς					Ωφέλιμη απόδοση (NCV)			
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	x,x	kW		Ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ	$\eta_{th,nom}$	x,x	%
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P_{min}	[x,x/ά.α.]	kW		Ωφέλιμη απόδοση στην ελάχιστη θερμική ισχύ (ενδεικτική)	$\eta_{th,min}$	[x,x/ά.α.]	%

Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας				Είδος θερμικής ισχύος/ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεχθεί μια δυνατότητα)					
στην ονομαστική θερμική ισχύ	eI_{max}	x,xxx	kW	με μονοβάθμια θερμική ισχύ, χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[ναι/όχι]				
στην ελάχιστη θερμική ισχύ	eI_{min}	x,xxx	kW	με δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες, χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[ναι/όχι]				
σε κατάσταση αναμονής	eI_{SB}	x,xxx	kW	με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[ναι/όχι]				
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[ναι/όχι]				
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας	[ναι/όχι]				
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας	[ναι/όχι]				
				Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)					
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου, με ανιχνευτή παρουσίας	[ναι/όχι]				
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου, με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου	[ναι/όχι]				
				με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως	[ναι/όχι]				
Μονίμως απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης									
Απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης (κατά περίπτωση)	P_{pilot}	[x,xxx/ά.α.]	kW						
Στοιχεία επικοινωνίας:	Όνομα/Επωνυμία και διεύθυνση του προμηθευτή								

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Παρεχόμενες πληροφορίες στην περίπτωση που μπορεί να αναμένεται ότι οι τελικοί χρήστες θα δουν εκτιθέμενο το προϊόν μόνο στο διαδίκτυο

1. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) παρέχονται με την ακόλουθη σειρά:
 - α) η τάξη ενεργειακής απόδοσης του μοντέλου, προσδιορισμένη σύμφωνα με το σημείο 1 του παραρτήματος II·
 - β) η άμεση θερμική ισχύς σε kW, στρογγυλοποιημένη στο πλησιέστερο πρώτο δεκαδικό ψηφίο·
 - γ) η έμμεση θερμική ισχύς σε kW, στρογγυλοποιημένη στο πλησιέστερο πρώτο δεκαδικό ψηφίο·
 2. Το μέγεθος των χαρακτήρων και η γραμματοσειρά με τα οποία εκτυπώνονται ή παρουσιάζονται οι πληροφορίες σύμφωνα με το σημείο 1 είναι ευανάγνωστα.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σε περίπτωση πώλησης, μίσθωσης ή αγοράς με δόσεις μέσω του διαδικτύου

1. Για τους σκοπούς των σημείων 2 έως 5 του παρόντος παραρτήματος ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:
 - α) «μηχανισμός απεικόνισης»: οθόνη, συμπεριλαμβανομένης οθόνης αφής, ή άλλη οπτική τεχνολογία που χρησιμοποιείται για την εμφάνιση διαδικτυακού περιεχομένου στους χρήστες·
 - β) «ένθετη απεικόνιση»: οπτική διεπαφή όπου η πρόσβαση σε εικόνα ή σύνολο δεδομένων γίνεται μέσω επιλογής (κλικ) με το ποντίκι ή κύλισης (roll-over) του ποντικίου πάνω σε άλλη εικόνα ή άλλο σύνολο δεδομένων ή μέσω επέκτασης άλλης εικόνας ή άλλου συνόλου δεδομένων σε οθόνη αφής·
 - γ) «οθόνη αφής»: οθόνη που αντιδρά στην αφή, όπως π.χ. η οθόνη σε υπολογιστή ταμπλέτα, υπολογιστή αβάκιο (slate) ή έξυπνο τηλέφωνο (smartphone)·
 - δ) «εναλλακτικό κείμενο»: κείμενο παρεχόμενο αντί γραφικού, ώστε να είναι δυνατή η παρουσίαση πληροφοριών που είναι αδύνατον να εμφανιστούν ως γραφικό σε συσκευές απεικόνισης οι οποίες δεν μπορούν να εμφανίσουν γραφικά, ή ως βοήθημα προσβασιμότητας, π.χ. ως εισερχόμενα δεδομένα σε εφαρμογές σύνθεσης φωνής.
2. Η κατάλληλη ετικέτα που παρέχουν οι προμηθευτές σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) ή παράγραφος 2 στοιχείο β) εμφανίζεται στον μηχανισμό απεικόνισης κοντά στην τιμή του προϊόντος. Το μέγεθος είναι τέτοιο ώστε η ετικέτα να είναι ευδιάκριτη και ευανάγνωστη και ανάλογο με το μέγεθος που καθορίζεται στο σημείο 2 του παραρτήματος III. Η ετικέτα επιτρέπεται να εμφανίζεται με τη χρήση ένθετης απεικόνισης, οπότε η εικόνα που χρησιμοποιείται για την πρόσβαση στην ετικέτα πρέπει να τηρεί τις προδιαγραφές που προβλέπονται στο σημείο 3 του παρόντος παραρτήματος. Αν εφαρμόζεται ένθετη απεικόνιση, η ετικέτα εμφανίζεται με την πρώτη επιλογή (κλικ) με το ποντίκι ή την πρώτη κύλιση (roll-over) του ποντικίου πάνω στην εικόνα ή την πρώτη επέκταση της εικόνας σε οθόνη αφής.
3. Στην περίπτωση ένθετης απεικόνισης, η εικόνα που χρησιμοποιείται για την πρόσβαση στην ετικέτα:
 - α) είναι βέλος χρώματος ίδιου με εκείνο της τάξης ενεργειακής απόδοσης του προϊόντος στην ετικέτα·
 - β) φέρει επί του βέλους την τάξη ενεργειακής απόδοσης του προϊόντος σε λευκό χρώμα και μέγεθος γραμματοσειράς ισοδύναμο με εκείνο της τιμής του προϊόντος· και
 - γ) έχει μια από τις ακόλουθες δύο μορφές:



4. Στην περίπτωση ένθετης απεικόνισης, η σειρά απεικόνισης της ετικέτας είναι η ακόλουθη:
 - α) η εικόνα που αναφέρεται στο σημείο 3 του παρόντος παραρτήματος εμφανίζεται στον μηχανισμό απεικόνισης κοντά στην τιμή του προϊόντος·
 - β) η εικόνα συνδέεται ηλεκτρονικά με την ετικέτα·
 - γ) η ετικέτα εμφανίζεται κατόπιν επιλογής (κλικ) με το ποντίκι ή κύλισης (roll-over) του ποντικίου πάνω στην εικόνα ή επέκτασης της εικόνας σε οθόνη αφής·
 - δ) η ετικέτα εμφανίζεται από αναδυόμενο (pop up) μήνυμα, νέα καρτέλα (tab), νέα σελίδα ή ένθετη απεικόνιση στην οθόνη·
 - ε) για τη μεγέθυνση της ετικέτας στις οθόνες αφής ισχύουν οι προδιαγραφές της συσκευής για τη μεγέθυνση με αφή·
 - στ) η ετικέτα παύει να εμφανίζεται με την επιλογή «κλείσιμο» ή άλλους συνήθεις μηχανισμούς κλεισίματος εικόνας·
 - ζ) το εναλλακτικό κείμενο αντί του γραφικού, που πρέπει να εμφανίζεται όταν δεν είναι δυνατόν να εμφανιστεί η ετικέτα, είναι η τάξη ενεργειακής απόδοσης του προϊόντος σε μέγεθος γραμματοσειράς ισοδύναμο με εκείνο της τιμής.
5. Το κατάλληλο δελτίο προϊόντος που παρέχουν οι προμηθευτές σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο δ) ή παράγραφος 2 στοιχείο δ) εμφανίζεται στον μηχανισμό απεικόνισης κοντά στην τιμή του προϊόντος. Το μέγεθος είναι τέτοιο ώστε το δελτίο προϊόντος να είναι ευδιάκριτο και ευανάγνωστο. Το δελτίο προϊόντος επιτρέπεται να εμφανίζεται με τη χρήση ένθετης απεικόνισης, οπότε στο σύνδεσμο που χρησιμοποιείται για την πρόσβαση στο δελτίο πρέπει να αναγράφεται ευκρινώς και ευανάγνωστα «Δελτίο προϊόντος». Αν εφαρμόζεται ένθετη απεικόνιση, το δελτίο προϊόντος εμφανίζεται με την πρώτη επιλογή (κλικ) με το ποντίκι ή την πρώτη κύλιση (roll-over) του ποντικίου πάνω στον σύνδεσμο ή την πρώτη επέκταση του συνδέσμου σε οθόνη αφής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Μετρήσεις και υπολογισμοί

1. Για τους σκοπούς της συμμόρφωσης και της επαλήθευσης της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού, οι μετρήσεις και οι υπολογισμοί εκτελούνται με τη χρήση εναρμονισμένων προτύπων των οποίων οι αριθμοί αναφοράς έχουν δημοσιευθεί για τον σκοπό αυτό στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή με τη χρήση άλλων αξιόπιστων, επακριβών και αναπαραγώγιμων μεθόδων στις οποίες λαμβάνονται υπόψη οι γενικές αποδεκτές σύγχρονες μέθοδοι. Πρέπει να πληρούνται οι όροι που καθορίζονται στα σημεία 2 έως 4.
2. Γενικοί όροι για τις μετρήσεις και τους υπολογισμούς
 - α) Οι τοπικοί θερμαντήρες χώρου υποβάλλονται σε δοκιμή με το προτιμώμενο καύσιμο προκειμένου να προσδιοριστούν ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης, η άμεση και η έμμεση θερμική ισχύς.
 - β) Ο δηλούμενες τιμές για την άμεση και έμμεση θερμική ισχύ και τον δείκτη ενεργειακής απόδοσης στρογγυλοποιούνται στο πλησιέστερο πρώτο δεκαδικό ψηφίο.
3. Γενικοί όροι για τον δείκτη ενεργειακής απόδοσης και την κατανάλωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου:
 - α) Ανάλογα με την περίπτωση, μετρούνται οι τιμές ωφέλιμης απόδοσης $\eta_{th,nom}$, $\eta_{th,min}$ και οι τιμές άμεσης και έμμεσης θερμικής ισχύος P_{nom} , P_{min}
 - β) Ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης (EEI) υπολογίζεται ως η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου σε κατάσταση ενεργού λειτουργίας ($\eta_{s,on}$), διορθωμένη με συντελεστή στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με βιομάζα ως προτιμώμενο καύσιμο, ώστε να λαμβάνεται υπόψη ότι το προτιμώμενο καύσιμο είναι ανανεώσιμη πηγή ενέργειας, και διορθωμένη κατά τα μερίδια που αντιστοιχούν στην κατανάλωση ενέργειας για τη ρύθμιση της θερμοκρασίας, τη βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας και τη μόνιμη κατανάλωση ενέργειας για τη φλόγα έναυσης. Ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης (EEI) εκφράζεται ως αριθμητική τιμή που ισούται με την αριθμητική τιμή του ως ποσοστό επί τοις εκατό.
4. Ειδικοί όροι για την ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου
 - α) Ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης (EEI) παντός είδους τοπικών θερμαντήρων χώρου ορίζεται με τον ακόλουθο τύπο:

$$EEI = (\eta_{s,on} \cdot BLF) - 10 \% + F(2) + F(3) - F(4) - F(5)$$

Όπου:

- $\eta_{s,on}$ είναι η εκφρασμένη σε % ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου στην ενεργό κατάσταση, υπολογισμένη σύμφωνα με το σημείο 4 στοιχείο β).
 - BLF είναι ο «συντελεστής βιομάζας στην ετικέτα», ο οποίος ισούται με 1,45 για τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου με βιομάζα και 1 για τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου με ορυκτό καύσιμο.
 - $F(2)$ είναι ο εκφρασμένος σε % διορθωτικός συντελεστής για τον συνυπολογισμό του θετικού μεριδίου στον δείκτη ενεργειακής απόδοσης λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των ρυθμιστών για τη θερμική άνεση εσωτερικού χώρου, οι τιμές των οποίων είναι αμοιβαία αποκλειόμενες ή δεν μπορούν να αθροιστούν.
 - $F(3)$ είναι ο εκφρασμένος σε % διορθωτικός συντελεστής για τον συνυπολογισμό του θετικού μεριδίου στον δείκτη ενεργειακής απόδοσης λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των ρυθμιστών για τη θερμική άνεση εσωτερικού χώρου, οι τιμές των οποίων μπορούν να αθροιστούν.
 - $F(4)$ είναι ο εκφρασμένος σε % διορθωτικός συντελεστής για τον συνυπολογισμό του αρνητικού μεριδίου στον δείκτη ενεργειακής απόδοσης λόγω της βοηθητικής κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας.
 - $F(5)$ είναι ο εκφρασμένος σε % διορθωτικός συντελεστής για τον συνυπολογισμό του αρνητικού μεριδίου στον δείκτη ενεργειακής απόδοσης, λόγω της κατανάλωσης ενέργειας από τη μόνιμη φλόγα έναυσης.
- β) Η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου κατά την ενεργό κατάσταση υπολογίζεται ως ακολούθως:

$$\eta_{s,on} = \eta_{th,nom}$$

Όπου:

— $\eta_{th,nom}$ είναι η ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ, βάσει της καθαρής θερμογόνου δύναμης (NCV).

- γ) Ο διορθωτικός συντελεστής για τον συνυπολογισμό του θετικού μεριδίου στον δείκτη ενεργειακής απόδοσης λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των ρυθμιστών για τη θερμική άνεση εσωτερικού χώρου, οι τιμές των οποίων είναι αμοιβαία αποκλειόμενες ή δεν μπορούν να αθροιστούν, υπολογίζεται ως ακολούθως:

Για παντός είδους τοπικούς θερμαντήρες χώρου, ο διορθωτικός συντελεστής ισούται με έναν από τους συντελεστές του πίνακα 4, ανάλογα με το χαρακτηριστικό του ρυθμιστή που χρησιμοποιείται. Επιτρέπεται να επιλεγθεί μία μόνο τιμή.

Πίνακας 4

Διορθωτικός συντελεστής F(2)

Αν το προϊόν είναι εφοδιασμένο (επιτρέπεται μία μόνο επιλογή):	F(2)
	Τοπικοί θερμαντήρες χώρου με καύσιμο
με μονοβάθμια θερμική ισχύ, χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	0,0 %
με δύο ή περισσότερες αυτόματες βαθμίδες, χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	1,0 %
με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	2,0 %
με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	4,0 %
με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας	6,0 %
με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας	7,0 %

Από την 1η Ιανουαρίου 2022 ο διορθωτικός συντελεστής F(2) ισούται με μηδέν για τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο των οποίων οι εκπομπές, όταν ο ρυθμιστής θερμοκρασίας τοποθετείται στην ελάχιστη θερμική ισχύ, είναι υψηλότερες από εκείνες που καθορίζονται στο σημείο 2 του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1185⁽¹⁾. Με αυτές τις ρυθμίσεις, η θερμική ισχύς δεν πρέπει να είναι υψηλότερη από το 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος. Από την 1η Ιανουαρίου 2022, εάν ο συντελεστής F(2) δεν ισούται με μηδέν, η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει τις σχετικές πληροφορίες για τις εκπομπές στην ελάχιστη θερμική ισχύ.

- δ) Ο διορθωτικός συντελεστής F(3) για τον συνυπολογισμό του θετικού μεριδίου στον δείκτη ενεργειακής απόδοσης λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των ρυθμιστών για τη θερμική άνεση εσωτερικού χώρου, οι τιμές των οποίων μπορούν να αθροιστούν, υπολογίζεται ως ακολούθως:

Για παντός είδους τοπικούς θερμαντήρες χώρου, ο διορθωτικός συντελεστής F(3) ισούται με το άθροισμα των τιμών του πίνακα 5, ανάλογα με το χαρακτηριστικό (τα χαρακτηριστικά) του ρυθμιστή που χρησιμοποιείται.

Πίνακας 5

Διορθωτικός συντελεστής F(3)

Αν το προϊόν είναι εφοδιασμένο (επιτρέπονται περισσότερες από μία επιλογές):	F(3)
	Τοπικοί θερμαντήρες χώρου με καύσιμο
με ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας	1,0 %
με ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου	1,0 %
με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως	1,0 %

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1185 της Επιτροπής, της 24ης Απριλίου 2015, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο (βλέπε σελίδα 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

Από την 1η Ιανουαρίου 2022, ο διορθωτικός συντελεστής $F(3)$ ισούται με μηδέν για τοπικούς θερμαντήρες χώρου με στερεό καύσιμο των οποίων οι εκπομπές, όταν ο ρυθμιστής θερμοκρασίας τοποθετείται στην ελάχιστη θερμική ισχύ, είναι υψηλότερες από εκείνες που καθορίζονται στο σημείο 2 του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1185. Με αυτές τις ρυθμίσεις, η θερμική ισχύς δεν πρέπει να είναι υψηλότερη από το 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος. Από την 1η Ιανουαρίου 2022, εάν ο συντελεστής $F(3)$ δεν ισούται με μηδέν, η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει τις σχετικές πληροφορίες για τις εκπομπές στην ελάχιστη θερμική ισχύ.

- ε) Ο διορθωτικός συντελεστής $F(4)$ για τη βοηθητική χρήση ηλεκτρικής ενέργειας υπολογίζεται ως ακολούθως:

Με αυτόν τον διορθωτικό συντελεστή λαμβάνεται υπόψη η βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας κατά την κατάσταση λειτουργίας και την κατάσταση αναμονής.

Για παντός είδους τοπικούς θερμαντήρες χώρου, ο διορθωτικός συντελεστής βοηθητικής κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας υπολογίζεται με τον ακόλουθο τύπο:

$$F(4) = CC \cdot \frac{0,2 \cdot e_{l_{max}} + 0,8 \cdot e_{l_{min}} + 1,3 \cdot e_{l_{sb}}}{P_{nom}} \cdot 100[\%]$$

Όπου:

- $e_{l_{max}}$ είναι η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένη σε kW·
- $e_{l_{min}}$ είναι η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος στην ελάχιστη θερμική ισχύ, εκφρασμένη σε kW. Αν το προϊόν δεν προσφέρει λειτουργία ελάχιστης θερμικής ισχύος, χρησιμοποιείται η τιμή της κατανάλωσης ηλεκτρικής ισχύος στην ονομαστική θερμική ισχύ·
- $e_{l_{sb}}$ είναι η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος του προϊόντος σε κατάσταση αναμονής, εκφρασμένη σε kW·
- P_{nom} είναι η ονομαστική θερμική ισχύς του προϊόντος, εκφρασμένη σε kW.

- στ) Ο διορθωτικός συντελεστής $F(5)$ για την κατανάλωση ενέργειας από τη μόνιμη φλόγα έναυσης υπολογίζεται ως ακολούθως:

Με αυτόν τον διορθωτικό συντελεστή λαμβάνεται υπόψη η μόνιμος απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης.

Για παντός είδους τοπικούς θερμαντήρες χώρου, ο διορθωτικός συντελεστής υπολογίζεται με τον ακόλουθο τύπο:

$$F(5) = 0,5 \cdot \frac{P_{pilot}}{P_{nom}} \cdot 100[\%]$$

Όπου:

- P_{pilot} είναι η κατανάλωση της φλόγας έναυσης, εκφρασμένη σε kW·
- P_{nom} είναι η ονομαστική θερμική ισχύς του προϊόντος, εκφρασμένη σε kW.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΧ

Διαδικασία επαλήθευσης για την επιτήρηση της αγοράς

Για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις που καθορίζονται στα άρθρα 3 και 4, οι αρχές των κρατών μελών εφαρμόζουν την ακόλουθη διαδικασία επαλήθευσης:

1. Οι αρχές των κρατών μελών διενεργούν δοκιμή σε ένα μόνο δοκίμιο ανά μοντέλο. Η δοκιμή διενεργείται με καύσιμο για το οποίο οι τιμές των χαρακτηριστικών του ανήκουν στο ίδιο πεδίο τιμών με το καύσιμο που χρησιμοποίησε ο κατασκευαστής για την εκτέλεση των μετρήσεων σύμφωνα με το παράρτημα VIII.

Το μοντέλο θεωρείται ότι πληροί τις εφαρμοστέες απαιτήσεις αν:

- α) οι αριθμητικές τιμές και οι τάξεις που εμφανίζονται στην ετικέτα και στο δελτίο προϊόντος αντιστοιχούν στις αριθμητικές τιμές που περιλαμβάνονται στην τεχνική τεκμηρίωση· και
 - β) στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο, η τιμή του EEI δεν είναι κατά περισσότερο από 8 % μικρότερη της δηλωμένης τιμής·
 - γ) στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με υγρό καύσιμο, η τιμή του EEI δεν είναι κατά περισσότερο από 8 % μικρότερη της δηλωμένης τιμής·
 - δ) στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με αέριο καύσιμο, η τιμή του EEI δεν είναι κατά περισσότερο από 8 % μικρότερη της δηλωμένης τιμής.
2. Αν δεν επιτευχθεί το αποτέλεσμα που αναφέρεται στο σημείο 2 στοιχείο α), θεωρείται ότι το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα δεν πληρούν τον παρόντα κανονισμό. Αν δεν επιτευχθεί οποιοδήποτε από τα αποτελέσματα που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχεία β) έως δ), οι αρχές του κράτους μέλους επιλέγουν τυχαία τρία επιπλέον δοκίμια του ίδιου μοντέλου. Εναλλακτικώς, τα τρία επιπλέον δοκίμια επιτρέπεται να επιλέγονται από ένα ή περισσότερα μοντέλα που αναφέρονται ως ισοδύναμα προϊόντα στην τεχνική τεκμηρίωση από τον προμηθευτή.

Το μοντέλο θεωρείται ότι πληροί τις εφαρμοστέες απαιτήσεις αν:

- α) οι δηλωμένες αριθμητικές τιμές και οι τάξεις που εμφανίζονται στην ετικέτα και στο δελτίο προϊόντος των τριών επιπλέον δοκιμών αντιστοιχούν στις αριθμητικές τιμές που περιλαμβάνονται στην τεχνική τεκμηρίωση·
- β) στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο, ο μέσος όρος του EEI των τριών επιπλέον δοκιμών δεν είναι κατά περισσότερο από 8 % μικρότερος της δηλωμένης τιμής·
- γ) στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με υγρό καύσιμο, ο μέσος όρος του EEI των τριών επιπλέον δοκιμών δεν είναι κατά περισσότερο από 8 % μικρότερος της δηλωμένης τιμής·
- δ) στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με αέριο καύσιμο, ο μέσος όρος του EEI των τριών επιπλέον δοκιμών δεν είναι κατά περισσότερο από 8 % μικρότερος της δηλωμένης τιμής.

Αν δεν επιτευχθούν τα αποτελέσματα που αναφέρονται στο σημείο 2, θεωρείται ότι το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα δεν πληρούν τον παρόντα κανονισμό.

Οι αρχές του κράτους μέλους παρέχουν τα αποτελέσματα των δοκιμών και άλλες σχετικές πληροφορίες στις αρχές των λοιπών κρατών μελών και στην Επιτροπή εντός ενός μηνός από την ημερομηνία που ελήφθη η απόφαση περί μη συμμόρφωσης του μοντέλου.

Οι αρχές των κρατών μελών χρησιμοποιούν τις μεθόδους μετρήσεων και υπολογισμών που καθορίζονται στο παράρτημα VIII.

Οι ανοχές επαλήθευσης που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα αφορούν μόνο την επαλήθευση των μετρούμενων παραμέτρων από τις αρχές των κρατών μελών και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται από τον προμηθευτή ως αποδεκτές ανοχές για τον καθορισμό των αριθμητικών τιμών που αναφέρονται στην τεχνική τεκμηρίωση. Οι αριθμητικές τιμές και οι τάξεις που εμφανίζονται στην ετικέτα και στο δελτίο προϊόντος δεν επιτρέπεται να είναι ευνοϊκότερες για τον προμηθευτή απ' ό,τι οι τιμές που αναφέρονται στην τεχνική τεκμηρίωση.

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1187 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Απριλίου 2015

για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την ενεργειακή επισήμανση των λεβήτων στερεού καυσίμου και των συγκροτημάτων λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 2010, για την ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων από τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα μέσω της επισήμανσης και της παροχής ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με αυτά ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την οδηγία 2010/30/ΕΕ η Επιτροπή οφείλει να θεσπίζει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις όσον αφορά την επισήμανση των προϊόντων που καταναλώνουν ενέργεια όταν αυτά παρουσιάζουν σημαντικό δυναμικό εξοικονόμησης ενέργειας και μεγάλες διαφορές ως προς τα επίπεδα επιδόσεων μολονότι έχουν ισοδύναμα λειτουργικά χαρακτηριστικά.
- (2) Οι θερμαντήρες χώρου ισοδύναμης λειτουργικότητας, συμπεριλαμβανομένων των λεβήτων στερεού καυσίμου, εμφανίζουν μεγάλη ανομοιογένεια ως προς την ενεργειακή απόδοση. Η ενέργεια που καταναλώνουν οι λέβητες στερεού καυσίμου για τη θέρμανση εσωτερικών χώρων καταλαμβάνει σημαντικό μερίδιο της συνολικής ενεργειακής ζήτησης στην Ένωση. Το πεδίο εφαρμογής για τη μείωση της ενεργειακής κατανάλωσης των λεβήτων στερεού καυσίμου είναι σημαντικό και περιλαμβάνει τον συνδυασμό των λεβήτων αυτών με κατάλληλους ρυθμιστές θερμοκρασίας και ηλιακές συσκευές· συνεπώς, τα συγκροτήματα λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών πρέπει επίσης να υπόκεινται σε απαιτήσεις ενεργειακής επισήμανσης.
- (3) Οι λέβητες που παράγουν θερμότητα αποκλειστικά για την παροχή ζεστού πόσιμου νερού ή ζεστού νερού χρήσης, οι λέβητες για τη θέρμανση αέριων μέσων μεταφοράς θερμότητας, οι λέβητες συμπαραγωγής με ηλεκτρική ισχύ τουλάχιστον 50 kW και οι λέβητες καύσης μη ξυλώδους βιομάζας έχουν ειδικά τεχνικά χαρακτηριστικά και, συνεπώς, πρέπει να εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.
- (4) Πρέπει να καθοριστούν εναρμονισμένες διατάξεις για την επισήμανση και τις τυποποιημένες πληροφορίες προϊόντων όσον αφορά την ενεργειακή απόδοση των λεβήτων στερεού καυσίμου, ώστε να παροτρυνθούν οι κατασκευαστές να βελτιώσουν την ενεργειακή απόδοση των λεβήτων στερεού καυσίμου, να ενθαρρυνθούν οι τελικοί χρήστες να αγοράζουν ενεργειακά αποδοτικά προϊόντα και να υποστηριχτεί η λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.
- (5) Προκειμένου να παρέχονται στους καταναλωτές συγκρίσιμες πληροφορίες για τους λέβητες στερεού καυσίμου πρέπει να υιοθετηθεί κλίμακα επισήμανσης σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 811/2013 της Επιτροπής ⁽²⁾. Με την προσέγγιση που εφαρμόστηκε για τον εν λόγω κανονισμό όσον αφορά την ενέργεια από ανανεώσιμες πηγές δεν θα προωδιέτο η ενεργειακή απόδοση των λεβήτων βιομάζας. Η εφαρμογή για τη βιομάζα της προσέγγισης που εφαρμόστηκε για τα ορυκτά καύσιμα δεν συνάδει με τον στόχο της προώθησης της ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές που προβλέπεται στην οδηγία 2009/28/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾. Συνεπώς, είναι σκόπιμο με τον παρόντα κανονισμό να καθιερωθεί ειδική προσέγγιση για λέβητες βιομάζας, με τον καθορισμό «συντελεστή βιομάζας στην ετικέτα» σε επίπεδο τέτοιου που η τάξη A++ να είναι δυνατόν να επιτευχθεί από τους λέβητες συμπύκνωσης που λειτουργούν με βιομάζα.
- (6) Οι πληροφορίες που αναγράφονται στην ετικέτα πρέπει να προκύπτουν με αξιόπιστες, επακριβείς και αναπαραγώγιμες διαδικασίες μέτρησης και υπολογισμού, οι οποίες λαμβάνουν υπόψη τις γενικώς αποδεκτές σύγχρονες μεθόδους μετρήσεων και υπολογισμού, συμπεριλαμβανομένων, όταν υπάρχουν, εναρμονισμένων προτύπων τα οποία έχουν εκδοθεί από ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, με σκοπό τη θέσπιση απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 153 της 18.6.2010, σ. 1.

⁽²⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 811/2013 της Επιτροπής, της 18ης Φεβρουαρίου 2013, για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την ενεργειακή επισήμανση των θερμαντήρων χώρου, των θερμαντήρων συνδυασμένης λειτουργίας, των συγκροτημάτων θερμαντήρα χώρου, ρυθμιστή θερμοκρασίας και ηλιακής συσκευής, καθώς και των συγκροτημάτων θερμαντήρα συνδυασμένης λειτουργίας, ρυθμιστή θερμοκρασίας και ηλιακής συσκευής (ΕΕ L 239 της 6.9.2013, σ. 1).

⁽³⁾ Οδηγία 2009/28/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές (ΕΕ L 140 της 5.6.2009, σ. 16).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με την ευρωπαϊκή τυποποίηση (ΕΕ L 316 της 14.11.2012, σ. 12).

- (7) Με τον παρόντα κανονισμό πρέπει να καθοριστεί ενιαίο σχέδιο και περιεχόμενο για τις ετικέτες των λέβητων στερεού καυσίμου.
- (8) Επιπλέον, με τον παρόντα κανονισμό πρέπει να καθοριστούν οι απαιτήσεις για το δελτίο προϊόντος και την τεχνική τεκμηρίωση των λέβητων στερεού καυσίμου.
- (9) Εξάλλου, με τον παρόντα κανονισμό πρέπει να καθοριστούν απαιτήσεις όσον αφορά τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σε περίπτωση κάθε είδους πωλήσεων εξ αποστάσεως των λέβητων στερεών καυσίμων και σε κάθε είδους διαφημίσεις και τεχνικό διαφημιστικό υλικό λέβητων στερεών καυσίμων.
- (10) Όταν οι ετικέτες και οι πληροφορίες για τα προϊόντα βασίζονται σε δελτία προϊόντων από προμηθευτές πρέπει να εξασφαλίζεται ότι ο τελικός χρήστης έχει εύκολη πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με την ενεργειακή απόδοση των συγκροτημάτων λέβητα στερεού καυσίμου συνδυαζόμενου με συμπληρωματικούς θερμαντήρες, ηλιακές συσκευές και ρυθμιζτές θερμοκρασίας.
- (11) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί επανεξέταση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού κατά την οποία να ληφθεί υπόψη η τεχνολογική πρόοδος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός καθορίζει απαιτήσεις για την ενεργειακή επισήμανση και την παροχή συμπληρωματικών πληροφοριών όσον αφορά τους λέβητες στερεού καυσίμου με ονομαστική θερμική ισχύ 70 kW ή μικρότερη και τα συγκροτήματα λέβητα στερεού καυσίμου με ονομαστική θερμική ισχύ 70 kW ή μικρότερη, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιζτών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών.
2. Ο παρών κανονισμός δεν ισχύει για:
 - α) λέβητες που παράγουν θερμότητα αποκλειστικά για την παροχή ζεστού πόσιμου νερού ή ζεστού νερού χρήσης·
 - β) λέβητες για τη θέρμανση και διανομή αέριων μέσων μεταφοράς θερμότητας, όπως ατμού ή αέρα·
 - γ) λέβητες συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο μέγιστης ηλεκτρικής ισχύος 50 kW και άνω·
 - δ) λέβητες καύσης μη ξυλώδους βιομάζας.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Επιπροσθέτως των ορισμών του άρθρου 2 της οδηγίας 2010/30/ΕΕ, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού:

- 1) «λέβητας στερεού καυσίμου»: διάταξη με μία ή περισσότερες μονάδες παραγωγής θερμότητας από στερεό καύσιμο που παρέχει θερμότητα σε σύστημα κεντρικής θέρμανσης με νερό ώστε να επιτυγχάνεται και να διατηρείται στο επιθυμητό επίπεδο η εσωτερική θερμοκρασία σε έναν ή περισσότερους κλειστούς χώρους, με απώλειες θερμότητας προς το εξωτερικό περιβάλλον που δεν υπερβαίνουν το 6 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος·
- 2) «σύστημα κεντρικής θέρμανσης με νερό»: σύστημα που χρησιμοποιεί νερό ως μέσο μεταφοράς θερμότητας, για τη διανομή της κεντρικά παραγόμενης θερμότητας σε θερμαντικά σώματα προς θέρμανση ολόκληρων ή τμημάτων κτηρίων, καθώς και δίκτυα συλλογικής θέρμανσης ή τηλεθέρμανσης·
- 3) «μονάδα παραγωγής θερμότητας από στερεό καύσιμο»: το τμήμα λέβητα στερεού καυσίμου που παράγει θερμότητα από την καύση στερεού καυσίμου·
- 4) «ονομαστική θερμική ισχύς» ή «P_r»: η δηλωμένη αποδιδόμενη θερμότητα από λέβητα στερεού καυσίμου όταν θερμαίνει κλειστούς χώρους με το προτιμώμενο καύσιμο, εκφρασμένη σε kW·

- 5) «στερεό καύσιμο»: καύσιμο το οποίο είναι στερεό σε κανονική θερμοκρασία εσωτερικού χώρου, συμπεριλαμβανομένης της στερεάς βιομάζας και των στερεών ορυκτών καυσίμων·
- 6) «βιομάζα»: το βιοαποικοδομήσιμο κλάσμα προϊόντων, αποβλήτων και υπολειμμάτων βιολογικής προέλευσης από τη γεωργία (συμπεριλαμβανομένων των φυτικών και των ζωικών ουσιών), τη δασοκομία και τους συναφείς κλάδους, συμπεριλαμβανομένης της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας, καθώς και το βιοαποικοδομήσιμο κλάσμα των βιομηχανικών και αστικών αποβλήτων·
- 7) «ξυλώδης βιομάζα»: βιομάζα προερχόμενη από δένδρα, θάμνους και χαμόδενδρα, στην οποία συμπεριλαμβάνονται τα κορμοτεμάχια, τα ξυλοτεμάχια, το συμπίεσμένο ξύλο σε μορφή σβόλων (πέλετ) ή πλίνθων (μπρικέτες) και το πριονίδι·
- 8) «μη ξυλώδης βιομάζα»: η πλην της ξυλώδους βιομάζας, στην οποία συγκαταλέγονται το άχυρο, η ευλαλία, τα κοινά καλάμια, οι πυρήνες καρπών, οι σπόροι, οι ελαιοπυρήνες, οι ελαιοπλακούντες και τα κελύφη καρπών·
- 9) «ορυκτά καύσιμα»: τα πλην της βιομάζας καύσιμα, στα οποία συγκαταλέγονται ο ανθρακίτης, ο λιγνίτης, ο οπτάνθρακας (κοκ) και ο ασφαλούχος λιθάνθρακας· για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού συμπεριλαμβάνεται και η τύρφη·
- 10) «λέβητας βιομάζας»: λέβητας στερεού καυσίμου που χρησιμοποιεί βιομάζα ως προτιμώμενο καύσιμο·
- 11) «λέβητας καύσης μη ξυλώδους βιομάζας»: λέβητας βιομάζας που χρησιμοποιεί μη ξυλώδη βιομάζα ως προτιμώμενο καύσιμο και για τον οποίο η ξυλώδης βιομάζα, τα ορυκτά καύσιμα και τα μείγματα βιομάζας και ορυκτού καυσίμου δεν συγκαταλέγονται στα άλλα κατάλληλα καύσιμα·
- 12) «προτιμώμενο καύσιμο»: ένα και μόνο στερεό καύσιμο το οποίο, σύμφωνα με τις οδηγίες του προμηθευτή, πρέπει να χρησιμοποιείται κατά προτίμηση για τον λέβητα·
- 13) «άλλο κατάλληλο καύσιμο»: στερεό καύσιμο διαφορετικό του προτιμώμενου καυσίμου, το οποίο, σύμφωνα με τις οδηγίες του προμηθευτή, μπορεί να χρησιμοποιείται στον λέβητα στερεού καυσίμου και περιλαμβάνει παντός είδους καύσιμο που αναφέρεται στο εγχειρίδιο οδηγιών για τους εγκαταστάτες και τους τελικούς χρήστες, σε ελεύθερα προσβάσιμους ιστότοπους των προμηθευτών, σε τεχνικό διαφημιστικό υλικό και σε διαφημίσεις·
- 14) «λέβητας συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο»: λέβητας στερεού καυσίμου ικανός να παράγει ταυτόχρονα θερμική και ηλεκτρική ενέργεια·
- 15) «συμπληρωματικός θερμαντήρας»: δευτερεύων λέβητας ή αντλία θερμότητας που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 811/2013 ή δευτερεύων λέβητας στερεού καυσίμου, που παράγει πρόσθετη θερμότητα όταν η απαιτούμενη θερμότητα είναι μεγαλύτερη από την ονομαστική θερμική ισχύ του κύριου λέβητα στερεού καυσίμου·
- 16) «ρυθμιστής θερμοκρασίας»: εξοπλισμός διεπαφής με τον τελικό χρήστη για τη ρύθμιση των τιμών και του χρονοδιαγράμματος της επιθυμητής θερμοκρασίας εσωτερικών χώρων, ο οποίος διαβιβάζει τα σχετικά δεδομένα σε διεπαφή του λέβητα στερεού καυσίμου, λόγω χάρη σε κεντρική μονάδα επεξεργασίας, συμβάλλοντας έτσι στη ρύθμιση της θερμοκρασίας (των θερμοκρασιών) εσωτερικών χώρων·
- 17) «ηλιακή συσκευή»: σύστημα αποκλειστικά ηλιακής ενέργειας, ηλιακός συλλέκτης, ηλιακή δεξαμενή αποθήκευσης ζεστού νερού ή αντλία στο κύκλωμα του συλλέκτη, που διατίθενται στην αγορά αυτοτελή·
- 18) «σύστημα αποκλειστικά ηλιακής ενέργειας»: συσκευή εξοπλισμένη με έναν ή περισσότερους ηλιακούς συλλέκτες και ηλιακές δεξαμενές αποθήκευσης ζεστού νερού και ενδεχομένως αντλία στο κύκλωμα συλλέκτη και άλλα εξαρτήματα, η οποία διατίθεται στην αγορά ως ενιαία μονάδα και δεν είναι εξοπλισμένη με μονάδα παραγωγής θερμότητας, εκτός ενδεχομένως με έναν ή περισσότερους εφεδρικούς θερμαντήρες εμβάπτισης·
- 19) «ηλιακός συλλέκτης»: διάταξη που έχει σχεδιαστεί να απορροφά την ολική ηλιακή ακτινοβολία και να μεταφέρει την ούτως παραγόμενη θερμική ενέργεια σε ρευστό που ρέει εντός της·
- 20) «ηλιακή δεξαμενή αποθήκευσης ζεστού νερού»: δεξαμενή αποθήκευσης ζεστού νερού στην οποία αποθηκεύεται θερμική ενέργεια παραγόμενη από έναν ή περισσότερους ηλιακούς συλλέκτες·
- 21) «δεξαμενή αποθήκευσης ζεστού νερού»: δοχείο για την αποθήκευση ζεστού νερού χρήσης και/ή για τη θέρμανση χώρου, συμπεριλαμβανομένων τυχόν πρόσθετων, το οποίο δεν είναι εξοπλισμένο με μονάδα παραγωγής θερμότητας, εκτός ενδεχομένως από έναν ή περισσότερους εφεδρικούς θερμαντήρες εμβάπτισης·
- 22) «εφεδρικός θερμαντήρας εμβάπτισης»: θερμαντήρας ηλεκτρικής αντίστασης μέσω φαινομένου Joule, ο οποίος αποτελεί μέρος δεξαμενής αποθήκευσης ζεστού νερού και παράγει θερμότητα μόνο όταν η εξωτερική πηγή θερμότητας έχει διακοπή (έπιση κατά τις περιόδους συντήρησης) ή τερμεί εκτός λειτουργίας, ή ο οποίος αποτελεί μέρος ηλιακής δεξαμενής αποθήκευσης ζεστού νερού και παρέχει θερμότητα όταν η ηλιακή πηγή θερμότητας δεν επαρκεί για να ικανοποιήσει τα απαιτούμενα επίπεδα άνεσης·
- 23) «συγκρότημα λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών»: συγκρότημα προσφερόμενο στον τελικό χρήστη που περιλαμβάνει λέβητα στερεού καυσίμου συνδυαζόμενο με έναν ή περισσότερους συμπληρωματικούς θερμαντήρες, έναν ή περισσότερους ρυθμιστές θερμοκρασίας ή μία ή περισσότερες ηλιακές συσκευές·

- 24) «λέβητας συνδυασμένης λειτουργίας»: λέβητας στερεού καυσίμου ο οποίος έχει σχεδιαστεί για να παρέχει επίσης θερμότητα για ζεστό πόσιμο νερό ή νερό χρήσης σε συγκεκριμένα επίπεδα θερμοκρασίας, ποσότητες και παροχές σε συγκεκριμένα χρονικά διαστήματα και ο οποίος συνδέεται με εξωτερική παροχή πόσιμου νερού ή νερού χρήσης.

Πρόσθετοι ορισμοί για τους σκοπούς των παραρτημάτων II έως X παρατίθενται στο παράρτημα I.

Άρθρο 3

Ευθύνες προμηθευτών και χρονοδιάγραμμα

1. Από την 1η Απριλίου 2017, οι προμηθευτές που διαθέτουν στην αγορά ή θέτουν σε λειτουργία λέβητες στερεού καυσίμου, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που είναι ενσωματωμένοι σε συγκροτήματα λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών, διασφαλίζουν ότι:

- α) για κάθε λέβητα στερεού καυσίμου παρέχεται τυπωμένη ετικέτα με τη μορφή και τις πληροφορίες που καθορίζονται στο σημείο 1.1 του παραρτήματος III και σύμφωνα με τις τάξεις ενεργειακής απόδοσης που καθορίζονται στο παράρτημα II, και για κάθε λέβητα στερεού καυσίμου προοριζόμενο για χρήση σε συγκροτήματα λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών παρέχεται δεύτερη ετικέτα με τη μορφή και τις πληροφορίες που καθορίζονται στο σημείο 2 του παραρτήματος III·
- β) για κάθε μοντέλο λέβητα στερεού καυσίμου παρέχεται στους εμπόρους ηλεκτρονική ετικέτα με τη μορφή και τις πληροφορίες που καθορίζονται στο σημείο 1.1 του παραρτήματος III και σύμφωνα με τις τάξεις ενεργειακής απόδοσης που καθορίζονται στο παράρτημα II·
- γ) για κάθε λέβητα στερεού καυσίμου παρέχεται δελτίο προϊόντος, σύμφωνα με το σημείο 1 του παραρτήματος IV, και για κάθε λέβητα στερεού καυσίμου προοριζόμενο για χρήση σε συγκροτήματα λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών παρέχεται δεύτερο δελτίο, σύμφωνα με το σημείο 2 του παραρτήματος IV·
- δ) για κάθε μοντέλο λέβητα στερεού καυσίμου παρέχεται στους εμπόρους ηλεκτρονικό δελτίο προϊόντος, σύμφωνα με το σημείο 1 του παραρτήματος IV·
- ε) στις αρχές των κρατών μελών και στην Επιτροπή παρέχεται, κατόπιν αιτήματος, τεχνική τεκμηρίωση, όπως καθορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος V·
- στ) κάθε διαφήμιση η οποία αφορά συγκεκριμένο μοντέλο λέβητα στερεού καυσίμου και περιέχει πληροφορίες που σχετίζονται με την ενέργεια ή την τιμή περιλαμβάνει μνεία της τάξης ενεργειακής απόδοσης του εν λόγω μοντέλου·
- ζ) κάθε τεχνικό διαφημιστικό υλικό που αφορά συγκεκριμένο μοντέλο λέβητα στερεού καυσίμου και περιγράφει συγκεκριμένες τεχνικές του παραμέτρους περιλαμβάνει μνεία της τάξης ενεργειακής απόδοσης του εν λόγω μοντέλου.

2. Από τις 26 Σεπτεμβρίου 2019, οι προμηθευτές που διαθέτουν στην αγορά ή θέτουν σε λειτουργία λέβητες στερεού καυσίμου, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που είναι ενσωματωμένοι σε συγκροτήματα λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών, διασφαλίζουν ότι:

- α) για κάθε λέβητα στερεού καυσίμου παρέχεται τυπωμένη ετικέτα με τη μορφή και τις πληροφορίες που καθορίζονται στο σημείο 1.2 του παραρτήματος III και σύμφωνα με τις τάξεις ενεργειακής απόδοσης που καθορίζονται στο παράρτημα II·
- β) για κάθε μοντέλο λέβητα στερεού καυσίμου παρέχεται στους εμπόρους ηλεκτρονική ετικέτα με τη μορφή και τις πληροφορίες που καθορίζονται στο σημείο 1.2 του παραρτήματος III και σύμφωνα με τις τάξεις ενεργειακής απόδοσης που καθορίζονται στο παράρτημα II.

3. Από την 1η Απριλίου 2017, οι προμηθευτές που διαθέτουν στην αγορά ή θέτουν σε λειτουργία συγκροτήματα λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών διασφαλίζουν ότι:

- α) για κάθε συγκρότημα λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών παρέχεται τυπωμένη ετικέτα με τη μορφή και τις πληροφορίες που καθορίζονται στο σημείο 2 του παραρτήματος III και σύμφωνα με τις τάξεις ενεργειακής απόδοσης που καθορίζονται στο παράρτημα II·
- β) για κάθε μοντέλο συγκροτήματος λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών παρέχεται στους εμπόρους ηλεκτρονική ετικέτα με τη μορφή και τις πληροφορίες που καθορίζονται στο σημείο 2 του παραρτήματος III και σύμφωνα με τις τάξεις ενεργειακής απόδοσης που καθορίζονται στο παράρτημα II·
- γ) για κάθε συγκρότημα λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών παρέχεται δελτίο προϊόντος, σύμφωνα με το σημείο 2 του παραρτήματος IV·

- δ) για κάθε μοντέλο συγκροτήματος λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών παρέχεται στους εμπόρους ηλεκτρονικό δελτίο προϊόντος, σύμφωνα με το σημείο 2 του παραρτήματος IV·
- ε) στις αρχές των κρατών μελών και στην Επιτροπή παρέχεται, κατόπιν αιτήματος, τεχνική τεκμηρίωση, σύμφωνα με το σημείο 2 του παραρτήματος V·
- στ) κάθε διαφήμιση η οποία αφορά συγκεκριμένο μοντέλο συγκροτήματος λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών και περιέχει πληροφορίες που σχετίζονται με την ενέργεια ή την τιμή περιλαμβάνει μνεία της τάξης ενεργειακής απόδοσης του εν λόγω μοντέλου·
- ζ) κάθε τεχνικό διαφημιστικό υλικό που αφορά συγκεκριμένο μοντέλο συγκροτήματος λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών και περιγράφει συγκεκριμένες τεχνικές του παραμέτρους περιλαμβάνει μνεία της τάξης ενεργειακής απόδοσης του εν λόγω μοντέλου.

Άρθρο 4

Ευθύνες των εμπόρων

1. Οι έμποροι λεβήτων στερεού καυσίμου εξασφαλίζουν ότι:
 - α) στο σημείο πώλησης, κάθε λέβητας στερεού καυσίμου φέρει την ετικέτα που παρέχεται από τους προμηθευτές σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 ή παράγραφος 2, εξωτερικά στην εμπρόσθια πλευρά του, με τρόπο ώστε να είναι ευδιάκριτη·
 - β) οι προσφερόμενοι προς πώληση, μίσθωση ή αγορά με δόσεις λέβητες στερεού καυσίμου, όταν δεν μπορεί να αναμένεται ότι ο τελικός χρήστης θα δει το προϊόν εκτεθειμένο, διατίθενται στην αγορά με τις πληροφορίες που παρέχουν οι προμηθευτές σύμφωνα με το σημείο 1 του παραρτήματος VI, εκτός αν η προσφορά γίνεται μέσω διαδικτύου, οπότε εφαρμόζονται οι διατάξεις του παραρτήματος VII·
 - γ) κάθε διαφήμιση η οποία αφορά συγκεκριμένο μοντέλο λέβητα στερεού καυσίμου και περιέχει πληροφορίες που σχετίζονται με την ενέργεια ή την τιμή περιλαμβάνει μνεία της τάξης ενεργειακής απόδοσης του εν λόγω μοντέλου·
 - δ) κάθε τεχνικό διαφημιστικό υλικό που αφορά συγκεκριμένο μοντέλο λέβητα στερεού καυσίμου και περιγράφει συγκεκριμένες τεχνικές του παραμέτρους περιλαμβάνει μνεία της τάξης ενεργειακής απόδοσης του εν λόγω μοντέλου.
2. Οι έμποροι συγκροτημάτων λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών εξασφαλίζουν ότι:
 - α) κάθε προσφορά για συγκεκριμένο συγκρότημα περιλαμβάνει την τάξη ενεργειακής απόδοσης του συγκροτήματος, με την εμφάνιση επί του προϊόντος της ετικέτας που παρέχεται από τον προμηθευτή σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχείο α), και του δελτίου προϊόντος, που παρέχεται από τον προμηθευτή σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχείο γ), δεόντως συμπληρωμένου με τα χαρακτηριστικά του εν λόγω συγκροτήματος·
 - β) τα προσφερόμενα προς πώληση, μίσθωση ή αγορά με δόσεις συγκροτήματα λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών, όταν δεν μπορεί να αναμένεται ότι ο τελικός χρήστης θα δει το προϊόν εκτεθειμένο, διατίθενται στην αγορά με τις πληροφορίες που παρέχουν οι προμηθευτές σύμφωνα με το σημείο 2 του παραρτήματος VI, εκτός αν η προσφορά γίνεται μέσω διαδικτύου, οπότε εφαρμόζονται οι διατάξεις του παραρτήματος VII·
 - γ) κάθε διαφήμιση η οποία αφορά συγκεκριμένο μοντέλο συγκροτήματος λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών και περιέχει πληροφορίες που σχετίζονται με την ενέργεια ή την τιμή περιλαμβάνει μνεία της τάξης ενεργειακής απόδοσης του εν λόγω μοντέλου·
 - δ) κάθε τεχνικό διαφημιστικό υλικό που αφορά συγκεκριμένο μοντέλο συγκροτήματος λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών και περιγράφει συγκεκριμένες τεχνικές του παραμέτρους περιλαμβάνει μνεία της τάξης ενεργειακής απόδοσης του εν λόγω μοντέλου.

Άρθρο 5

Μέθοδοι μετρήσεων και υπολογισμών

Οι πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται κατά τα άρθρα 3 και 4 προκύπτουν από αξιόπιστες, ακριβείς και αναπαραγώγιμες μεθόδους μέτρησης και υπολογισμού, οι οποίες λαμβάνουν υπόψη τις γενικώς αποδεκτές σύγχρονες μεθόδους μετρήσεων και υπολογισμού, όπως ορίζεται στο παράρτημα VIII. Ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης υπολογίζεται σύμφωνα με το παράρτημα IX.

Άρθρο 6

Διαδικασία επαλήθευσης για την επιτήρηση της αγοράς

Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τη διαδικασία που ορίζεται στο παράρτημα X κατά την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τον παρόντα κανονισμό της δηλωμένης τάξης ενεργειακής απόδοσης των λεβήτων στερεού καυσίμου και των συγκροτημάτων λεβήτα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών.

Άρθρο 7

Επανεξέταση

Το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2022, η Επιτροπή επανεξετάζει τον παρόντα κανονισμό λαμβάνοντας υπόψη τη συντελεσθείσα τεχνολογική πρόοδο. Συγκεκριμένα, κατά την επανεξέταση θα εκτιμηθεί κατά πόσον είναι σκόπιμο στην ετικέτα των λεβήτων συνδυασμένης λειτουργίας να προστεθεί η τάξη απόδοσης θέρμανσης νερού.

Άρθρο 8

Έναρξη ισχύος

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
2. Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2017. Ωστόσο, το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχεία στ) και ζ), το άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχεία στ) και ζ), το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ) και δ), και το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο β), γ) και δ) εφαρμόζονται από την 1η Ιουλίου 2017.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Απριλίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Ορισμοί που ισχύουν για τα παραρτήματα II έως X

Για τους σκοπούς των παραρτημάτων II έως X ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. «αναγνωριστικό μοντέλου»: κωδικός, συνήθως αλφαριθμητικός, για τη διάκριση συγκεκριμένου μοντέλου λέβητα στερεού καυσίμου ή συγκροτήματος λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών από άλλα μοντέλα με το ίδιο εμπορικό σήμα, όνομα/επωνυμία προμηθευτή ή εμπόρου·
2. «ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου» ή « η_r »: ο λόγος της ζητούμενης θέρμανσης χώρου για συγκεκριμένη εποχή θέρμανσης, η οποία παρέχεται από λέβητα στερεού καυσίμου, προς την ετήσια κατανάλωση ενέργειας που απαιτείται για να καλυφθεί η εν λόγω ζήτηση, εκφρασμένος σε %·
3. «ηλεκτρική απόδοση» ή « η_e »: ο λόγος της ηλεκτρικής ενέργειας που παράγεται από λέβητα συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο προς τη συνολική εισερχόμενη στον λέβητα ενέργεια, εκφρασμένος σε %, όπου η συνολική εισερχόμενη ενέργεια εκφράζεται ως GCV ή ως το γινόμενο της τελικής ενέργειας επί τον συντελεστή CC·
4. «ακαθάριστη θερμογόνος δύναμη» ή «GCV»: η συνολική ποσότητα θερμότητας που εκλύεται ανά μοναδιαία ποσότητα καυσίμου με την κατάλληλη υγρασία, όταν το καύσιμο καίγεται πλήρως με οξυγόνο και τα προϊόντα της καύσης επανέρχονται στη θερμοκρασία περιβάλλοντος· η ποσότητα αυτή περιλαμβάνει τη θερμότητα συμπίκνωσης των υδρατμών που σχηματίζονται από την καύση τυχόν υδρογόνου που περιέχει το καύσιμο·
5. «συντελεστής μετατροπής» ή «CC»: συντελεστής ο οποίος αντιστοιχεί στην εκτιμώμενη σε 40 % μέση απόδοση ηλεκτροπαραγωγής στην Ευρωπαϊκή Ένωση που αναφέρεται στην οδηγία 2012/27/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (1)· η τιμή του συντελεστή μετατροπής είναι $CC = 2,5$ ·
6. «δελτίο ρυθμιστή θερμοκρασίας»: το δελτίο προϊόντος που, κατά το άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχείο α) του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 811/2013 της Επιτροπής, απαιτείται να παρέχεται για τους ρυθμιστές θερμοκρασίας·
7. «δελτίο λέβητα»: στην περίπτωση των λεβήτων στερεού καυσίμου, το δελτίο προϊόντος που απαιτείται να παρέχεται κατά το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του παρόντος κανονισμού, και στην περίπτωση των λεβήτων πλην των λεβήτων στερεού καυσίμου, το δελτίο προϊόντος που απαιτείται να παρέχεται κατά το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 811/2013 της Επιτροπής·
8. «δελτίο ηλιακής συσκευής»: το δελτίο προϊόντος που, κατά το άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 811/2013 της Επιτροπής, απαιτείται να παρέχεται για τις ηλιακές συσκευές·
9. «δελτίο αντλίας θερμότητας»: το δελτίο προϊόντος που, κατά το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 811/2013 της Επιτροπής, απαιτείται να παρέχεται για τις αντλίες θερμότητας·
10. «λέβητας συμπίκνωσης»: λέβητας στερεού καυσίμου, στον οποίο υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας και σε δεδομένες θερμοκρασίες λειτουργίας του νερού, οι υδρατμοί στα προϊόντα καύσης είναι εν μέρει συμπυκνωμένοι προκειμένου να αξιοποιηθεί για θέρμανση η λανθάνουσα θερμότητα των εν λόγω υδρατμών·
11. «άλλη ξυλώδης βιομάζα»: ξυλώδης βιομάζα πλην: κορμοτεμαχίων με μέγιστη υγρασία 25 %, ξυλοτεμαχίων με υγρασία τουλάχιστον 15 %, συμπιεσμένου ξύλου με τη μορφή σβόλων (πέλετ) ή πλίνθων (μπρικέτες) και πριονιδιού με μέγιστη υγρασία 50 %·
12. «υγρασία»: η μάζα του νερού στο καύσιμο ως προς τη συνολική μάζα του καυσίμου, όπως αυτό χρησιμοποιείται σε λέβητες στερεού καυσίμου·
13. «άλλο ορυκτό καύσιμο»: ορυκτό καύσιμο πλην του ασφαλτούχου άνθρακα, του λιγνίτη (συμπεριλαμβανομένων των μπρικετών), του οπτάνθρακα, του λιθάνθρακα ή των μπρικετών μειγμάτων ορυκτών καυσίμων·
14. «απαιτούμενη ηλεκτρική ισχύς στη μέγιστη θερμική ισχύ» ή « $e_{l_{max}}$ »: η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος από λέβητα καυσίμου στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένη σε kW, χωρίς να συνυπολογίζεται η κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας από εφεδρικό θερμαντήρα και από ενσωματωμένο εξοπλισμό δευτεροβάθμιας μείωσης των εκπομπών·
15. «απαιτούμενη ηλεκτρική ισχύς στην ελάχιστη θερμική ισχύ» ή « $e_{l_{min}}$ »: η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος από λέβητα στερεού καυσίμου στο εφαρμοστέο μερικό φορτίο, εκφρασμένη σε kW, χωρίς να συνυπολογίζεται η κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας από εφεδρικό θερμαντήρα και από ενσωματωμένο εξοπλισμό δευτεροβάθμιας μείωσης των εκπομπών·

(1) Οδηγία 2012/27/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για την ενεργειακή απόδοση, την τροποποίηση των οδηγιών 2009/125/ΕΚ και 2010/30/ΕΕ και την κατάργηση των οδηγιών 2004/8/ΕΚ και 2006/32/ΕΚ (ΕΕ L 315 της 14.11.2012, σ. 1).

16. «εφεδρικός θερμαντήρας»: στοιχείο με ηλεκτρικές αντιστάσεις που αξιοποιεί το φαινόμενο Joule για την παραγωγή θερμότητας μόνο για να αποτρέπεται το πάγωμα του λέβητα στερεού καυσίμου ή του συστήματος κεντρικής θέρμανσης με νερό ή όταν η εξωτερική παροχή θερμότητας έχει διακοπή (μεταξύ άλλων, κατά τις περιόδους συντήρησης) ή τεθεί εκτός λειτουργίας·
17. «εφαρμοστέο μερικό φορτίο»: λειτουργία με το 30 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος, στην περίπτωση των αυτόματα τροφοδοτούμενων λέβητων στερεού καυσίμου, και λειτουργία με το 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος, στην περίπτωση των χειροκίνητα τροφοδοτούμενων λέβητων στερεού καυσίμου που είναι ικανοί να λειτουργούν με το 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος·
18. «κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση αναμονής» ή « P_{SB} »: η κατανάλωση ισχύος από λέβητα στερεού καυσίμου στην κατάσταση αναμονής, εκφρασμένη σε kW, χωρίς να συνυπολογίζεται η κατανάλωση από ενσωματωμένο εξοπλισμό δευτεροβάθμιας μείωσης των εκπομπών·
19. «κατάσταση αναμονής»: κατάσταση κατά την οποία ο λέβητας στερεού καυσίμου είναι συνδεδεμένος στο ηλεκτρικό δίκτυο, εξαρτάται από την τροφοδότησή του με ηλεκτρική ενέργεια από αυτό για να λειτουργήσει όπως προορίζεται και επιτελεί μόνο τις ακόλουθες λειτουργίες, οι οποίες είναι δυνατόν να διατηρηθούν επ' αόριστον: λειτουργία επανενεργοποίησης ή λειτουργία επανενεργοποίησης μαζί με μια μόνον ένδειξη δραστηριοποιημένης λειτουργίας επανενεργοποίησης ή απεικόνιση πληροφοριών ή τρέχουσας κατάστασης·
20. «ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου στην ενεργό κατάσταση» ή « η_{son} »:
 - α) στην περίπτωση των αυτόματα τροφοδοτούμενων λέβητων στερεού καυσίμου, ο σταθμισμένος μέσος όρος της ωφέλιμης απόδοσης στην ονομαστική θερμική ισχύ και της ωφέλιμης απόδοσης στο 30 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος, εκφρασμένος σε %·
 - β) στην περίπτωση των χειροκίνητα τροφοδοτούμενων λέβητων στερεού καυσίμου που είναι ικανοί να λειτουργούν συνεχώς με το 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος, ο σταθμισμένος μέσος όρος της ωφέλιμης απόδοσης στην ονομαστική θερμική ισχύ και της ωφέλιμης απόδοσης στο 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος, εκφρασμένος σε %·
 - γ) στην περίπτωση των χειροκίνητα τροφοδοτούμενων λέβητων στερεού καυσίμου που δεν είναι ικανοί να λειτουργούν συνεχώς με το 50 % ή λιγότερο της ονομαστικής θερμικής ισχύος, η ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένη σε %·
 - δ) στην περίπτωση των λέβητων συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο, η ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένη σε %·
21. «ωφέλιμη απόδοση» ή « η »: ο λόγος της ωφέλιμης θερμικής ισχύος λέβητα στερεού καυσίμου προς τη συνολική εισερχόμενη στον λέβητα ενέργεια, εκφρασμένος σε %, όπου η συνολική εισερχόμενη ενέργεια εκφράζεται ως GCV ή ως το γινόμενο της τελικής ενέργειας επί τον συντελεστή CC·
22. «ωφέλιμη θερμική ισχύς» ή «P»: η παραγόμενη θερμότητα από λέβητα στερεού καυσίμου η οποία μεταδίδεται στον φορέα θερμότητας, εκφρασμένη σε kW·
23. «λέβητας ορυκτού καυσίμου»: λέβητας στερεού καυσίμου του οποίου το προτιμώμενο καύσιμο είναι ορυκτό ή μείγμα βιομάζας και ορυκτού καυσίμου·
24. «ακαθάριστη θερμογόνος δύναμη» ή « GCV_{mf} »: η συνολική ποσότητα θερμότητας που εκλύεται ανά μοναδιαία ποσότητα καυσίμου απαλλαγμένου από την εγγενή υγρασία, όταν το καύσιμο καίγεται πλήρως με οξυγόνο και τα προϊόντα της καύσης επανέρχονται στη θερμοκρασία περιβάλλοντος· η ποσότητα αυτή περιλαμβάνει τη θερμότητα συμπύκνωσης των υδρατμών που σχηματίζονται από την καύση τυχόν υδρογόνου που περιέχει το καύσιμο·
25. «ισοδύναμο μοντέλο»: μοντέλο που διατίθεται στην αγορά με τις τεχνικές παραμέτρους που καθορίζονται στον πίνακα 4 του σημείου 1 του παραρτήματος V και είναι ίδιες με εκείνες άλλου μοντέλου που διατίθεται στην αγορά από τον ίδιο προμηθευτή.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Τάξεις ενεργειακής απόδοσης

Η τάξη ενεργειακής απόδοσης λέβητα στερεού καυσίμου προσδιορίζεται με βάση τον δείκτη ενεργειακής απόδοσης (energy efficiency index — EEI) κατά τον πίνακα 1.

Ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης λέβητα στερεού καυσίμου υπολογίζεται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΧ.

Πίνακας 1

Τάξεις ενεργειακής απόδοσης των λεβήτων στερεού καυσίμου

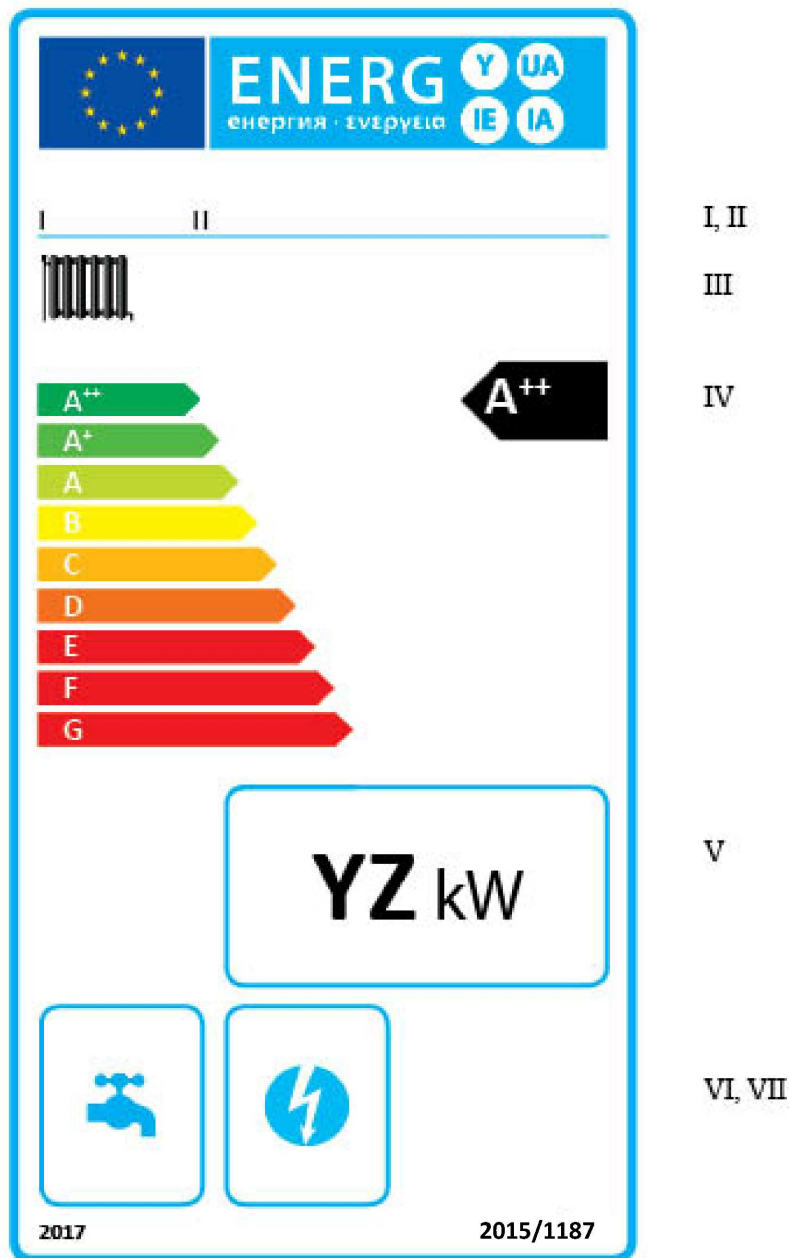
Τάξη ενεργειακής απόδοσης	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης (EEI)
A ⁺⁺⁺	$EEI \geq 150$
A ⁺⁺	$125 \leq EEI < 150$
A ⁺	$98 \leq EEI < 125$
A	$90 \leq EEI < 98$
B	$82 \leq EEI < 90$
C	$75 \leq EEI < 82$
D	$36 \leq EEI < 75$
E	$34 \leq EEI < 36$
F	$30 \leq EEI < 34$
G	$EEI < 30$

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Οι ετικέτες

1. ΛΕΒΗΤΕΣ ΣΤΕΡΕΟΥ ΚΑΥΣΙΜΟΥ

1.1. Ετικέτα 1

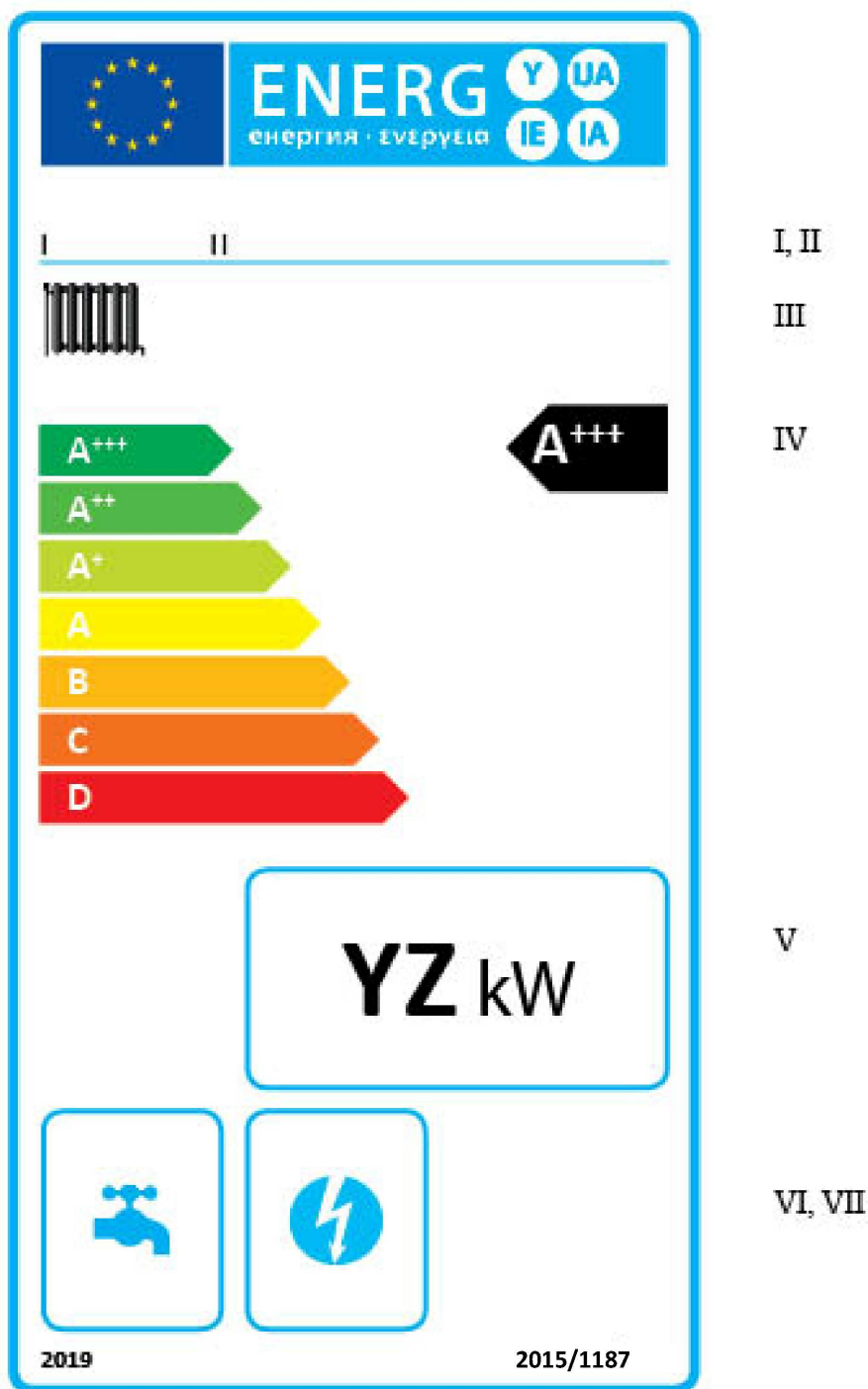


α) Η ετικέτα περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες:

- I. το όνομα/την επωνυμία ή το εμπορικό σήμα του προμηθευτή·
- II. το αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή·
- III. τη λειτουργία θέρμανσης χώρου·
- IV. την τάξη ενεργειακής απόδοσης, προσδιορισμένη σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ. Η αιχμή του βέλους που περιέχει την τάξη ενεργειακής απόδοσης του λέβητα στερεού καυσίμου τοποθετείται έναντι της αιχμής του βέλους της οικείας τάξης ενεργειακής απόδοσης·
- V. την ονομαστική θερμική ισχύ σε kW, στρογγυλοποιημένη στον πλησιέστερο ακέραιο·

- VI. στην περίπτωση των λεβήτων συνδυασμένης λειτουργίας, περιλαμβάνεται επίσης η πρόσθετη λειτουργία θέρμανσης νερού
- VII. στην περίπτωση των λεβήτων συνδυασμένης λειτουργίας, περιλαμβάνεται επίσης η πρόσθετη λειτουργία ηλεκτροπαραγωγής.
- β) Η ετικέτα για λέβητα στερεού καυσίμου είναι σχεδιασμένη όπως προβλέπεται στο σημείο 3 του παρόντος παραρτήματος. Κατ' εξαίρεση, στην περίπτωση που έχει απονεμηθεί σε μοντέλο το οικολογικό σήμα της ΕΕ βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 66/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, επιτρέπεται να προστίθεται στην ετικέτα αντίγραφο του οικολογικού σήματος της ΕΕ.

1.2. Ετικέτα 2

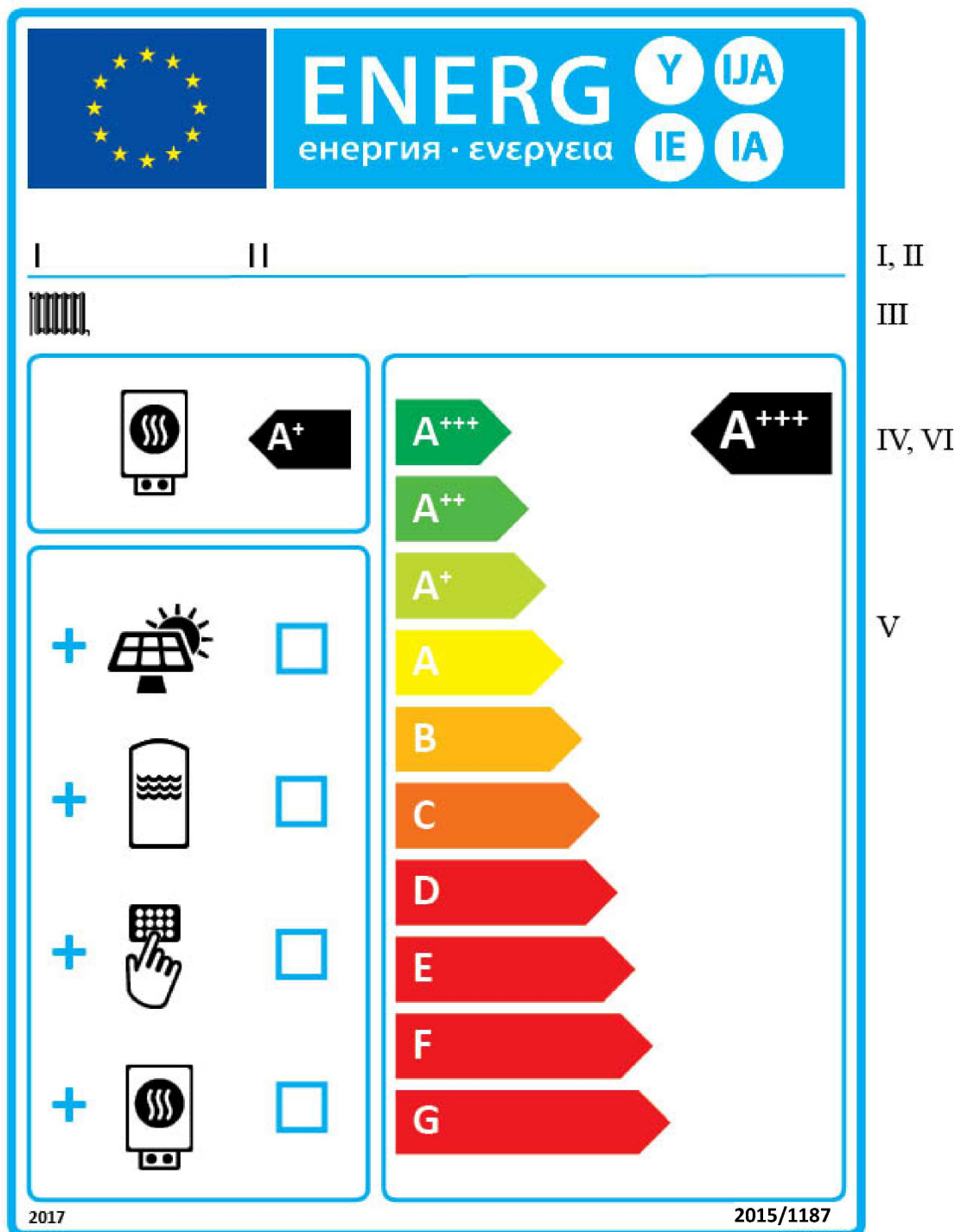


⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 66/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με το οικολογικό σήμα της ΕΕ (EU Ecolabel) (ΕΕ L 27 της 30.1.2010, σ. 1).

- α) Η ετικέτα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που απαριθμούνται στο σημείο 1.1 στοιχείο α) του παρόντος παραρτήματος.
- β) Η ετικέτα για λέβητα στερεού καυσίμου είναι σχεδιασμένη όπως προβλέπεται στο σημείο 3 του παρόντος παραρτήματος. Κατ' εξαίρεση, στην περίπτωση που έχει απονεμηθεί σε μοντέλο το οικολογικό σήμα της ΕΕ βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 66/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, επιτρέπεται να προστίθεται στην ετικέτα αντίγραφο του οικολογικού σήματος της ΕΕ.

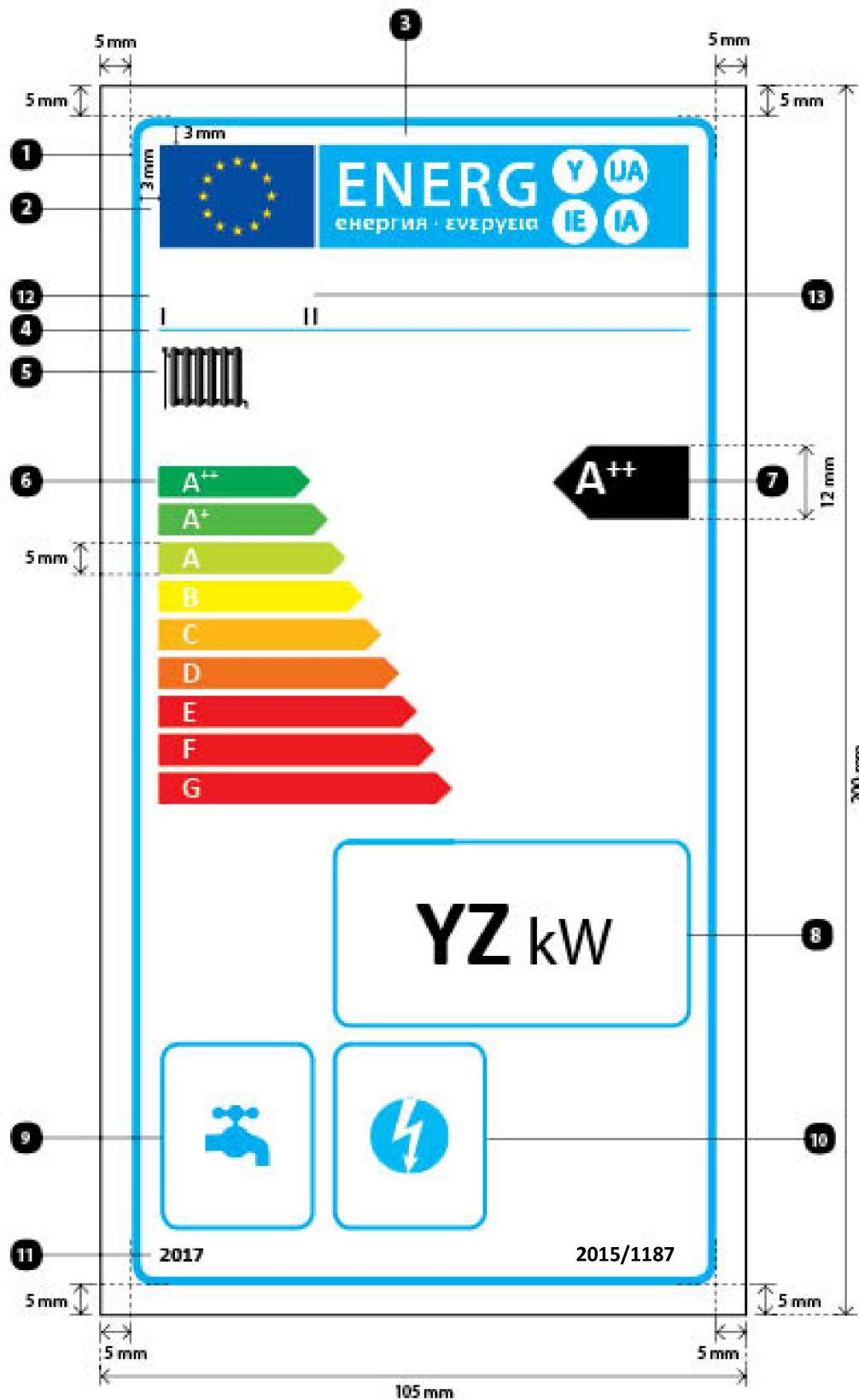
2. ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ ΛΕΒΗΤΑ ΣΤΕΡΕΟΥ ΚΑΥΣΙΜΟΥ, ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΩΝ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΩΝ, ΡΥΘΜΙΣΤΩΝ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΗΛΙΑΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Ετικέτα για συγκροτήματα λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών, τάξεων ενεργειακής απόδοσης A+++ έως G



- α) Η ετικέτα περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες:
- I. το όνομα/την επωνυμία ή το εμπορικό σήμα του εμπόρου ή του προμηθευτή·
 - II. το αναγνωριστικό μοντέλου (μοντέλων) από τον έμπορο ή τον προμηθευτή·
 - III. τη λειτουργία θέρμανσης χώρου·
 - IV. την τάξη ενεργειακής απόδοσης του λέβητα στερεού καυσίμου, προσδιορισμένη σύμφωνα με το παράρτημα II·
 - V. ένδειξη κατά πόσον στο συγκρότημα λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών είναι δυνατό να συμπεριληφθεί ηλιακός συλλέκτης, δεξαμενή αποθήκευσης ζεστού νερού, ρυθμιστής θερμοκρασίας ή συμπληρωματικός θερμαντήρας·
 - VI. την τάξη ενεργειακής απόδοσης του συγκροτήματος λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών, προσδιορισμένη σύμφωνα με το σημείο 2 του παραρτήματος IV. Η αιχμή του βέλους που περιέχει την τάξη ενεργειακής απόδοσης του συγκροτήματος λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών τοποθετείται έναντι της αιχμής του βέλους της οικείας τάξης ενεργειακής απόδοσης.
- β) Η ετικέτα για συγκρότημα λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών είναι σχεδιασμένη όπως προβλέπεται στο σημείο 4 του παρόντος παραρτήματος. Στην περίπτωση των συγκροτημάτων λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών, τάξεων ενεργειακής απόδοσης A⁺⁺⁺ έως D, επιτρέπεται να παραλείπονται οι τάξεις E έως G της κλίμακας A⁺⁺⁺ έως G.

3. ΤΟ ΣΧΕΔΙΟ ΤΗΣ ΕΤΙΚΕΤΑΣ ΓΙΑ ΛΕΒΗΤΕΣ ΣΤΕΡΕΟΥ ΚΑΥΣΙΜΟΥ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΑΚΟΛΟΥΘΟ:



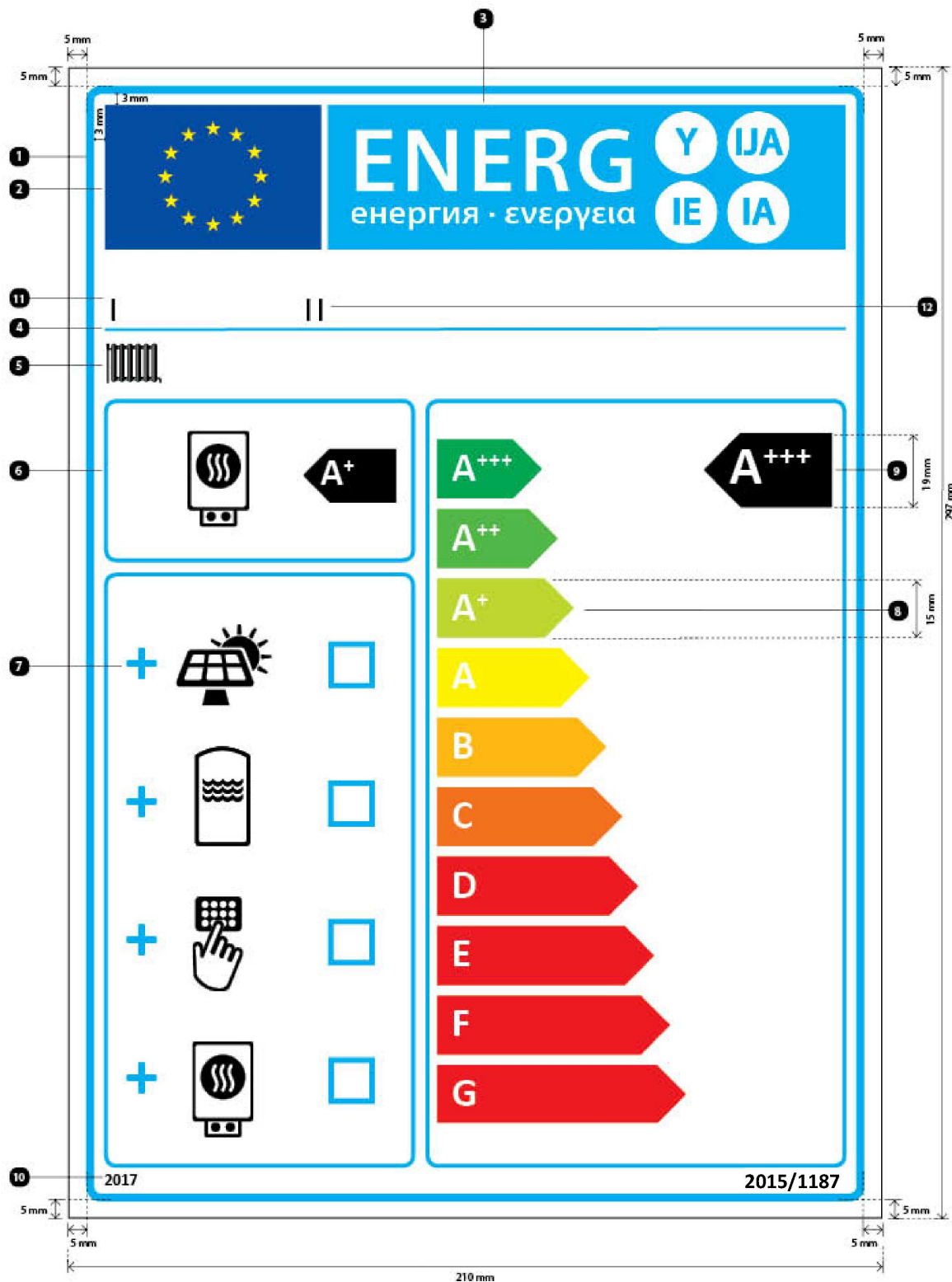
όπου:

- α) Η ετικέτα έχει ελάχιστο πλάτος 105 mm και ελάχιστο ύψος 200 mm. Όταν η ετικέτα τυπώνεται σε μεγαλύτερες διαστάσεις, για το περιεχόμενό της πρέπει εντούτοις να τηρούνται οι αναλογίες σύμφωνα με τις ανωτέρω προδιαγραφές.

- β) Το φόντο είναι λευκό.
- γ) Τα χρώματα είναι κωδικοποιημένα με το χρωματικό μοντέλο CMYK —γαλάζιο, ματζέντα, κίτρινο και μαύρο— σύμφωνα με το ακόλουθο παράδειγμα: 00-70-X-00: 0 % γαλάζιο, 70 % ματζέντα, 100 % κίτρινο, 0 % μαύρο.
- δ) Η ετικέτα πληροί όλες τις ακόλουθες απαιτήσεις (οι αριθμοί αναφέρονται στην ανωτέρω απεικόνιση):
- ❶ **Πάχος περιγράμματος ετικέτας ΕΕ:** 4 pt, χρώμα: 100 % γαλάζιο, στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.
 - ❷ **Λογότυπος ΕΕ:** χρώματα: X-80-00-00 και 00-00-X-00.
 - ❸ **Κεφαλίδα «Ενέργεια»:** χρώμα: X-00-00-00. Εικονόγραμμα όπως απεικονίζεται: λογότυπος ΕΕ + κεφαλίδα «Ενέργεια»: πλάτος: 86 mm, ύψος: 17 mm.
 - ❹ **Περιγράμμα επιμέρους λογοτύπων:** 1 pt, χρώμα: 100 % γαλάζιο, μήκος: 86 mm.
 - ❺ **Λειτουργία θέρμανσης χώρου:**
 - **Εικονόγραμμα** όπως απεικονίζεται.
 - ❻ **Κλίμακες A⁺⁺-G και A⁺⁺⁺-D, αντίστοιχα:**
 - **Βέλος:** ύψος: 5 mm, κενό: 1,3 mm, χρώματα:
 - Ανώτατη τάξη: X-00-X-00,
 - Δεύτερη τάξη: 70-00-X-00,
 - Τρίτη τάξη: 30-00-X-00,
 - Τέταρτη τάξη: 00-00-X-00,
 - Πέμπτη τάξη: 00-30-X-00,
 - Έκτη τάξη: 00-70-X-00,
 - Έβδομη τάξη: 00-X-X-00,
 - Όγδοη τάξη: 00-X-X-00,
 - Κατώτατη τάξη: 00-X-X-00,
 - **Κείμενο:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 14 pt, κεφαλαία, λευκό, σύμβολα «+»: εκθέτης, ευθυγραμμισμένα σε μια σειρά.
 - **Βέλος:** ύψος: 7 mm, κενό: 1 mm, χρώματα:
 - Ανώτατη τάξη: X-00-X-00,
 - Δεύτερη τάξη: 70-00-X-00,
 - Τρίτη τάξη: 30-00-X-00,
 - Τέταρτη τάξη: 00-00-X-00,
 - Πέμπτη τάξη: 00-30-X-00,
 - Έκτη τάξη: 00-70-X-00,
 - Κατώτατη τάξη: 00-X-X-00,
 - **Κείμενο:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 16 pt, κεφαλαία, λευκό, σύμβολα «+»: εκθέτης, ευθυγραμμισμένα σε μια σειρά.

- 7** Τάξη ενεργειακής απόδοσης:
- **Βέλος:** πλάτος: 22 mm, ύψος: 12 mm, 100 % μαύρο,
 - **Κείμενο:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 24 pt, κεφαλαία, λευκό, σύμβολα «+»: εκθέτης, ευθυγραμμισμένα σε μια σειρά.
- 8** Ονομαστική θερμική ισχύς:
- **Περίγραμμα:** 2 pt — χρώμα: 100 % — γαλάζιο, στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.
 - **Αριθμητική τιμή «YZ»:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 45 pt, 100 % μαύρο.
 - **Κείμενο «kW»:** κανονική γραμματοσειρά Calibri 30 pt, 100 % μαύρο.
- 9** Λειτουργία θέρμανσης νερού
- **Εικονόγραμμα** όπως απεικονίζεται,
 - **Περίγραμμα:** 2 pt, χρώμα: 100 % γαλάζιο, στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.
- 10** Λειτουργία ηλεκτροπαραγωγής:
- **Εικονόγραμμα** όπως απεικονίζεται,
 - **Περίγραμμα:** 2 pt, χρώμα: 100 % γαλάζιο, στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.
- 11** Έτος καθιέρωσης της ετικέτας και αριθμός κανονισμού:
- **Κείμενο:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 10 pt.
- 12** Όνομα/επωνυμία ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή.
- 13** Αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή:
- Το όνομα/η επωνυμία του προμηθευτή ή το εμπορικό σήμα και το αναγνωριστικό του μοντέλου πρέπει να χωρούν σε χώρο διαστάσεων 86 × 12 mm.

4. ΤΟ ΣΧΕΔΙΟ ΤΗΣ ΕΤΙΚΕΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ ΛΕΒΗΤΑ ΣΤΕΡΕΟΥ ΚΑΥΣΙΜΟΥ, ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΩΝ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΩΝ, ΡΥΘΜΙΣΤΩΝ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΗΛΙΑΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΑΚΟΛΟΥΘΟ:



όπου:

- α) Η ετικέτα έχει ελάχιστο πλάτος 210 mm και ελάχιστο ύψος 297 mm. Όταν η ετικέτα τυπώνεται σε μεγαλύτερες διαστάσεις, για το περιεχόμενό της πρέπει εντούτοις να τηρούνται οι αναλογίες σύμφωνα με τις ανωτέρω προδιαγραφές.
- β) Το φόντο είναι λευκό.

- γ) Τα χρώματα είναι κωδικοποιημένα με το χρωματικό μοντέλο CMYK —γαλάζιο, ματζέντα, κίτρινο και μαύρο— σύμφωνα με το ακόλουθο παράδειγμα: 00-70-X-00: 0 % γαλάζιο, 70 % ματζέντα, 100 % κίτρινο, 0 % μαύρο.
- δ) Η ετικέτα πληροί όλες τις ακόλουθες απαιτήσεις (οι αριθμοί αναφέρονται στην ανωτέρω απεικόνιση):
- ❶ **Πάχος περιγράμματος ετικέτας ΕΕ:** 6 pt, χρώμα: 100 % γαλάζιο, στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.
 - ❷ **Λογότυπος ΕΕ:** χρώματα: X-80-00-00 και 00-00-X-00.
 - ❸ **Κεφαλίδα «Ενέργεια»:** χρώμα: X-00-00-00. Εικονόγραμμα όπως απεικονίζεται: λογότυπος ΕΕ + κεφαλίδα «Ενέργεια»: πλάτος: 191 mm, ύψος: 37 mm.
 - ❹ **Περιγράμμα επιμέρους λογοτύπων:** 2 pt, χρώμα: 100 % γαλάζιο, μήκος: 191 mm.
 - ❺ **Λειτουργία θέρμανσης χώρου:**
 - Εικονόγραμμα όπως απεικονίζεται.
 - ❻ **Λέβητας στερεού καυσίμου:**
 - Εικονόγραμμα όπως απεικονίζεται,
Τάξη ενεργειακής απόδοσης του λέβητα στερεού καυσίμου:
Βέλος: πλάτος: 24 mm, ύψος: 14 mm, 100 % μαύρο,
 - **Κείμενο:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 28 pt, κεφαλαία, λευκό, σύμβολα «+»: εκθέτης, ευθυγραμμισμένα σε μια σειρά,
 - **Περίγραμμα:** 3 pt, χρώμα: 100 % γαλάζιο, στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.
 - ❼ **Συγκρότημα με ηλιακούς συλλέκτες, δεξαμενές αποθήκευσης ζεστού νερού, ρυθμιστές θερμοκρασίας και συμπληρωματικούς θερμαντήρες:**
 - Εικονόγραμμα όπως απεικονίζεται,
 - **Σύμβολο «+»:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 50 pt, 100 % γαλάζιο,
 - **Πλαίσια:** πλάτος: 12 mm, ύψος: 12 mm, περίγραμμα: 4 pt, 100 % γαλάζιο,
 - **Περίγραμμα:** 3 pt, χρώμα: 100 % γαλάζιο, στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.
 - ❽ **Κλίμακα A⁺⁺⁺-G με περίγραμμα:**
 - **Βέλος:** ύψος: 15 mm, κενό: 3 mm, χρώματα:
Ανώτατη τάξη: X-00-X-00,
Δεύτερη τάξη: 70-00-X-00,
Τρίτη τάξη: 30-00-X-00,
Τέταρτη τάξη: 00-00-X-00,
Πέμπτη τάξη: 00-30-X-00,
Έκτη τάξη: 00-70-X-00,
Έβδομη τάξη: 00-X-X-00,
Κατά περίπτωση, κατώτατες τάξεις: 00-X-X-00,
 - **Κείμενο:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 30 pt, κεφαλαία, λευκό, σύμβολα «+»: εκθέτης, ευθυγραμμισμένα σε μια σειρά,
 - **Περίγραμμα:** 3 pt, χρώμα: 100 % γαλάζιο, στρογγυλεμένες γωνίες: 3,5 mm.
 - ❾ **Τάξη ενεργειακής απόδοσης συγκροτήματος λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών:**
 - **Βέλος:** πλάτος: 33 mm, ύψος: 19 mm, 100 % μαύρο,
 - **Κείμενο:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 40 pt, κεφαλαία, λευκό, σύμβολα «+»: εκθέτης, ευθυγραμμισμένα σε μια σειρά.

10 Έτος καθιέρωσης της ετικέτας και αριθμός κανονισμού:

— **Κείμενο:** έντονη γραμματοσειρά Calibri 12 pt.

11 Όνομα/επωνυμία ή εμπορικό σήμα του εμπόρου ή του προμηθευτή.**12 Αναγνωριστικό μοντέλου από τον έμπορο ή τον προμηθευτή:**

Το όνομα/η επωνυμία ή το εμπορικό σήμα του εμπόρου ή του προμηθευτή και το αναγνωριστικό του μοντέλου πρέπει να χωρούν σε χώρο διαστάσεων 191 × 19 mm.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Δελτίο προϊόντος

1. ΛΕΒΗΤΕΣ ΣΤΕΡΕΟΥ ΚΑΥΣΙΜΟΥ

1.1. Οι πληροφορίες στο δελτίο προϊόντος του λέβητα στερεού καυσίμου παρέχονται με την ακόλουθη σειρά και περιλαμβάνονται στο φυλλάδιο του προϊόντος ή σε άλλο έγγραφο το οποίο παρέχεται μαζί με το προϊόν:

- α) το όνομα/ η επωνυμία ή το εμπορικό σήμα του προμηθευτή·
- β) το αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή·
- γ) η τάξη ενεργειακής απόδοσης του μοντέλου, που προσδιορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα II·
- δ) η ονομαστική θερμική ισχύς σε kW, στρογγυλοποιημένη στον πλησιέστερο ακέραιο·
- ε) ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης, στρογγυλοποιημένος στον πλησιέστερο ακέραιο και υπολογισμένος σύμφωνα με το παράρτημα IX·
- στ) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου, στρογγυλοποιημένη στον πλησιέστερο ακέραιο και υπολογισμένη σύμφωνα με το παράρτημα VIII·
- ζ) τυχόν ειδικές προφυλάξεις που πρέπει να λαμβάνονται κατά τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση ή τη συντήρηση του λέβητα στερεού καυσίμου·
- η) στην περίπτωση των λεβήτων συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο, η ηλεκτρική απόδοση, σε %, στρογγυλοποιημένη στον πλησιέστερο ακέραιο.

1.2. Το ίδιο δελτίο προϊόντος επιτρέπεται να καλύπτει διαφορετικά μοντέλα λεβήτων στερεού καυσίμου που διαθέτει στην αγορά ο ίδιος προμηθευτής.

1.3. Οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο δελτίο επιτρέπεται να παρέχονται υπό μορφή έγχρωμου ή ασπρόμαυρου αντιγράφου της ετικέτας. Στην περίπτωση αυτή, παρέχονται επίσης οι πληροφορίες που απαριθμούνται στο σημείο 1.1 και δεν εμφανίζονται στην ετικέτα.

2. ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ ΛΕΒΗΤΑ ΣΤΕΡΕΟΥ ΚΑΥΣΙΜΟΥ, ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΩΝ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΩΝ, ΡΥΘΜΙΣΤΩΝ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΗΛΙΑΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Το δελτίο των συγκροτημάτων λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών περιέχει τις πληροφορίες που καθορίζονται στο σχήμα 1 ή στο σχήμα 2, ανάλογα με την περίπτωση, για την αξιολόγηση του δείκτη ενεργειακής απόδοσης του προσφερόμενου συγκροτήματος, καθώς και τις ακόλουθες πληροφορίες:

- α) I: την τιμή του δείκτη ενεργειακής απόδοσης του κύριου λέβητα στερεού καυσίμου·
- β) II: τον συντελεστή για τη στάθμιση της θερμικής ισχύος του κύριου λέβητα στερεού καυσίμου και των συμπληρωματικών θερμαντήρων συγκροτήματος όπως καθορίζεται στους πίνακες 2 και 3 του παρόντος παραρτήματος, ανάλογα με την περίπτωση·
- γ) III: την αριθμητική τιμή του μαθηματικού τύπου: $294/(11 \cdot Pr)$, όπου Pr αφορά τον κύριο λέβητα στερεού καυσίμου·
- δ) IV: την αριθμητική τιμή του μαθηματικού τύπου $115/(11 \cdot Pr)$, όπου Pr αφορά τον κύριο λέβητα στερεού καυσίμου·

Πίνακας 2

Στάθμιση κύριου λέβητα στερεού καυσίμου και συμπληρωματικού θερμαντήρα, για τους σκοπούς του σχήματος 1 του παρόντος παραρτήματος ⁽¹⁾

$P_{sup}/(Pr + P_{sup})$ (*)	II, για συγκρότημα χωρίς δεξαμενή αποθήκευσης ζεστού νερού	II, για συγκρότημα με δεξαμενή αποθήκευσης ζεστού νερού
0	0	0
0,1	0,30	0,37

(¹) Οι ενδιάμεσες τιμές υπολογίζονται με γραμμική παρεμβολή μεταξύ δυο γειτονικών τιμών.

$P_{sup}/(Pr + P_{sup})$ (*)	II, για συγκρότημα χωρίς δεξαμενή αποθήκευσης ζεστού νερού	II, για συγκρότημα με δεξαμενή αποθήκευσης ζεστού νερού
0,2	0,55	0,70
0,3	0,75	0,85
0,4	0,85	0,94
0,5	0,95	0,98
0,6	0,98	1,00
$\geq 0,7$	1,00	1,00

(*) Pr αφορά τον κύριο λέβητα στερεού καυσίμου.

Πίνακας 3

Στάθμιση κύριου λέβητα συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο και συμπληρωματικού θερμαντήρα, για τους σκοπούς του σχήματος 2 του παρόντος παραρτήματος (1)

$Pr/(Pr + P_{sup})$ (*)	II, για συγκρότημα χωρίς δεξαμενή αποθήκευσης ζεστού νερού	II, για συγκρότημα με δεξαμενή αποθήκευσης ζεστού νερού
0	1,00	1,00
0,1	0,70	0,63
0,2	0,45	0,30
0,3	0,25	0,15
0,4	0,15	0,06
0,5	0,05	0,02
0,6	0,02	0
$\geq 0,7$	0	0

(*) Pr αφορά τον κύριο λέβητα στερεού καυσίμου.

(1) Οι ενδιάμεσες τιμές υπολογίζονται με γραμμική παρεμβολή μεταξύ δυο γειτονικών τιμών.

Σχήμα 1

Οι πληροφορίες για τον κύριο λέβητα στερεού καυσίμου που πρέπει να παρέχονται στο δελτίο προϊόντος για συγκροτήματα λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών, ώστε να εμφανίζεται ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης του προσφερόμενου συγκροτήματος

Δείκτης ενεργειακής απόδοσης λέβητα στερεού καυσίμου

1

'I'

Ρυθμιστής θερμοκρασίας

Από δελτίο ρυθμιστή θερμοκρασίας

Τάξη I = 1, Τάξη II = 2, Τάξη III = 1,5,
Τάξη IV = 2, Τάξη V = 3, Τάξη VI = 4,
Τάξη VII = 3,5, Τάξη VIII = 5

2

+

Συμπληρωματικός λέβητας

Από δελτίο λέβητα

Ενεργειακή απόδοση εποχιακής θέρμανσης χώρου (σε %) ή δείκτης ενεργειακής απόδοσης

3

$$\left(\text{[]} - 'I' \right) \times 0,1 =$$

±

Μερίδιο ηλιακής ενέργειας

Από δελτίο ηλιακής συσκευής

Μέγεθος συλλέκτη (σε m²)Χωρητικότητα δεξαμενής (σε m³)

Απόδοση συλλέκτη (σε %)

Κατάταξη δεξαμενής
A⁺ = 0,95, A = 0,91,
B = 0,86, C = 0,83,
D-G = 0,81

4

$$\left('III' \times \text{[]} - 'IV' \times \text{[]} \right) \times 0,9 \times \left(\text{[]} / 100 \right) \times \text{[]} =$$

+

Συμπληρωματική αντλία θερμότητας

Από δελτίο της αντλίας θερμότητας

Ενεργειακή απόδοση εποχιακής θέρμανσης χώρου (σε %)

5

$$\left(\text{[]} - 'I' \right) \times 'III' =$$

+

Μερίδιο ηλιακής ενέργειας ΚΑΙ συμπληρωματικής αντλίας θερμότητας

Να επιλεγεί η μικρότερη αριθμητική τιμή

$$0,5 \times \text{[]} \text{ ή } 0,5 \times \text{[]} =$$

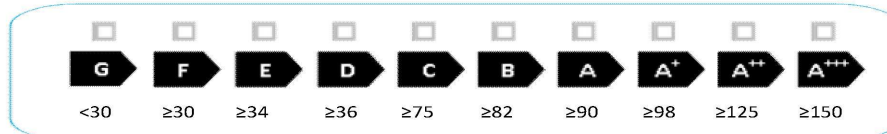
6

-

Δείκτης ενεργειακής απόδοσης του συγκροτήματος

7

Τάξη ενεργειακής απόδοσης του συγκροτήματος



Η ενεργειακή απόδοση του συγκροτήματος προϊόντων που καλύπτεται από το παρόν δελτίο ενδέχεται να μην αντιστοιχεί στην πραγματική ενεργειακή απόδοση μετά την εγκατάστασή του σε κτήριο, επειδή η απόδοση επηρεάζεται από περαιτέρω παράγοντες όπως οι θερμικές απώλειες στο σύστημα διανομής και η διαστασιολόγηση των προϊόντων σε σχέση με το μέγεθος και τα χαρακτηριστικά του κτηρίου.

Σχήμα 2

Οι πληροφορίες για τον κύριο λέβητα συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο που πρέπει να παρέχονται στο δελτίο προϊόντος για συγκρότημα λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών, ώστε να εμφανίζεται ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης του προσφερόμενου συγκροτήματος

Δείκτης ενεργειακής απόδοσης λέβητα συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο

1

'I'

Ρυθμιστής θερμοκρασίας

Από δελτίο ρυθμιστή θερμοκρασίας

Τάξη I = 1, Τάξη II = 2, Τάξη III = 1,5,
Τάξη IV = 2, Τάξη V = 3, Τάξη VI = 4,
Τάξη VII = 3,5, Τάξη VIII = 5

2

+

Συμπληρωματικός λέβητας

Από δελτίο λέβητα

Ενεργειακή απόδοση εποχιακής θέρμανσης χώρου (σε %) ή δείκτης ενεργειακής απόδοσης

3

(- 'I') x 'II' = -

Μερίδιο ηλιακής ενέργειας

Από δελτίο της ηλιακής συσκευής

Μέγεθος συλλέκτη (σε m²)

Χωρητικότητα δεξαμενής (σε m³)

Απόδοση συλλέκτη (σε %)

Κατάταξη δεξαμενής
A* = 0,95, A = 0,91,
B = 0,86, C = 0,83,
D-G = 0,81

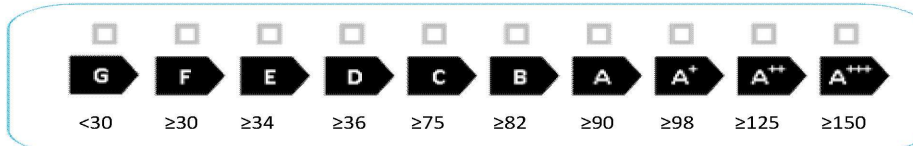
('III' x + 'IV' x) x 0,7 x (/100) x = +

4

Δείκτης ενεργειακής απόδοσης του συγκροτήματος

5

Τάξη ενεργειακής απόδοσης του συγκροτήματος



Η ενεργειακή απόδοση του συγκροτήματος προϊόντων που καλύπτεται από το παρόν δελτίο ενδέχεται να μην αντιστοιχεί στην πραγματική ενεργειακή απόδοση μετά την εγκατάστασή του σε κτήριο, επειδή η απόδοση επηρεάζεται από περαιτέρω παράγοντες όπως οι θερμικές απώλειες στο σύστημα διανομής και η διαστασιολόγηση των προϊόντων σε σχέση με το μέγεθος και τα χαρακτηριστικά του κτηρίου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Τεχνική τεκμηρίωση

1. ΛΕΒΗΤΕΣ ΣΤΕΡΕΟΥ ΚΑΥΣΙΜΟΥ

Στην περίπτωση των λεβήτων στερεού καυσίμου, η τεχνική τεκμηρίωση που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο ε) περιλαμβάνει:

- α) το όνομα/ την επωνυμία και τη διεύθυνση του προμηθευτή·
- β) το αναγνωριστικό του μοντέλου·
- γ) κατά περίπτωση, τα στοιχεία αναφοράς των εναρμονισμένων προτύπων που εφαρμόστηκαν·
- δ) όταν το προτιμώμενο καύσιμο είναι άλλη ξυλώδης βιομάζα, μη ξυλώδης βιομάζα, άλλο ορυκτό καύσιμο ή άλλο μείγμα βιομάζας και ορυκτού καυσίμου από τα αναφερόμενα στον πίνακα 4, περιγραφή του προτιμώμενου καυσίμου επαρκή για τη σαφή αναγνώρισή του και το σχετικό τεχνικό πρότυπο ή προδιαγραφή, συμπεριλαμβανομένων της μετρηθείσας υγρασίας και της μετρηθείσας περιεκτικότητας σε τέφρα και επιπλέον, στην περίπτωση άλλου ορυκτού καυσίμου, της μετρηθείσας περιεκτικότητας του καυσίμου σε πτητικές ενώσεις·
- ε) κατά περίπτωση, τα άλλα τεχνικά πρότυπα και προδιαγραφές που χρησιμοποιήθηκαν·
- στ) το όνομα και την υπογραφή του προσώπου που είναι εξουσιοδοτημένο να δεσμεύει τον προμηθευτή·
- ζ) τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στον πίνακα 4, με τις τεχνικές παραμέτρους οι οποίες έχουν μετρηθεί και υπολογιστεί σύμφωνα με τα παραρτήματα VIII και IX·
- η) τις εκδόσεις των δοκιμών που διενεργήθηκαν από τους προμηθευτές ή για λογαριασμό τους, καθώς και το όνομα/την επωνυμία και τη διεύθυνση του οργανισμού που διενήργησε τη δοκιμή·
- θ) τυχόν ειδικές προφυλάξεις που πρέπει να λαμβάνονται κατά τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση ή τη συντήρηση του λέβητα στερεού καυσίμου.
- ι) κατάλογο των ισοδύναμων μοντέλων, κατά περίπτωση.

Οι πληροφορίες αυτές επιτρέπεται να συγχωνεύονται με την τεχνική τεκμηρίωση που παρέχεται σύμφωνα με τα μέτρα κατά την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Πίνακας 4

Τεχνικές παράμετροι των λεβήτων στερεού καυσίμου και των λεβήτων συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο

Αναγνωριστικό του μοντέλου:

Τρόπος τροφοδότησης: [Χειροκίνητα: ο λέβητας πρέπει να λειτουργεί με δεξαμενή αποθήκευσης ζεστού νερού χωρητικότητας τουλάχιστον x (*) λίτρων/Αυτόματα: συνιστάται να λειτουργεί ο λέβητας με δεξαμενή αποθήκευσης ζεστού νερού χωρητικότητας τουλάχιστον x (**) λίτρων]

Λέβητας συμπύκνωσης: [ναι/όχι]

Λέβητας συμπαραγωγής από στερεά καύσιμα: [ναι/όχι]

Λέβητας συνδυασμένης λειτουργίας: [ναι/όχι]

Καύσιμο	Προτιμώμενο καύσιμο (μόνο ένα):	Άλλο κατάλληλο καύσιμο (κατάλληλα καύσιμα):
Κορμοτεμάχια με υγρασία ≤ 25 %	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Ευλοτεμάχια με υγρασία 15-35 %	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Ευλοτεμάχια με υγρασία > 35 %	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Συμπιεσμένη ξυλεία με τη μορφή σβόλων (πέλετ) ή πλίνθων (μπρικέτες)	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Πριονίδι με υγρασία ≤ 50 %	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]

⁽¹⁾ Οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα (ΕΕ L 285 της 31.10.2009, σ. 10).

Άλλη ξυλώδης βιομάζα	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Μη ξυλώδης βιομάζα	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Ασφαλτούχος λιθάνθρακας	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Λιγνίτης (συμπεριλαμβανομένων των μπρικετών)	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Οπτάνθρακας	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Λιθάνθρακας	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Μπρικέτες μείγματος ορυκτών καυσίμων	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Άλλο ορυκτό καύσιμο	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Μπρικέτες μείγματος βιομάζας (30-70 %) και ορυκτών καυσίμων	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]
Άλλα μείγματα βιομάζας και ορυκτών καυσίμων	[ναι/όχι]	[ναι/όχι]

Χαρακτηριστικά κατά τη λειτουργία με το προτιμώμενο καύσιμο:Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου η_s [%]:Δείκτης ενεργειακής απόδοσης *EEL*:

Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα	Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα
Ωφέλιμη θερμική ισχύς				Ωφέλιμη απόδοση			
στην ονομαστική θερμική ισχύ	P_n (***)	x,x	kW	στην ονομαστική θερμική ισχύ	η_n	x,x	%
στο [30 %/50 %] της ονομαστικής θερμικής ισχύος, κατά περίπτωση	P_p	[x,x/ά.α.]	kW	στο [30 %/50 %] της ονομαστικής θερμικής ισχύος, κατά περίπτωση	η_p	[x,x/ά.α.]	%
Για λέβητες συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο: Ηλεκτρική απόδοση				Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας			
				στην ονομαστική θερμική ισχύ	$e_{l,max}$	x,xxx	kW
				στο [30 %/50 %] της ονομαστικής θερμικής ισχύος, κατά περίπτωση	$e_{l,min}$	[x,xxx/ά.α.]	kW
				στην ονομαστική θερμική ισχύ	$\eta_{el,n}$	x,x	%
				σε κατάσταση αναμονής	P_{SB}	x,xxx	kW
Στοιχεία επικοινωνίας	Όνομα/επωνυμία και διεύθυνση του προμηθευτή						

(*) Χωρητικότητα δεξαμενής = $45 \times P_r \times (1 - 2,7/P_r)$ ή 300 λίτρα, όποια από τις δύο τιμές είναι η μεγαλύτερη, με την P_r σε kW(**) Χωρητικότητα δεξαμενής = $20 \times P_r$ με την P_r σε kW(***) Για το προτιμώμενο καύσιμο η_n ισούται με P_r

2. ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ ΛΕΒΗΤΑ ΣΤΕΡΕΟΥ ΚΑΥΣΙΜΟΥ, ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΩΝ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΩΝ, ΡΥΘΜΙΣΤΩΝ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΗΛΙΑΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Στην περίπτωση των συγκροτημάτων λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών, η τεχνική τεκμηρίωση που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχείο ε) περιλαμβάνει:

- α) το όνομα/την επωνυμία και τη διεύθυνση του προμηθευτή·
- β) περιγραφή του μοντέλου του συγκροτήματος λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών, επαρκή για να αναγνωρίζεται σαφώς·
- γ) κατά περίπτωση, τα στοιχεία αναφοράς των εναρμονισμένων προτύπων που εφαρμόστηκαν·
- δ) κατά περίπτωση, τα άλλα τεχνικά πρότυπα και προδιαγραφές που χρησιμοποιήθηκαν·
- ε) το όνομα και την υπογραφή του προσώπου που είναι εξουσιοδοτημένο να δεσμεύει τον προμηθευτή·
- στ) τεχνικές παραμέτρους:
 - 1) τον δείκτη ενεργειακής απόδοσης, στρογγυλοποιημένο στον πλησιέστερο ακέραιο·
 - 2) τις τεχνικές παραμέτρους που καθορίζονται στο σημείο 1 του παρόντος παραρτήματος και, κατά περίπτωση, τις τεχνικές παραμέτρους που καθορίζονται στο σημείο 1 του παραρτήματος V του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 811/2013·
 - 3) τις τεχνικές παραμέτρους που καθορίζονται στα σημεία 3 και 4 του παραρτήματος V του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 811/2013·
- ζ) τυχόν ειδικές προφυλάξεις που πρέπει να λαμβάνονται κατά τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση ή τη συντήρηση του συγκροτήματος λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI


Παρεχόμενες πληροφορίες στην περίπτωση που μπορεί να αναμένεται ότι οι τελικοί χρήστες θα δουν εκτιθέμενο το προϊόν μόνο στο διαδίκτυο

1. ΛΕΒΗΤΕΣ ΣΤΕΡΕΟΥ ΚΑΥΣΙΜΟΥ
 - 1.1. Οι πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) παρέχονται με την ακόλουθη σειρά:
 - α) η τάξη ενεργειακής απόδοσης του μοντέλου, που προσδιορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα II·
 - β) η ονομαστική θερμική ισχύς σε kW, στρογγυλοποιημένη στον πλησιέστερο ακέραιο·
 - γ) ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης, στρογγυλοποιημένος στον πλησιέστερο ακέραιο και υπολογισμένος σύμφωνα με το παράρτημα IX·
 - δ) στην περίπτωση των λεβήτων συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο, η ηλεκτρική απόδοση σε %, στρογγυλοποιημένη στον πλησιέστερο ακέραιο.
 - 1.2. Το μέγεθος των γραμμάτων και η γραμματοσειρά με τις οποίες εκτυπώνονται ή παρουσιάζονται όλες οι πληροφορίες που προβλέπονται στο σημείο 1.1 είναι ευανάγνωστα.
2. ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ ΛΕΒΗΤΑ ΣΤΕΡΕΟΥ ΚΑΥΣΙΜΟΥ, ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΩΝ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΩΝ, ΡΥΘΜΙΣΤΩΝ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΗΛΙΑΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ
 - 2.1. Οι πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο β) παρέχονται με την ακόλουθη σειρά:
 - α) η τάξη ενεργειακής απόδοσης του μοντέλου, που προσδιορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα II·
 - β) ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης, στρογγυλοποιημένος στον πλησιέστερο ακέραιο·
 - γ) οι πληροφορίες που καθορίζονται στο σχήμα 1 και στο σχήμα 2 του παραρτήματος IV, ανάλογα με την περίπτωση.
 - 2.2. Το μέγεθος των γραμμάτων και η γραμματοσειρά με τις οποίες εκτυπώνονται ή παρουσιάζονται όλες οι πληροφορίες που προβλέπονται στο σημείο 2.1 είναι ευανάγνωστα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σε περίπτωση πώλησης, μίσθωσης ή αγοράς με δόσεις μέσω του διαδικτύου

1. Για τους σκοπούς των σημείων 2 έως 5 του παρόντος παραρτήματος ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:
 - α) «μηχανισμός απεικόνισης»: οθόνη, συμπεριλαμβανομένης οθόνης αφής, ή άλλη οπτική τεχνολογία που χρησιμοποιείται για την εμφάνιση διαδικτυακού περιεχομένου στους χρήστες·
 - β) «ένυκτη απεικόνιση»: οπτική διεπαφή όπου η πρόσβαση σε εικόνα ή σύνολο δεδομένων γίνεται μέσω επιλογής (κλικ) με το ποντίκι ή κύλισης (roll-over) του ποντικιού πάνω σε άλλη εικόνα ή άλλο σύνολο δεδομένων ή μέσω επέκτασης άλλης εικόνας ή άλλου συνόλου δεδομένων σε οθόνη αφής·
 - γ) «οθόνη αφής»: οθόνη που αντιδρά στην αφή, όπως π.χ. η οθόνη σε υπολογιστή ταμπλέτα, υπολογιστή αβάκιο (slate) ή έξυπνο τηλέφωνο (smartphone)·
 - δ) «εναλλακτικό κείμενο»: κείμενο παρεχόμενο αντί γραφικού, ώστε να είναι δυνατή η παρουσίαση πληροφοριών που είναι αδύνατον να εμφανιστούν ως γραφικό σε συσκευές απεικόνισης οι οποίες δεν μπορούν να εμφανίσουν γραφικά, ή ως βοήθημα προσβασιμότητας, π.χ. ως εισερχόμενα δεδομένα σε εφαρμογές σύνθεσης φωνής.
2. Η κατάλληλη ετικέτα που παρέχουν οι προμηθευτές σύμφωνα με το άρθρο 3 ή, στην περίπτωση συγκροτήματος, δεόντως συμπληρωμένη ετικέτα με βάση την ετικέτα και τα δελτία που παρέχουν οι προμηθευτές σύμφωνα με το άρθρο 3, εμφανίζεται στον μηχανισμό απεικόνισης κοντά στην τιμή του προϊόντος ή συγκροτήματος, σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που καθορίζεται στο άρθρο 3. Αν εμφανίζονται αμφότερα το προϊόν και το συγκρότημα, αλλά η τιμή αναφέρεται μόνο για το συγκρότημα, εμφανίζεται μόνο η ετικέτα του συγκροτήματος. Το μέγεθος είναι τέτοιο ώστε η ετικέτα να είναι ευδιάκριτη και ευανάγνωστη και ανάλογο με το μέγεθος που καθορίζεται στο παράρτημα III. Η ετικέτα επιτρέπεται να εμφανίζεται με τη χρήση ένυκτης απεικόνισης, οπότε η εικόνα που χρησιμοποιείται για την πρόσβαση στην ετικέτα πρέπει να τηρεί τις προδιαγραφές που προβλέπονται στο σημείο 3 του παρόντος παραρτήματος. Αν εφαρμόζεται ένυκτη απεικόνιση, η ετικέτα εμφανίζεται με την πρώτη επιλογή (κλικ) με το ποντίκι ή την πρώτη κύλιση (roll-over) του ποντικιού πάνω στην εικόνα ή την πρώτη επέκταση της εικόνας σε οθόνη αφής.
3. Στην περίπτωση ένυκτης απεικόνισης, η εικόνα που χρησιμοποιείται για την πρόσβαση στην ετικέτα:
 - α) είναι βέλος χρώματος ίδιου με εκείνο της τάξης ενεργειακής απόδοσης του προϊόντος ή συγκροτήματος στην ετικέτα·
 - β) φέρει επί του βέλους την τάξη ενεργειακής απόδοσης του προϊόντος ή συγκροτήματος σε λευκό χρώμα και μέγεθος γραμματοσειράς ισοδύναμο με εκείνο της τιμής και
 - γ) έχει μια από τις ακόλουθες δύο μορφές:


4. Στην περίπτωση ένυκτης απεικόνισης, η σειρά απεικόνισης της ετικέτας είναι η ακόλουθη:
 - α) η εικόνα που αναφέρεται στο σημείο 3 του παρόντος παραρτήματος εμφανίζεται στον μηχανισμό απεικόνισης κοντά στην τιμή του προϊόντος ή συγκροτήματος·
 - β) η εικόνα συνδέεται ηλεκτρονικά με την ετικέτα
 - γ) η ετικέτα εμφανίζεται κατόπιν επιλογής (κλικ) με το ποντίκι ή κύλισης (roll-over) του ποντικιού πάνω στην εικόνα ή επέκτασης της εικόνας σε οθόνη αφής·
 - δ) η ετικέτα εμφανίζεται από αναδυόμενο (pop up) μήνυμα, νέα καρτέλα (tab), νέα σελίδα ή ένυκτη απεικόνιση στην οθόνη·
 - ε) για τη μεγέθυνση της ετικέτας στις οθόνες αφής ισχύουν οι προδιαγραφές της συσκευής για τη μεγέθυνση με αφή
 - στ) η ετικέτα παύει να εμφανίζεται με την επιλογή «κλείσιμο» ή άλλους συνήθεις μηχανισμούς κλείσιματος εικόνας·
 - ζ) το εναλλακτικό κείμενο αντί του γραφικού, που πρέπει να εμφανίζεται όταν δεν είναι δυνατόν να εμφανιστεί η ετικέτα, είναι η τάξη ενεργειακής απόδοσης του προϊόντος ή συγκροτήματος σε μέγεθος γραμματοσειράς ισοδύναμο με εκείνο της τιμής.

5. Το κατάλληλο δελτίο προϊόντος που παρέχουν οι προμηθευτές σύμφωνα με το άρθρο 3 εμφανίζεται στον μηχανισμό απεικόνισης κοντά στην τιμή του προϊόντος ή συγκροτήματος. Το μέγεθος είναι τέτοιο ώστε το δελτίο προϊόντος να είναι ευδιάκριτο και ευανάγνωστο. Το δελτίο προϊόντος επιτρέπεται να εμφανίζεται με τη χρήση ένθετης απεικόνισης, οπότε στο σύνδεσμο που χρησιμοποιείται για την πρόσβαση στο δελτίο πρέπει να αναγράφεται ευκρινώς και ευανάγνωστα «Δελτίο προϊόντος». Αν εφαρμόζεται ένθετη απεικόνιση, το δελτίο προϊόντος εμφανίζεται με την πρώτη επιλογή (κλικ) με το ποντίκι ή την πρώτη κύλιση (roll-over) του ποντικιού πάνω στον σύνδεσμο ή την πρώτη επέκταση του συνδέσμου σε οθόνη αφής.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Μετρήσεις και υπολογισμοί

1. Για τους σκοπούς της συμμόρφωσης και της επαλήθευσης της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού, οι μετρήσεις και οι υπολογισμοί εκτελούνται με τη χρήση εναρμονισμένων προτύπων των οποίων οι αριθμοί αναφοράς έχουν δημοσιευθεί για τον σκοπό αυτό στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή με τη χρήση άλλων αξιόπιστων, επακριβών και αναπαραγώγιμων μεθόδων στις οποίες λαμβάνονται υπόψη οι γενικώς αποδεκτές σύγχρονες μέθοδοι. Πρέπει να πληρούνται οι όροι και οι τεχνικές παράμετροι που καθορίζονται στα σημεία 2 έως 5.
2. Γενικοί όροι για τις μετρήσεις και τους υπολογισμούς
 - α) Οι λέβητες στερεού καυσίμου υποβάλλονται σε δοκιμή με το προτιμώμενο καύσιμο.
 - β) Η δηλωμένη τιμή της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου στρογγυλοποιούνται στον πλησιέστερο ακέραιο.
3. Γενικοί όροι σχετικά με την ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των λεβήτων στερεού καυσίμου
 - α) Ανάλογα με την περίπτωση, μετρούνται οι τιμές ωφέλιμης απόδοσης η_n , η_p και οι τιμές ωφέλιμης θερμικής ισχύος P_n , P_p . Στην περίπτωση των λεβήτων συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο μετριέται επίσης η τιμή της ηλεκτρικής απόδοσης $\eta_{el,n}$.
 - β) Η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου η_s υπολογίζεται ως ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου κατά την ενεργό κατάσταση η_{son} , διορθωμένη κατά τα μερίδια που αντιστοιχούν στους ρυθμιστές θερμοκρασίας, στη βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας και, στην περίπτωση των λεβήτων συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο, με πρόσθεση της ηλεκτρικής απόδοσης επί συντελεστή μετατροπής CC ίσο με 2,5.
 - γ) Η κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας πολλαπλασιάζεται επί συντελεστή μετατροπής CC ίσο με 2,5.
4. Ειδικοί όροι σχετικά με την ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των λεβήτων στερεού καυσίμου
 - α) Η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου η_s ορίζεται ως:

$$\eta_s = \eta_{son} - F(1) - F(2) + F(3)$$

όπου:

- 1) η_{son} είναι η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου στην ενεργό κατάσταση, εκφρασμένη σε ποσοστό, υπολογισμένη σύμφωνα με το σημείο 4 στοιχείο β).
 - 2) $F(1)$ αντιστοιχεί στις απώλειες της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των ρυθμιστών θερμοκρασίας: $F(1) = 3 \%$.
 - 3) $F(2)$ αντιστοιχεί στο αρνητικό μερίδιο στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου λόγω της βοηθητικής κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας, εκφρασμένο σε ποσοστό και υπολογισμένο όπως καθορίζεται στο σημείο 4 στοιχείο γ).
 - 4) $F(3)$ αντιστοιχεί στο θετικό μερίδιο στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου λόγω της ηλεκτρικής απόδοσης των λεβήτων συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο, εκφρασμένο σε ποσοστό και υπολογισμένο ως ακολούθως:
- $$F(3) = 2,5 \times \eta_{el,n}$$
- β) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου στην ενεργό κατάσταση, η_{son} , υπολογίζεται ως ακολούθως:
 - 1) στην περίπτωση των χειροκίνητα τροφοδοτούμενων λεβήτων στερεού καυσίμου που είναι ικανοί να λειτουργούν συνεχώς με το 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος και στην περίπτωση των αυτομάτως τροφοδοτούμενων λεβήτων στερεού καυσίμου:

$$\eta_{son} = 0,85 \times \eta_p + 0,15 \times \eta_n$$
 - 2) στην περίπτωση των χειροκίνητα τροφοδοτούμενων λεβήτων στερεού καυσίμου που δεν είναι ικανοί να λειτουργούν συνεχώς με το 50 % ή λιγότερο της ονομαστικής θερμικής ισχύος και στην περίπτωση των λεβήτων συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο:

$$\eta_{son} = \eta_n$$

γ) $F(2)$ υπολογίζεται ως ακολούθως:

- 1) στην περίπτωση των χειροκίνητα τροφοδοτούμενων λεβήτων στερεού καυσίμου που είναι ικανοί να λειτουργούν συνεχώς με το 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος και στην περίπτωση των αυτομάτως τροφοδοτούμενων λεβήτων στερεού καυσίμου:

$$F(2) = 2,5 \times (0,15 \times eI_{max} + 0,85 \times eI_{min} + 1,3 \times P_{SB}) / (0,15 \times P_n + 0,85 \times P_p)$$

- 2) στην περίπτωση των χειροκίνητα τροφοδοτούμενων λεβήτων στερεού καυσίμου που δεν είναι ικανοί να λειτουργούν συνεχώς με το 50 % ή λιγότερο της ονομαστικής θερμικής ισχύος και στην περίπτωση των λεβήτων συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο:

$$F(2) = 2,5 \times (eI_{max} + 1,3 \times P_{SB}) / P_n$$

5. ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΗΣ ΘΕΡΜΟΓΟΝΟΥ ΔΥΝΑΜΗΣ

Η ακαθάριστη θερμογόνος δύναμη (GCV) υπολογίζεται από την ακαθάριστη θερμογόνο δύναμη χωρίς υγρασία (GCV_{mf}) με εφαρμογή της ακόλουθης μετατροπής:

$$GCV = GCV_{mf} \times (1 - M)$$

όπου:

- α) GCV και GCV_{mf} εκφράζονται σε megajoule ανά χιλιόγραμμα·
β) M είναι η υγρασία του καυσίμου, εκφρασμένη ως ποσοστό.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΧ

Μέθοδος υπολογισμού του δείκτη ενεργειακής απόδοσης

1. Ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης (EEI) των λεβήτων στερεού καυσίμου υπολογίζεται για το προτιμώμενο καύσιμο ως ακολούθως και στρογγυλοποιείται στον πλησιέστερο ακέραιο:

$$EEI = \eta_{\text{son}} \times 100 \times BLF - F(1) - F(2) \times 100 + F(3) \times 100$$

όπου:

- α) η_{son} είναι η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου κατά την ενεργό κατάσταση, υπολογισμένη όπως καθορίζεται στο σημείο 4 στοιχείο β) του παραρτήματος VIII·
- β) BLF είναι ο «συντελεστής βιομάζας στην ετικέτα», ο οποίος ισούται με 1,45 για τους λέβητες βιομάζας και 1 για λέβητες ορυκτού καυσίμου·
- γ) $F(1)$ αντιστοιχεί στο αρνητικό μερίδιο στον δείκτη ενεργειακής απόδοσης λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των ρυθμιστών θερμοκρασίας: $F(1) = 3$ ·
- δ) $F(2)$ αντιστοιχεί στο αρνητικό μερίδιο στον δείκτη ενεργειακής απόδοσης λόγω της βοηθητικής κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας, υπολογισμένο όπως καθορίζεται στο σημείο 4 στοιχείο γ) του παραρτήματος VIII·
- ε) $F(3)$ αντιστοιχεί στο θετικό μερίδιο στον δείκτη ενεργειακής απόδοσης λόγω της ηλεκτρικής απόδοσης των λεβήτων συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο, υπολογισμένο ως ακολούθως:

$$F(3) = 2,5 \times \eta_{el,n}$$

2. Ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης (EEI) των συγκροτημάτων λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών προσδιορίζεται σύμφωνα με το σημείο 2 του παραρτήματος IV.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ

Διαδικασία επαλήθευσης για σκοπούς επιτήρησης της αγοράς

Για τους σκοπούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στα άρθρα 3 και 4, οι αρχές των κρατών μελών εφαρμόζουν την ακόλουθη διαδικασία επαλήθευσης:

1. Οι αρχές των κρατών μελών διενεργούν δοκιμή σε ένα μόνο δοκίμιο ανά μοντέλο. Η δοκιμή διενεργείται με καύσιμο για το οποίο οι τιμές των χαρακτηριστικών του ανήκουν στο ίδιο πεδίο τιμών με το καύσιμο που χρησιμοποίησε ο προμηθευτής για την εκτέλεση των μετρήσεων σύμφωνα με το παράρτημα VIII.
2. Το μοντέλο θεωρείται ότι πληροί τις εφαρμοστέες απαιτήσεις αν:
 - α) οι αριθμητικές τιμές και οι τάξεις που εμφανίζονται στην ετικέτα και στο δελτίο προϊόντος αντιστοιχούν στις αριθμητικές τιμές που περιλαμβάνονται στην τεχνική τεκμηρίωση και
 - β) ο δείκτης ενεργειακής απόδοσης δεν είναι μικρότερος περισσότερο από 6 % της δηλωμένης αριθμητικής τιμής του δοκιμίου.
3. Αν δεν επιτευχθεί το αποτέλεσμα που αναφέρεται στο σημείο 2 στοιχείο α), θεωρείται ότι το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα δεν πληρούν τον παρόντα κανονισμό. Αν δεν επιτευχθεί το αποτέλεσμα που αναφέρεται στο σημείο 2 στοιχείο β), οι αρχές του κράτους μέλους επιλέγουν τυχαία τρία επιπλέον δοκίμια του ίδιου μοντέλου. Εναλλακτικώς, τα τρία επιπλέον δοκίμια επιτρέπεται να επιλέγονται από ένα ή περισσότερα μοντέλα που αναφέρονται ως ισοδύναμα προϊόντα στην τεχνική τεκμηρίωση από τον προμηθευτή.
4. Το μοντέλο θεωρείται ότι πληροί τις εφαρμοστέες απαιτήσεις αν ο μέσος όρος του δείκτη ενεργειακής απόδοσης των τριών επιπλέον δοκιμίων δεν είναι μικρότερος περισσότερο από 6 % της δηλωμένης αριθμητικής τιμής του δοκιμίου.
5. Αν δεν επιτευχθούν τα αποτελέσματα που αναφέρονται στο σημείο 4, θεωρείται ότι το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα δεν πληρούν τον παρόντα κανονισμό. Οι αρχές του κράτους μέλους παρέχουν τα αποτελέσματα των δοκιμών και άλλες σχετικές πληροφορίες στις αρχές των λοιπών κρατών μελών και στην Επιτροπή εντός ενός μηνός από την ημερομηνία που ελήφθη η απόφαση περί μη συμμόρφωσης του μοντέλου.

Οι αρχές των κρατών μελών χρησιμοποιούν τις μεθόδους μετρήσεων και υπολογισμών που καθορίζονται στα παραρτήματα VIII και IX.

Οι ανοχές επαλήθευσης που καθορίζονται στο σημείο 2 στοιχείο β) και στο σημείο 4 του παρόντος παραρτήματος αφορούν μόνο την επαλήθευση των μετρούμενων παραμέτρων από τις αρχές των κρατών μελών και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται από τον προμηθευτή ως αποδεκτές ανοχές για τον καθορισμό των αριθμητικών τιμών που αναφέρονται στην τεχνική τεκμηρίωση. Οι τιμές και οι τάξεις που εμφανίζονται στην ετικέτα και στο δελτίο προϊόντος δεν επιτρέπεται να είναι ευνοϊκότερες για τον προμηθευτή απ' ό,τι οι τιμές που αναφέρονται στην τεχνική τεκμηρίωση.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1188 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Απριλίου 2015

για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των τοπικών θερμαντήρων χώρου**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Έπειτα από διαβούλευση με το φόρουμ διαβούλευσης για τον οικολογικό σχεδιασμό το οποίο προβλέπεται στο άρθρο 18 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΚ, η Επιτροπή οφείλει να καθορίζει απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα τα οποία αντιπροσωπεύουν σημαντικό όγκο πωλήσεων και εμπορικών συναλλαγών, έχουν σημαντικές περιβαλλοντικές επιπτώσεις και παρουσιάζουν σημαντικές δυνατότητες βελτίωσης των περιβαλλοντικών τους επιπτώσεων, χωρίς αυτό να συνεπάγεται υπερβολικό κόστος.
- (2) Στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ προβλέπεται ότι, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 19 παράγραφος 3 και τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 15 παράγραφος 2, και μετά από διαβούλευση με το φόρουμ διαβούλευσης για τον οικολογικό σχεδιασμό, η Επιτροπή θεσπίζει, κατά περίπτωση, μέτρα εφαρμογής για προϊόντα με μεγάλες δυνατότητες οικονομικώς αποδοτικής μείωσης των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, στα οποία συγκαταλέγονται οι τοπικοί θερμαντήρες χώρου.
- (3) Η Επιτροπή εκπόνησε προκαταρκτική μελέτη με την οποία αναλύθηκαν οι τεχνικές, περιβαλλοντικές και οικονομικές πτυχές των τοπικών θερμαντήρων χώρου που χρησιμοποιούνται συνήθως για τη θέρμανση κτιρίων οικιστικής και επαγγελματικής χρήσης. Η μελέτη εκπονήθηκε σε συνεργασία με εμπλεκόμενους φορείς και ενδιαφερόμενα μέρη από την ΕΕ και τρίτες χώρες, και τα αποτελέσματα έχουν δημοσιοποιηθεί.
- (4) Οι περιβαλλοντικές πτυχές των τοπικών θερμαντήρων χώρου που χαρακτηρίστηκαν σημαντικές για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού είναι η κατανάλωση ενέργειας και οι εκπομπές οξειδίων του αζώτου κατά τη φάση χρήσης.
- (5) Η προκαταρκτική μελέτη καταδεικνύει ότι για τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου δεν χρειάζονται περαιτέρω απαιτήσεις όσον αφορά τις λοιπές παραμέτρους οικολογικού σχεδιασμού που αναφέρονται στο παράρτημα Ι μέρος 1 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ.
- (6) Το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού πρέπει να περιλαμβάνει τοπικούς θερμαντήρες χώρου σχεδιασμένους να χρησιμοποιούν αέρια ή υγρά καύσιμα και ηλεκτρική ενέργεια. Οι τοπικοί θερμαντήρες χώρου με δυνατότητα έμμεσης θέρμανσης μέσω ρευστού εμπίπτουν επίσης στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.
- (7) Η ετήσια κατανάλωση ενέργειας από τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου στην Ένωση εκτιμήθηκε ότι το 2010 ήταν 1 673 PJ (40,0 εκατ. ΤΠΠ), που αντιστοιχεί σε εκπομπές 75,3 εκατ. τόνων CO₂. Η ετήσια κατανάλωση ενέργειας από τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου το 2020 αναμένεται να είναι 1 630 PJ (39,0 εκατ. ΤΠΠ), που αντιστοιχεί σε εκπομπές 71,6 εκατ. τόνων CO₂.
- (8) Η κατανάλωση ενέργειας των τοπικών θερμαντήρων χώρου είναι δυνατόν να μειωθεί με την εφαρμογή υφισταμένων μη ιδιοταγών τεχνολογιών, χωρίς να αυξηθεί το συνδυασμένο κόστος αγοράς και λειτουργίας των προϊόντων αυτών.
- (9) Οι ετήσιες εκπομπές οξειδίων του αζώτου (NO_x) από τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου εκτιμήθηκε ότι το 2010 ήταν 5,6 χιλιάδες τόνοι ισοδυνάμων οξειδίων του θείου (SO_x). Λόγω των συγκεκριμένων μέτρων που θεσπίστηκαν από τα κράτη μέλη και της τεχνολογικής εξέλιξης, οι εκπομπές αυτές αναμένεται να μειωθούν το 2020 σε 4,9 χιλιάδες τόνους ισοδυνάμων SO_x.
- (10) Οι εκπομπές των τοπικών θερμαντήρων χώρου είναι δυνατόν να μειωθούν περαιτέρω με την εφαρμογή υφισταμένων μη ιδιοταγών τεχνολογιών, χωρίς να αυξηθεί το συνδυασμένο κόστος αγοράς και λειτουργίας των προϊόντων αυτών

⁽¹⁾ ΕΕ L 285 της 31.10.2009, σ. 10.

- (11) Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό και ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/1186 της Επιτροπής⁽¹⁾ αναμένεται να αποφέρουν έως το 2020 εκτιμώμενη ετήσια εξοικονόμηση ενέργειας κατά περίπου 157 PJ (3,8 εκατ. TΠΠ), με αντίστοιχη μείωση των εκπομπών διοξειδίου CO₂ κατά περίπου 6,7 εκατ. τόνους.
- (12) Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό αναμένεται να αποφέρουν έως το 2020 μείωση των εκπομπών ισοδυνάμων SO_x κατά 0,6 χιλιάδες τόνους/έτος.
- (13) Ο παρών κανονισμός καλύπτει προϊόντα με διαφορετικά τεχνικά χαρακτηριστικά. Αν ίσχυαν για αυτά οι ίδιες απαιτήσεις απόδοσης, ορισμένες τεχνολογίες θα αποκλείονταν από την αγορά, γεγονός που θα είχε αρνητικές συνέπειες για τους καταναλωτές. Για τον λόγο αυτό, με απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού ανάλογα με τις δυνατότητες κάθε τεχνολογίας δημιουργούνται ίσοι όροι ανταγωνισμού στην αγορά.
- (14) Με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού πρέπει να εναρμονιστούν σε ολόκληρη την Ένωση οι απαιτήσεις για την κατανάλωση ενέργειας και τις εκπομπές οξειδίων του αζώτου που πρέπει να πληρούν οι τοπικοί θερμοκηπικοί χώροι, έτσι ώστε να λειτουργεί καλύτερα η εσωτερική αγορά και να βελτιώνονται οι περιβαλλοντικές επιδόσεις αυτών των προϊόντων.
- (15) Κατά τη χρήση των τοπικών θερμοκηπικών χώρων μειώνεται η ενεργειακή απόδοσή τους σε σύγκριση με αυτήν που διαπιστώνεται κατά τη δοκιμή τους. Πρέπει να ενθαρρυνθούν οι κατασκευαστές να αξιοποιούν ρυθμιστές, ούτως ώστε η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου να προσεγγίζει την ωφέλιμη ενεργειακή απόδοση. Για τον σκοπό αυτό έχει προβλεφθεί συνολική μείωση της απόκλισης μεταξύ των δύο αυτών τιμών. Η μείωση αυτή είναι δυνατόν να καλυφθεί με την επιλογή διαφόρων δυνατοτήτων ρύθμισης.
- (16) Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού πρέπει να μην επηρεάζουν τη λειτουργικότητα ή την οικονομική προσιτότητα των τοπικών θερμοκηπικών χώρου από τη σκοπιά του τελικού χρήστη ούτε να έχουν αρνητικές συνέπειες στην υγεία, την ασφάλεια ή το περιβάλλον.
- (17) Το χρονοδιάγραμμα για την καθιέρωση των απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού πρέπει να παρέχει επαρκή χρόνο στους κατασκευαστές να επανασχεδιάσουν τα προϊόντα που υπόκεινται στον παρόντα κανονισμό. Το χρονοδιάγραμμα πρέπει να καθοριστεί κατά τρόπο ώστε να ληφθούν υπόψη οι συνέπειες κόστους για τους κατασκευαστές, ιδίως δε για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, ενώ παράλληλα να διασφαλίζεται η έγκαιρη επίτευξη των στόχων του παρόντος κανονισμού.
- (18) Οι παράμετροι των προϊόντων πρέπει να μετριούνται και να υπολογίζονται με αξιόπιστες, ακριβείς και αναπαραγώγιμες μεθόδους, οι οποίες να λαμβάνουν υπόψη τις γενικώς αποδεκτές σύγχρονες μεθόδους μετρήσεων και υπολογισμών, συμπεριλαμβανομένων, αν υπάρχουν, εναρμονισμένων προτύπων τα οποία έχουν εκδοθεί από ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾.
- (19) Σύμφωνα με το άρθρο 8 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, στον παρόντα κανονισμό προσδιορίζονται οι εφαρμοστέες διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης.
- (20) Για να διευκολυνθούν οι έλεγχοι συμμόρφωσης, οι κατασκευαστές πρέπει να παρέχουν πληροφορίες στην τεχνική τεκμηρίωση που προβλέπεται στα παραρτήματα IV και V της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, εφόσον οι πληροφορίες αυτές αφορούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.
- (21) Για την περαιτέρω μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων των τοπικών θερμοκηπικών χώρου, οι κατασκευαστές πρέπει να παρέχουν πληροφορίες για την αποσυναρμολόγηση, την ανακύκλωση και την τελική διάθεσή τους.
- (22) Επιπλέον των νομικώς δεσμευτικών απαιτήσεων που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό, πρέπει να προσδιοριστούν ενδεικτικά κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης των βέλτιστων διαθέσιμων τεχνολογιών, ώστε να εξασφαλιστούν η σε ευρεία κλίμακα διάδοση πληροφοριών σχετικά με τις περιβαλλοντικές επιδόσεις των τοπικών θερμοκηπικών χώρου και η εύκολη πρόσβαση στις πληροφορίες αυτές.
- (23) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 19 παράγραφος 1 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ,

(1) Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/1186 της Επιτροπής, της 24ης Απριλίου 2015, για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την ενεργειακή επίσημανση των τοπικών θερμοκηπικών χώρου (βλέπε σελίδα 20 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

(2) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με την ευρωπαϊκή τυποποίηση, την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 89/686/ΕΟΚ και 93/15/ΕΟΚ και των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 94/9/ΕΚ, 94/25/ΕΚ, 95/16/ΕΚ, 97/23/ΕΚ, 98/34/ΕΚ, 2004/22/ΕΚ, 2007/23/ΕΚ, 2009/23/ΕΚ και 2009/105/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 87/95/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της απόφασης αριθ. 1673/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 316 της 14.11.2012, σ. 12).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός καθορίζει απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τη διάθεση στην αγορά και τη θέση σε λειτουργία των οικιακών τοπικών θερμαντήρων χώρου με μέγιστη ονομαστική θερμική ισχύ έως 50 kW και των επαγγελματικών τοπικών θερμαντήρων χώρου με μέγιστη ονομαστική θερμική ισχύ προϊόντος ή μεμονωμένου τμήματος έως 120 kW.

Ο παρών κανονισμός δεν ισχύει για:

- α) τοπικούς θερμαντήρες χώρου που χρησιμοποιούν κύκλο συμπίεσης ατμού ή κύκλο ρόφησης για την παραγωγή θερμότητας με τη χρήση ηλεκτρικών συμπιεστών ή καυσίμου·
- β) τοπικούς θερμαντήρες χώρου που προορίζονται για άλλους σκοπούς πέραν της θέρμανσης εσωτερικών χώρων ώστε να επιτυγχάνεται και να διατηρείται ορισμένη θερμική άνεση των ανθρώπων με συναγωγή θερμότητας ή θερμική ακτινοβολία·
- γ) τοπικούς θερμαντήρες χώρου που προορίζονται για υπαίθρια χρήση μόνο·
- δ) τοπικούς θερμαντήρες χώρου με άμεση θερμική ισχύ κατά τη λειτουργία στην ονομαστική θερμική ισχύ μικρότερη του 6 % της συνδυασμένης άμεσης και έμμεσης θερμικής ισχύος·
- ε) προϊόντα για θέρμανση αέρα
- στ) σόμπες για σάουνα·
- ζ) υποτελείς θερμαντήρες.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Επιπροσθέτως προς τους ορισμούς του άρθρου 2 της οδηγίας 2009/125/EK, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «τοπικός θερμαντήρας χώρου»: συσκευή θέρμανσης χώρου που εκπέμπει θερμότητα με άμεση μεταφορά θερμότητας ή με άμεση μεταφορά θερμότητας σε συνδυασμό με μεταφορά θερμότητας σε ρευστό, ώστε να επιτυγχάνεται και να διατηρείται ορισμένο επίπεδο θερμικής άνεσης για τους ανθρώπους εντός κλειστού χώρου στον οποίο είναι τοποθετημένο το προϊόν, ενδεχομένως σε συνδυασμό με παραγωγή θερμότητας σε άλλους χώρους· η εν λόγω συσκευή διαθέτει μία ή περισσότερες μονάδες παραγωγής θερμότητας που μετατρέπουν ηλεκτρική ενέργεια ή αέρια ή υγρά καύσιμα απευθείας σε θερμότητα, αντιστοίχως, με αξιοποίηση του φαινομένου Joule ή την καύση καυσίμων·
- 2) «οικιακός τοπικός θερμαντήρας χώρου»: τοπικός θερμαντήρας χώρου που δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση
- 3) «τοπικός θερμαντήρας χώρου με αέριο καύσιμο»: τοπικός θερμαντήρας χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης αερίου καυσίμου ή τοπικός θερμαντήρας χώρου κλειστού θαλάμου καύσης αερίου καυσίμου·
- 4) «τοπικός θερμαντήρας χώρου με υγρό καύσιμο»: τοπικός θερμαντήρας χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης υγρού καυσίμου ή τοπικός θερμαντήρας χώρου κλειστού θαλάμου καύσης υγρού καυσίμου·
- 5) «ηλεκτρικός τοπικός θερμαντήρας χώρου»: τοπικός θερμαντήρας χώρου που αξιοποιεί το φαινόμενο Joule για την παραγωγή θερμότητας·
- 6) «επαγγελματικός τοπικός θερμαντήρας χώρου»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με υπέρυθη ακτινοβολία ή σωληνωτός τοπικός θερμαντήρας χώρου·
- 7) «τοπικός θερμαντήρας χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο, του οποίου η κλίση καύσης και τα καυσαέρια δεν είναι απομονωμένα από τον χώρο τοποθέτησής του και ο οποίος συνδέεται στεγανά με καπνοδόχο ή με άνοιγμα τζακιού ή χρειάζεται αγωγό απαερίων για να απάγονται τα προϊόντα της καύσης·
- 8) «τοπικός θερμαντήρας χώρου κλειστού θαλάμου καύσης»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο, του οποίου η κλίση καύσης και τα καυσαέρια είναι απομονωμένα από τον χώρο τοποθέτησής του και ο οποίος συνδέεται στεγανά με καπνοδόχο ή άνοιγμα τζακιού ή χρειάζεται αγωγό απαερίων για να απάγονται τα προϊόντα της καύσης·

- 9) «ηλεκτρικός φορητός τοπικός θερμαντήρας χώρου»: ηλεκτρικός τοπικός θερμαντήρας χώρου που δεν είναι ηλεκτρικός σταθερός τοπικός θερμαντήρας χώρου, ηλεκτρικός τοπικός θερμοσυσσωρευτής, ηλεκτρικός ενδοδαπέδιος τοπικός θερμαντήρας χώρου, ηλεκτρικός τοπικός θερμαντήρας χώρου με ακτινοβολία, ηλεκτρικός τοπικός θερμαντήρας χώρου με ακτινοβολία από ορατή πυράκτωση ή υποτελής θερμαντήρας·
- 10) «ηλεκτρικός σταθερός τοπικός θερμαντήρας χώρου»: ηλεκτρικός τοπικός θερμαντήρας χώρου ο οποίος δεν προορίζεται για τη συσσώρευση θερμικής ενέργειας και έχει σχεδιαστεί να χρησιμοποιείται στερεωμένος ή ασφαλισμένος σε συγκεκριμένη θέση ή επίτοιχος και δεν ενσωματώνεται στη δομική κατασκευή ή στην τελική διαμόρφωση κτιρίου·
- 11) «ηλεκτρικός τοπικός θερμοσυσσωρευτής»: ηλεκτρικός τοπικός θερμαντήρας χώρου ο οποίος έχει σχεδιαστεί να αποθηκεύει θερμότητα σε συσσωρευτικό μονωμένο πυρήνα και να την εκλύει επί αρκετές ώρες μετά τη φάση συσσώρευσης·
- 12) «ηλεκτρικός ενδοδαπέδιος τοπικός θερμαντήρας χώρου»: ηλεκτρικός τοπικός θερμαντήρας χώρου ο οποίος έχει σχεδιαστεί να χρησιμοποιείται ενσωματωμένος στη δομική κατασκευή ή στην τελική διαμόρφωση κτιρίου·
- 13) «ηλεκτρικός τοπικός θερμαντήρας χώρου με ακτινοβολία»: ηλεκτρικός τοπικός θερμαντήρας χώρου με στοιχείο εκπομπής θερμότητας, το οποίο πρέπει να είναι προσανατολισμένο προς τον τόπο που θερμαίνει ώστε η θερμική ακτινοβολία του να θερμαίνει απευθείας τα προς θέρμανση υποκείμενα, και στον οποίο αυξάνεται κατά τουλάχιστον 130 °C η θερμοκρασία του πλέγματος που καλύπτει το στοιχείο εκπομπής θερμότητας κατά τη συνήθη χρήση και/ή κατά 100 °C σε άλλες επιφάνειες·
- 14) «ηλεκτρικός τοπικός θερμαντήρας χώρου με ακτινοβολία από ορατή πυράκτωση»: ηλεκτρικός τοπικός θερμαντήρας χώρου με στοιχείο εκπομπής θερμότητας ορατό εκτός του θερμαντήρα, του οποίου η θερμοκρασία ανέρχεται σε τουλάχιστον 650 °C κατά τη συνήθη χρήση·
- 15) «σόμπα για σάουνα»: προϊόν για θέρμανση χώρου, ενσωματωμένο ή κατά δήλωση προοριζόμενο για χρήση σε ξηρή ή υγρή σάουνα ή σε παρόμοιο περιβάλλον·
- 16) «υποτελής θερμαντήρας»: ηλεκτρικός τοπικός θερμαντήρας χώρου που δεν είναι ικανός να λειτουργεί αυτοτελώς και χρειάζεται να δέχεται σήματα από εξωτερικό επιτελή ελεγκτήρα, ο οποίος δεν είναι μέρος του προϊόντος αλλά συνδέεται με αυτό μέσω σύρματος οδηγού, ασύρματα, μέσω γραμμής ισχύος ή άλλης ισοδύναμης τεχνικής, ώστε να ρυθμίζεται η εκπομπή θερμότητας στον χώρο όπου είναι εγκατεστημένο το προϊόν·
- 17) «τοπικός θερμαντήρας χώρου με υπέρυθρη ακτινοβολία»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο, εφοδιασμένος με καυστήρα, προοριζόμενος να εγκατασταθεί πάνω από το ύψος κεφαλής, προσανατολισμένος προς το σημείο χρήσης, έτσι ώστε η θερμότητα από τον καυστήρα, η οποία εκπέμπεται κυρίως υπό μορφή υπέρυθρης ακτινοβολίας, να θερμαίνει απευθείας τα προς θέρμανση υποκείμενα και ο οποίος εκπέμπει τα προϊόντα της καύσης στον χώρο στον οποίο είναι τοποθετημένος·
- 18) «σωληνωτός τοπικός θερμαντήρας χώρου»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο, εφοδιασμένος με καυστήρα, προοριζόμενος να εγκατασταθεί πάνω από το ύψος κεφαλής, κοντά στα προς θέρμανση υποκείμενα, ο οποίος θερμαίνει τον χώρο κυρίως με υπέρυθρη ακτινοβολία από τον σωλήνα ή τους σωλήνες που θερμαίνονται μέσω εσωτερικής ροής προϊόντων καύσης, τα οποία απάγονται μέσω αγωγού απαερίων·
- 19) «σωληνωτό σύστημα θερμαντήρα»: σωληνωτός τοπικός θερμαντήρας χώρου αποτελούμενος από περισσότερους του ενός καυστήρες, στον οποίο τα προϊόντα καύσης του ενός καυστήρα είναι δυνατόν να διοχετευτούν σε γειτονικό καυστήρα και τα προϊόντα καύσης πολλών καυστήρων απάγονται από έναν και μόνο ανεμιστήρα απαγωγής·
- 20) «τμήμα σωληνωτού θερμαντήρα»: μέρος συστήματος σωληνωτού θερμαντήρα που περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία που χρειάζονται για αυτοτελή λειτουργία και, συνεπώς, μπορεί να υποβληθεί σε δοκιμή ανεξάρτητα από τα λοιπά μέρη του σωληνωτού συστήματος θέρμανσης·
- 21) «θερμαντήρας χωρίς αγωγό απαερίων»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο που εκπέμπει τα προϊόντα καύσης στο χώρο στον οποίο είναι εγκατεστημένος και δεν είναι τοπικός θερμαντήρας χώρου με υπέρυθρη ακτινοβολία·
- 22) «ανοιχτός σε καπνοδόχο θερμαντήρας»: τοπικός θερμαντήρας χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο, προοριζόμενος να τοποθετηθεί κάτω από καπνοδόχο ή σε τζάκι χωρίς στεγανή σύνδεσή του με καπνοδόχο ή άνοιγμα τζακιού, και στον οποίο τα προϊόντα καύσης είναι δυνατόν να διέρχονται απεριορίιστα από την κλίση καύσης στην καπνοδόχο ή τον αγωγό απαερίων·
- 23) «προϊόν για θέρμανση αέρα»: προϊόν παρέχον θερμότητα αποκλειστικά σε σύστημα θέρμανσης με αέρα, το οποίο είναι δυνατόν να διαθέτει αεραγωγούς και είναι σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται στερεωμένο ή ασφαλισμένο σε συγκεκριμένη θέση ή επίτοιχο και διανέμει τον αέρα με διάταξη προώθησης του αέρα ώστε να επιτυγχάνεται και να διατηρείται ορισμένο επίπεδο θερμικής άνεσης για τους ανθρώπους εντός κλειστού χώρου στον οποίο είναι τοποθετημένο το προϊόν·
- 24) «άμεση θερμική ισχύς»: η εκφρασμένη σε kW θερμική ισχύς του προϊόντος μέσω ακτινοβολίας και συναγωγής θερμότητας, που εκπέμπεται μέσω του προϊόντος ή από αυτό στον αέρα, εξαιρουμένης της θερμικής ισχύος του προϊόντος που μεταδίδεται σε ρευστό μεταφοράς θερμότητας·

- 25) «έμμεση θερμική ισχύς»: η εκφρασμένη σε kW θερμική ισχύς του προϊόντος που μεταδίδεται σε ρευστό μεταφοράς θερμότητας κατά την ίδια διεργασία παραγωγής θερμότητας με εκείνη που παράγει την άμεση θερμική ισχύ του προϊόντος·
- 26) «λειτουργία έμμεσης θέρμανσης»: η ικανότητα του προϊόντος να μεταδίδει μέρος της συνολικής θερμικής ισχύος σε ρευστό μεταφοράς θερμότητας, ώστε να χρησιμοποιείται για τη θέρμανση χώρου ή την παραγωγή ζεστού νερού χρήσης·
- 27) «ονομαστική θερμική ισχύς» (P_{nom}): η, εκφρασμένη σε kW και δηλωμένη από τον κατασκευαστή, θερμική ισχύς τοπικού θερμαντήρα χώρου, που περιλαμβάνει την άμεση και την έμμεση θερμική ισχύ (κατά περίπτωση), κατά τη λειτουργία στη ρύθμιση της μέγιστης θερμικής ισχύος που είναι δυνατόν να διατηρείται για παρατεταμένη χρονική περίοδο·
- 28) «ελάχιστη θερμική ισχύς» (P_{min}): η, εκφρασμένη σε kW και δηλωμένη από τον κατασκευαστή, θερμική ισχύς τοπικού θερμαντήρα χώρου, που περιλαμβάνει την άμεση και την έμμεση θερμική ισχύ (κατά περίπτωση), κατά τη λειτουργία στη ρύθμιση της κατώτατης θερμικής ισχύος·
- 29) «μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς» ($P_{max,c}$): η, εκφρασμένη σε kW και δηλωμένη από τον κατασκευαστή, παραγωγή θερμότητας από ηλεκτρικό τοπικό θερμαντήρα χώρου κατά τη λειτουργία στη ρύθμιση της μέγιστης θερμικής ισχύος που είναι δυνατόν να διατηρείται για παρατεταμένη χρονική περίοδο·
- 30) «προοριζόμενο για υπαίθρια χρήση»: το προϊόν είναι κατάλληλο για ασφαλή λειτουργία εκτός κλειστών χώρων, συμπεριλαμβανομένης της πιθανής χρήσης του στο υπαίθριο·
- 31) «ισοδύναμο μοντέλο»: μοντέλο που διατίθεται στην αγορά με τις τεχνικές παραμέτρους που καθορίζονται στον πίνακα 1, στον πίνακα 2 ή στον πίνακα 3 του παραρτήματος II σημείο 3 και είναι ίδιες με εκείνες άλλου μοντέλου που διατίθεται στην αγορά από τον ίδιο κατασκευαστή.

Πρόσθετοι ορισμοί για τους σκοπούς των παραρτημάτων II έως V παρατίθενται στο παράρτημα I.

Άρθρο 3

Απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού και χρονοδιάγραμμα

1. Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου καθορίζονται στο παράρτημα II.
2. Από την 1η Ιανουαρίου 2018 οι τοπικοί θερμαντήρες χώρου πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται παράρτημα II.
3. Οι μετρήσεις και οι υπολογισμοί σχετικά με τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού εκτελούνται σύμφωνα με τις μεθόδους που καθορίζονται στο παράρτημα III.

Άρθρο 4

Αξιολόγηση συμμόρφωσης

1. Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/EK είναι ο εσωτερικός έλεγχος σχεδιασμού που καθορίζεται στο παράρτημα IV της εν λόγω οδηγίας ή το σύστημα διαχείρισης που καθορίζεται στο παράρτημα V της ίδιας οδηγίας.
2. Για τους σκοπούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης κατά το άρθρο 8 της οδηγίας 2009/125/EK, η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει τις πληροφορίες που καθορίζονται στο παράρτημα II σημείο 3 στοιχείο β) του παρόντος κανονισμού.
3. Όταν οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην τεχνική τεκμηρίωση μοντέλου προέρχονται από υπολογισμό με βάση τον σχεδιασμό ή προβολή από άλλες ισοδύναμες συσκευές, ή με βάση και τα δύο, η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει λεπτομέρειες των εν λόγω υπολογισμών ή προβολών, ή και των δύο, καθώς και των δοκιμών που πραγματοποιήσαν οι κατασκευαστές για να επαληθεύσουν την ακρίβεια των εκτελεσθέντων υπολογισμών. Στις περιπτώσεις αυτές, η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει επίσης κατάλογο όλων των άλλων ισοδύναμων μοντέλων για τα οποία οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην τεχνική τεκμηρίωση προέκυψαν με τον ίδιο τρόπο.

Άρθρο 5

Διαδικασία επαλήθευσης για τους σκοπούς της επιτήρησης της αγοράς

Όταν διενεργούν τους ελέγχους επιτήρησης της αγοράς κατά το άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/EK, οι αρχές των κρατών μελών εφαρμόζουν την καθοριζόμενη στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού διαδικασία για την επαλήθευση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 6

Ενδεικτικά κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης

Τα ενδεικτικά κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης των διαθεσίμων στην αγορά τοπικών θερμαντήρων χώρου με τις βέλτιστες επιδόσεις κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού καθορίζονται στο παράρτημα V.

Άρθρο 7

Επανεξέταση

Η Επιτροπή επανεξετάζει τον παρόντα κανονισμό λαμβάνοντας υπόψη τη συντελεσθείσα τεχνολογική πρόοδο και παρουσιάζει τα αποτελέσματα της επανεξέτασης στο φόρουμ διαβούλευσης το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2019. Συγκεκριμένα, κατά την επανεξέταση εκτιμώνται:

- κατά πόσον είναι σκόπιμο να καθοριστούν αυστηρότερες απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για την ενεργειακή απόδοση και τις εκπομπές οξειδίων του αζώτου (NO_x),
- κατά πόσον πρέπει να τροποποιηθούν οι ανοχές επαλήθευσης,
- η εγκυρότητα των διορθωτικών συντελεστών που χρησιμοποιούνται για την αξιολόγηση της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου των τοπικών θερμαντήρων χώρου,
- η σκοπιμότητα της πιστοποίησης από τρίτους.

Άρθρο 8

Μεταβατικές διατάξεις

Έως την 1η Ιανουαρίου 2018 τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν τη διάθεση στην αγορά και/ή τη θέση σε λειτουργία των τοπικών θερμαντήρων χώρου που πληρούν τις εθνικές διατάξεις όσον αφορά την ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου και τις εκπομπές οξειδίων του αζώτου.

Άρθρο 9

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Απριλίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Εφαρμοστέοι ορισμοί για τα παραρτήματα II έως V

Για τους σκοπούς των παραρτημάτων II έως VI ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. «ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου» (η): ο εκφρασμένος σε % λόγος της ζητούμενης θέρμανσης χώρου την οποία παρέχει τοπικός θερμαντήρας χώρου προς την ετήσια κατανάλωση ενέργειας που απαιτείται για να καλυφθεί η εν λόγω ζήτηση·
2. «συντελεστής μετατροπής» (CC): συντελεστής ο οποίος αντιστοιχεί στην εκτιμώμενη σε 40 % μέση απόδοση ηλεκτροπαραγωγής στην Ευρωπαϊκή Ένωση που αναφέρεται στην οδηγία 2012/27/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*)· η τιμή του συντελεστή μετατροπής είναι $CC = 2,5$ ·
3. «εκπομπές οξειδίων του αζώτου»: οι εκπομπές οξειδίων του αζώτου στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένες σε $\text{mg/kWh}_{\text{input}}$ ακαθάριστης θερμογόνου δύναμης (GCV) στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο και των επαγγελματικών τοπικών θερμαντήρων χώρου·
4. «καθαρή θερμογόνος δύναμη» (NCV): η συνολική εκλυόμενη ποσότητα θερμότητας ανά μοναδιαία ποσότητα καυσίμου που περιέχει το κατάλληλο επίπεδο υγρασίας καυσίμου, όταν το καύσιμο καίγεται πλήρως με οξυγόνο και όταν τα προϊόντα της καύσης δεν επανέρχονται στη θερμοκρασία περιβάλλοντος·
5. «ακαθάριστη θερμογόνος δύναμη χωρίς υγρασία» (GCV): η συνολική εκλυόμενη ποσότητα θερμότητας ανά μοναδιαία ποσότητα καυσίμου χωρίς εγγενή υγρασία, όταν το καύσιμο καίγεται πλήρως με οξυγόνο και τα προϊόντα της καύσης επανέρχονται στη θερμοκρασία περιβάλλοντος· η ποσότητα αυτή περιλαμβάνει τη θερμότητα συμπύκνωσης των υδρατμών που σχηματίζονται από την καύση τυχόν υδρογόνου που περιέχει το καύσιμο·
6. «ωφέλιμη απόδοση, στην ονομαστική ή στην ελάχιστη θερμική ισχύ» (αντιστοίχως, $\eta_{\text{th,nom}}$ ή $\eta_{\text{th,min}}$): ο εκφρασμένος σε % λόγος της ωφέλιμης θερμικής ισχύος τοπικού θερμαντήρα χώρου προς την ολική εισερχόμενη στον τοπικό θερμαντήρα χώρου ενέργεια, όπου η ολική εισερχόμενη ενέργεια:
 - α) στην περίπτωση των οικιακών τοπικών θερμαντήρων χώρου εκφράζεται σε NCV και/ή σε τελική ενέργεια επί τον συντελεστή μετατροπής CC·
 - β) στην περίπτωση των επαγγελματικών τοπικών θερμαντήρων χώρου εκφράζεται σε GCV επί τον συντελεστή μετατροπής CC·
7. «απαιτούμενη ηλεκτρική ισχύς στην ονομαστική θερμική ισχύ» (e_{max}): η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος του τοπικού θερμαντήρα χώρου όταν αυτός αποδίδει την ονομαστική θερμική ισχύ. Η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος εκφράζεται σε kW και καθορίζεται χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η ισχύς που καταναλώνει ο κυκλοφορητής, όταν το προϊόν διαθέτει λειτουργία έμμεσης θέρμανσης και ενσωματωμένο κυκλοφορητή·
8. «απαιτούμενη ηλεκτρική ισχύς στην ελάχιστη θερμική ισχύ» (e_{min}): η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος του τοπικού θερμαντήρα χώρου όταν αυτός αποδίδει την ελάχιστη θερμική ισχύ. Η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος εκφράζεται σε kW και καθορίζεται χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η ισχύς που καταναλώνει ο κυκλοφορητής, όταν το προϊόν διαθέτει λειτουργία έμμεσης θέρμανσης και ενσωματωμένο κυκλοφορητή·
9. «απαιτούμενη ηλεκτρική ισχύς στην κατάσταση αναμονής» (e_{sb}): η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος του προϊόντος σε κατάσταση αναμονής, εκφρασμένη σε kW·
10. «μονίμως απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης» (P_{pilot}): η εκφρασμένη σε kW κατανάλωση αερίου ή υγρού καυσίμου από το προϊόν για τη φλόγα που χρησιμεύει ως πηγή έναυσης για την ισχυρότερη διαδικασία καύσης που χρειάζεται για την ονομαστική θερμική ισχύ ή τη θερμική ισχύ μερικού φορτίου, εφόσον η φλόγα έναυσης είναι αναμμένη περισσότερο από 5 λεπτά της ώρας προτού ενεργοποιηθεί ο κεντρικός καυστήρας·
11. «χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ενσωματωμένο θερμοστάτη»: χειροκίνητος αισθητήρας ενσωματωμένος στο προϊόν, ο οποίος μετρά και ρυθμίζει τη θερμοκρασία στο κέντρο του θερμαντήρα ώστε να αυξομειώνεται η συσσωρευμένη ποσότητα θερμότητας·
12. «χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου και/ή εξωτερικής θερμοκρασίας»: χειροκίνητος αισθητήρας ενσωματωμένος στο προϊόν, ο οποίος μετρά τη θερμοκρασία στο κέντρο του θερμαντήρα και αυξομειώνει τη συσσωρευμένη ποσότητα θερμότητας ανάλογα με τη θερμοκρασία δωματίου και/ή την εξωτερική θερμοκρασία·

(*) Οδηγία 2012/27/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για την ενεργειακή απόδοση, την τροποποίηση των οδηγιών 2009/125/ΕΚ και 2010/30/ΕΕ και την κατάργηση των οδηγιών 2004/8/ΕΚ και 2006/32/ΕΚ (ΕΕ L 315 της 14.11.2012, σ. 1).

13. «ηλεκτρονικός ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου και/ή θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου ή ρυθμιζόμενος από τον πάροχο ενέργειας»: αυτόματος αισθητήρας ενσωματωμένος στο προϊόν, ο οποίος μετρά τη θερμοκρασία στο κέντρο του θερμαντήρα και αυξομειώνει τη συσσωρευμένη ποσότητα θερμότητας ανάλογα με τη θερμοκρασία δωματίου και/ή την εξωτερική θερμοκρασία, ή διάταξη της οποίας το θερμικό φορτίο μπορεί να ρυθμίζει ο πάροχος ενέργειας·
14. «παραγωγή θερμότητας υποβοηθούμενη από ανεμιστήρα»: το προϊόν είναι εφοδιασμένο με ενσωματωμένο και ρυθμιζόμενο ανεμιστήρα (ή ανεμιστήρες), ώστε η παραγωγή θερμότητας να προσαρμόζεται στην απαιτούμενη θερμική ισχύ·
15. «μονοβάθμια θερμική ισχύς χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου»: το προϊόν δεν είναι ικανό να αυξομειώνει αυτομάτως την παραγωγή θερμότητας και δεν υπάρχει λειτουργία ανάδρασης της θερμοκρασίας δωματίου ώστε η παραγωγή θερμότητας να προσαρμόζεται αυτομάτως·
16. «δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου»: το προϊόν είναι ικανό να αυξομειώνει χειροκίνητα την παραγωγή θερμότητας με δύο ή περισσότερες βαθμίδες θερμικής ισχύος και δεν είναι εξοπλισμένο με διάταξη που ρυθμίζει αυτομάτως την παραγωγή θερμότητας ανάλογα με την επιθυμητή θερμοκρασία εσωτερικού χώρου·
17. «με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου»: το προϊόν είναι εξοπλισμένο με μη ηλεκτρονική διάταξη που καθιστά δυνατή την αυτόματη αυξομείωση της παραγωγής θερμότητας από το προϊόν κατά τη διάρκεια συγκεκριμένης χρονικής περιόδου, ανάλογα με συγκεκριμένο απαιτούμενο επίπεδο θερμικής άνεσης εσωτερικού χώρου·
18. «με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου»: το προϊόν είναι εφοδιασμένο με, ενσωματωμένη ή εξωτερική, ηλεκτρονική διάταξη που καθιστά δυνατή την αυτόματη αυξομείωση της παραγωγής θερμότητας από το προϊόν κατά τη διάρκεια συγκεκριμένης χρονικής περιόδου, ανάλογα με συγκεκριμένο απαιτούμενο επίπεδο θερμικής άνεσης εσωτερικού χώρου·
19. «με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας»: το προϊόν είναι εφοδιασμένο με, ενσωματωμένη ή εξωτερική, ηλεκτρονική διάταξη που καθιστά δυνατή την αυτόματη αυξομείωση της παραγωγής θερμότητας από το προϊόν κατά τη διάρκεια συγκεκριμένης χρονικής περιόδου, ανάλογα με συγκεκριμένο απαιτούμενο επίπεδο θερμικής άνεσης εσωτερικού χώρου, και καθιστά επίσης δυνατό τον προγραμματισμό του χρόνου και του επιπέδου θερμοκρασίας για ένα 24ωρο·
20. «με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας»: το προϊόν είναι εφοδιασμένο με, ενσωματωμένη ή εξωτερική, ηλεκτρονική διάταξη που καθιστά δυνατή την αυτόματη αυξομείωση της παραγωγής θερμότητας από το προϊόν κατά τη διάρκεια συγκεκριμένης χρονικής περιόδου, ανάλογα με συγκεκριμένο απαιτούμενο επίπεδο θερμικής άνεσης εσωτερικού χώρου, και καθιστά επίσης δυνατό τον προγραμματισμό του χρόνου και του επιπέδου θερμοκρασίας για ολόκληρη εβδομάδα. Κατά τη διάρκεια της επτήμερης περιόδου, ο προγραμματισμός πρέπει να καθιστά δυνατή αυξομείωση σε ημερήσια βάση·
21. «ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας»: το προϊόν είναι εφοδιασμένο με, ενσωματωμένη ή εξωτερική, ηλεκτρονική διάταξη που μειώνει αυτομάτως την προκαθορισμένη τιμή της θερμοκρασίας δωματίου όταν δεν ανιχνεύεται άτομο στο δωμάτιο·
22. «ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου»: το προϊόν είναι εφοδιασμένο με, ενσωματωμένη ή εξωτερική, ηλεκτρονική διάταξη που μειώνει την παραγωγή θερμότητας όταν ανοιχθεί παράθυρο ή πόρτα. Όταν χρησιμοποιείται αισθητήρας για την ανίχνευση τυχόν ανοίγματος παραθύρου ή πόρτας, είναι δυνατόν να εγκατασταθεί μαζί με το προϊόν, εξωτερικά του προϊόντος, να ενσωματωθεί στη δομή του κτηρίου ή με συνδυασμό των προηγούμενων επιλογών·
23. «με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως»: η λειτουργία που καθιστά δυνατή την εξ αποστάσεως διάδραση με τον ρυθμιστή του προϊόντος, από σημείο εκτός του κτηρίου στο οποίο είναι εγκατεστημένο το προϊόν·
24. «με ρυθμιστή προσαρμοζόμενης εκκίνησης»: η λειτουργία που προβλέπει και προκαλεί τη βέλτιστη εκκίνηση της προθέρμανσης ώστε να επιτευχθεί η προκαθορισμένη τιμή της θερμοκρασίας στον επιθυμητό χρόνο·
25. «με περιορισμό διάρκειας λειτουργίας»: το προϊόν έχει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης αφού παρέλθει προκαθορισμένο χρονικό διάστημα·
26. «με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαίρας»: το προϊόν είναι εφοδιασμένο με, ενσωματωμένη ή εξωτερική, ηλεκτρονική διάταξη που μετρά τη θερμοκρασία του αέρα και της ακτινοβολίας·
27. «μονοβάθμιο»: το προϊόν δεν είναι ικανό να αυξομειώνει αυτομάτως την παραγωγή θερμότητας·
28. «διβάθμιο»: το προϊόν είναι ικανό να ρυθμίζει αυτομάτως την παραγωγή θερμότητας σε δύο διακριτά επίπεδα, ανάλογα με την πραγματική θερμοκρασία εσωτερικού χώρου και την επιθυμητή θερμοκρασία εσωτερικού χώρου, τα οποία ρυθμίζονται από ανιχνευτές θερμοκρασίας και διεπαφή που δεν είναι κατ' ανάγκη ενσωματωμένη στο προϊόν·

29. «μεταβλητής ικανότητας»: το προϊόν είναι ικανό να ρυθμίζει αυτομάτως την παραγωγή θερμότητας σε τρία ή περισσότερα διακριτά επίπεδα, ανάλογα με την πραγματική θερμοκρασία εσωτερικού χώρου και την επιθυμητή θερμοκρασία εσωτερικού χώρου, τα οποία ρυθμίζονται από ανιχνευτές θερμοκρασίας και διεπαφή που δεν είναι κατ' ανάγκη ενσωματωμένη στο προϊόν·
30. «λειτουργία αναμονής»: κατάσταση κατά την οποία το προϊόν είναι συνδεδεμένο στην παροχή ενέργειας από το ηλεκτρικό δίκτυο, εξαρτάται ως προς την ενεργειακή εισροή από την παροχή ενέργειας του ηλεκτρικού δικτύου για να λειτουργήσει όπως προορίζεται και παρέχει μόνον τις ακόλουθες λειτουργίες, οι οποίες μπορούν να διατηρηθούν επ' αόριστον: λειτουργία επανενεργοποίησης, ή λειτουργία επανενεργοποίησης μαζί με μια μόνον ένδειξη ενεργού λειτουργίας επανενεργοποίησης, και/ή απεικόνιση πληροφοριών ή τρέχουσας κατάστασης·
31. «θερμική ισχύς σωληνωτού συστήματος»: η εκφρασμένη σε kW συνδυασμένη θερμική ισχύς των τμημάτων που συναποτελούν το σύστημα όπως διατίθεται στην αγορά·
32. «θερμική ισχύς σωληνωτού τμήματος»: η εκφρασμένη σε kW θερμική ισχύς σωληνωτού τμήματος το οποίο μαζί με άλλα σωληνωτά τμήματα συναποτελούν μέρος σωληνωτού συστήματος·
33. «συντελεστής ακτινοβολίας στην ονομαστική ή στην ελάχιστη θερμική ισχύ» (αντιστοίχως, RF_{nom} και RF_{min}): ο εκφρασμένος σε % λόγος της υπέρυθρης θερμότητας που παράγει το προϊόν προς την ολική εισερχόμενη ενέργεια, όταν το προϊόν αποδίδει την ονομαστική ή την ελάχιστη θερμική ισχύ, υπολογιζόμενος από τη διαίρεση της παραγόμενης υπέρυθρης θερμικής ενέργειας διά την ολική εισερχόμενη ενέργεια βάσει της καθαρής θερμογόνου δύναμης (NCV) του καυσίμου, όταν το προϊόν αποδίδει την ονομαστική ή την ελάχιστη θερμική ισχύ·
34. «μόνωση κελύφους»: το επίπεδο θερμομόνωσης του κελύφους ή του περιβλήματος του προϊόντος, όπως αυτή εφαρμόζεται για την ελαχιστοποίηση των απωλειών θερμότητας αν το προϊόν είναι δυνατόν να τοποθετηθεί σε εξωτερικό χώρο·
35. «συντελεστής θερμικών απωλειών κελύφους»: οι θερμικές απώλειες του συγκεκριμένου τμήματος του προϊόντος που εγκαθίσταται εκτός του κλειστού χώρου που πρόκειται να θερμανθεί, οι οποίες προσδιορίζονται βάσει του συντελεστή θερμικής διαπερατότητας του σχετικού κελύφους του συγκεκριμένου τμήματος και εκφράζονται σε %·
36. «αναγνωριστικό μοντέλου»: κωδικός, συνήθως αλφαριθμητικός, για τη διάκριση συγκεκριμένου μοντέλου τοπικού θερμαντήρα χώρου από άλλα μοντέλα με το ίδιο εμπορικό σήμα ή όνομα/επωνυμία κατασκευαστή·
37. «υγρασία»: μάζα του νερού που περιέχει το καύσιμο προς τη συνολική μάζα καυσίμου, όπως αυτό χρησιμοποιείται στον τοπικό θερμαντήρα χώρου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού

1. Ειδικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά την ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου

α) Από την 1η Ιανουαρίου 2018 οι τοπικοί θερμαντήρες χώρου πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:

- i) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των τοπικών θερμαντήρων χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης αερίου ή υγρού καυσίμου είναι τουλάχιστον 42 %·
- ii) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των τοπικών θερμαντήρων χώρου κλειστού θαλάμου καύσης αερίου ή υγρού καυσίμου είναι τουλάχιστον 72 %·
- iii) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των ηλεκτρικών φορητών τοπικών θερμαντήρων χώρου είναι τουλάχιστον 36 %·
- iv) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των ηλεκτρικών σταθερών τοπικών θερμαντήρων χώρου με ονομαστική θερμική ισχύ άνω των 250 W είναι τουλάχιστον 38 %·
- v) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των ηλεκτρικών σταθερών τοπικών θερμαντήρων χώρου με μέγιστη ονομαστική θερμική ισχύ 250 W είναι τουλάχιστον 34 %·
- vi) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των ηλεκτρικών τοπικών θερμοσυσσωρευτών είναι τουλάχιστον 38,5 %·
- vii) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των ηλεκτρικών ενδοδαπέδιων τοπικών θερμαντήρων χώρου είναι τουλάχιστον 38 %·
- viii) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των ηλεκτρικών τοπικών θερμαντήρων χώρου με ακτινοβολία είναι τουλάχιστον 35 %·
- ix) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των ηλεκτρικών τοπικών θερμαντήρων χώρου με ακτινοβολία από ορατή πυράκτωση με ονομαστική θερμική ισχύ άνω του 1,2 kW είναι τουλάχιστον 35 %·
- x) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των ηλεκτρικών τοπικών θερμαντήρων χώρου με ακτινοβολία από ορατή πυράκτωση με μέγιστη ονομαστική θερμική ισχύ 1,2 kW είναι τουλάχιστον 31 %·
- xi) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των τοπικών θερμαντήρων χώρου με υπέρυθρη ακτινοβολία είναι τουλάχιστον 85 %·
- xii) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των σωληνωτών τοπικών θερμαντήρων χώρου είναι τουλάχιστον 74 %·

2. Ειδικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τις εκπομπές

α) Από την 1η Ιανουαρίου 2018 οι εκπομπές οξειδίων του αζώτου (NO_x) από τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο δεν υπερβαίνουν τις ακόλουθες τιμές:

- i) οι εκπομπές NO_x από τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου ανοιχτού ή κλειστού θαλάμου καύσης αερίου ή υγρού καυσίμου δεν υπερβαίνουν τα 130 mg/kWh_{input} ακαθάριστης θερμογόνου δύναμης (GCV)·
- ii) οι εκπομπές NO_x από τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου με υπέρυθρη ακτινοβολία και τους σωληνωτούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου δεν υπερβαίνουν τα 200 mg/kWh_{input} ακαθάριστης θερμογόνου δύναμης (GCV)·

3. Απαιτήσεις για πληροφορίες σχετικά με το προϊόν

α) Από την 1η Ιανουαρίου 2018 παρέχονται οι ακόλουθες πληροφορίες για τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου:

- i) στα εγχειρίδια οδηγιών για τους εγκαταστάτες και τους τελικούς χρήστες, και σε ελεύθερα προσβάσιμους ιστότοπους των κατασκευαστών, των εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων τους και των εισαγωγέων περιλαμβάνονται τα ακόλουθα στοιχεία:
 - 1) στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο, οι πληροφορίες που καθορίζονται στον πίνακα 1, με τις τεχνικές παραμέτρους τους μετρημένες και υπολογισμένες σύμφωνα με το παράρτημα III και αναγραφμένες με τα σημαντικά ψηφία που προβλέπονται στον πίνακα·
 - 2) στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμαντήρων χώρου, οι πληροφορίες που καθορίζονται στον πίνακα 2, με τις τεχνικές παραμέτρους τους μετρημένες και υπολογισμένες σύμφωνα με το παράρτημα III και αναγραφμένες με τα σημαντικά ψηφία που προβλέπονται στον πίνακα·
 - 3) στην περίπτωση των επαγγελματικών τοπικών θερμαντήρων χώρου, οι πληροφορίες που καθορίζονται στον πίνακα 3, με τις τεχνικές παραμέτρους τους μετρημένες και υπολογισμένες σύμφωνα με το παράρτημα III και αναγραφμένες με τα σημαντικά ψηφία που προβλέπονται στον πίνακα·

- 4) τυχόν ειδικές προφυλάξεις που πρέπει να λαμβάνονται κατά τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση ή τη συντήρηση τοπικού θερμαντήρα χώρου.
- 5) πληροφορίες σχετικά με την αποσυναρμολόγηση, την ανακύκλωση και/ή τη διάθεση στο τέλος του κύκλου ζωής τους.
- ii) για τους σκοπούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης δυνάμει του άρθρου 4, η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:
- 1) τα στοιχεία που απαριθμούνται στο στοιχείο α)
 - 2) κατάλογο όλων των άλλων ισοδύναμων μοντέλων, κατά περίπτωση.
- β) Από την 1η Ιανουαρίου 2018 παρέχονται οι ακόλουθες πληροφορίες σχετικά τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου:
- i) μόνο στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου χωρίς αγωγό απαερίων και των ανοιχτών σε καπνοδόχο τοπικών θερμαντήρων χώρου: στο εγχειρίδιο οδηγιών για τους τελικούς χρήστες, σε ελεύθερα προσβάσιμους ιστότοπους των κατασκευαστών και στη συσκευασία του προϊόντος περιλαμβάνεται η ακόλουθη φράση με τρόπο που να εξασφαλίζει ότι είναι ευδιάκριτη και ευανάγνωστη και σε γλώσσα εύκολα κατανοητή από τους τελικούς χρήστες στο κράτος μέλος στην αγορά του οποίου διατίθεται το προϊόν: «Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για χρήση ως κύρια συσκευή θέρμανσης»:
- 1) στο εγχειρίδιο οδηγιών για τους τελικούς χρήστες, η φράση αυτή αναγράφεται στο εξώφυλλο του εγχειριδίου·
 - 2) στους ελεύθερα προσβάσιμους ιστότοπους των κατασκευαστών, η φράση αυτή εμφανίζεται μαζί με τα λοιπά χαρακτηριστικά του προϊόντος·
 - 3) στη συσκευασία του προϊόντος, η φράση αυτή αναγράφεται σε περίοπτη θέση της συσκευασίας κατά την έκθεση στον τελικό χρήστη πριν από την αγορά·
- ii) μόνον στην περίπτωση των ηλεκτρικών φορητών τοπικών θερμαντήρων χώρου: στο εγχειρίδιο οδηγιών για τους τελικούς χρήστες, σε ελεύθερα προσβάσιμους ιστότοπους των κατασκευαστών και στη συσκευασία του προϊόντος περιλαμβάνεται η ακόλουθη φράση με τρόπο που να εξασφαλίζει ότι είναι ευδιάκριτη και ευανάγνωστη και σε γλώσσα εύκολα κατανοητή από τους τελικούς χρήστες στο κράτος μέλος στην αγορά του οποίου διατίθεται το προϊόν: «Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε καλά μονωμένους χώρους ή περιστασιακά»:
- 1) στο εγχειρίδιο οδηγιών για τους τελικούς χρήστες, η φράση αυτή αναγράφεται στο εξώφυλλο του εγχειριδίου·
 - 2) στους ελεύθερα προσβάσιμους ιστότοπους των κατασκευαστών, η φράση αυτή εμφανίζεται μαζί με τα λοιπά χαρακτηριστικά του προϊόντος·
 - 3) στη συσκευασία του προϊόντος, η φράση αυτή αναγράφεται σε περίοπτη θέση της συσκευασίας κατά την έκθεση στον τελικό χρήστη πριν από την αγορά.

Πίνακας 1

Απαιτήσεις πληροφόρησης για τοπικούς θερμαντήρες χώρου με αέριο/υγρό καύσιμο

 Αναγνωριστικό(-ά) μοντέλου:

 Λειτουργία έμμεσης θέρμανσης: [ναι/όχι]

 Άμεση θερμική ισχύς: ... (kW)

 Έμμεση θερμική ισχύς: ... (kW)

Καύσιμο			Εκπομπές θέρμανσης χώρου (*)
			NO _x
Να επιλεγθεί είδος καυσίμου	[αέριο/υγρό]	[να προ- οδιοριστεί]	[mg/kWh _{input}] (GCV)

Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα	Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα
Θερμική ισχύς				Ωφέλιμη απόδοση (NCV)			
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	x,x	kW	Ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ	$\eta_{th,nom}$	x,x	%
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P_{min}	[x,x/ά.α.]	kW	Ωφέλιμη απόδοση στην ελάχιστη θερμική ισχύ (ενδεικτική)	$\eta_{th,min}$	[x,x/ά.α.]	%
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας				Είδος θερμικής ισχύος/ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεγεί μία δυνατότητα)			
στην ονομαστική θερμική ισχύ	eI_{max}	x,xxx	kW	μονοβάθμια θερμική ισχύς χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου			[ναι/όχι]
στην ελάχιστη θερμική ισχύ	eI_{min}	x,xxx	kW	δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου			[ναι/όχι]
σε κατάσταση αναμονής	eI_{SB}	x,xxx	kW	με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου			[ναι/όχι]
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου			[ναι/όχι]
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας			[ναι/όχι]
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας			[ναι/όχι]
				Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)			
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας			[ναι/όχι]
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου			[ναι/όχι]
				με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως			[ναι/όχι]
				με ρυθμιστή προσαρμοζόμενης εκκίνησης			[ναι/όχι]
				με περιορισμό διάρκειας λειτουργίας			[ναι/όχι]
				με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαίρας			[ναι/όχι]
Μονίμως απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης							
Απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης (κατά περίπτωση)	P_{pilot}	[x,xxx/ά.α.]	kW				
Στοιχεία επικοινωνίας:	Όνομα/Επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του:						

(*) NO_x = οξείδια του αζώτου

Πίνακας 2

Απαιτήσεις πληροφόρησης για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου

Αναγνωριστικό(-ά) μοντέλου:

Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα	Χαρακτηριστικό	Μονάδα
Θερμική ισχύς				Είδος θερμικής ισχύος μόνον στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμοσυσσωρευτών (να επιλεχθεί μία δυνατότητα)	
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	x,x	kW	χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ενσωματωμένο θερμοστάτη	[ναι/όχι]
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P_{min}	[x,x/ά.α.]	kW	χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου και/ή θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου	[ναι/όχι]
Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς	$P_{max,c}$	x,x	kW	ηλεκτρονικός ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου ή/και θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου	[ναι/όχι]
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας				παραγωγή θερμότητας υποβοηθούμενη από ανεμιστήρα	[ναι/όχι]
στην ονομαστική θερμική ισχύ	el_{max}	x,xxx	kW	Είδος θερμικής ισχύος/ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεχθεί μια δυνατότητα)	
στην ελάχιστη θερμική ισχύ	el_{min}	x,xxx	kW	μονοβάθμια θερμική ισχύς και χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[ναι/όχι]
σε κατάσταση αναμονής	el_{SB}	x,xxx	kW	δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[ναι/όχι]
				με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[ναι/όχι]
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[ναι/όχι]
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας	[ναι/όχι]
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας	[ναι/όχι]
				Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)	
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας	[ναι/όχι]
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου	[ναι/όχι]
				με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως	[ναι/όχι]
				με ρυθμιστή προσαρμοζόμενης εκκίνησης	[ναι/όχι]
				με περιορισμό διάρκειας λειτουργίας	[ναι/όχι]
				με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαίρας	[ναι/όχι]
Στοιχεία επικοινωνίας:	Όνομα/Επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του.				

Πίνακας 3

Απαιτήσεις πληροφόρησης για επαγγελματικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου

Αναγνωριστικό(ά) μοντέλου:

Είδος θέρμανσης: [με υπέρυθη ακτινοβολία/σωληνωτό με ακτινοβολία]

Καύσιμο	Καύσιμο			Εκπομπές θέρμανσης χώρου (*)
				NO _x
Να επιλεχθεί είδος καυσίμου	[αέριο/ υγρό]	[να προ- σδιοριστεί]		mg/kWh_{input} (GCV)

Χαρακτηριστικά κατά τη λειτουργία αποκλειστικά με το προτιμώμενο καύσιμο:

Χαρακτηριστικό	Σύμ- βολο	Αριθμητική τιμή	Μο- νάδα	Χαρακτηριστικό	Σύμ- βολο	Αριθμητική τιμή	Μο- νάδα
Θερμική ισχύς				Μόνο για σωληνωτούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου: ωφέλιμη απόδοση (GCV) (**)			
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	x,x	kW	Ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ	$\eta_{th,nom}$	x,x	%
Ελάχιστη θερμική ισχύς	P_{min}	[x,x/ά.α.]	kW	Ωφέλιμη απόδοση στην ελάχιστη θερμική ισχύ	$\eta_{th,min}$	[x,x/ά.α.]	%
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ως ποσοστό της ονομαστικής θερμικής ισχύος)	...	[x]	%				
Ονομαστική θερμική ισχύς σωληνωτού συστήματος (κατά περίπτωση)	P_{system}	x,x	kW				
Ονομαστική θερμική ισχύς σωληνωτού τμήματος (κατά περίπτωση)	$P_{heater,i}$	[x,x/ά.α.]	kW	Ωφέλιμη απόδοση σωληνωτού τμήματος στην ελάχιστη θερμική ισχύ (κατά περίπτωση)	η_i	[x,x/ά.α.]	%
(να συμπληρωθεί για κάθε σωληνωτό τμήμα, κατά περίπτωση)	...	[x,x/ά.α.]	kW	(να συμπληρωθεί για κάθε σωληνωτό τμήμα, κατά περίπτωση)	...	[x,x/ά.α.]	%
πλήθος πανομοιότυπων σωληνωτών τμημάτων	n	[x]	[-]				
Συντελεστής ακτινοβολίας				Θερμικές απώλειες κελύφους			
συντελεστής ακτινοβολίας στην ονομαστική θερμική ισχύ	RF_{nom}	[x,x/	[-]	Τάξη μόνωσης κελύφους	U		W/ (m ² K)
συντελεστής ακτινοβολίας στην ελάχιστη θερμική ισχύ	RF_{min}	[x,x/	[-]	Συντελεστής θερμικών απωλειών κελύφους	F_{env}	[x,x/	%
Συντελεστής ακτινοβολίας σωληνωτού τμήματος στην ονομαστική θερμική ισχύ	RF_i	[x,x/	[-]	Μονάδα παραγωγής θερμότητας προς εγκατάσταση εκτός του θερμαινόμενου χώρου		[ναι/όχι]	

(να συμπληρωθεί για κάθε σωληνωτό τμήμα, κατά περίπτωση)	...						
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας				Είδος ρύθμισης θερμικής ισχύος (να επιλεχθεί μια δυνατότητα)			
στην ονομαστική θερμική ισχύ	el_{max}	x,xxx	kW	— μονοβάθμιο	[ναι/όχι]		
στην ελάχιστη θερμική ισχύ	el_{min}	x,xxx	kW	— διβάθμιο	[ναι/όχι]		
σε κατάσταση αναμονής	el_{SB}	x,xxx	kW	— μεταβλητής ικανότητας	[ναι/όχι]		
Μονίμως απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης							
Απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης (κατά περίπτωση)	P_{pilot}	[x,x/ά.α.]	kW				
Στοιχεία επικοινωνίας:	Όνομα/Επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του:						

(*) NO_x = οξειδία του αζώτου

(**) Η σταθμισμένη θερμική απόδοση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με υπέρυθρη ακτινοβολία είναι εξ ορισμού 85,6 %.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Μετρήσεις και υπολογισμοί

1. Για τους σκοπούς της συμμόρφωσης και της επαλήθευσης της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού, οι μετρήσεις και οι υπολογισμοί εκτελούνται με τη χρήση εναρμονισμένων προτύπων των οποίων οι αριθμοί αναφοράς έχουν δημοσιευθεί για τον σκοπό αυτό στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή με τη χρήση άλλων αξιόπιστων, επακριβών και αναπαραγωγίμων μεθόδων στις οποίες λαμβάνονται υπόψη οι γενικές αποδεκτές σύγχρονες μέθοδοι. Πρέπει να πληρούνται οι όροι που καθορίζονται στα σημεία 2 έως 5.

2. Γενικοί όροι για τις μετρήσεις και τους υπολογισμούς

- α) Οι δηλωμένες αριθμητικές τιμές της ονομαστικής θερμικής ισχύος και της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου στρογγυλοποιούνται στο πρώτο πλησιέστερο δεκαδικό ψηφίο.
- β) Οι δηλωμένες αριθμητικές τιμές των εκπομπών στρογγυλοποιούνται στον πλησιέστερο ακέραιο.

3. Γενικοί όροι για την ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου

- α) Η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου (η_s) υπολογίζεται ως ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου κατά την ενεργό κατάσταση ($\eta_{s,on}$), διορθωμένη κατά τα μερίδια που αντιστοιχούν στην αποθήκευση θερμότητας και στη ρύθμιση της θερμικής ισχύος, στη βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας και στη κατανάλωση ενέργειας από τη μόνιμη φλόγα έναυσης.
- β) Η κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας πολλαπλασιάζεται επί συντελεστή μετατροπής (CC) ίσο με 2,5.

4. Γενικοί όροι για τις εκπομπές

- α) Στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο μετριοούνται οι εκπομπές οξειδίων του αζώτου (NO_x). Οι εκπομπές οξειδίων του αζώτου μετριοούνται ως το άθροισμα του μονοξειδίου και του διοξειδίου του αζώτου και εκφράζονται σε ισοδύναμο διοξείδιο του αζώτου.

5. Ειδικό όροι για την ενεργειακή απόδοση συνθήκες της εποχιακής θέρμανσης χώρου

- α) Η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου παντός είδους τοπικού θερμαντήρα χώρου πλην των επαγγελματικών ορίζεται με τον ακόλουθο τύπο:

$$\eta_s = \eta_{s,on} - 10 \% + F(1) + F(2) + F(3) - F(4) - F(5)$$

Η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των επαγγελματικών τοπικών θερμαντήρων χώρου ορίζεται με τον ακόλουθο τύπο:

$$\eta_s = \eta_{s,on} - F(1) - F(4) - F(5)$$

όπου:

- $\eta_{s,on}$ είναι η εκφρασμένη σε % ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου στην ενεργό κατάσταση, υπολογισμένη σύμφωνα με το σημείο 5 στοιχείο β),
- $F(1)$ είναι ο εκφρασμένος σε % διορθωτικός συντελεστής για τον συνυπολογισμό του θετικού μεριδίου στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των ηλεκτρικών τοπικών θερμοσυσσωρευτών, λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των επιλογών αποθήκευσης και παραγωγής θερμότητας και για τον συνυπολογισμό του αρνητικού μεριδίου στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου των επαγγελματικών τοπικών θερμαντήρων χώρου, λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των επιλογών παραγωγής θερμότητας,
- $F(2)$ είναι ο εκφρασμένος σε % διορθωτικός συντελεστής για τον συνυπολογισμό του θετικού μεριδίου στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου, λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των ρυθμιστών για τη θερμική άνεση εσωτερικού χώρου, οι τιμές των οποίων είναι αμοιβαία αποκλειόμενες και δεν μπορούν να αθροιστούν,
- $F(3)$ είναι ο εκφρασμένος σε % διορθωτικός συντελεστής για τον συνυπολογισμό του θετικού μεριδίου στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου, λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των ρυθμιστών για τη θερμική άνεση εσωτερικού χώρου, οι τιμές των οποίων μπορούν να αθροιστούν,

- $F(4)$ είναι ο εκφρασμένος σε % διορθωτικός συντελεστής για τον συνυπολογισμό του αρνητικού μεριδίου στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου, λόγω της βοηθητικής κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας,
- $F(5)$ είναι ο εκφρασμένος σε % διορθωτικός συντελεστής για τον συνυπολογισμό του αρνητικού μεριδίου στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου, λόγω της κατανάλωσης ενέργειας από τη μόνιμη φλόγα έναυσης.

β) Η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου κατά την ενεργό κατάσταση υπολογίζεται ως ακολούθως:

Στην περίπτωση παντός είδους τοπικών θερμαντήρων χώρου πλην των ηλεκτρικών τοπικών θερμαντήρων χώρου και των επαγγελματικών τοπικών θερμαντήρων χώρου:

$$\eta_{S,on} = \eta_{th,nom}$$

όπου:

- $\eta_{th,nom}$ είναι η ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ, βάσει της καθαρής θερμογόνου δύναμης (NCV).

Στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμαντήρων χώρου:

$$\eta_{S,on} = \frac{1}{CC} \cdot \eta_{th,on}$$

όπου:

- CC είναι ο «συντελεστής μετατροπής» της ηλεκτρικής ενέργειας σε πρωτογενή ενέργεια.
- $\eta_{th,on}$ στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμαντήρων χώρου είναι 100 %.

Στην περίπτωση των επαγγελματικών τοπικών θερμαντήρων χώρου:

$$\eta_{S,on} = \eta_{S,th} \cdot \eta_{S,RF}$$

όπου:

- $\eta_{S,th}$ είναι η σταθμισμένη θερμική απόδοση, εκφρασμένη σε %,
- $\eta_{S,RF}$ είναι ο βαθμός θερμικής εκπομπής, εκφρασμένος σε %.

Στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με υπέρυθρη ακτινοβολία η τιμή $\eta_{S,th}$ είναι 85,6 %.

Στην περίπτωση των σωληνωτών τοπικών θερμαντήρων χώρου:

$$\eta_{S,th} = (0,15 \cdot \eta_{th,nom} + 0,85 \cdot \eta_{th,min}) - F_{env}$$

όπου:

- $\eta_{th,nom}$ είναι η ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένη σε %, βάσει της ακαθάριστης θερμογόνου δύναμης (GCV),
- $\eta_{th,min}$ είναι η ωφέλιμη απόδοση στην ελάχιστη θερμική ισχύ, εκφρασμένη σε %, βάσει της ακαθάριστης θερμογόνου δύναμης (GCV),
- F_{env} είναι οι θερμικές απώλειες του κελύφους της μονάδας παραγωγής θερμότητας, εκφρασμένες σε %.

Αν ο κατασκευαστής ή ο προμηθευτής καθορίζει ότι η μονάδα παραγωγής θερμότητας σωληνωτού τοπικού θερμαντήρα χώρου πρέπει να εγκατασταθεί στον προς θέρμανση εσωτερικό χώρο, οι απώλειες κελύφους είναι μηδενικές (0).

Αν ο κατασκευαστής ή ο προμηθευτής καθορίζει ότι η μονάδα παραγωγής θερμότητας σωληνωτού τοπικού θερμαντήρα χώρου πρέπει να εγκατασταθεί εκτός του θερμαινόμενου χώρου, ο συντελεστής απωλειών θερμότητας του κελύφους εξαρτάται από τον συντελεστή θερμικής διαπερατότητας του κελύφους της μονάδας παραγωγής θερμότητας σύμφωνα με τον πίνακα 4.

Πίνακας 4

Συντελεστής απωλειών θερμότητας του κελύφους της μονάδας παραγωγής θερμότητας

Συντελεστής θερμικής διαπερατότητας του κελύφους (U)	
$U \leq 0,5$	2,2 %
$0,5 < U \leq 1,0$	2,4 %
$1,0 < U \leq 1,4$	3,2 %
$1,4 < U \leq 2,0$	3,6 %
$U > 2,0$	6,0 %

Ο βαθμός θερμικής εκπομπής των επαγγελματικών τοπικών θερμαντήρων χώρου υπολογίζεται με τον ακόλουθο τύπο:

$$\eta_{S,RF} = \frac{(0,94 \cdot RF_S) + 0,19}{(0,46 \cdot RF_S) + 0,45}$$

όπου:

— RF_S είναι ο συντελεστής ακτινοβολίας του θερμαντήρα ακτινοβολίας, εκφρασμένος σε %.

Στην περίπτωση παντός είδους επαγγελματικών τοπικών θερμαντήρων χώρου πλην των σωληνωτών συστημάτων:

$$RF_S = 0,15 \cdot RF_{nom} + 0,85 \cdot RF_{min}$$

όπου:

— RF_{nom} , είναι ο συντελεστής ακτινοβολίας στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένος σε %,

— RF_{min} , είναι ο συντελεστής ακτινοβολίας στην ελάχιστη θερμική ισχύ, εκφρασμένος σε %.

Στην περίπτωση των σωληνωτών συστημάτων:

$$RF_S = \sum_{i=1}^n (0,15 \cdot RF_{nom,i} + 0,85 \cdot RF_{min,i}) \cdot \frac{P_{heater,i}}{P_{system}}$$

όπου:

— $RF_{nom,i}$, είναι ο συντελεστής ακτινοβολίας ανά σωληνωτό τμήμα στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένος σε %,

— $RF_{min,i}$, είναι ο συντελεστής ακτινοβολίας ανά σωληνωτό τμήμα στην ελάχιστη θερμική ισχύ, εκφρασμένος σε %,

— $P_{heater,i}$, είναι η θερμική ισχύς ανά σωληνωτό τμήμα, εκφρασμένη σε kW, βάσει της ακαθάριστης θερμογόνου δύναμης (GCV),

— P_{system} , είναι η θερμική ισχύς ολόκληρου του σωληνωτού συστήματος, εκφρασμένη σε kW, ως ακαθάριστη θερμογόνος δύναμη (GCV).

Η ανωτέρω εξίσωση εφαρμόζεται μόνον εάν η κατασκευή του καυστήρα, των σωλήνων και των ανακλαστήρων του σωληνωτού τμήματος, όπως χρησιμοποιείται στο σωληνωτό σύστημα, είναι πανομοιότυπη με την κατασκευή τοπικού θερμαντήρα χώρου μονού σωλήνα και οι ρυθμίσεις που καθορίζουν τις επιδόσεις του σωληνωτού τμήματος είναι πανομοιότυπες με αυτές τοπικού θερμαντήρα χώρου μονού σωλήνα.

- γ) Με τον διορθωτικό συντελεστή $F(1)$ συνυπολογίζονται: το θετικό μερίδιο στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των ρυθμιστών της εισροής θερμότητας και της παραγόμενης θερμότητας και, στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμοσυσσωρευτών, κατά πόσον η θερμότητα διανέμεται μέσω φυσικής ή υποβοηθούμενης από ανεμιστήρα συναγωγής, καθώς και, στην περίπτωση των επαγγελματικών τοπικών θερμαντήρων χώρου, το αρνητικό μερίδιο λόγω της ικανότητας του προϊόντος να ρυθμίζει την παραγόμενη θερμότητα.

Στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμοσυσσωρευτών, ο διορθωτικός συντελεστής $F(1)$ της θερμικής ισχύος υπολογίζεται ως ακολούθως:

Αν το προϊόν είναι εξοπλισμένο με μία από τις (αμοιβαία αποκλειόμενες) επιλογές που εμφανίζονται στον πίνακα 5, ο διορθωτικός συντελεστής $F(1)$ προσαυξάνεται κατά την αντίστοιχη τιμή της επιλογής αυτής.

Πίνακας 5

Διορθωτικός συντελεστής $F(1)$ για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμοσυσσωρευτές

Αν το προϊόν είναι εφοδιασμένο (επιτρέπεται μία μόνο επιλογή):	Ο διορθωτικός συντελεστής $F(1)$ προσαυξάνεται κατά
Με χειροκίνητο ρυθμιστή θερμικού φορτίου με ενσωματωμένο θερμοστάτη	0,0 %
Με χειροκίνητο ρυθμιστή θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου ή/και θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου	2,0 %
Με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου ή/και εξωτερικού χώρου ή ρυθμιζόμενο από τον πάροχο ενέργειας	3,5 %

Αν η παραγωγή θερμότητας ηλεκτρικού τοπικού θερμοσυσσωρευτή υποβοηθείται από ανεμιστήρα, ο $F(1)$ προσαυξάνεται κατά 1,5 %.

Στην περίπτωση των επαγγελματικών τοπικών θερμαντήρων χώρου, ο διορθωτικός συντελεστής της θερμικής ισχύος υπολογίζεται με τον ακόλουθο τύπο:

Πίνακας 6

Διορθωτικός συντελεστής $F(1)$ για επαγγελματικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου

Αν ο ρυθμιστής της θερμικής ισχύος του προϊόντος είναι:	Ο διορθωτικός συντελεστής $F(1)$ υπολογίζεται ως ακολούθως:
Μονοβάθμιος	$F(1) = 5 \%$
Διβάθμιος	$F(1) = 5 \% - \left(2,5 \% \cdot \frac{P_{nom} - P_{min}}{30 \% \cdot P_{nom}} \right)$
Μεταβλητής ικανότητας	$F(1) = 5 \% - \left(5,0 \% \cdot \frac{P_{nom} - P_{min}}{40 \% \cdot P_{nom}} \right)$

Η ελάχιστη τιμή του διορθωτικού συντελεστή $F(1)$ στην περίπτωση των διβάθμιων επαγγελματικών τοπικών θερμαντήρων χώρου είναι 2,5 % και στην περίπτωση των επαγγελματικών τοπικών θερμαντήρων χώρου μεταβλητής ικανότητας είναι 5 %.

Στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου που δεν είναι ηλεκτρικοί τοπικοί θερμοσυσσωρευτές ή επαγγελματικοί τοπικοί θερμαντήρες χώρου, ο διορθωτικός συντελεστής $F(1)$ είναι 0 (μηδέν).

- δ) Ο διορθωτικός συντελεστής $F(2)$ για τον συνυπολογισμό του θετικού μεριδίου στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου, λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των ρυθμιστών για τη θερμική άνεση εσωτερικού χώρου, οι τιμές των οποίων είναι αμοιβαία αποκλειόμενες και δεν μπορούν να αθροιστούν, υπολογίζεται ως ακολούθως:

Για παντός είδους τοπικούς θερμαντήρες χώρου, ο διορθωτικός συντελεστής $F(2)$ ισούται με έναν από τους συντελεστές του πίνακα 7, ανάλογα με το χαρακτηριστικό του ρυθμιστή που χρησιμοποιείται. Επιτρέπεται να επιλεγεί μία μόνο τιμή.

Πίνακας 7

Διορθωτικός συντελεστής F(2)

Αν το προϊόν είναι εφοδιασμένο με (επιτρέπεται μία μόνο επιλογή):	F(2)					
	στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμαντήρων χώρου					Στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο
	Φορητοί	Σταθεροί	Θερμοσυσσωρευτές	Ενδοδαπέδιοι	Με ακτινοβολία	
Μονοβάθμια θερμική ισχύς χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
Δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	2,0 %	1,0 %
Μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	6,0 %	1,0 %	0,5 %	1,0 %	1,0 %	2,0 %
Ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	7,0 %	3,0 %	1,5 %	3,0 %	2,0 %	4,0 %
Ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας	8,0 %	5,0 %	2,5 %	5,0 %	3,0 %	6,0 %
Ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας	9,0 %	7,0 %	3,5 %	7,0 %	4,0 %	7,0 %

Ο διορθωτικός συντελεστής F(2) δεν εφαρμόζεται σε επαγγελματικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου.

- ε) Ο διορθωτικός συντελεστής F(3) για τον συνυπολογισμό του θετικού μεριδίου στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου, λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των ρυθμιστών για τη θερμική άνεση εσωτερικού χώρου, οι τιμές των οποίων μπορούν να αθροιστούν, υπολογίζεται ως ακολούθως:

Για παντός είδους τοπικούς θερμαντήρες χώρου, ο διορθωτικός συντελεστής F(3) ισούται με το άθροισμα των τιμών του πίνακα 8, ανάλογα με το χαρακτηριστικό (τα χαρακτηριστικά) του ρυθμιστή.

Πίνακας 8

Διορθωτικός συντελεστής F(3)

Αν το προϊόν είναι εφοδιασμένο με (επιτρέπονται περισσότερες της μιας επιλογές):	F(3)					
	στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμαντήρων χώρου					Στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο
	Φορητοί	Σταθεροί	Θερμοσυσσωρευτές	Ενδοδαπέδιοι	Με ακτινοβολία	
Ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	2,0 %	1,0 %
Ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου	0,0 %	1,0 %	0,5 %	1,0 %	1,0 %	1,0 %
Δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως	0,0 %	1,0 %	0,5 %	1,0 %	1,0 %	1,0 %

Αν το προϊόν είναι εφοδιασμένο με (επιτρέπονται περισσότερες της μιας επιλογές):	F(3)					
	στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμαντήρων χώρου					Στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο
	Φορητοί	Σταθεροί	Θερμοσυσσωρευτές	Ενδοδαπέδιοι	Με ακτινοβολία	
Ρυθμιστή προσαρμοζόμενης εκκίνησης	0,0 %	1,0 %	0,5 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %
Περιορισμό διάρκειας λειτουργίας	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	1,0 %	0,0 %
Αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαίρας	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	1,0 %	0,0 %

στ) Ο διορθωτικός συντελεστής για τη βοηθητική χρήση ηλεκτρικής ενέργειας $F(4)$ υπολογίζεται ως ακολούθως:

Με αυτόν τον διορθωτικό συντελεστή λαμβάνεται υπόψη η βοηθητική χρήση ηλεκτρικής ενέργειας κατά την κατάσταση λειτουργίας και την κατάσταση αναμονής.

Στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμαντήρων χώρου, η διόρθωση υπολογίζεται ως ακολούθως:

Ο διορθωτικός συντελεστής για τη βοηθητική χρήση ηλεκτρικής ενέργειας $F(4)$ υπολογίζεται με τον ακόλουθο τύπο:

$$F(4) = CC \cdot \frac{a \cdot el_{sb}}{P_{nom}} \cdot 100[\%]$$

όπου:

— el_{sb} είναι η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος σε κατάσταση αναμονής, εκφρασμένη σε kW,

— P_{nom} είναι η ονομαστική θερμική ισχύς του προϊόντος, εκφρασμένη σε kW,

— a είναι συντελεστής με τον οποίο λαμβάνεται υπόψη η συμμόρφωση του προϊόντος με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1275/2008 της Επιτροπής ⁽¹⁾,

— Αν το προϊόν πληροί τις οριακές τιμές του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1275/2008, η τιμή του συντελεστή a είναι εξ ορισμού 0 (μηδέν),

— Αν το προϊόν δεν πληροί τις οριακές τιμές του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1275/2008, η τιμή του συντελεστή a είναι εξ ορισμού 1,3.

Στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο, ο διορθωτικός συντελεστής για τη βοηθητική χρήση ηλεκτρικής ενέργειας υπολογίζεται με τον ακόλουθο τύπο:

$$F(4) = CC \cdot \frac{0,2 \cdot el_{max} + 0,8 \cdot el_{min} + 1,3 \cdot el_{sb}}{P_{nom}} \cdot 100[\%]$$

όπου:

— el_{max} είναι η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένη σε kW,

— el_{min} είναι η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος στην ελάχιστη θερμική ισχύ, εκφρασμένη σε kW. Αν το προϊόν δεν προσφέρει λειτουργία ελάχιστης θερμικής ισχύος, χρησιμοποιείται η τιμή της κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας στην ονομαστική θερμική ισχύ,

— el_{sb} είναι η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος του προϊόντος σε κατάσταση αναμονής, εκφρασμένη σε kW,

— P_{nom} είναι η ονομαστική θερμική ισχύς του προϊόντος, εκφρασμένη σε kW.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1275/2008 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2008, για την εφαρμογή της οδηγίας 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για την κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού οικιακού και γραφειακού εξοπλισμού σε λειτουργία αναμονής ή εκτός λειτουργίας (ΕΕ L 339 της 18.12.2008, σ. 45).

Στην περίπτωση των επαγγελματικών τοπικών θερμαντήρων χώρου, ο διορθωτικός συντελεστής βοηθητικής χρήσης ηλεκτρικής ενέργειας υπολογίζεται με τον ακόλουθο τύπο:

$$F(4) = CC \cdot \frac{0,15 \cdot e_{l_{max}} + 0,85 \cdot e_{l_{min}} + 1,3 \cdot e_{l_{sb}}}{P_{nom}} \cdot 100[\%]$$

- ζ) Ο διορθωτικός συντελεστής λόγω της κατανάλωσης ενέργειας από τη μόνιμη φλόγα έναυσης $F(5)$ υπολογίζεται ως ακολούθως:

Με αυτόν τον διορθωτικό συντελεστή λαμβάνεται υπόψη η μόνιμως απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης.

Στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο υπολογίζεται με τον ακόλουθο τύπο:

$$F(5) = 0,5 \cdot \frac{P_{pilot}}{P_{nom}} \cdot 100[\%]$$

όπου:

- P_{pilot} είναι η κατανάλωση της φλόγας έναυσης, εκφρασμένη σε kW,
- P_{nom} είναι η ονομαστική θερμική ισχύς του προϊόντος, εκφρασμένη σε kW.

Στην περίπτωση των επαγγελματικών θερμαντήρων χώρου, ο διορθωτικός συντελεστής υπολογίζεται με τον ακόλουθο τύπο:

$$F(5) = 4 \cdot \frac{P_{pilot}}{P_{nom}} \cdot 100[\%]$$

Αν το προϊόν δεν έχει μόνιμη φλόγα έναυσης, η τιμή P_{pilot} είναι 0 (μηδέν).

όπου:

- P_{pilot} είναι η κατανάλωση της φλόγας έναυσης, εκφρασμένη σε kW,
- P_{nom} είναι η ονομαστική θερμική ισχύς του προϊόντος, εκφρασμένη σε kW.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Διαδικασία επαλήθευσης για σκοπούς επιτήρησης της αγοράς

Όταν διενεργούν τους ελέγχους επιτήρησης της αγοράς κατά το άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, οι αρχές των κρατών μελών εφαρμόζουν την ακόλουθη διαδικασία για την επαλήθευση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II:

1. Οι αρχές των κρατών μελών διενεργούν δοκιμή σε ένα μόνο δοκίμιο ανά μοντέλο.
2. Το μοντέλο θεωρείται ότι πληροί τις εφαρμοστέες απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού αν:
 - α) οι δηλωμένες τιμές πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II·
 - β) στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμαντήρων χώρου, η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου η_s δεν είναι κατώτερη της δηλωμένης τιμής του δοκιμίου·
 - γ) στην περίπτωση των οικιακών τοπικών θερμαντήρων χώρου με υγρό καύσιμο, η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου η_s δεν είναι περισσότερο από 8 % μικρότερη της δηλωμένης τιμής·
 - δ) στην περίπτωση των οικιακών τοπικών θερμαντήρων χώρου με αέριο καύσιμο, η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου η_s δεν είναι περισσότερο από 8 % μικρότερη της δηλωμένης τιμής·
 - ε) στην περίπτωση των οικιακών τοπικών θερμαντήρων χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο, οι εκπομπές NO_x δεν υπερβαίνουν τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 10 %·
 - στ) στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με υπέρυθρη ακτινοβολία και των σωληνωτών τοπικών θερμαντήρων χώρου, η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου δεν είναι περισσότερο από 10 % μικρότερη της δηλωμένης τιμής·
 - ζ) στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με υπέρυθρη ακτινοβολία και των σωληνωτών τοπικών θερμαντήρων χώρου, οι εκπομπές NO_x δεν υπερβαίνουν τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 10 %.
3. Αν δεν επιτευχθεί το αποτέλεσμα που αναφέρεται στο σημείο 2 στοιχείο α) ή στοιχείο β), το μοντέλο και κάθε άλλο ισοδύναμο μοντέλο θεωρείται ότι δεν συμμορφώνονται με τον παρόντα κανονισμό. Αν δεν επιτευχθεί οποιοδήποτε από τα αποτελέσματα που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχεία γ) έως ζ), οι αρχές του κράτους μέλους επιλέγουν τυχαία τρία επιπλέον δοκίμια του ίδιου μοντέλου. Εναλλακτικώς, τα τρία επιπλέον δοκίμια επιτρέπεται να επιλέγονται από ένα ή περισσότερα μοντέλα που αναφέρονται ως ισοδύναμα προϊόντα στην τεχνική τεκμηρίωση από τον κατασκευαστή.
4. Το μοντέλο θεωρείται ότι πληροί τις εφαρμοστέες απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού αν:
 - α) οι δηλωμένες τιμές πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II·
 - β) στην περίπτωση των οικιακών τοπικών θερμαντήρων χώρου με υγρό καύσιμο, ο μέσος όρος της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου η_s των τριών επιπλέον δοκιμίων δεν είναι περισσότερο από 8 % μικρότερος της δηλωμένης τιμής·
 - γ) στην περίπτωση των οικιακών τοπικών θερμαντήρων χώρου με αέριο καύσιμο, ο μέσος όρος της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου η_s των τριών επιπλέον δοκιμίων δεν είναι περισσότερο από 8 % μικρότερος της δηλωμένης τιμής·
 - δ) στην περίπτωση των οικιακών τοπικών θερμαντήρων χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο, ο μέσος όρος των εκπομπών NO_x των τριών επιπλέον δοκιμίων δεν υπερβαίνει τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 10 %·
 - ε) στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με υπέρυθρη ακτινοβολία και των σωληνωτών τοπικών θερμαντήρων χώρου, ο μέσος όρος της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου η_s των τριών επιπλέον δοκιμίων δεν είναι περισσότερο από 10 % μικρότερος της δηλωμένης τιμής·
 - στ) στην περίπτωση των τοπικών θερμαντήρων χώρου με υπέρυθρη ακτινοβολία και των σωληνωτών τοπικών θερμαντήρων χώρου, ο μέσος όρος των εκπομπών NO_x των τριών επιπλέον δοκιμίων δεν υπερβαίνει τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 10 %.
5. Αν δεν επιτευχθούν τα αποτελέσματα που αναφέρονται στο σημείο 4, θεωρείται ότι το μοντέλο δεν πληροί τον παρόντα κανονισμό.

Οι αρχές του κράτους μέλους παρέχουν τα αποτελέσματα των δοκιμών και άλλες σχετικές πληροφορίες στις αρχές των λοιπών κρατών μελών και στην Επιτροπή εντός ενός μηνός από την ημερομηνία που λήφθηκε η απόφαση περί μη συμμόρφωσης του μοντέλου.

6. Οι αρχές των κρατών μελών χρησιμοποιούν τις μεθόδους μετρήσεων και υπολογισμών που καθορίζονται στο παράρτημα III.

Οι ανοχές επαλήθευσης που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα αφορούν μόνο την επαλήθευση των μετρούμενων παραμέτρων από τις αρχές των κρατών μελών και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται από τον προμηθευτή ως αποδεκτές ανοχές για τον καθορισμό των αριθμητικών τιμών που αναφέρονται στην τεχνική τεκμηρίωση.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Ενδεικτικά κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης που αναφέρονται στο άρθρο 6

Κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού διαπιστώθηκε ότι η βέλτιστη διαθέσιμη τεχνολογία στην αγορά των τοπικών θερμαντήρων χώρου όσον αφορά την ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου και τις εκπομπές οξειδίων του αζώτου ήταν η ακόλουθη:

1. Ειδικοί δείκτες συγκριτικής αξιολόγησης της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου των τοπικών θερμαντήρων χώρου
 - α) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου των τοπικών θερμαντήρων χώρου ανοιχτού θαλάμου καύσης αερίου ή υγρού καυσίμου καυσίμου: 65 %
 - β) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου των τοπικών θερμαντήρων χώρου κλειστού θαλάμου καύσης αερίου ή υγρού καυσίμου καυσίμου: 88 %
 - γ) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου των ηλεκτρικών τοπικών θερμαντήρων χώρου: άνω του 39 %
 - δ) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου των τοπικών θερμαντήρων χώρου με υπέρυθρη ακτινοβολία: 92 %
 - ε) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου των σωληνωτών τοπικών θερμαντήρων χώρου: 88 %
2. Ειδικοί δείκτες συγκριτικής αξιολόγησης των εκπομπών οξειδίων του αζώτου (NO_x) των τοπικών θερμαντήρων χώρου
 - α) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης των εκπομπών NO_x από τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου με αέριο ή υγρό καύσιμο: 50 mg/kWh_{input} ακαθάριστης θερμογόνου δύναμης (GCV)
 - β) δείκτης συγκριτικής αξιολόγησης των εκπομπών NO_x από τους τοπικούς θερμαντήρες χώρου με υπέρυθρη ακτινοβολία και τους σωληνωτούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου: 50 mg/kWh_{input} ακαθάριστης θερμογόνου δύναμης (GCV)

Τα κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης που προσδιορίζονται στα σημεία 1 και 2 δεν σημαίνουν απαραίτητα ότι ο συνδυασμός αυτών των τιμών είναι εφικτός από συγκεκριμένο τοπικό θερμαντήρα χώρου.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1189 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Απριλίου 2015

σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για λέβητες στερεού καυσίμου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Έπειτα από διαβούλευση με το φόρουμ διαβούλευσης για τον οικολογικό σχεδιασμό το οποίο προβλέπεται στο άρθρο 18 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΚ, η Επιτροπή οφείλει να καθορίζει απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα τα οποία αντιπροσωπεύουν σημαντικό όγκο πωλήσεων και εμπορικών συναλλαγών, έχουν σημαντικές περιβαλλοντικές επιπτώσεις και παρουσιάζουν σημαντικές δυνατότητες βελτίωσης των περιβαλλοντικών τους επιπτώσεων, χωρίς αυτό να συνεπάγεται υπερβολικό κόστος.
- (2) Στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ προβλέπεται ότι, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 19 παράγραφος 3 και τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 15 παράγραφος 2, και μετά από διαβούλευση με το φόρουμ διαβούλευσης για τον οικολογικό σχεδιασμό, η Επιτροπή θεσπίζει, αν ενδείκνυται, μέτρα εφαρμογής για προϊόντα με μεγάλες δυνατότητες οικονομικής αποδοτικής μείωσης των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, όπως ο εξοπλισμός θέρμανσης, στον οποίο συγκαταλέγονται οι λέβητες στερεού καυσίμου και τα συγκροτήματα λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών.
- (3) Η Επιτροπή εκπόνησε προκαταρκτική μελέτη στην οποία αναλύθηκαν οι τεχνικές, περιβαλλοντικές και οικονομικές πτυχές των λεβήτων στερεού καυσίμου που χρησιμοποιούνται συνήθως στα νοικοκυριά και για επαγγελματικούς σκοπούς. Η μελέτη εκπονήθηκε σε συνεργασία με εμπλεκόμενους φορείς και ενδιαφερόμενα μέρη από την ΕΕ και τρίτες χώρες, και τα αποτελέσματά έχουν δημοσιοποιηθεί.
- (4) Οι περιβαλλοντικές πτυχές των λεβήτων στερεού καυσίμου που χαρακτηρίστηκαν σημαντικές για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού είναι η κατανάλωση ενέργειας κατά τη φάση χρήσης και οι εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων (σκόνης), οργανικών αερίων ενώσεων, μονοξειδίου του άνθρακα και οξειδίων του αζώτου κατά τη φάση χρήσης. Αναμένεται ότι το 2030 η ετήσια κατανάλωση ενέργειας από τους λέβητες στερεού καυσίμου θα ανέρχεται σε 530 petajoules (PJ) (περίπου 12,7 εκατ. τόνους ισοδύναμου πετρελαίου/εκατ. ΤΠ) και οι ετήσιες εκπομπές θα ανέρχονται σε 25 χιλιοτόνους (kt) αιωρούμενων σωματιδίων, 25 kt οργανικών αερίων ενώσεων και 292 kt μονοξειδίου του άνθρακα. Οι εκπομπές οξειδίων του αζώτου αναμένεται να αυξηθούν λόγω των σχεδίων νέων λεβήτων στερεού καυσίμου που στοχεύουν σε υψηλότερη ενεργειακή απόδοση και χαμηλότερες εκπομπές οργανικών ενώσεων. Η προκαταρκτική μελέτη κατέδειξε ότι είναι δυνατόν να μειωθούν σημαντικά η κατανάλωση ενέργειας και οι εκπομπές κατά τη φάση χρήσης των λεβήτων στερεού καυσίμου που υπόκεινται στον παρόντα κανονισμό.
- (5) Η προπαρασκευαστική μελέτη κατέδειξε ότι για τους λέβητες στερεού καυσίμου δεν χρειάζονται περαιτέρω απαιτήσεις όσον αφορά τις παραμέτρους οικολογικού σχεδιασμού για τα προϊόντα οι οποίες παρατίθενται στο παράρτημα I μέρος 1 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ. Συγκεκριμένα, δεν χαρακτηρίζονται σημαντικές οι εκπομπές διοξεινών και φουρανίων.
- (6) Οι λέβητες που παράγουν θερμότητα αποκλειστικά για την παροχή ζεστού πόσιμου νερού ή ζεστού νερού χρήσης, οι λέβητες για τη θέρμανση και διανομή αερίων μέσω μεταφοράς θερμότητας και οι λέβητες συμπαραγωγής, ηλεκτρικής ισχύος τουλάχιστον 50 kW, έχουν ειδικά τεχνικά χαρακτηριστικά και, συνεπώς, πρέπει να εξαιρεθούν από το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού. Οι λέβητες καύσης μη ξυλώδους βιομάζας εξαιρούνται, επειδή προς το παρόν δεν

⁽¹⁾ ΕΕ L 285 της 31.10.2009, σ. 10.

υπάρχουν επαρκείς πληροφορίες σε ευρωπαϊκό επίπεδο για τον προσδιορισμό κατάλληλων επιπέδων απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού τους και ενδέχεται να έχουν περαιτέρω σημαντικές περιβαλλοντικές επιπτώσεις, όπως εκπομπές φουρανίων και διοξινών. Η σκοπιμότητα καθορισμού απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού για τους λέβητες καύσης μη ξυλώδους βιομάζας θα επανεξεταστεί κατά την επανεξέταση του παρόντος κανονισμού.

- (7) Η κατανάλωση ενέργειας και οι εκπομπές από τους λέβητες στερεού καυσίμου είναι δυνατόν να μειωθούν με την εφαρμογή υφισταμένων μη ιδιοταγών τεχνολογιών που αποφέρουν μείωση των συνδυασμένων δαπανών αγοράς και λειτουργίας των προϊόντων αυτών.
- (8) Ο συνδυασμός των απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό και στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2015/1187 της Επιτροπής⁽¹⁾ υπολογίζεται ότι θα αποφέρει, έως το 2030, ετήσια εξοικονόμηση ενέργειας περίπου 18 PJ (περίπου 0,4 εκατ. TΠΠ), με αντίστοιχη μείωση των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα (CO₂) κατά περίπου 0,2 Mt και μείωση των αιωρούμενων σωματιδίων κατά 10 kt, των οργανικών αέριων ενώσεων κατά 14 kt και του μονοξειδίου του άνθρακα κατά 130 kt.
- (9) Με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού πρέπει να εναρμονιστούν σε ολόκληρη την Ένωση οι απαιτήσεις για την κατανάλωση ενέργειας και τις εκπομπές από τους λέβητες στερεού καυσίμου, ώστε να λειτουργεί καλύτερα η εσωτερική αγορά και να βελτιωθούν οι περιβαλλοντικές επιδόσεις των εν λόγω προϊόντων.
- (10) Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού πρέπει να μην επηρεάζουν τη λειτουργικότητα ή την οικονομική προσιτότητα των λεβήτων στερεού καυσίμου από τη σκοπιά του τελικού χρήστη ούτε να έχουν αρνητικές συνέπειες στην υγεία, την ασφάλεια ή το περιβάλλον.
- (11) Κατά την καθιέρωση των απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού πρέπει να δοθεί επαρκής χρόνος στους κατασκευαστές να επανασχεδιάσουν τα προϊόντα που υπόκεινται στον παρόντα κανονισμό. Το χρονοδιάγραμμα πρέπει να καθοριστεί κατά τρόπο ώστε να ληφθούν υπόψη οι συνέπειες στο κόστος των κατασκευαστών, ιδίως δε για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, διασφαλίζοντας παράλληλα την έγκαιρη επίτευξη των στόχων του παρόντος κανονισμού.
- (12) Οι παράμετροι των προϊόντων πρέπει να μετριούνται και να υπολογίζονται με αξιόπιστες, ακριβείς και αναπαραγώγιμες μεθόδους οι οποίες να λαμβάνουν υπόψη τις γενικώς αποδεκτές σύγχρονες μεθόδους μετρήσεων και υπολογισμών, συμπεριλαμβανομένων, εάν υπάρχουν, εναρμονισμένων προτύπων τα οποία έχουν εκδοθεί από ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾.
- (13) Σύμφωνα με το άρθρο 8 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, στον παρόντα κανονισμό προσδιορίζονται οι εφαρμοστέες διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης. Μολονότι ενδείκνυται να επανεξεταστεί ταυτόχρονα η σκοπιμότητα της πιστοποίησης από τρίτους, όπως επιβάλλει ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 813/2013 της Επιτροπής⁽³⁾, δεν είναι σκόπιμο ούτε φαίνεται εφικτό να επέλθουν αλλαγές στην αξιολόγηση της συμμόρφωσης των λεβήτων στερεού καυσίμου προτού αρχίσουν να ισχύουν οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού.
- (14) Για να διευκολυνθούν οι έλεγχοι συμμόρφωσης, οι κατασκευαστές πρέπει να παρέχουν τις πληροφορίες της τεχνικής τεκμηρίωσης που προβλέπονται στα παραρτήματα IV και V της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, εφόσον οι πληροφορίες αυτές αφορούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.
- (15) Για την περαιτέρω μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων των λεβήτων στερεού καυσίμου, οι κατασκευαστές πρέπει να παρέχουν πληροφορίες για την αποσυναρμολόγηση, την ανακύκλωση και/ή την τελική διάθεση.
- (16) Επιπλέον των νομικών δεσμευτικών απαιτήσεων που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό, πρέπει να προσδιοριστούν ενδεικτικά κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης των βέλτιστων διαθέσιμων τεχνολογιών, ώστε να εξασφαλιστούν η σε ευρεία κλίμακα διάδοση πληροφοριών σχετικά με τις περιβαλλοντικές επιδόσεις των λεβήτων στερεού καυσίμου και η εύκολη πρόσβαση στις πληροφορίες αυτές.
- (17) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 19 παράγραφος 1 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ,

(1) Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/1187 της Επιτροπής, της 27ης Απριλίου 2015, για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την ενεργειακή επισήμανση των λεβήτων στερεού καυσίμου και των συγκροτημάτων λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμοαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών (βλέπε σελίδα 43 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

(2) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με την ευρωπαϊκή τυποποίηση (ΕΕ L 316 της 14.11.2012, σ. 12).

(3) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 813/2013 της Επιτροπής, της 2ας Αυγούστου 2013, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των θερμοαντήρων χώρου και των θερμοαντήρων συνδυασμένης λειτουργίας (ΕΕ L 239 της 6.9.2013, σ. 136).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Με την επιφύλαξη της οδηγίας 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, στον παρόντα κανονισμό καθορίζονται απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τη διάθεση στην αγορά και τη θέση σε λειτουργία των λεβήτων στερεού καυσίμου με ονομαστική θερμική ισχύ 500 kilowatt (kW) ή μικρότερη, συμπεριλαμβανομένων όσων ενσωματώνονται σε συγκροτήματα λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλεκτρικών συσκευών, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/XXX.
2. Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται σε:
 - α) λέβητες που παράγουν θερμότητα αποκλειστικά για την παροχή ζεστού πόσιμου νερού ή ζεστού νερού χρήσης·
 - β) λέβητες για τη θέρμανση και διανομή αέριων μέσων μεταφοράς θερμότητας, όπως ατμού ή αέρα·
 - γ) λέβητες συμπαγωγής από στερεό καύσιμο ανώτατης ηλεκτρικής ισχύος τουλάχιστον 50 kW·
 - δ) λέβητες καύσης μη ξυλώδους βιομάζας.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Επιπροσθέτως προς τους ορισμούς του άρθρου 2 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «λέβητας στερεού καυσίμου»: διάταξη εξοπλισμένη με μία ή περισσότερες μονάδες παραγωγής θερμότητας από στερεό καύσιμο που παρέχει θερμότητα σε σύστημα κεντρικής θέρμανσης με νερό ώστε να επιτυγχάνεται και να διατηρείται στο επιθυμητό επίπεδο η εσωτερική θερμοκρασία σε έναν ή περισσότερους κλειστούς χώρους, με απώλειες θερμότητας προς το εξωτερικό περιβάλλον που δεν υπερβαίνουν το 6 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος·
- 2) «σύστημα κεντρικής θέρμανσης με νερό»: σύστημα που χρησιμοποιεί νερό ως μέσο μεταφοράς θερμότητας, για τη διανομή της κεντρικά παραγόμενης θερμότητας σε θερμαντικά σώματα προς θέρμανση ολόκληρων κτηρίων ή τμημάτων τους, καθώς και δίκτυα θέρμανσης οικοδομικού τετραγώνου ή περιοχής (τηλεθέρμανσης)·
- 3) «μονάδα παραγωγής θερμότητας από στερεό καύσιμο»: το τμήμα λέβητα στερεού καυσίμου που παράγει θερμότητα από την καύση στερεού καυσίμου·
- 4) «ονομαστική θερμική ισχύς» ή «P_T»: η δηλωμένη αποδιδόμενη θερμότητα από λέβητα στερεού καυσίμου όταν θερμαίνει κλειστούς χώρους με το προτιμώμενο καύσιμο, εκφρασμένη σε kW·
- 5) «στερεό καύσιμο»: καύσιμο που είναι στερεό σε κανονικές θερμοκρασίες εσωτερικού χώρου, συμπεριλαμβανομένης της στερεής βιομάζας και των στερεών ορυκτών καυσίμων·
- 6) «βιομάζα»: το βιοαποδομήσιμο κλάσμα προϊόντων, αποβλήτων και καταλοίπων βιολογικής προέλευσης από τη γεωργία (συμπεριλαμβανομένων φυτικών και ζωικών ουσιών), τη δασοκομία και τους συναφείς κλάδους, συμπεριλαμβανομένης της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας, καθώς και το βιοαποδομήσιμο κλάσμα των βιομηχανικών και αστικών αποβλήτων·
- 7) «ξυλώδης βιομάζα»: βιομάζα προερχόμενη από δένδρα, θάμνους και χαμόδενδρα, στην οποία συμπεριλαμβάνονται τα κορμοτεμάχια, τα ξυλοτεμάχια, το συμπίεσμένο ξύλο σε μορφή σβόλων (πέλετ) ή πλινθών (μπρικέτες) και το πριονίδι·
- 8) «μη ξυλώδης βιομάζα»: η πλην της ξυλώδους βιομάζας, στην οποία συγκαταλέγονται το άχυρο, η ευλαλία, τα κοινά καλάμια, οι πυρήνες καρπών, οι σπόροι, οι ελαιοπυρήνες, οι ελαιοπλακούντες και τα κελύφη καρπών·
- 9) «ορυκτά καύσιμα»: τα πλην της βιομάζας καύσιμα, στα οποία συγκαταλέγονται ο ανθρακίτης, ο λιγνίτης, ο οπτάνθρακας (κοκ) και ο ασφαλτούχος λιθάνθρακας· για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού συμπεριλαμβάνεται και η τύρφη·
- 10) «λέβητας βιομάζας»: λέβητας στερεού καυσίμου που χρησιμοποιεί βιομάζα ως το προτιμώμενο καύσιμο·

⁽¹⁾ Οδηγία 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, περί βιομηχανικών εκπομπών (ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχος της ρύπανσης) (ΕΕ L 334 της 17.12.2010, σ. 17).

- 11) «λέβητας καύσης μη ξυλώδους βιομάζας»: λέβητας βιομάζας που χρησιμοποιεί μη ξυλώδη βιομάζα ως προτιμώμενο καύσιμο και για τον οποίο η ξυλώδης βιομάζα, τα ορυκτά καύσιμα και τα μείγματα βιομάζας και ορυκτού καυσίμου δεν συγκαταλέγονται στα άλλα κατάλληλα καύσιμα·
- 12) «προτιμώμενο καύσιμο»: ένα και μόνο στερεό καύσιμο το οποίο, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, πρέπει να χρησιμοποιείται κατά προτίμηση για τον λέβητα·
- 13) «άλλο κατάλληλο καύσιμο»: στερεό καύσιμο διαφορετικό από το προτιμώμενο καύσιμο, το οποίο, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, μπορεί να χρησιμοποιείται στον λέβητα στερεού καυσίμου και περιλαμβάνει παντός είδους καύσιμο που αναφέρεται στο εγχειρίδιο οδηγιών για τους εγκαταστάτες και τους τελικούς χρήστες, σε ελεύθερα προσβάσιμους ιστότοπους των κατασκευαστών, σε τεχνικού χαρακτήρα διαφημιστικό υλικό και σε διαφημίσεις·
- 14) «λέβητας συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο»: λέβητας στερεού καυσίμου ικανός να παράγει ταυτόχρονα θερμική και ηλεκτρική ενέργεια·
- 15) «ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου» ή «η_ε»: ο λόγος της ζητούμενης θέρμανσης χώρου για συγκεκριμένη εποχή θέρμανσης, η οποία παρέχεται από λέβητα στερεού καυσίμου, προς την ετήσια κατανάλωση ενέργειας που απαιτείται για να καλυφθεί η εν λόγω ζήτηση, εκφρασμένος σε %·
- 16) «αιωρούμενα σωματίδια»: σωματίδια διαφορετικών σχημάτων, δομής και πυκνότητας που είναι διασκορπισμένα στην αέρια φάση των καυσαερίων.

Πρόσθετοι ορισμοί για τους σκοπούς των παραρτημάτων II έως V παρατίθενται στο παράρτημα I.

Άρθρο 3

Απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού και χρονοδιάγραμμα

1. Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τους λέβητες στερεού καυσίμου καθορίζονται στο παράρτημα II.
2. Από την 1η Ιανουαρίου 2020 οι λέβητες στερεού καυσίμου πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II σημεία 1 και 2.
3. Οι μετρήσεις και οι υπολογισμοί σχετικά με τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού εκτελούνται σύμφωνα με τις μεθόδους που καθορίζονται στο παράρτημα III.

Άρθρο 4

Αξιολόγηση της συμμόρφωσης

1. Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/EK είναι ο εσωτερικός έλεγχος σχεδιασμού που ορίζεται στο παράρτημα IV της εν λόγω οδηγίας ή το σύστημα διαχείρισης που ορίζεται στο παράρτημα V της ίδιας οδηγίας.
2. Για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης κατά το άρθρο 8 της οδηγίας 2009/125/EK, η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει τις πληροφορίες που καθορίζονται στο παράρτημα II σημείο 2 στοιχείο γ) του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 5

Διαδικασία επαλήθευσης για την επιτήρηση της αγοράς

Κατά τη διενέργεια των ελέγχων επιτήρησης της αγοράς που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/EK, τα κράτη μέλη εφαρμόζουν την καθοριζόμενη στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού διαδικασία επαλήθευσης για να διασφαλίσουν τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του παραρτήματος II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 6

Ενδεικτικά κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης

Τα ενδεικτικά κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης των διαθέσιμων στην αγορά λεβήτων στερεού καυσίμου με τις βέλτιστες επιδόσεις κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού καθορίζονται στο παράρτημα V.

Άρθρο 7

Επανεξέταση

1. Η Επιτροπή επανεξετάζει τον παρόντα κανονισμό λαμβάνοντας υπόψη την τεχνολογική πρόοδο και υποβάλλει τα αποτελέσματα της επανεξέτασης αυτής στο φόρουμ διαβούλευσης, το αργότερο την 1η Ιανουαρίου 2022. Συγκεκριμένα, κατά την επανεξέταση πρέπει να εκτιμηθεί κατά πόσον είναι σκόπιμο:

- α) να συμπεριληφθούν οι λέβητες στερεού καυσίμου με μέγιστη ονομαστική θερμική ισχύ 1 000 kW·
- β) να συμπεριληφθούν οι λέβητες καύσης μη ξυλώδους βιομάζας, με τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού για τα συγκεκριμένα είδη εκπομπών ρύπων από αυτούς·
- γ) να καθοριστούν αυστηρότερες απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για την περίοδο μετά το 2020 όσον αφορά την ενεργειακή απόδοση και τις εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων, οργανικών αέριων ενώσεων και μονοξειδίου του άνθρακα, και
- δ) να τροποποιηθούν οι ανοχές επαλήθευσης.

2. Η Επιτροπή εξετάζει κατά πόσον είναι σκόπιμο να θεσπιστεί πιστοποίηση των λεβήτων στερεού καυσίμου από τρίτους και υποβάλλει το αποτέλεσμα της εξέτασης αυτής στο φόρουμ διαβούλευσης το αργότερο στις 22 Αυγούστου 2018.

Άρθρο 8

Μεταβατική διάταξη

Έως την 1η Ιανουαρίου 2020 τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν τη διάθεση στην αγορά και τη θέση σε λειτουργία των λεβήτων στερεού καυσίμου που είναι σύμφωνοι με τις ισχύουσες εθνικές διατάξεις για την ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρων και τις εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων, οργανικών αέριων ενώσεων, μονοξειδίου του άνθρακα και οξειδίων του αζώτου από την εποχιακή θέρμανση χώρων.

Άρθρο 9

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Απριλίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Ορισμοί που ισχύουν για τα παραρτήματα II έως V

Για τους σκοπούς των παραρτημάτων II έως V ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «εκπομπές από την εποχιακή θέρμανση χώρου»:
 - α) από αυτόματα τροφοδοτούμενους λέβητες στερεού καυσίμου, ο σταθμισμένος μέσος όρος των εκπομπών στην ονομαστική θερμική ισχύ και των εκπομπών στο 30 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος, εκφρασμένος σε mg/m^3 .
 - β) από χειροκίνητα τροφοδοτούμενους λέβητες στερεού καυσίμου που είναι ικανοί να λειτουργούν συνεχώς με το 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος, ο σταθμισμένος μέσος όρος των εκπομπών στην ονομαστική θερμική ισχύ και των εκπομπών στο 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος, εκφρασμένος σε mg/m^3 .
 - γ) από χειροκίνητα τροφοδοτούμενους λέβητες στερεού καυσίμου που δεν είναι ικανοί να λειτουργούν συνεχώς με το 50 % ή λιγότερο της ονομαστικής θερμικής ισχύος, οι εκπομπές στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένες σε mg/m^3 .
 - δ) από λέβητες συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο, οι εκπομπές στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένες σε mg/m^3 .
- 2) «λέβητας ορυκτού καυσίμου»: λέβητας στερεού καυσίμου του οποίου το προτιμώμενο καύσιμο είναι ορυκτό ή μείγμα βιομάζας και ορυκτού καυσίμου.
- 3) «περίβλημα λέβητα στερεού καυσίμου»: το τμήμα του λέβητα στερεού καυσίμου που έχει σχεδιαστεί για να τοποθετείται σε αυτό μονάδα παραγωγής θερμότητας από στερεό καύσιμο.
- 4) «αναγνωριστικό μοντέλου»: κωδικός, συνήθως αλφαριθμητικός, για τη διάκριση συγκεκριμένου μοντέλου λέβητα στερεού καυσίμου από άλλα μοντέλα με το ίδιο εμπορικό σήμα ή όνομα/επωνυμία κατασκευαστή.
- 5) «λέβητας συμπύκνωσης»: λέβητας στερεού καυσίμου στον οποίο, υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας και σε δεδομένες θερμοκρασίες λειτουργίας του νερού, οι υδρατμοί στα προϊόντα καύσης είναι εν μέρει συμπυκνωμένοι προκειμένου να αξιοποιηθεί για θέρμανση η λανθάνουσα θερμότητα των εν λόγω υδρατμών.
- 6) «λέβητας συνδυασμένης λειτουργίας»: λέβητας στερεού καυσίμου ο οποίος έχει σχεδιαστεί για να παρέχει επίσης θερμότητα για ζεστό πόσιμο νερό ή νερό χρήσης σε συγκεκριμένα επίπεδα θερμοκρασίας, ποσότητες και παροχές σε συγκεκριμένα χρονικά διαστήματα και ο οποίος συνδέεται σε εξωτερική παροχή πόσιμου νερού ή νερού χρήσης.
- 7) «άλλη ξυλώδης βιομάζα»: ξυλώδης βιομάζα εκτός από: τα κορμοτεμάχια με μέγιστη υγρασία 25 %, τα ξυλοτεμάχια με υγρασία τουλάχιστον 15 %, το συμπιεσμένο ξύλο σε μορφή σβόλων (πέλετ) ή πλίνθων (μπρικέτες) και το πριονίδι με μέγιστη υγρασία 50 %.
- 8) «υγρασία»: η μάζα νερού που περιέχει το καύσιμο προς τη συνολική μάζα του καυσίμου, όπως αυτό χρησιμοποιείται στον λέβητα στερεού καυσίμου.
- 9) «άλλα ορυκτά καύσιμα»: ορυκτά καύσιμα εκτός από τον ασφαλτούχο λιθάνθρακα, τον λιγνίτη (συμπεριλαμβάνονται οι μπρικέτες), τον σπτάνθρακα (κοκ), τον ανθρακίτη και τις μπρικέτες μείγματος ορυκτών καυσίμων.
- 10) «ηλεκτρική απόδοση» ή « η_{el} »: ο λόγος της ηλεκτρικής ενέργειας που παράγεται από λέβητα συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο προς τη συνολική εισερχόμενη στον λέβητα ενέργεια, εκφρασμένος σε %, όπου η συνολική εισερχόμενη ενέργεια εκφράζεται ως GCV ή ως το γινόμενο της τελικής ενέργειας επί τον συντελεστή CC.
- 11) «ακαθάριστη θερμογόνος δύναμη» ή «GCV»: η συνολική ποσότητα θερμότητας που εκλύεται ανά μοναδιαία ποσότητα καυσίμου με την κατάλληλη υγρασία, όταν το καύσιμο καίγεται πλήρως με οξυγόνο και τα προϊόντα της καύσης επανέρχονται στη θερμοκρασία περιβάλλοντος· η ποσότητα αυτή περιλαμβάνει τη θερμότητα συμπύκνωσης των υδρατμών που σχηματίζονται από την καύση τυχόν υδρογόνου που περιέχει το καύσιμο.
- 12) «συντελεστής μετατροπής» ή «CC»: συντελεστής που αντιστοιχεί στην εκτιμώμενη σε 40 % μέση απόδοση ηλεκτροπαραγωγής στην Ευρωπαϊκή Ένωση, η οποία αναφέρεται στην οδηγία 2012/27/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*)· η τιμή του συντελεστή μετατροπής είναι $CC = 2,5$.
- 13) «απαιτούμενη ηλεκτρική ισχύς στη μέγιστη θερμική ισχύ» ή « $e_{l_{max}}$ »: η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος από λέβητα στερεού καυσίμου στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένη σε kW, χωρίς να συνυπολογίζεται η κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας από εφεδρικό θερμαντήρα και από ενσωματωμένο εξοπλισμό δευτεροβάθμιας μείωσης των εκπομπών.

(*) Οδηγία 2012/27/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για την ενεργειακή απόδοση, την τροποποίηση των οδηγιών 2009/125/ΕΚ και 2010/30/ΕΕ και την κατάργηση των οδηγιών 2004/8/ΕΚ και 2006/32/ΕΚ (ΕΕ L 315 της 14.11.2012, σ. 1).

- 14) «απαιτούμενη ηλεκτρική ισχύς στην ελάχιστη θερμική ισχύ» ή « $e_{l_{\min}}$ »: η κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος από λέβητα στερεού καυσίμου στο εφαρμοστέο μερικό φορτίο, εκφρασμένη σε kW, χωρίς να συνηπολογίζεται η κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας από εφεδρικό θερμαντήρα και από ενσωματωμένο εξοπλισμό δευτεροβάθμιας μείωσης των εκπομπών·
- 15) «εφεδρικός θερμαντήρας»: στοιχείο με ηλεκτρικές αντιστάσεις που αξιοποιεί το φαινόμενο Joule για την παραγωγή θερμότητας μόνο για να αποτρέπεται το πάγωμα του λέβητα στερεού καυσίμου ή του συστήματος κεντρικής θέρμανσης με νερό ή όταν η εξωτερική παροχή θερμότητας έχει διακοπή (μεταξύ άλλων, κατά τις περιόδους συντήρησης) ή τεθεί εκτός λειτουργίας·
- 16) «εφαρμοστέο μερικό φορτίο»: λειτουργία με το 30 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος, στην περίπτωση των αυτόματα τροφοδοτούμενων λέβητων στερεού καυσίμου, και λειτουργία με το 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος, στην περίπτωση των χειροκίνητα τροφοδοτούμενων λέβητων στερεού καυσίμου που είναι ικανοί να λειτουργούν με το 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος·
- 17) «κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση αναμονής» ή « P_{SB} »: η κατανάλωση ισχύος από λέβητα στερεού καυσίμου στην κατάσταση αναμονής, εκφρασμένη σε kW, χωρίς να συνηπολογίζεται η κατανάλωση από ενσωματωμένο εξοπλισμό δευτεροβάθμιας μείωσης των εκπομπών·
- 18) «κατάσταση αναμονής»: κατάσταση κατά την οποία ο λέβητας στερεού καυσίμου είναι συνδεδεμένος στο ηλεκτρικό δίκτυο, εξαρτάται από την τροφοδότησή του με ηλεκτρική ενέργεια από αυτό για να λειτουργήσει όπως προορίζεται και επιτελεί μόνο τις ακόλουθες λειτουργίες, οι οποίες είναι δυνατόν να διατηρηθούν επ' αόριστον: λειτουργία επανενεργοποίησης ή λειτουργία επανενεργοποίησης μαζί με μία μόνον ένδειξη δραστηριοποιημένης λειτουργίας επανενεργοποίησης ή απεικόνιση πληροφοριών ή τρέχουσας κατάστασης·
- 19) «ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου στην ενεργό κατάσταση» ή « η_{son} »:
- α) στην περίπτωση των αυτόματα τροφοδοτούμενων λέβητων στερεού καυσίμου, ο σταθμισμένος μέσος όρος της ωφέλιμης απόδοσης στην ονομαστική θερμική ισχύ και της ωφέλιμης απόδοσης στο 30 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος, εκφρασμένος σε %·
- β) στην περίπτωση των χειροκίνητα τροφοδοτούμενων λέβητων στερεού καυσίμου που είναι ικανοί να λειτουργούν συνεχώς με το 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος, ο σταθμισμένος μέσος όρος της ωφέλιμης απόδοσης στην ονομαστική θερμική ισχύ και της ωφέλιμης απόδοσης στο 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος, εκφρασμένος σε %·
- γ) στην περίπτωση των χειροκίνητα τροφοδοτούμενων λέβητων στερεού καυσίμου που δεν είναι ικανοί να λειτουργούν συνεχώς με το 50 % ή λιγότερο της ονομαστικής θερμικής ισχύος, η ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένη σε %·
- δ) στην περίπτωση των λέβητων συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο, η ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ, εκφρασμένη σε %·
- 20) «ωφέλιμη απόδοση» ή « η »: ο λόγος της ωφέλιμης θερμικής ισχύος λέβητα στερεού καυσίμου προς τη συνολική εισερχόμενη στον λέβητα ενέργεια, εκφρασμένος σε %, όπου η συνολική εισερχόμενη ενέργεια εκφράζεται ως GCV ή ως το γινόμενο της τελικής ενέργειας επί τον συντελεστή CC·
- 21) «ωφέλιμη θερμική ισχύς» ή « P »: η παραγόμενη θερμότητα από λέβητα στερεού καυσίμου η οποία μεταδίδεται στον φορέα θερμότητας, εκφρασμένη σε kW·
- 22) «ρυθμιστής θερμοκρασίας»: εξοπλισμός διεπαφής με τον τελικό χρήστη για τη ρύθμιση των τιμών και του χρονοδιαγράμματος της επιθυμητής θερμοκρασίας εσωτερικών χώρων, ο οποίος διαβιβάζει τα σχετικά δεδομένα σε διεπαφή του λέβητα στερεού καυσίμου, λόγω χάρη σε κεντρική μονάδα επεξεργασίας, συμβάλλοντας έτσι στη ρύθμιση της (των) θερμοκρασίας(-ιών) εσωτερικών χώρων·
- 23) «ακαθάρσιμη θερμογόνο δύναμη χωρίς υγρασία» ή « GCV_{mf} »: η συνολική ποσότητα θερμότητας που εκλύεται ανά μοναδιαία ποσότητα καυσίμου απαλλαγμένου από την εγγενή υγρασία όταν το καύσιμο καίγεται πλήρως με οξυγόνο και τα προϊόντα της καύσης επανέρχονται στη θερμοκρασία περιβάλλοντος· η ποσότητα αυτή περιλαμβάνει τη θερμότητα συμπίκνωσης των υδρατμών που σχηματίζονται από την καύση τυχόν υδρογόνου που περιέχει το καύσιμο·
- 24) «ισοδύναμο μοντέλο»: μοντέλο που διατίθεται στην αγορά με τεχνικές παραμέτρους οι οποίες καθορίζονται στον πίνακα 1 του σημείου 2 του παραρτήματος II και είναι ίδιες με εκείνες άλλου μοντέλου που διατίθεται στην αγορά από τον ίδιο κατασκευαστή.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού

1. Ειδικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού

Από την 1η Ιανουαρίου 2020 οι λέβητες στερεού καυσίμου πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:

- α) στην περίπτωση των λεβήτων ονομαστικής θερμικής ισχύος 20 kW ή μικρότερης, η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου είναι τουλάχιστον 75 %·
- β) στην περίπτωση των λεβήτων ονομαστικής θερμικής ισχύος μεγαλύτερης των 20 kW, η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου είναι τουλάχιστον 77 %·
- γ) οι εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων από την εποχιακή θέρμανση χώρου δεν υπερβαίνουν τα 40 mg/m³, στην περίπτωση των αυτόματα τροφοδοτούμενων λεβήτων, και τα 60 mg/m³ στην περίπτωση των χειροκίνητα τροφοδοτούμενων·
- δ) οι εκπομπές οργανικών αέριων ενώσεων από την εποχιακή θέρμανση χώρου δεν υπερβαίνουν τα 20 mg/m³, στην περίπτωση των αυτόματα τροφοδοτούμενων λεβήτων, και τα 30 mg/m³ στην περίπτωση των χειροκίνητα τροφοδοτούμενων·
- ε) οι εκπομπές μονοξειδίου του άνθρακα από την εποχιακή θέρμανση χώρου δεν υπερβαίνουν τα 500 mg/m³, στην περίπτωση των αυτόματα τροφοδοτούμενων λεβήτων, και τα 700 mg/m³ στην περίπτωση των χειροκίνητα τροφοδοτούμενων·
- στ) οι εκπομπές οξειδίων του αζώτου από την εποχιακή θέρμανση χώρου, εκφρασμένες ως διοξείδιο του αζώτου, δεν υπερβαίνουν τα 200 mg/m³, στην περίπτωση των λεβήτων βιομάζας, και τα 350 mg/m³ στην περίπτωση των λεβήτων ορυκτού καυσίμου.

Οι απαιτήσεις αυτές τηρούνται με το προτιμώμενο καύσιμο και με κάθε άλλο κατάλληλο καύσιμο για τον λέβητα στερεού καυσίμου.

2. Απαιτήσεις για πληροφορίες σχετικά με το προϊόν

Από την 1η Ιανουαρίου 2020 διατίθενται οι ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με τους λέβητες στερεού καυσίμου:

- α) Στα εγχειρίδια οδηγιών για τους εγκαταστάτες και τους τελικούς χρήστες, καθώς και στους ελεύθερα προσβάσιμους ιστότοπους των κατασκευαστών, των εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων τους και των εισαγωγέων:
 - 1) οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στον πίνακα 1, με τις τεχνικές παραμέτρους τους μετρημένες και υπολογισμένες σύμφωνα με το παράρτημα III και αναγραφόμενες με τα σημαντικά ψηφία που υποδεικνύονται στον πίνακα·
 - 2) τυχόν ειδικές προφυλάξεις που πρέπει να λαμβάνονται κατά τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση ή τη συντήρηση λέβητα στερεού καυσίμου·
 - 3) οδηγίες σχετικά με τον ορθό τρόπο χρήσης του λέβητα στερεού καυσίμου και τις ποιοτικές απαιτήσεις για το προτιμώμενο καύσιμο και κάθε άλλο κατάλληλο καύσιμο·
 - 4) στην περίπτωση των μονάδων παραγωγής θερμότητας από στερεό καύσιμο που έχουν σχεδιαστεί για λέβητες στερεού καυσίμου και των περιβλημάτων λέβητα στερεού καυσίμου που προορίζονται να εξοπλιστούν με τις εν λόγω μονάδες παραγωγής θερμότητας, τα χαρακτηριστικά τους, οι απαιτήσεις σχετικά με τη συναρμολόγηση (ώστε να εξασφαλίζεται η τήρηση των απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού για λέβητες στερεού καυσίμου) και, κατά περίπτωση, κατάλογος των συνδυασμών που συνιστά ο κατασκευαστής.
- β) Σε ειδικό για τους επαγγελματίες τμήμα των ελεύθερα προσβάσιμων ιστότοπων των κατασκευαστών, των εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων τους και των εισαγωγέων: πληροφορίες σχετικά με την αποσυναρμολόγηση, την ανακύκλωση και τη διάθεση στο τέλος του κύκλου ζωής.
- γ) Στην τεχνική τεκμηρίωση για τους σκοπούς της αξιολόγησης της συμμόρφωσης δυνάμει του άρθρου 4:
 - 1) οι πληροφορίες που απαριθμούνται στα στοιχεία α) και β)·
 - 2) κατάλογος όλων των ισοδύναμων μοντέλων, κατά περίπτωση·
 - 3) όταν το προτιμώμενο καύσιμο ή άλλο κατάλληλο καύσιμο είναι άλλη ξυλώδης βιομάζα, μη ξυλώδης βιομάζα, άλλο ορυκτό καύσιμο ή άλλο μείγμα βιομάζας και ορυκτού καυσίμου που αναφέρεται στον πίνακα 1, περιγραφή του καυσίμου επαρκής για τη σαφή αναγνώρισή του και το σχετικό τεχνικό πρότυπο ή προδιαγραφή, καθώς και η μετρηθείσα υγρασία, η μετρηθείσα περιεκτικότητα σε τέφρα και, στην περίπτωση των άλλων ορυκτών καυσίμων, η μετρηθείσα περιεκτικότητα του καυσίμου σε πτητικές ενώσεις.

δ) Στους λέβητες συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο, η ηλεκτρική ισχύς, αναγραφόμενη με ανεξίτηλη σήμανση.

Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο στοιχείο γ) επιτρέπεται να συγχωνεύονται με την τεχνική τεκμηρίωση που παρέχεται σύμφωνα με μέτρα λαμβανόμενα βάσει της οδηγίας 2010/30/ΕΕ.

Πίνακας 1

Απαιτούμενες πληροφορίες για τους λέβητες στερεού καυσίμου

Αναγνωριστικό(-ά) μοντέλου:

Τρόπος τροφοδότησης: [Χειροκίνητη: ο λέβητας θα πρέπει να λειτουργεί με δεξαμενή αποθήκευσης ζεστού νερού χωρητικότητας τουλάχιστον x (*) λίτρων/Αυτόματη: συνιστάται να λειτουργεί ο λέβητας με δεξαμενή αποθήκευσης ζεστού νερού χωρητικότητας τουλάχιστον x (**) λίτρων]

Λέβητας συμπύκνωσης: [Ναι/Όχι]

Λέβητας συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο: [Ναι/Όχι]

Λέβητας συνδυασμένης λειτουργίας: [Ναι/Όχι]

Καύσιμο	Προτιμώμενο καύσιμο (μόνο ένα):	Άλλο κατάλληλο καύσιμο (Άλλα κατάλληλα καύσιμα):	η_s [%]:	Εκπομπές από την εποχιακή θέρμανση χώρου (****)			
				PM	OGC	CO	NO _x
				[x] mg/m ³			
Κορμοτεμάχια με υγρασία ≤ 25 %	[Ναι/Όχι]	[Ναι/Όχι]					
Ευλοτεμάχια με υγρασία 15-35 %	[Ναι/Όχι]	[Ναι/Όχι]					
Ευλοτεμάχια με υγρασία ≤ 35 %	[Ναι/Όχι]	[Ναι/Όχι]					
Συμπιεσμένο ξύλο σε μορφή σβόλων (πέλετ) ή πλίνθων (μπρικέτες)	[Ναι/Όχι]	[Ναι/Όχι]					
Πριονίδι με υγρασία ≤ 50 %	[Ναι/Όχι]	[Ναι/Όχι]					
Άλλη ξυλώδης βιομάζα	[Ναι/Όχι]	[Ναι/Όχι]					
Μη ξυλώδης βιομάζα	[Ναι/Όχι]	[Ναι/Όχι]					
Ασφαλτούχος λιθάνθρακας	[Ναι/Όχι]	[Ναι/Όχι]					
Λιγνίτης (συμπεριλαμβάνονται οι μπρικέτες)	[Ναι/Όχι]	[Ναι/Όχι]					
Οπτάνθρακας	[Ναι/Όχι]	[Ναι/Όχι]					
Ανθρακίτης	[Ναι/Όχι]	[Ναι/Όχι]					
Μπρικέτες μείγματος ορυκτών καυσίμων	[Ναι/Όχι]	[Ναι/Όχι]					
Άλλο ορυκτό καύσιμο	[Ναι/Όχι]	[Ναι/Όχι]					
Μπρικέτες μείγματος βιομάζας (30-70 %) με ορυκτό καύσιμο	[Ναι/Όχι]	[Ναι/Όχι]					
Άλλο μείγμα βιομάζας και στερεού καυσίμου	[Ναι/Όχι]	[Ναι/Όχι]					

Χαρακτηριστικά κατά τη λειτουργία αποκλειστικά με το προτιμώμενο καύσιμο:

Στοιχείο	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μο-νάδα	Στοιχείο	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μο-νάδα
Ωφέλιμη θερμική ισχύς				Ωφέλιμη απόδοση			
στην ονομαστική θερμική ισχύ	P _n (***)	x,x	kW	στην ονομαστική θερμική ισχύ	η_n	x,x	%

στο [30 %/50 %] της ονομαστικής θερμικής ισχύος, κατά περίπτωση	P_p	[x,x/ά.α.]	kW	στο [30 %/50 %] της ονομαστικής θερμικής ισχύος, κατά περίπτωση	η_p	[x,x/ά.α.]	%
Για λέβητες συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο: Ηλεκτρική απόδοση				Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας			
				στην ονομαστική θερμική ισχύ	e'_{max}	x,xxx	kW
στην ονομαστική θερμική ισχύ	$\eta_{el,n}$	x,x	%	στο [30 %/50 %] της ονομαστικής θερμικής ισχύος, κατά περίπτωση	e'_{min}	[x,xxx/ά.α.]	kW
				από ενσωματωμένο εξοπλισμό δευτεροβάθμιας μείωσης των εκπομπών, κατά περίπτωση		[x,xxx/ά.α.]	kW
				σε κατάσταση αναμονής	P_{SB}	x,xxx	kW

Στοιχεία επικοινωνίας:	Όνομα/Επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του:
------------------------	--

- (*) Χωρητικότητα δεξαμενής = $45 \times P_r \times (1 - 2,7/P_r)$ ή 300 λίτρα, αναλόγως του ποια από τις δύο τιμές είναι μεγαλύτερη, όπου η P_r εκφράζεται σε kW.
(**) Χωρητικότητα δεξαμενής = $20 \times P_r$, όπου η P_r εκφράζεται σε kW.
(***) Για το προτιμώμενο καύσιμο, η P_n ισούται με την P_r .
(****) PM = αιωρούμενα σωματίδια, OGC = οργανικές αέριες ενώσεις, CO = μονοξείδιο του άνθρακα, NO_x = οξείδια του αζώτου

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Μετρήσεις και υπολογισμοί

1. Για τους σκοπούς της συμμόρφωσης και της επαλήθευσης της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού, οι μετρήσεις και οι υπολογισμοί εκτελούνται με τη χρήση εναρμονισμένων προτύπων των οποίων οι αριθμοί αναφοράς έχουν δημοσιευθεί προς τούτο στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, ή άλλων αξιόπιστων, ορθών και αναπαραγώγιμων μεθόδων στις οποίες λαμβάνονται υπόψη οι γενικώς αποδεκτές υπερούγχρονες μέθοδοι. Πρέπει να τηρούνται οι όροι και οι τεχνικές παράμετροι που καθορίζονται στα σημεία 2 έως 6.

2. Γενικοί όροι για τις μετρήσεις και τους υπολογισμούς

- α) Οι λέβητες στερεού καυσίμου υποβάλλονται σε δοκιμή για το προτιμώμενο καύσιμο και κάθε άλλο κατάλληλο καύσιμο που περιλαμβάνεται στον πίνακα 1 του παραρτήματος ΙΙ, με την εξαίρεση ότι οι λέβητες που υποβάλλονται σε δοκιμή με ξυλοτεμάχια με υγρασία μεγαλύτερη του 35 % και πληρούν τις εφαρμοστέες απαιτήσεις θεωρείται ότι πληρούν τις απαιτήσεις αυτές και ως προς τα ξυλοτεμάχια με υγρασία 15-35 % και δεν απαιτείται να υποβάλλονται σε δοκιμή με ξυλοτεμάχια με υγρασία 15-35 %.
- β) Οι δηλωμένες αριθμητικές τιμές της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου και των εκπομπών από την εποχιακή θέρμανση χώρου στρογγυλοποιούνται στον πλησιέστερο ακέραιο.
- γ) Οι μονάδες παραγωγής θερμότητας από στερεό καύσιμο που έχουν σχεδιαστεί για λέβητες στερεού καυσίμου και τα περιβλήματα λεβήτων στερεού καυσίμου που προορίζονται να εξοπλιστούν με τις εν λόγω μονάδες παραγωγής θερμότητας υποβάλλονται σε δοκιμή με το κατάλληλο περίβλημα λέβητα στερεού καυσίμου και την κατάλληλη μονάδα παραγωγής θερμότητας.

3. Γενικοί όροι για την ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου

- α) Ανάλογα με την περίπτωση, μετριοούνται οι τιμές ωφέλιμης απόδοσης, η_n , η_p , και οι τιμές ωφέλιμης θερμικής ισχύος, P_n , P_p . Για τους λέβητες συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο μετρείται επίσης η τιμή ηλεκτρικής απόδοσης $\eta_{el,n}$.
- β) Η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου, η_s , υπολογίζεται ως ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου στην ενεργό κατάσταση, η_{son} , διορθωμένη κατά τα μερίδια που αναλογούν στους ρυθμιστές θερμοκρασίας, στη βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας, και, για τους λέβητες συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο, με πρόσδεση του γινομένου της ηλεκτρικής απόδοσης επί συντελεστή μετατροπής CC ίσο με 2,5.
- γ) Η κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας πολλαπλασιάζεται επί συντελεστή μετατροπής CC ίσο με 2,5.

4. Ειδικοί όροι για την ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου

- α) Η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου, η_s , ορίζεται ως:

$$\eta_s = \eta_{son} - F(1) - F(2) + F(3)$$

όπου:

- 1) η_{son} είναι η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου στην ενεργό κατάσταση, εκφρασμένη σε επί τοις εκατό ποσοστό και υπολογισμένη σύμφωνα με το σημείο 4 στοιχείο β).
- 2) $F(1)$: αντιστοιχεί στις απώλειες της ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου, λόγω των προσαρμοσμένων μεριδίων των ρυθμιστών θερμοκρασίας· $F(1) = 3 \%$.
- 3) $F(2)$: αντιστοιχεί σε αρνητικό μερίδιο στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου, λόγω της βοηθητικής κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας, εκφράζεται σε επί τοις εκατό ποσοστό και υπολογίζεται σύμφωνα με το σημείο 4 στοιχείο γ).
- 4) $F(3)$: αντιστοιχεί σε θετικό μερίδιο στην ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου, λόγω της ηλεκτρικής απόδοσης των λεβήτων συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο, εκφράζεται σε επί τοις εκατό ποσοστό και υπολογίζεται ως ακολούθως:

$$F(3) = 2,5 \times \eta_{el,n}$$

β) Η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου στην ενεργό κατάσταση, η_{son} , υπολογίζεται ως ακολούθως:

- 1) για χειροκίνητα τροφοδοτούμενους λέβητες στερεού καυσίμου που είναι ικανοί να λειτουργούν συνεχώς με το 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος και για αυτόματα τροφοδοτούμενους λέβητες στερεού καυσίμου:

$$\eta_{son} = 0,85 \times \eta_p + 0,15 \times \eta_n$$

- 2) για χειροκίνητα τροφοδοτούμενους λέβητες στερεού καυσίμου που δεν είναι ικανοί να λειτουργούν συνεχώς με το 50 % ή λιγότερο της ονομαστικής θερμικής ισχύος και για λέβητες συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο:

$$\eta_{son} = \eta_n$$

γ) Το $F(2)$ υπολογίζεται ως ακολούθως:

- 1) για χειροκίνητα τροφοδοτούμενους λέβητες στερεού καυσίμου που είναι ικανοί να λειτουργούν συνεχώς με το 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος και για αυτόματα τροφοδοτούμενους λέβητες στερεού καυσίμου:

$$F(2) = 2,5 \times (0,15 \times e_{l_{max}} + 0,85 \times e_{l_{min}} + 1,3 \times P_{SB}) / (0,15 \times P_n + 0,85 \times P_p)$$

- 2) για χειροκίνητα τροφοδοτούμενους λέβητες στερεού καυσίμου που δεν είναι ικανοί να λειτουργούν συνεχώς με το 50 % ή λιγότερο της ονομαστικής θερμικής ισχύος και για λέβητες συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο:

$$F(2) = 2,5 \times (e_{l_{max}} + 1,3 \times P_{SB}) / P_n$$

5. Υπολογισμός της ακαθάριστης θερμογόνου δύναμης

Η ακαθάριστη θερμογόνος δύναμη (GCV) προκύπτει από την ακαθάριστη θερμογόνο δύναμη χωρίς υγρασία (GCV_{mf}) με εφαρμογή της ακόλουθης μετατροπής:

$$GCV = GCV_{mf} \times (1 - M)$$

όπου:

- α) GCV και GCV_{mf} εκφράζονται σε megajoule ανά χιλιόγραμμα·
β) M είναι η υγρασία του καυσίμου, εκφρασμένη ως ποσοστό.

6. Εκπομπές από την εποχιακή θέρμανση χώρου

- α) Οι εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων, οργανικών αέριων ενώσεων, μονοξειδίου του άνθρακα και οξειδίων του αζώτου εκφράζονται τυποποιημένα με βάση ξηρό απαέριο με 10 % οξυγόνο και σε πρότυπες συνθήκες θερμοκρασίας 0 °C και πίεσης 1 013 millibar.

- β) Οι εκπομπές, E_s , αιωρούμενων σωματιδίων, οργανικών αέριων ενώσεων, μονοξειδίου του άνθρακα και οξειδίων του αζώτου από την εποχιακή θέρμανση χώρου υπολογίζονται ως ακολούθως:

- 1) για χειροκίνητα τροφοδοτούμενους λέβητες στερεού καυσίμου που είναι ικανοί να λειτουργούν συνεχώς με το 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος και για αυτόματα τροφοδοτούμενους λέβητες στερεού καυσίμου:

$$E_s = 0,85 \times E_{s,p} + 0,15 \times E_{s,n}$$

- 2) για χειροκίνητα τροφοδοτούμενους λέβητες στερεού καυσίμου που δεν είναι ικανοί να λειτουργούν συνεχώς με το 50 % ή λιγότερο της ονομαστικής θερμικής ισχύος και για λέβητες συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο:

$$E_s = E_{s,n}$$

όπου:

- α) $E_{s,p}$ είναι οι εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων, οργανικών αέριων ενώσεων, μονοξειδίου του άνθρακα και οξειδίων του αζώτου που μετριοούνται στο 30 % ή 50 % της ονομαστικής θερμικής ισχύος, ανάλογα με την περίπτωση·
β) $E_{s,n}$ είναι οι εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων, οργανικών αέριων ενώσεων, μονοξειδίου του άνθρακα και οξειδίων του αζώτου που μετριοούνται στην ονομαστική θερμική ισχύ.

- γ) Οι εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων μετριούνται με σταθμική μέθοδο, εξαιρουμένων των αιωρούμενων σωματιδίων που σχηματίζονται από οργανικές αέριες ενώσεις όταν τα απαέρια αναμειγνύονται με τον ατμοσφαιρικό αέρα.
- δ) Οι εκπομπές οξειδίων του αζώτου υπολογίζονται ως το άθροισμα μονοξειδίου και διοξειδίου του αζώτου και εκφράζονται ως διοξείδιο του αζώτου.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Διαδικασία επαλήθευσης για την επιτήρηση της αγοράς

Κατά τη διενέργεια των ελέγχων επιτήρησης της αγοράς που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, οι αρχές των κρατών μελών εφαρμόζουν την ακόλουθη διαδικασία για την επαλήθευση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του παρατήματος II:

1. Οι αρχές των κρατών μελών υποβάλλουν σε δοκιμή ένα μόνο δοκίμιο ανά μοντέλο. Η δοκιμή διεξάγεται με ένα ή περισσότερα καύσιμα των οποίων τα χαρακτηριστικά παρουσιάζουν τιμές του ίδιου εύρους με εκείνες του καυσίμου ή των καυσίμων που χρησιμοποίησε ο κατασκευαστής για την εκτέλεση των μετρήσεων σύμφωνα με το παράρτημα III.
2. Το μοντέλο θεωρείται ότι πληροί τις εφαρμοστέες απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού αν:
 - α) οι αριθμητικές τιμές στην τεχνική τεκμηρίωση πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II· και
 - β) από τις δοκιμές για τις παραμέτρους του μοντέλου που περιλαμβάνονται στον πίνακα 2 προκύπτει συμμόρφωση ως προς όλες τις εν λόγω παραμέτρους.
3. Αν δεν επιτευχθεί το αποτέλεσμα που αναφέρεται στο σημείο 2 στοιχείο α), θεωρείται ότι το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα δεν είναι σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Αν δεν επιτευχθεί το αποτέλεσμα που αναφέρεται στο σημείο 2 στοιχείο β), οι αρχές των κρατών μελών επιλέγουν τυχαία προς δοκιμή τρία επιπλέον δοκίμια του ίδιου μοντέλου. Εναλλακτικά, τα τρία επιπλέον δοκίμια επιτρέπεται να επιλέγονται από ένα ή περισσότερα ισοδύναμα μοντέλα που αναφέρονται ως ισοδύναμο προϊόν στην τεχνική τεκμηρίωση από τον κατασκευαστή.
4. Το μοντέλο θεωρείται ότι πληροί τις εφαρμοστέες απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού αν από τις δοκιμές στα τρία επιπλέον δοκίμια, για τις παραμέτρους του μοντέλου που περιλαμβάνονται στον πίνακα 2, προκύπτει συμμόρφωση ως προς όλες τις εν λόγω παραμέτρους.
5. Αν δεν επιτευχθούν τα αποτελέσματα που αναφέρονται στο σημείο 4, θεωρείται ότι το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα δεν είναι σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Οι αρχές κάθε κράτους μέλους γνωστοποιούν τα αποτελέσματα των δοκιμών και άλλες σχετικές πληροφορίες στις αρχές των λοιπών κρατών μελών και στην Επιτροπή εντός μηνός από τη λήψη της απόφασης περί μη συμμόρφωσης του μοντέλου.

Οι αρχές των κρατών μελών χρησιμοποιούν τις μεθόδους μετρήσεων και υπολογισμών που καθορίζονται στο παράρτημα III.

Οι ανοχές επαλήθευσης που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα αφορούν μόνο την επαλήθευση των μετρούμενων παραμέτρων από τις αρχές των κρατών μελών και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται από τον κατασκευαστή ή τον εισαγωγέα ως αποδεκτές ανοχές για τον καθορισμό των αριθμητικών τιμών που αναφέρονται στην τεχνική τεκμηρίωση.

Πίνακας 2

Παράμετρος	Ανοχές επαλήθευσης
Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου, η_s	Η αριθμητική τιμή που προσδιορίστηκε ⁽¹⁾ δεν είναι μικρότερη κατά περισσότερο από 4 % από τη δηλωμένη αριθμητική τιμή για το δοκίμιο.
Εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων	Η αριθμητική τιμή που προσδιορίστηκε ⁽¹⁾ δεν υπερβαίνει κατά περισσότερο από 9 mg/m ³ τη δηλωμένη αριθμητική τιμή για το δοκίμιο.
Εκπομπές οργανικών αέριων ενώσεων	Η αριθμητική τιμή που προσδιορίστηκε ⁽¹⁾ δεν υπερβαίνει κατά περισσότερο από 7 mg/m ³ τη δηλωμένη αριθμητική τιμή για το δοκίμιο.
Εκπομπές μονοξειδίου του άνθρακα	Η αριθμητική τιμή που προσδιορίστηκε ⁽¹⁾ δεν υπερβαίνει κατά περισσότερο από 30 mg/m ³ τη δηλωμένη αριθμητική τιμή για το δοκίμιο.
Εκπομπές οξειδίων του αζώτου	Η αριθμητική τιμή που προσδιορίστηκε ⁽¹⁾ δεν υπερβαίνει κατά περισσότερο από 30 mg/m ³ τη δηλωμένη αριθμητική τιμή για το δοκίμιο.

⁽¹⁾ Ο αριθμητικός μέσος όρος των προσδιοριζόμενων τιμών, στην περίπτωση των τριών επιπλέον δοκιμών που υποβάλλονται σε δοκιμή όπως ορίζει το σημείο 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Ενδεικτικά κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης που αναφέρονται στο άρθρο 6

Τα ενδεικτικά κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης για τη βέλτιστη διαθέσιμη στην αγορά τεχνολογία λεβήτων στερεών καυσίμων κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού παρατίθενται κατωτέρω. Κατά τον χρόνο έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, δεν εντοπίστηκε κανένας λέβητας στερεού καυσίμου που να ανταποκρίνεται σε όλες τις τιμές των σημείων 1 και 2. Πολλοί λέβητες στερεού καυσίμου ανταποκρίνονται σε μία ή περισσότερες από τις τιμές αυτές.

1. Όσον αφορά την ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου: 96 % για τους λέβητες συμπαραγωγής από στερεό καύσιμο, 90 % για τους λέβητες συμπύκνωσης και 84 % για τους λοιπούς λέβητες στερεού καυσίμου.
2. Όσον αφορά τις εκπομπές από την εποχιακή θέρμανση χώρου:
 - α) 2 mg/m³ αιωρούμενων σωματιδίων για τους λέβητες βιομάζας, 10 mg/m³ για τους λέβητες ορυκτού καυσίμου·
 - β) 1 mg/m³ οργανικών αέριων ενώσεων·
 - γ) 6 mg/m³ μονοξειδίου του άνθρακα·
 - δ) 97 mg/m³ οξειδίων του αζώτου για τους λέβητες βιομάζας, 170 mg/m³ για τους λέβητες ορυκτού καυσίμου.

Τα κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης που προσδιορίζονται στο σημείο 1 και στο σημείο 2 στοιχεία α) έως δ) δεν σημαίνουν απαραίτητα ότι ο συνδυασμός αυτών των τιμών είναι εφικτός στον ίδιο λέβητα στερεού καυσίμου. Παράδειγμα καλού συνδυασμού επιδόσεων είναι υπάρχον μοντέλο με απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου 81 % και εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων 7 mg/m³, οργανικών αέριων ενώσεων 2 mg/m³, μονοξειδίου του άνθρακα 6 mg/m³ και οξειδίων του αζώτου 120 mg/m³ από την εποχιακή θέρμανση χώρου.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1190 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 20ής Ιουλίου 2015****για την τροποποίηση του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα καλλυντικά προϊόντα****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για τα καλλυντικά προϊόντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 1,

Κατόπιν διαβούλευσης με την επιστημονική επιτροπή για την ασφάλεια των καταναλωτών,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Μετά τη δημοσίευση επιστημονικής μελέτης το 2001 με τίτλο «Χρήση μόνιμων βαφών μαλλιών και κίνδυνος καρκίνου της ουροδόχου κύστης», η επιστημονική επιτροπή για τα καλλυντικά προϊόντα και τα μη εδώδιμα προϊόντα που προορίζονται για τους καταναλωτές, η οποία στη συνέχεια αντικαταστάθηκε από την επιστημονική επιτροπή για τα καταναλωτικά προϊόντα (ΕΕΚΠ), σύμφωνα με την απόφαση 2004/210/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι δυνητικοί κίνδυνοι της χρήσης των βαφών μαλλιών αποτελούν αντικείμενο προβληματισμού. Η ΕΕΚΠ, στις γνωμοδοτήσεις της, συνέστησε να λάβει η Επιτροπή περαιτέρω μέτρα για τον έλεγχο της χρήσης των ουσιών βαφών μαλλιών.
- (2) Η ΕΕΚΠ συνέστησε, επιπλέον, μια συνολική στρατηγική για την εκτίμηση της ασφάλειας των χημικών ουσιών βαφής μαλλιών, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων για τη δοκιμή των ουσιών που χρησιμοποιούνται στα προϊόντα βαφής μαλλιών όσον αφορά ενδεχόμενη γονιδοτοξικότητα ή καρκινογενετικότητα.
- (3) Σε συνέχεια των γνωμοδοτήσεων της ΕΕΚΠ, η Επιτροπή συμφώνησε με τα κράτη μέλη και τα ενδιαφερόμενα μέρη για μια συνολική στρατηγική σχετικά με τη ρύθμιση των ουσιών που χρησιμοποιούνται στα προϊόντα βαφής μαλλιών, σύμφωνα με την οποία ο βιομηχανικός κλάδος κλήθηκε να υποβάλει φακέλους που περιέχουν ενημερωμένα επιστημονικά δεδομένα για την ασφάλεια των ουσιών βαφών μαλλιών με σκοπό να διενεργήσει η ΕΕΚΠ εκτίμηση επικινδυνότητας.
- (4) Η ΕΕΚΠ, που αντικαταστάθηκε στη συνέχεια από την επιστημονική επιτροπή για την ασφάλεια των καταναλωτών (ΕΕΑΚ) σύμφωνα με την απόφαση 2008/721/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾, εκτίμησε την ασφάλεια των μεμονωμένων ουσιών για τις οποίες ο βιομηχανικός κλάδος είχε υποβάλει επικαιροποιημένους φακέλους.
- (5) Λαμβανομένων υπόψη των τελικών γνωμοδοτήσεων της ΕΕΑΚ για την ασφάλεια των μεμονωμένων ουσιών, είναι σκόπιμο να περιοριστούν οι μέγιστες συγκεντρώσεις των εννέα ουσιών βαφής μαλλιών που εκτιμήθηκαν και να εγγραφούν στον κατάλογο του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1223/2009.
- (6) Όσον αφορά την αξιολόγηση των πιθανών κινδύνων για την υγεία των καταναλωτών από προϊόντα αντίδρασης που σχηματίζονται από οξειδωτικές ουσίες βαφής μαλλιών κατά τη διαδικασία βαφής μαλλιών, βάσει των τότε διαθέσιμων στοιχείων ασφάλειας, η ΕΕΑΚ, στη γνωμοδότησή της της 21ης Σεπτεμβρίου 2010, δεν εξέφρασε ιδιαίτερη ανησυχία για τη γονιδοτοξικότητα και την καρκινογενετικότητα των βαφών μαλλιών και των προϊόντων αντίδρασης που χρησιμοποιούνται σήμερα στην Ένωση.
- (7) Το δυναμικό ευαισθητοποίησης που προξενούν οι επιμέρους ουσίες βαφής μαλλιών έχει εξεταστεί κατά τις οικείες αξιολογήσεις κινδύνου από την ΕΕΑΚ. Για να ενημερωθούν καλύτερα οι καταναλωτές σχετικά με τις πιθανές παρενέργειες των ουσιών βαφής μαλλιών και για να μειωθεί ο κίνδυνος ευαισθητοποίησης σε προϊόντα βαφής μαλλιών μεταξύ των καταναλωτών, πρέπει να περιληφθούν πρόσθετες προειδοποιήσεις στην ετικέτα των οξειδωτικών προϊόντων βαφής μαλλιών και ορισμένων μη οξειδωτικών προϊόντων βαφής μαλλιών που περιέχουν ουσίες οι οποίες είναι δυνατόν να προκαλέσουν έντονη ή σοβαρή ευαισθητοποίηση.
- (8) Ο ορισμός ενός προϊόντος για τα μαλλιά στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1223/2009 αποκλείει τη χρήση του στις βλεφαρίδες. Αυτό δικαιολογείται από το γεγονός ότι το επίπεδο του κινδύνου είναι διαφορετικό αναλόγως με το εάν τα καλλυντικά προϊόντα χρησιμοποιούνται στο τριχωτό της κεφαλής ή στις βλεφαρίδες. Συνεπώς, απαιτείται ειδική αξιολόγηση ασφάλειας για τη χρήση θειογλυκολικού οξέος και των αλάτων του στις βλεφαρίδες.

⁽¹⁾ ΕΕ L 342 της 22.12.2009, σ. 59.

⁽²⁾ Απόφαση αριθ. 2004/210/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Μαρτίου 2004, σχετικά με τη σύσταση επιστημονικών επιτροπών στον τομέα της ασφάλειας των καταναλωτών, της δημόσιας υγείας και του περιβάλλοντος (ΕΕ L 66 της 4.3.2004, σ. 45).

⁽³⁾ Απόφαση 2008/721/ΕΚ της Επιτροπής, της 5ης Σεπτεμβρίου 2008, για τη σύσταση μιας συμβουλευτικής δομής επιστημονικών επιτροπών και εμπειρογνομών στον τομέα της ασφάλειας των καταναλωτών, της δημόσιας υγείας και του περιβάλλοντος και για την κατάργηση της απόφασης 2004/210/ΕΚ (ΕΕ L 241 της 10.9.2008, σ. 21).

- (9) Η ΕΕΑΚ, στη γνωμοδότησή της, της 11ης Νοεμβρίου 2013, σχετικά με το θειογλυκολικό οξύ και τα άλατά του, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η γενική χρήση (προσωπική χρήση από τους καταναλωτές στο σπίτι) προϊόντων για τη βοστρύχωση των βλεφαρίδων τα οποία περιέχουν θειογλυκολικό οξύ και άλατά του δεν συνιστάται, λόγω του κινδύνου ερεθισμού των ματιών κατά τη χρήση. Ωστόσο, η περιεκτικότητα θειογλυκολικού οξέος και των αλάτων του στα εν λόγω προϊόντα είναι ασφαλής έως 11 % όταν αυτά χρησιμοποιούνται στις βλεφαρίδες από επαγγελματίες που μειώνει τον κίνδυνο άμεσης επαφής με τα μάτια. Επιπλέον, η ΕΕΑΚ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η χρήση προϊόντος με περιεκτικότητα θειογλυκολικού οξέος και των αλάτων του έως 5 % ως αποτριχωτικό είναι ασφαλής όταν το προϊόν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προορισμό του. Η ασφάλεια των εν λόγω τύπων καλλυντικών προϊόντων εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από την υπεύθυνη διαχείριση του κινδύνου, όπως οι προειδοποιήσεις και οι εκτενείς οδηγίες χρήσης.
- (10) Με βάση την επιστημονική αξιολόγηση του θειογλυκολικού οξέος και των αλάτων του θα πρέπει να επιτρέπεται η χρήση τους στα προϊόντα που προορίζονται για τη βοστρύχωση των βλεφαρίδων και στα προϊόντα που προορίζονται για χρήση ως αποτριχωτικά. Ωστόσο, για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος που συνδέεται με τη χρήση των προϊόντων που προορίζονται για τη βοστρύχωση των βλεφαρίδων από τους ίδιους τους καταναλωτές, θα πρέπει αυτά να επιτρέπονται μόνο για επαγγελματική χρήση. Για να μπορούν οι επαγγελματίες να ενημερώνουν τους καταναλωτές σχετικά με τις πιθανές παρενέργειες των προϊόντων που περιέχουν θειογλυκολικό οξύ και άλατά του λόγω της χρήσης τους στις βλεφαρίδες και για να μειωθεί ο κίνδυνος ευαισθητοποίησης του δέρματος στα εν λόγω προϊόντα, θα πρέπει να αναγράφονται στις ετικέτες τους κατάλληλες προειδοποιήσεις.
- (11) Συνεπώς, κρίνεται σκόπιμο να τροποποιηθεί αναλόγως το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1223/2009.
- (12) Η εφαρμογή των περιορισμών που αφορούν τις ουσίες βαφής μαλλιών θα πρέπει να αναβληθεί, ώστε να μπορέσει η βιομηχανία να συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις σχετικά με τα προϊόντα βαφής μαλλιών. Ειδικότερα, οι επιχειρήσεις θα πρέπει να έχουν στη διάθεσή τους δώδεκα μήνες για να διαθέσουν στην αγορά συμμορφούμενα προϊόντα και για να αποσύρουν από την αγορά τα μη συμμορφούμενα προϊόντα μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για τα καλλυντικά προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1223/2009 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 10 Αυγούστου 2015, εκτός από τις διατάξεις που προβλέπονται στο σημείο 2 του παραρτήματος, οι οποίες εφαρμόζονται από τις 10 Αυγούστου 2016.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιουλίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ


Το παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1223/2009 τροποποιείται ως εξής:



1. η εγγραφή 2α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

α	β	γ	δ	ε	στ	ζ	η	θ
«2α	Θειογλυκολικό οξύ και τα άλατά του	Thioglycolic acid	68-11-1	200-677-4	α) Προϊόντα για τη βοστρύχωση ή το ίσιωμα των μαλλιών	α) i) 8 % ii) 11 %	α) i) Γενική χρήση έτοιμο προς χρήση pH 7 έως 9,5 ii) Επαγγελματική χρήση έτοιμο προς χρήση pH 7 έως 9,5	Όροι χρήσης: α), β), γ), δ) Να αποφεύγεται η επαφή με τα μάτια. Να ξεπλένονται αμέσως τα μάτια αν έλθουν σε επαφή με το προϊόν. α), γ), δ) Να χρησιμοποιούνται κατάλληλα γάντια. Να εμφανίζονται στην ετικέτα τα εξής: α) i), β), γ) Περιέχει θειογλυκολική ένωση Να τηρούνται οι οδηγίες χρήσης Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά α) ii), δ) Μόνον για επαγγελματική χρήση Περιέχει θειογλυκολική ένωση Να τηρούνται οι οδηγίες χρήσης»
					β) Αποτριχωτικά προϊόντα	β) 5 %	β) Έτοιμο προς χρήση pH 7 έως 12,7	
					γ) Λοιπά προϊόντα για τα μαλλιά, που ξεπλένονται μετά τη χρήση	γ) 2 %	γ) Έτοιμο προς χρήση pH 7 έως 9,5	
					δ) Προϊόντα για τη βοστρύχωση των βλεφαρίδων	δ) 11 % Τα ανωτέρω ποσοστά υπολογίζονται σε θειογλυκολικό οξύ	δ) Για επαγγελματική χρήση έτοιμο προς χρήση pH 7 έως 9,5	

2. προστίθενται οι ακόλουθες εγγραφές 288 έως 296:

α	β	γ	δ	ε	στ	ζ	η	θ
«288	Μεθυλοθειικό άλας του 3-[(4-αμινο-3-μεθυλο-9,10-διοξο-9,10-διυδροανθρακεν-1-υλαμινο]-N,N,N-τριμεθυλοπροπαν-1-αμινίου	HC Blue No 17	16517-75-2	605-392-2	α) Ουσία βαφής μαλλιών σε οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών β) Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	β) 2,0 %	α) Μετά την ανάμειξη υπό οξειδωτικές συνθήκες, η μέγιστη συγκέντρωση που εφαρμόζεται στα μαλλιά δεν πρέπει να υπερβαίνει το 2,0 %. Για τα α) και β) — Να μη χρησιμοποιείται με παράγοντες νιτρώδωσης — Μέγιστη περιεκτικότητα σε νιτρωδαμίνη: 50 μg/kg — Να διατηρείται σε περιέκτες ελεύθερους νιτρωδών ενώσεων	α) Να τυπωθεί στην ετικέτα: Η αναλογία μείξης. “  Οι βαφές μαλλιών μπορούν να προκαλέσουν σοβαρές αλλεργικές αντιδράσεις. Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες. Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση σε άτομα ηλικίας κάτω των 16 ετών. Τα προσωρινά τατουάζ μαύρης χένας μπορεί να σας αυξήσουν τον κίνδυνο αλλεργίας. Μην βάφετε τα μαλλιά σας αν: — έχετε εξάνθημα στο πρόσωπό σας ή έχετε ευαίσθητο, ερεθισμένο και πληγωμένο τριχωτό της κεφαλής, — είχατε ποτέ οποιαδήποτε αντίδραση μετά το βάψιμο των μαλλιών σας, — έχετε παρατηρήσει αντίδραση σε προσωρινό τατουάζ μαύρης χένας στο παρελθόν.”
289	Ένωση του φωσφορικού οξέος με 4-[(2,6-διχλωροφενυλ)(4-ιμινο-3,5-διμεθυλο-2,5-κυκλοεξαδιεν-1-υλιδενο)μεθυλο]-2,6-διμεθυλανιλίνη (1:1)	HC Blue No 15	74578-10-2	277-929-5	α) Ουσία βαφής μαλλιών σε οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών β) Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	β) 0,2 %	α) Μετά την ανάμειξη υπό οξειδωτικές συνθήκες, η μέγιστη συγκέντρωση που εφαρμόζεται στα μαλλιά δεν πρέπει να υπερβαίνει το 0,2 %.	α) Να τυπωθεί στην ετικέτα: Η αναλογία μείξης. “  Οι βαφές μαλλιών μπορούν να προκαλέσουν σοβαρές αλλεργικές αντιδράσεις. Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες. Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση σε άτομα ηλικίας κάτω των 16 ετών. Τα προσωρινά τατουάζ μαύρης χένας μπορεί να σας αυξήσουν τον κίνδυνο αλλεργίας. Μην βάφετε τα μαλλιά σας αν: — έχετε εξάνθημα στο πρόσωπό σας ή έχετε ευαίσθητο, ερεθισμένο και πληγωμένο τριχωτό της κεφαλής,

α	β	γ	δ	ε	στ	ζ	η	θ
								<ul style="list-style-type: none"> — είχατε ποτέ οποιαδήποτε αντίδραση μετά το βάψιμο των μαλλιών σας, — έχετε παρατηρήσει αντίδραση σε προσωρινό τατουάζ μαύρης χένας στο παρελθόν.”
290	2,2'-(9,10-διοξοανθρακενο-1,4-διυλοδιμινο)δισ(5-μεθυλοσουλφονικό) νάτριο	Acid Green 25	4403-90-1	224-546-6	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	0,3 %		
291	4-[(9,10-διυδρο-4-υδροξυ-9,10-διοξο-1-ανθρυλ)αμινο]τολουολο-3-σουλφονικό νάτριο	Acid Violet 43	4430-18-6	224-618-7	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	0,5 %		
292	2-Μεθοξυμεθυλο-1,4-βενζολοδιαμίνη Θεϊκή 2-μεθοξυμεθυλο-1,4-βενζολοδιαμίνη	2-Methoxymethyl-p-Phenylenediamine 2-Methoxymethyl-p-Phenylenediamine Sulfate	337906-36-2 337906-37-3		Ουσία βαφής μαλλιών σε οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών		Μετά την ανάμειξη υπό οξειδωτικές συνθήκες, η μέγιστη συγκέντρωση που εφαρμόζεται στα μαλλιά δεν πρέπει να υπερβαίνει το 1,8 % (υπολογιζόμενο ως ελεύθερη βάση).	<p>Να τυπωθεί στην ετικέτα: Η αναλογία μείξης.</p> <p>“ Οι βαφές μαλλιών μπορούν να προκαλέσουν σοβαρές αλλεργικές αντιδράσεις. Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες. Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση σε άτομα ηλικίας κάτω των 16 ετών. Τα προσωρινά τατουάζ μαύρης χένας μπορεί να σας αυξήσουν τον κίνδυνο αλλεργίας. Μην βάφετε τα μαλλιά σας αν:</p> <ul style="list-style-type: none"> — έχετε εξάνθημα στο πρόσωπό σας ή έχετε ευαίσθητο, ερεθισμένο και πληγωμένο τριχωτό της κεφαλής, — είχατε ποτέ οποιαδήποτε αντίδραση μετά το βάψιμο των μαλλιών σας, — έχετε παρατηρήσει αντίδραση σε προσωρινό τατουάζ μαύρης χένας στο παρελθόν.”

α	β	γ	δ	ε	στ	ζ	η	θ
293	Μεθυλοθειική 1-N-μεθυλομορφολι-νιοπροπυλαμινο-4-υδροξυανθρακινόνη	Hydroxyanthraquinone-amino-propyl Methyl Morpholinium Methosulfate	38866-20-5	254-161-9	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	0,5 %	<ul style="list-style-type: none"> — - Να μη χρησιμοποιείται με παράγοντες νιτρώδωσης — Μέγιστη περιεκτικότητα σε νιτρωδαμίνη: 50 µg/kg — Να διατηρείται σε περιέκτες ελεύθερους νιτρωδών ενώσεων 	<p>Να τυπωθεί στην ετικέτα:</p> <p> Οι βαφές μαλλιών μπορούν να προκαλέσουν σοβαρές αλλεργικές αντιδράσεις.</p> <p>Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες.</p> <p>Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση σε άτομα ηλικίας κάτω των 16 ετών.</p> <p>Τα προσωρινά τατουάζ μαύρης χένας μπορεί να σας αυξήσουν τον κίνδυνο αλλεργίας.</p> <p>Μην βάψετε τα μαλλιά σας αν:</p> <ul style="list-style-type: none"> — έχετε εξάνθημα στο πρόσωπό σας ή έχετε ευαίσθητο, ερεθισμένο και πληγωμένο τριχωτό της κεφαλής, — είχατε ποτέ οποιαδήποτε αντίδραση μετά το βάψιμο των μαλλιών σας, — έχετε παρατηρήσει αντίδραση σε προσωρινό τατουάζ μαύρης χένας στο παρελθόν.”
294	2,2'-[[[3-Μεθυλο-4-[(E)-(4-νιτροφαινυλ)αζω]φαινυλ]ιμινο]δισ(αιθανόλη)]	Disperse Red 17	3179-89-3	221-665-5	<p>α) Ουσία βαφής μαλλιών σε οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών</p> <p>β) Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών</p>	β) 0,2 %	<p>α) Μετά την ανάμειξη υπό οξειδωτικές συνθήκες, η μέγιστη συγκέντρωση που εφαρμόζεται στα μαλλιά δεν πρέπει να υπερβαίνει το 2,0 %.</p> <p>Για α) και β)</p> <ul style="list-style-type: none"> — Να μη χρησιμοποιείται με παράγοντες νιτρώδωσης — Μέγιστη περιεκτικότητα σε νιτρωδαμίνη: 50 µg/kg — Να διατηρείται σε περιέκτες ελεύθερους νιτρωδών ενώσεων 	<p>α) Να τυπωθεί στην ετικέτα: Η αναλογία μείξης.</p> <p> Οι βαφές μαλλιών μπορούν να προκαλέσουν σοβαρές αλλεργικές αντιδράσεις.</p> <p>Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες.</p> <p>Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση σε άτομα ηλικίας κάτω των 16 ετών.</p> <p>Τα προσωρινά τατουάζ μαύρης χένας μπορεί να σας αυξήσουν τον κίνδυνο αλλεργίας.</p> <p>Μην βάψετε τα μαλλιά σας αν:</p> <ul style="list-style-type: none"> — έχετε εξάνθημα στο πρόσωπό σας ή έχετε ευαίσθητο, ερεθισμένο και πληγωμένο τριχωτό της κεφαλής, — είχατε ποτέ οποιαδήποτε αντίδραση μετά το βάψιμο των μαλλιών σας, — έχετε παρατηρήσει αντίδραση σε προσωρινό τατουάζ μαύρης χένας στο παρελθόν.”

α	β	γ	δ	ε	στ	ζ	η	θ
295	4-αμινο-5-υδροξυ-3-(4-νιτροφαινυλαζω)-6-(φαινυλαζω)-2,7-ναφθαλινοδισουλφονικό οξύ, άλας δινατρίου	Acid Black 1	1064-48-8	213-903-1	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	0,5 %		
296	3-Υδροξυ-4-[(E)-(4-μεθύλο-2-σουλφονικοφαινυλο)διαζενυλο]-2-ναφθοϊκό νάτριο	Pigment Red 57	5858-81-1	227-497-9	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	0,4 %»		

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1191 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Ιουλίου 2015

για τη μη έγκριση του *Artemisia vulgaris* L. ως βασικής ουσίας, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και την κατάργηση των οδηγιών 79/117/ΕΟΚ και 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 23 παράγραφος 5 σε συνδυασμό με το άρθρο 13 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, η Επιτροπή έλαβε, στις 26 Απριλίου 2013, αίτηση από το Institut Technique de l'Agriculture Biologique (ITAB) για την έγκριση του *Artemisia vulgaris* L. ως βασικής ουσίας. Η εν λόγω αίτηση συνοδευόταν από τις πληροφορίες που απαιτούνται σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο.
- (2) Η Επιτροπή ζήτησε επιστημονική βοήθεια από την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή»). Η Αρχή υπέβαλε στην Επιτροπή τεχνική έκθεση σχετικά με την εν λόγω ουσία στις 25 Αυγούστου 2014 ⁽²⁾. Στις 27 Ιανουαρίου 2015, η Επιτροπή υπέβαλε στη μόνιμη επιτροπή φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών την έκθεση επανεξέτασης ⁽³⁾ και την πρόταση του παρόντος κανονισμού σχετικά με τη μη έγκριση του *Artemisia vulgaris* L.
- (3) Από την τεκμηρίωση που υποβλήθηκε από τον αιτούντα προκύπτει ότι το *Artemisia vulgaris* L. πληροί τα κριτήρια του ορισμού για τα τρόφιμα δυνάμει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾. Ωστόσο, τα αλκοολούχα ποτά από τα είδη *Artemisia* περιλαμβάνονται στο μέρος Β του παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾, το οποίο ορίζει ανώτατα επίπεδα για ορισμένες ουσίες, που απαντώνται φυσικώς σε αρωματικές ύλες και συστατικά τροφίμων με αρωματικές ιδιότητες, σε ορισμένα σύνθετα τρόφιμα όπως καταναλώνονται και στα οποία έχουν προστεθεί αρωματικές ύλες και/ή συστατικά τροφίμων με αρωματικές ιδιότητες. Σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008, στα σύνθετα τρόφιμα που απαριθμούνται στο εν λόγω μέρος Β, τα ανώτατα επίπεδα δεν πρέπει να υπερβαίνονται ως επακόλουθο της χρήσης αρωματικών υλών και/ή συστατικών τροφίμων με αρωματικές ιδιότητες. Ως εκ τούτου, τα είδη *Artemisia* δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως τρόφιμα χωρίς περιορισμούς.
- (4) Στην τεχνική έκθεση της Αρχής εντοπίστηκαν συγκεκριμένες ανησυχίες, σχετικά με την έκθεση στη θουόννη, την ευκαλυπτόλη και την καμφορά, καθώς και σχετικά με τον κίνδυνο για τους χειριστές, τους εργαζομένους, τους παρευρισκομένους, τους καταναλωτές και τους μη στοχευόμενους οργανισμούς.
- (5) Η Επιτροπή κάλεσε τον αιτούντα να υποβάλει τις παρατηρήσεις του σχετικά με την τεχνική έκθεση της Αρχής και σχετικά με το σχέδιο έκθεσης επανεξέτασης. Ο αιτών υπέβαλε τις παρατηρήσεις του, οι οποίες εξετάστηκαν προσεκτικά.
- (6) Ωστόσο, παρά τα επιχειρήματα που προέβαλε ο αιτών, οι λόγοι ανησυχίας σχετικά με την ουσία δεν μπορούν να αρθούν.
- (7) Κατά συνέπεια, δεν έχει αποδειχθεί, στην έκθεση επανεξέτασης της Επιτροπής, ότι ικανοποιούνται οι απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να μην εγκριθεί το *Artemisia vulgaris* L. ως βασική ουσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 1.

⁽²⁾ Αποτέλεσμα των διαβουλεύσεων με τα κράτη μέλη και την EFSA σχετικά με την αίτηση έγκρισης του *Artemisia vulgaris* L. ως βασικής ουσίας για χρήση σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως εντομοκτόνο/αποθητικό σε οπωρώνες, αμπελώνες και λαχανικά. Συναφής δημοσίευση EFSA 2014: EN-644, σ. 36.

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/sanco_pesticides/public/?event=homepage

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων (ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για αρωματικές ύλες και ορισμένα συστατικά τροφίμων με αρωματικές ιδιότητες που χρησιμοποιούνται εντός και επί των τροφίμων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/91 του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2232/96, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 και της οδηγίας 2000/13/ΕΚ (ΕΕ L 354 της 31.12.2008, σ. 34).

- (8) Ο παρών κανονισμός δεν προδικάζει την υποβολή περαιτέρω αίτησης για την έγκριση του *Artemisia vulgaris* L. ως βασικής ουσίας σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Μη έγκριση ως βασικής ουσίας

Η ουσία *Artemisia vulgaris* L. δεν εγκρίνεται ως βασική ουσία.

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιουλίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1192 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Ιουλίου 2015

για την έγκριση της δραστικής ουσίας μείγμα τερπενοειδών QRD 460, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά, και την τροποποίηση του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και την κατάργηση των οδηγιών 79/117/ΕΟΚ και 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, οι Κάτω Χώρες έλαβαν στις 14 Σεπτεμβρίου 2011 αίτηση από την εταιρεία AgraQuest Inc. (νυν Bayer CropScience AG) για την έγκριση της δραστικής ουσίας μείγμα τερπενοειδών QRD 460. Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού, οι Κάτω Χώρες, ως κράτος μέλος εισηγητής, κοινοποίησαν στην Επιτροπή στις 4 Οκτωβρίου 2011 το παραδεκτό της αίτησης.
- (2) Στις 30 Ιουλίου 2013 το κράτος μέλος εισηγητής υπέβαλε σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης στην Επιτροπή, με αντίγραφο στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στη συνέχεια «η Αρχή»), στην οποία αξιολογεί αν η εν λόγω δραστική ουσία μπορεί να αναμένεται ότι πληροί τα κριτήρια έγκρισης που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.
- (3) Η Αρχή συμμορφώθηκε με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, ζήτησε από τον αιτούντα να παράσχει συμπληρωματικά στοιχεία στα κράτη μέλη, στην Επιτροπή και στην Αρχή. Η αξιολόγηση των συμπληρωματικών στοιχείων από το κράτος μέλος εισηγητή υποβλήθηκε στην Αρχή με τη μορφή επικαιροποιημένου σχεδίου έκθεσης αξιολόγησης τον Μάιο του 2014.
- (4) Στις 26 Αυγούστου 2014 η Αρχή κοινοποίησε στον αιτούντα, τα κράτη μέλη και την Επιτροπή το πόρισμά της σχετικά με το αν η δραστική ουσία μείγμα τερπενοειδών QRD 460 μπορεί να αναμένεται ότι πληροί τα κριτήρια έγκρισης που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 ⁽²⁾. Η Αρχή δημοσιοποίησε το πόρισμά της.
- (5) Ο αιτών είχε τη δυνατότητα να υποβάλει παρατηρήσεις επί της έκθεσης ανασκόπησης.
- (6) Στις 29 Μαΐου 2015 η Επιτροπή παρουσίασε, στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών, έκθεση επανεξέτασης για τη δραστική ουσία μείγμα τερπενοειδών QRD 460 και σχέδιο κανονισμού υπό την προϋπόθεση ότι εγκρίνεται η δραστική ουσία μείγμα τερπενοειδών QRD 460.
- (7) Όσον αφορά μία ή περισσότερες αντιπροσωπευτικές χρήσεις ενός τουλάχιστον φυτοπροστατευτικού προϊόντος που περιέχει τη δραστική ουσία, και ειδικότερα τις χρήσεις που εξετάστηκαν και αναλύθηκαν στην έκθεση ανασκόπησης της Επιτροπής, διαπιστώθηκε ότι πληρούνται τα κριτήρια έγκρισης που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Συνεπώς, θεωρείται ότι τα εν λόγω κριτήρια έγκρισης πληρούνται. Συνεπώς, κρίνεται σκόπιμο να εγκριθεί η δραστική ουσία μείγμα τερπενοειδών QRD 460.
- (8) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 σε συνδυασμό με το άρθρο 6 του ίδιου κανονισμού και με βάση τις τρέχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, είναι, εντούτοις, αναγκαίο να συμπεριληφθούν ορισμένοι όροι και περιορισμοί. Είναι, ιδίως, σκόπιμο να ζητηθούν περαιτέρω επιβεβαιωτικές πληροφορίες.
- (9) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, το παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής ⁽³⁾ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

⁽¹⁾ ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 1.

⁽²⁾ *EFSA Journal* 2014·12(10):3816. Διαθέσιμο στη διεύθυνση: www.efsa.europa.eu

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής, της 25ης Μαΐου 2011, σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο των εγκεκριμένων δραστικών ουσιών (ΕΕ L 153 της 11.6.2011, σ. 1).

- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Έγκριση δραστικής ουσίας

Η δραστική ουσία μείγμα τερπενοειδών QRD 460, όπως προσδιορίζεται στο παράρτημα I, εγκρίνεται σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Τροποποιήσεις του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011

Το παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος και ημερομηνία εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιουλίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα ⁽¹⁾	Ημερομηνία έγκρισης	Λήξη της έγκρισης	Ειδικοί όροι
Μείγμα τερπενοειδών QRD 460 Αριθ. CIPAC: 982	Η δραστική ουσία μείγμα τερπενοειδών QRD 460 είναι μείγμα τριών συστατικών: — α-τερπινένιο: 1-ισοπροπυλο-4-μεθυλοκυκλοξά-1,3-διένιο, — π-κυμένιο: 1-ισοπροπυλο-4-μεθυλοβενζόλιο, — δ-λεμονένιο: (R)-4-ισοπροπενυλο-1-μεθυλοκυκλοξάνιο.	Η ονομαστική συγκέντρωση κάθε συστατικού στη δραστική ουσία όπως παρασκευάζεται θα πρέπει να είναι ως εξής: — α-τερπινένιο: 59,7 %, — π-κυμένιο: 22,4 %, — δ-λεμονένιο: 17,9 %. Κάθε συστατικό πρέπει να έχει την ακόλουθη ελάχιστη καθαρότητα: — α-τερπινένιο: 89 %, — π-κυμένιο: 97 %, — δ-λεμονένιο: 93 %.	10 Αυγούστου 2015	10 Αυγούστου 2025	Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία μείγμα τερπενοειδών QRD-460, και ιδίως τα προσαρτηματά της I και II. Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση, τα κράτη μέλη δίνουν ιδιαίτερη προσοχή: α) στη σταθερότητα των αποθηκευμένων παρασκευασμάτων· β) στην προστασία των χειριστών και των εργαζομένων, εξασφαλίζοντας ότι οι όροι χρήσης προβλέπουν τη χρήση κατάλληλου εξοπλισμού ατομικής προστασίας, όπου χρειάζεται· γ) στην προστασία των υπόγειων υδάτων, όταν η ουσία χρησιμοποιείται σε περιοχές με ευαίσθητα εδαφικά και/ή κλιματικά χαρακτηριστικά· δ) στην προστασία των επιφανειακών υδάτων και των υδρόβιων οργανισμών· ε) στην προστασία των μελισσών και των μη στοχευόμενων αρθρόποδων. Οι όροι χρήσης πρέπει να περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, μέτρα περιορισμού του κινδύνου. Ο αιτών υποβάλλει επιβεβαιωτικές πληροφορίες όσον αφορά: 1. τις τεχνικές προδιαγραφές της δραστικής ουσίας όπως παρασκευάζεται (θα πρέπει να προβλεφθεί ανάλυση πέντε παρτίδων για το μείγμα), οι οποίες να τεκμηριώνονται από αποδεκτές και επικυρωμένες μεθόδους ανάλυσης. Θα πρέπει να επιβεβαιώνεται ότι δεν υπάρχουν σχετικές προσμειξεις στο τεχνικό υλικό· 2. την ισοδυναμία του υλικού που χρησιμοποιήθηκε στις τοξικολογικές και οικοτοξικολογικές μελέτες με την επιβεβαιωμένη τεχνική προδιαγραφή. Ο αιτών υποβάλλει τις εν λόγω πληροφορίες στην Επιτροπή, στα κράτη μέλη και στην Αρχή έως τις 10 Φεβρουαρίου 2016.

⁽¹⁾ Περαιτέρω λεπτομέρειες σχετικά με την ταυτότητα και τις προδιαγραφές της δραστικής ουσίας δίνονται στην έκθεση ανασκόπησης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Στο μέρος Β του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή:

	Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα (*)	Ημερομηνία έγκρισης	Λήξη της έγκρισης	Ειδικοί όροι
«84	Μείγμα τερπενοειδών QRD 460 Αριθ. CIPAC: 982	Η δραστική ουσία μείγμα τερπενοειδών QRD 460 είναι μείγμα τριών συστατικών: — α-τερπινένιο: 1-ισοπροπυλο-4-μεθυλοκυκλοεξα-1,3-διένιο, — π-κυμένιο: 1-ισοπροπυλο-4-μεθυλοβενζόλιο, — δ-λεμονένιο: (R)-4-ισοπροπυλο-1-μεθυλοκυκλοεξάνιο.	Η ονομαστική συγκέντρωση κάθε συστατικού στη δραστική ουσία όπως παρασκευάζεται θα πρέπει να είναι ως εξής: — α-τερπινένιο: 59,7 %, — π-κυμένιο: 22,4 %, — δ-λεμονένιο: 17,9 %. Κάθε συστατικό πρέπει να έχει την ακόλουθη ελάχιστη καθαρότητα: — α-τερπινένιο: 89 %, — π-κυμένιο: 97 %, — δ-λεμονένιο: 93 %.	10 Αυγούστου 2015	10 Αυγούστου 2025	Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία μείγμα τερπενοειδών QRD-460, και ιδίως τα προσαρτήματά της Ι και ΙΙ. Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση, τα κράτη μέλη δίνουν ιδιαίτερη προσοχή: α) στη σταθερότητα των αποθηκευμένων παρασκευασμάτων· β) στην προστασία των χειριστών και των εργαζομένων, εξασφαλίζοντας ότι οι όροι χρήσης προβλέπουν τη χρήση κατάλληλου εξοπλισμού ατομικής προστασίας, όπου χρειάζεται· γ) στην προστασία των υπόγειων υδάτων, όταν η ουσία χρησιμοποιείται σε περιοχές με ευαίσθητα εδαφικά και/ή κλιματικά χαρακτηριστικά· δ) στην προστασία των επιφανειακών υδάτων και των υδρόβιων οργανισμών· ε) στην προστασία των μελισσών και των μη στοχευόμενων αρθρόποδων. Οι όροι χρήσης πρέπει να περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, μέτρα περιορισμού του κινδύνου. Ο αιτών υποβάλλει επιβεβαιωτικές πληροφορίες όσον αφορά: 1. τις τεχνικές προδιαγραφές της δραστικής ουσίας όπως παρασκευάζεται (θα πρέπει να προβλεφθεί ανάλυση πέντε παρατίδων για το μείγμα), οι οποίες να τεκμηριώνονται από αποδεκτές και επικυρωμένες μεθόδους ανάλυσης. Θα πρέπει να επιβεβαιώνεται ότι δεν υπάρχουν σχετικές προσμειξεις στο τεχνικό υλικό· 2. την ισοδυναμία του υλικού που χρησιμοποιήθηκε στις τοξικολογικές και οικοτοξικολογικές μελέτες με την επιβεβαιωμένη τεχνική προδιαγραφή. Ο αιτών υποβάλλει τις εν λόγω πληροφορίες στην Επιτροπή, στα κράτη μέλη και στην Αρχή έως τις 10 Φεβρουαρίου 2016.»

(*) Περαιτέρω λεπτομέρειες σχετικά με την ταυτότητα και τις προδιαγραφές της δραστικής ουσίας δίνονται στην έκθεση ανασκόπησης.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1193 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Ιουλίου 2015

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (1),

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών (2), και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιουλίου 2015.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

(1) ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

(2) ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	AL	29,8
	MA	177,7
	MK	48,3
	ZZ	85,3
0707 00 05	TR	137,2
	ZZ	137,2
0709 93 10	AR	73,3
	TR	119,4
	ZZ	96,4
0805 50 10	AR	132,5
	LB	87,7
	TR	109,0
	UY	138,8
	ZA	137,4
	ZZ	121,1
	ZZ	121,1
0808 10 80	AR	95,4
	BR	102,7
	CH	142,8
	CL	134,5
	NZ	151,4
	US	151,6
	UY	155,7
	ZA	121,0
	ZZ	131,9
	ZZ	131,9
0808 30 90	AR	98,8
	CL	140,6
	NZ	307,3
	ZA	121,5
	ZZ	167,1
0809 10 00	TR	244,6
	ZZ	244,6
0809 29 00	CA	1 187,7
	TR	229,1
	ZZ	708,4
0809 30 10, 0809 30 90	TR	142,5
	ZZ	142,5
0809 40 05	BA	77,4
	IL	133,1
	ZZ	105,3

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/1194 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Ιουλίου 2015

σχετικά με τη δημοσίευση με περιορισμούς στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης των στοιχείων αναφοράς του προτύπου EN 12635:2002+A1:2008 σχετικά με πόρτες για χώρους βιομηχανικούς, εμπορικούς και στάθμευσης, σύμφωνα με την οδηγία 2006/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2006/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2006, σχετικά με τα μηχανήματα και την τροποποίηση της οδηγίας 95/16/ΕΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 22 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με την ευρωπαϊκή τυποποίηση, την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 89/686/ΕΟΚ και 93/15/ΕΟΚ και των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 94/9/ΕΚ, 94/25/ΕΚ, 95/16/ΕΚ, 97/23/ΕΚ, 98/34/ΕΚ, 2004/22/ΕΚ, 2007/23/ΕΚ, 2009/23/ΕΚ και 2009/105/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 87/95/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της απόφασης αριθ. 1673/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Όταν ένα εθνικό πρότυπο που αποτελεί μεταφορά εναρμονισμένου προτύπου, του οποίου τα στοιχεία έχουν δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καλύπτει μία ή περισσότερες βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας, όπως ορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 2006/42/ΕΚ, το μηχάνημα που έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με το εν λόγω πρότυπο θεωρείται ότι τηρεί τις εν λόγω βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας.
- (2) Τον Δεκέμβριο του 2010 το Ηνωμένο Βασίλειο υπέβαλε επίσημη ένσταση κατά του προτύπου EN 12635:2002+A1:2008 «Πόρτες για χώρους βιομηχανικούς, εμπορικούς και στάθμευσης — Εγκατάσταση και χρήση», το οποίο προτάθηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης (CEN) να εναρμονιστεί σύμφωνα με την οδηγία 2006/42/ΕΚ και του οποίου τα στοιχεία αναφοράς δημοσιεύθηκαν για πρώτη φορά στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις 8 Σεπτεμβρίου 2009 ⁽³⁾.
- (3) Η επίσημη ένσταση βασίζεται στο γεγονός ότι το πρότυπο αναφοράς EN 12453 «Πόρτες βιομηχανικές, εμπορικές και γκαραζόπορτες — Ασφάλεια στη χρήση για μηχανοκίνητες πόρτες — Απαιτήσεις», που αναφέρεται στο σημείο 5.1 Εγκατάσταση και στο παράρτημα Δ του EN 12635:2002+A1:2008, δεν πληροί όλες τις βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας του παραρτήματος Ι της οδηγίας 2006/42/ΕΚ.
- (4) Οι ελλείψεις του προτύπου αναφοράς EN 12453:2000 που διαπιστώθηκαν αφορούν τα σημεία 4.1.1 Κίνδυνοι που οφείλονται σε σύνθλιψη, διάτμηση και σύρσιμο, 4.2 Κίνδυνοι που σχετίζονται με την κινητήρια δύναμη ή την πηγή ενέργειας, 4.4.3 Πτώση του θυρόφυλλου, 4.5 Επίδραση του είδους χρήσης στο επίπεδο του κινδύνου, 5.1.1 Αποφυγή ή προφύλαξη από κινδύνους που οφείλονται σε σύνθλιψη, διάτμηση και σύρσιμο και 5.5 Ελάχιστο επίπεδο προστασίας.
- (5) Η Επιτροπή, αφού εξέτασε το πρότυπο EN 12635:2002+A1:2008 μαζί με τους εκπροσώπους της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 22 της οδηγίας 2006/42/ΕΚ, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το πρότυπο δεν ικανοποιεί τις βασικές απαιτήσεις ασφάλειας και υγείας που προβλέπονται στα σημεία 1.1.2 Αρχές ενσωμάτωσης της ασφάλειας, 1.1.6 Εργονομία, 1.2.1 Ασφάλεια και αξιοπιστία των συστημάτων χειρισμού, 1.3.7 Πρόληψη των κινδύνων που σχετίζονται με τα κινητά στοιχεία, 1.3.8.2 Κινητά στοιχεία που συμβάλλουν στην παραγωγική διαδικασία, 1.4.1 Γενικές απαιτήσεις για προφυλακτήρες και προστατευτικές διατάξεις, 1.4.3 Ειδικές απαιτήσεις για τις προστατευτικές διατάξεις και 1.5.14 Κίνδυνος εγκλωβισμού στο μηχάνημα του παραρτήματος Ι της οδηγίας 2006/42/ΕΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 157 της 9.6.2006, σ. 24.

⁽²⁾ ΕΕ L 316 της 14.11.2012, σ. 12.

⁽³⁾ ΕΕ C 214 της 8.9.2009, σ. 1.

- (6) Λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη να βελτιωθούν οι προδιαγραφές ασφαλείας του προτύπου EN 12635:2002+A1:2008 και εν αναμονή μιας κατάλληλης αναθεώρησης του εν λόγω προτύπου, η δημοσίευση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* των στοιχείων αναφοράς του προτύπου EN 12635:2002+A1:2008 θα πρέπει να συνοδεύεται από κατάλληλη προειδοποίηση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα στοιχεία αναφοράς του προτύπου EN 12635:2002+A1:2008 «Πόρτες για χώρους βιομηχανικούς, εμπορικούς και στάθμευσης — Εγκατάσταση και χρήση», θα δημοσιευτούν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* με περιορισμούς, όπως ορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 20 Ιουλίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2006/42/ΕΚ

(Δημοσίευση τίτλων και στοιχείων αναφοράς εναρμονισμένων προτύπων βάσει της ενωσιακής νομοθεσίας εναρμόνισης)

ΕΟΤ ⁽¹⁾	Στοιχεία αναφοράς και τίτλος του εναρμονισμένου προτύπου (και έγγραφο αναφοράς)	Πρώτη δημοσίευση στην ΕΕ	Στοιχεία αναφοράς αντικατασταθέντος προτύπου	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου Σημείωση 1
Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης (CEN)	EN 12635:2002+A1:2008 «Πόρτες για χώρους βιομηχανικούς, εμπορικούς και στάθμευσης — Εγκατάσταση και χρήση»	8.9.2009	—	—

Προειδοποίηση: Όσον αφορά το σημείο 5.1 και το παράρτημα Δ, η παρούσα δημοσίευση δεν αφορά τα στοιχεία αναφοράς του προτύπου EN 12453:2000, η εφαρμογή του οποίου δεν αποτελεί τεκμήριο συμμόρφωσης προς τις βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας που ορίζονται στα σημεία 1.1.2, 1.1.6, 1.2.1, 1.3.7, 1.3.8.2, 1.4.1, 1.4.3 και 1.5.14 του παραρτήματος Ι της οδηγίας 2006/42/ΕΚ.

⁽¹⁾ ΕΟΤ: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Τυποποίησης:

— Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης (CEN): Avenue Marnix 17, 1000, Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Τηλ.+32 25500811, Φαξ + 32 25500819 (<http://www.cen.eu>)

Σημείωση 1: Γενικά, η ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης είναι η ημερομηνία απόσυρσης («dow»), η οποία καθορίζεται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Τυποποίησης, αλλά εφιστάται η προσοχή των χρηστών αυτών των προτύπων στο γεγονός ότι, σε ορισμένες εξαιρετικές περιπτώσεις, αυτό μπορεί να μην ισχύει.

Σημείωση 2: Το νέο (ή τροποποιημένο) πρότυπο έχει το ίδιο πεδίο εφαρμογής όπως το αντικατασταθέν πρότυπο. Τη δεδομένη ημερομηνία, το αντικατασταθέν πρότυπο παύει να παρέχει τεκμήρια συμμόρφωσης με τις βασικές ή άλλες απαιτήσεις της σχετικής νομοθεσίας της Ένωσης.

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/1195 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ**της 2ας Ιουλίου 2015****που τροποποιεί την απόφαση (ΕΕ) 2015/298 σχετικά με την ενδιάμεση διανομή του εισοδήματος της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2015/25)**

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 33,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση (ΕΕ) 2015/774 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2015/10) ⁽¹⁾ θεσπίζει πρόγραμμα αγοράς στοιχείων ενεργητικού του δημόσιου τομέα στις δευτερογενείς αγορές (secondary markets public sector asset purchase programme, εφεξής το «πρόγραμμα PSPP»), πρέπει δε να συμπεριληφθεί πρόβλεψη σχετικά με την ενδιάμεση διανομή του εισοδήματος της ΕΚΤ από το πρόγραμμα PSPP στην απόφαση (ΕΕ) 2015/298 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2014/57) ⁽²⁾.
- (2) Ως εκ τούτου, η απόφαση (ΕΕ) 2015/298 (ΕΚΤ/2014/57) θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1**Τροποποίηση**

Το στοιχείο δ) του άρθρου 1 της απόφασης (ΕΕ) 2015/298 (ΕΚΤ/2014/57) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) “εισόδημα της ΕΚΤ από τίτλους”: το καθαρό εισόδημα της ΕΚΤ από αγορές τίτλων i) βάσει του προγράμματος SMP, σύμφωνα με την απόφαση ΕΚΤ/2010/5, ii) βάσει του προγράμματος CBPP3, σύμφωνα με την απόφαση ΕΚΤ/2014/40, iii) βάσει του προγράμματος ABSPP, σύμφωνα με την απόφαση ΕΚΤ/2014/45, και iv) βάσει του προγράμματος αγοράς στοιχείων ενεργητικού του δημόσιου τομέα στις δευτερογενείς αγορές (secondary markets public sector asset purchase programme, εφεξής το “πρόγραμμα PSPP”), σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2015/774 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2015/10) (*).

(*). Απόφαση (ΕΕ) 2015/774 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 4ης Μαρτίου 2015, σχετικά με πρόγραμμα αγοράς στοιχείων του ενεργητικού του δημόσιου τομέα στις δευτερογενείς αγορές (ΕΚΤ/2015/10) (ΕΕ L 121 της 14.5.2015, σ. 20).».

Άρθρο 2**Έναρξη ισχύος**Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Φρανκφούρτη, 2 Ιουλίου 2015.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2015/774 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 4ης Μαρτίου 2015, σχετικά με πρόγραμμα αγοράς στοιχείων του ενεργητικού του δημόσιου τομέα στις δευτερογενείς αγορές (ΕΚΤ/2015/10) (ΕΕ L 121 της 14.5.2015, σ. 20).

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2015/298 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 15ης Δεκεμβρίου 2014, σχετικά με την ενδιάμεση διανομή του εισοδήματος της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2014/57) (ΕΕ L 53 της 25.2.2015, σ. 24).

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/1196 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ**της 2ας Ιουλίου 2015****που τροποποιεί την απόφαση ΕΚΤ/2010/21 σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2015/26)**

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 26.2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση ΕΚΤ/2010/2 ⁽¹⁾ θεσπίζει τους κανόνες για την κατάρτιση των ετήσιων λογαριασμών της τελευταίας.
- (2) Είναι αναγκαίο να αποσαφηνιστούν οι όροι υποβολής χρηματοοικονομικών εκθέσεων όσον αφορά τίτλους που εκδίδονται από υπερεθνικούς ή διεθνείς οργανισμούς και αποτελούν αντικείμενο αγοράς βάσει του προγράμματος αγοράς στοιχείων του ενεργητικού του δημόσιου τομέα στις δευτερογενείς αγορές, το οποίο θεσπίστηκε με την απόφαση (ΕΕ) 2015/774 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2015/10) ⁽²⁾, προκειμένου να διασφαλίζεται η υποβολή στοιχείων για τα διαθέσιμα τέτοιων τίτλων υπό το στοιχείο ενεργητικού 7.1.
- (3) Εξάλλου, απαιτούνται ορισμένες τεχνικής φύσης τροποποιήσεις του παραρτήματος I της απόφασης ΕΚΤ/2010/21.
- (4) Ως εκ τούτου, η απόφαση ΕΚΤ/2010/21 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1**Τροποποίηση**

Το παράρτημα I της απόφασης ΕΚΤ/2010/21 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2**Έναρξη ισχύος**Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Φρανκφούρτη, 2 Ιουλίου 2015.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Απόφαση ΕΚΤ/2010/21, της 11ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΕ L 35 της 9.2.2011, σ. 1).

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2015/774 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 4ης Μαρτίου 2015, σχετικά με πρόγραμμα αγοράς στοιχείων του ενεργητικού του δημόσιου τομέα στις δευτερογενείς αγορές (ΕΚΤ/2015/10) (ΕΕ L 121 της 14.5.2015, σ. 20).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΣΥΝΘΕΣΗ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΠΟΤΙΜΗΣΗΣ ΤΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
1 Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό	Φυσικός χρυσός, ήτοι ράβδοι, κέρματα, πλάκες, ψήγματα, αποθηκευμένος ή “καθ’ οδόν”. Άυλος χρυσός, όπως υπόλοιπα σε λογαριασμούς καταθέσεων σε χρυσό (γενικοί λογαριασμοί μετάλλου), προθεσμιακές καταθέσεις και απαιτήσεις σε χρυσό που προκύπτουν από τις ακόλουθες συναλλαγές: α) συναλλαγές αναβάθμισης ή υποβάθμισης, και β) πράξεις ανταλλαγής βάσει του τόπου φύλαξης ή της καθαρότητας του χρυσού, όπου ανάμεσα στην παράδοση και την παραλαβή παρεμβάλλονται περισσότερες από μία εργάσιμες ημέρες	Αγοραία αξία
2 Απαιτήσεις σε συν-άλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	Απαιτήσεις έναντι αντισυμβαλλομένων, μη κατοίκων ζώνης ευρώ, συμπεριλαμβανομένων των διεθνών και υπερεθνικών οργανισμών και των κεντρικών τραπεζών εκτός ζώνης ευρώ, εκφρασμένες σε ξένο νόμισμα	
2.1 Απαιτήσεις έναντι του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ)	<p>α) Τραβηκτικά δικαιώματα στο πλαίσιο του αποθεματικού μεριδίου (καθαρά) Εθνικό μερίδιο μείον τα υπόλοιπα σε ευρώ που διαθέτει το ΔΝΤ. Ο λογαριασμός αριθ. 2 του ΔΝΤ (λογαριασμός σε ευρώ για διοικητικές δαπάνες) μπορεί να συμπεριλαμβάνεται σε αυτό το στοιχείο ή στο στοιχείο “Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ”</p> <p>β) ΕΤΔ Διαθέσιμα ΕΤΔ (ακαθάριστα)</p> <p>γ) Λοιπές απαιτήσεις Γενικές συμφωνίες δανεισμού, δάνεια βάσει ειδικών συμφωνιών δανεισμού, καταθέσεις σε “trusts” υπό τη διαχείριση του ΔΝΤ</p>	<p>α) Τραβηκτικά δικαιώματα στο πλαίσιο του αποθεματικού μεριδίου (καθαρά) Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>β) ΕΤΔ Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>γ) Λοιπές απαιτήσεις Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>
2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού	<p>α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού” Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, τραπεζικά δάνεια μιας ημέρας, συμφωνίες επαναπώλησης (reverse repos)</p>	<p>α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
	<p>β) Τίτλοι εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού” Γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματαγοράς, μετοχικοί τίτλοι διακρατούμενοι ως τμήμα των συναλλαγματικών διαθεσίμων, που έχουν εκδοθεί από μη κατοίκους ζώνης ευρώ</p> <p>γ) Δάνεια (καταθέσεις) προς μη κατοίκους ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>δ) Λοιπά στοιχεία ενεργητικού Τραπεζογραμμάτια και κέρματα εκτός ζώνης ευρώ</p>	<p>β) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iv) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>γ) Δάνεια Καταθέσεις στην ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>δ) Λοιπά στοιχεία ενεργητικού Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>
3 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατόικων ζώνης ευρώ	<p>α) Τίτλοι ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού” Γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματαγοράς, μετοχικοί τίτλοι διακρατούμενοι ως τμήμα των συναλλαγματικών διαθεσίμων, που έχουν εκδοθεί από κατοίκους ζώνης ευρώ</p>	<p>α) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iv) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
	<p>β) Λοιπές απαιτήσεις έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>Δάνεια, καταθέσεις, συμφωνίες επαναπώλησης, διάφορες δανειοδοτικές πράξεις</p>	<p>β) Λοιπές απαιτήσεις</p> <p>Καταθέσεις και λοιπές δανειοδοτικές πράξεις στην ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>
4	Απαιτήσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	
4.1	<p>Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι και δάνεια</p> <p>α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, τραπεζικά δάνεια μιας ημέρας, συμφωνίες επαναπώλησης συνδεδεμένες με τη διαχείριση τίτλων σε ευρώ</p> <p>β) Τίτλοι εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>Μετοχικοί τίτλοι, γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματαγοράς, που έχουν εκδοθεί από μη κατοίκους ζώνης ευρώ</p> <p>γ) Δάνεια προς μη κατοίκους ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>δ) Τίτλοι εκδοθέντες από φορείς εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού” και στο στοιχείο του ενεργητικού 7.1 “Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής”</p> <p>Τίτλοι εκδοθέντες από υπερεθνικούς ή διεθνείς οργανισμούς, π.χ. από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, ανεξάρτητα από τον τόπο εγκατάστασής τους, και οι οποίοι δεν αγοράζονται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής</p>	<p>α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ</p> <p>Ονομαστική αξία</p> <p>β) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη</p> <p>Αγοραία τιμή</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iv) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι</p> <p>Αγοραία τιμή</p> <p>γ) Δάνεια εκτός ζώνης ευρώ</p> <p>Καταθέσεις στην ονομαστική αξία</p> <p>δ) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη</p> <p>Αγοραία τιμή</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p>

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
		iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται
4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ	Δανειοδοτικές πράξεις σύμφωνα με τους όρους του ΜΣΙ ΙΙ	Ονομαστική αξία
5 Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα ζώνης ευρώ, συνδεδεμένα με πράξεις νομισματικής πολιτικής	Στοιχεία 5.1 έως 5.5: συναλλαγές βάσει των αντίστοιχων μέσων νομισματικής πολιτικής που περιγράφονται στην κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2015/510 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2014/60) ⁽¹⁾	
5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης	Τακτικές αντιστρεπτέες πράξεις για την παροχή ρευστότητας που εκτελούνται σε εβδομαδιαία βάση και με συνήθη διάρκεια μιας εβδομάδας	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης	Τακτικές αντιστρεπτέες πράξεις για την παροχή ρευστότητας που εκτελούνται σε μηνιαία βάση και με συνήθη διάρκεια τριών μηνών	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
5.3 Αντιστρεπτέες πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Αντιστρεπτέες πράξεις που εκτελούνται ως έκτακτες συναλλαγές με σκοπό τη ρύθμιση βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτέες πράξεις	Αντιστρεπτέες πράξεις που προσαρμόζουν τη διαρθρωτική θέση του Ευρωσυστήματος έναντι του χρηματοπιστωτικού τομέα	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	Διευκόλυνση ρευστότητας μιας ημέρας με προκαθορισμένο επιτόκιο έναντι αποδεκτών περιουσιακών στοιχείων (πάγια διευκόλυνση)	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	Πρόσθετες πιστώσεις προς πιστωτικά ιδρύματα, οι οποίες προκύπτουν από την αύξηση της αξίας των υποκείμενων στοιχείων του ενεργητικού που λαμβάνονται ως εγγύηση για τη χορήγηση άλλων πιστώσεων στα εν λόγω πιστωτικά ιδρύματα	Ονομαστική αξία ή κόστος
6 Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, τραπεζικά δάνεια μιας ημέρας, συμφωνίες επαναπώλησης συνδεδεμένες με τη διαχείριση των χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7 "Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ", συμπεριλαμβανομένων των συναλλαγών που προκύπτουν από τη μετατροπή πρώην συναλλαγματικών διαθεσίμων ζώνης ευρώ, και λοιπές απαιτήσεις. Λογαριασμοί ανταποκριτών σε πιστωτικά ιδρύματα άλλων χωρών της ζώνης ευρώ. Λοιπές απαιτήσεις και πράξεις, μη συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος.	Ονομαστική αξία ή κόστος

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
7 Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ		
7.1 Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής	Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής (περιλαμβανομένων τίτλων εκδοθέντων από υπερεθνικούς ή διεθνείς οργανισμούς ή από πολυμερείς τράπεζες ανάπτυξης, ανεξάρτητα από τον τόπο εγκατάστασής τους, οι οποίοι αγοράζονται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής). Πιστοποιητικά χρέους της ΕΚΤ που αγοράζονται με σκοπό την εξομάλυνση βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	<p>α) Εμπορεύσιμοι τίτλοι Λογιστικοποιούνται ανάλογα με τα κριτήρια της νομισματικής πολιτικής:</p> <p>i) Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>ii) Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας καλύπτεται από πρόβλεψη που εμπίπτει στο στοιχείο του ενεργητικού 13 β) "Προβλέψεις" Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>β) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p>
7.2 Λοιποί τίτλοι	Τίτλοι εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7.1 "Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής" και στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 "Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού": γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματαγοράς διακρατούμενοι σε οριστική βάση (outright), συμπεριλαμβανομένων των κρατικών τίτλων που ανάγονται στον πριν από την ΟΝΕ χρόνο, σε ευρώ. Μέσα μετοχικού κεφαλαίου	<p>α) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>β) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>γ) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>δ) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή</p>
8 Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ	Απαιτήσεις έναντι της κυβέρνησης, αναγόμενες στον πριν από την ΟΝΕ χρόνο (μη εμπορεύσιμοι τίτλοι, δάνεια)	Καταθέσεις/δάνεια στην ονομαστική αξία, μη εμπορεύσιμοι τίτλοι στο κόστος
9 Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος		
9.1 Απαιτήσεις συνδεδεμένες με έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ	Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος έναντι των ΕθνΚΤ που προκύπτουν από την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ	Κόστος

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
9.2 Απαιτήσεις συνδεδεμένες με την κατανομή των τραπεζογραμμάτων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος	Απαιτήσεις συνδεδεμένες με την έκδοση τραπεζογραμμάτων ευρώ της ΕΚΤ, σύμφωνα με την απόφαση ΕΚΤ/2010/29 (2)	Ονομαστική αξία
9.3 Λοιπές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)	<p>Καθαρή θέση των ακόλουθων επιμέρους στοιχείων:</p> <p>α) καθαρές απαιτήσεις που απορρέουν από υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 και λογαριασμών ανταποκριτών των ΕθνΚΤ, δηλαδή καθαρό ποσό των απαιτήσεων και υποχρεώσεων. Βλέπε επίσης το στοιχείο του παθητικού 10.2 “Λοιπές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)”</p> <p>β) λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος που τυχόν προκύπτουν, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων από την ενδιάμεση διανομή του εισοδήματος της ΕΚΤ στις ΕθνΚΤ</p>	<p>α) Ονομαστική αξία</p> <p>β) Ονομαστική αξία</p>
10 Στοιχεία υπό τακτοποίηση	Υπόλοιπα λογαριασμών τακτοποίησης (απαιτήσεις), συμπεριλαμβανομένων των επιταγών υπό εισπραξη	Ονομαστική αξία
11 Άλλα στοιχεία ενεργητικού		
11.1 Κέρματα ζώνης ευρώ	Κέρματα ευρώ	Ονομαστική αξία
11.2 Ενώματα και ασώματα πάγια στοιχεία ενεργητικού	Γήπεδα και κτίρια, έπιπλα και εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένου του ηλεκτρονικού εξοπλισμού, λογισμικό	<p>Κόστος μείον αποσβέσεις</p> <p>Ως “απόσβεση” (depreciation) νοείται εν προκειμένω η συστηματική κατανομή του αποσβεστέου ποσού ενός περιουσιακού στοιχείου κατά τη διάρκεια της ωφέλιμης ζωής του. Ωφέλιμη ζωή είναι η περίοδος στη διάρκεια της οποίας ένα πάγιο περιουσιακό στοιχείο αναμένεται να χρησιμοποιηθεί από την επιχείρηση. Η ωφέλιμη ζωή μεμονωμένων σημαντικών πάγιων περιουσιακών στοιχείων είναι δυνατό να αναθεωρείται συστηματικά, εάν οι προσδοκίες διαφέρουν από προηγούμενες εκτιμήσεις. Τα κύρια περιουσιακά στοιχεία είναι δυνατό να περιλαμβάνουν επιμέρους στοιχεία με διαφορετική ωφέλιμη ζωή. Οι ζωές των εν λόγω επιμέρους στοιχείων θα πρέπει να αξιολογούνται μεμονωμένα</p> <p>Στο κόστος των ασώματων στοιχείων του ενεργητικού περιλαμβάνεται η τιμή κτήσης τους. Λοιπές άμεσες ή έμμεσες δαπάνες αντιμετωπίζονται ως έξοδα</p> <p>Κεφαλαιοποίηση δαπανών: υποκείμενη σε όριο (κάτω των 10 000 ευρώ, μη συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ: δεν γίνεται κεφαλαιοποίηση)</p>

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
11.3 Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού	<ul style="list-style-type: none"> — Συμμετοχές και επενδύσεις σε θυγατρικές, μετοχές διακρατούμενες για λόγους στρατηγικής/πολιτικής — Τίτλοι, συμπεριλαμβανομένων μετοχών, και λοιπά χρηματοδοτικά μέσα και υπόλοιπα, συμπεριλαμβανομένων καταθέσεων προθεσμίας και τρεχούμενων λογαριασμών, διακρατούμενα ως χαρτοφυλάκιο ειδικού προορισμού — Συμφωνίες επαναπώλησης με πιστωτικά ιδρύματα, συνδεδεμένες με τη διαχείριση των χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπιπτουν στο παρόν στοιχείο 	<ul style="list-style-type: none"> α) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή β) Συμμετοχές και μη ευχερώς ρευστοποιήσιμες μετοχές, και λοιποί μετοχικοί τίτλοι διακρατούμενοι ως μόνιμη επένδυση Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας γ) Επενδύσεις σε θυγατρικές ή σημαντικές συμμετοχές Καθαρή αξία στοιχείου ενεργητικού δ) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ/υπό το άρτιο αποσβέννυνται ε) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη ή τηρούμενοι ως μόνιμη επένδυση Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται στ) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας ζ) Καταθέσεις σε τράπεζες και δάνεια Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία, εάν τα υπόλοιπα/οι καταθέσεις είναι εκφρασμένα σε ξένα νομίσματα
11.4 Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού	Αποτελέσματα αποτίμησης προθεσμιακών πράξεων συναλλάγματος, πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων, πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων (εκτός αν εφαρμόζεται ημερήσιο περιθώριο διαφορών αποτίμησης), προθεσμιακών συμφωνιών επιτοκίων, προθεσμιακών πράξεων επί τίτλων, άμεσων πράξεων συναλλάγματος από την ημερομηνία συναλλαγής έως την ημερομηνία διακανονισμού	Καθαρή θέση μεταξύ προθεσμιακής και άμεσης συναλλαγής, με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία
11.5 Δεδουλευμένα έσοδα και προπληρωθέντα έξοδα	Έσοδα που δεν καθίστανται απαιτητά εντός της περιόδου υποβολής στοιχείων αλλά αφορούν αυτή. Προπληρωθέντα έξοδα και καταβληθέντες δεδουλευμένοι τόκοι, ήτοι δεδουλευμένοι τόκοι που αγοράζονται με ορισμένο τίτλο	Ονομαστική αξία, συνάλλαγμα μετατρέπόμενο με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία
11.6 Διάφορα στοιχεία	<ul style="list-style-type: none"> α) Προκαταβολές, δάνεια και λοιπά στοιχεία ελάσσονος σημασίας. Δάνεια για λογαριασμό τρίτων (on a trust basis) β) Επενδύσεις συνδεδεμένες με καταθέσεις πελατείας σε χρυσό γ) Καθαρή υποχρέωση από συντάξεις δ) Εκκρεμείς απαιτήσεις που προκύπτουν από αθέτηση υποχρέωσης αντισυμβαλλομένων του Ευρωσυστήματος στο πλαίσιο πιστοδοτικών πράξεων του Ευρωσυστήματος 	<ul style="list-style-type: none"> α) Ονομαστική αξία ή κόστος β) Αγοραία αξία γ) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 δ) Ονομαστική/ανακτήσιμη αξία (πριν από μετά το διακανονισμό της ζημίας)

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
	ε) Στοιχεία του ενεργητικού ή απαιτήσεις (έναντι τρίτων) που παρακρατήθηκαν ή/και αποκτήθηκαν στο πλαίσιο της ρευστοποίησης ασφαλειών που παρασχέθηκαν από αντισυμβαλλομένους του Ευρωσυστήματος οι οποίοι αδέτησαν υποχρέωσή τους	ε) Κόστος (μετατρέπόμενο με βάση την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία κατά το χρόνο της απόκτησης, εάν τα χρηματοοικονομικά στοιχεία του ενεργητικού εκφράζονται σε ξένα νομίσματα)
12 Ζημίες χρήσης		Ονομαστική αξία

(¹) Κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2015/510 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 19ης Δεκεμβρίου 2014, σχετικά με την εφαρμογή του πλαισίου νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος (ΕΚΤ/2014/60) (ΕΕ L 91 της 2.4.2015, σ. 3).

(²) Απόφαση ΕΚΤ/2010/29, της 13ης Δεκεμβρίου 2010, σχετικά με την έκδοση τραπεζογραμμάτων ευρώ (ΕΕ L 35 της 9.2.2011, σ. 26).

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
1 Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	Τραπεζογραμμάτια ευρώ εκδοθέντα από την ΕΚΤ, σύμφωνα με την απόφαση ΕΚΤ/2010/29	Ονομαστική αξία
2 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ, συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής	Στοιχεία 2.1, 2.2, 2.3 και 2.5: καταθέσεις σε ευρώ όπως περιγράφονται στην κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2015/510 (ΕΚΤ/2014/60)	
2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών)	Λογαριασμοί σε ευρώ πιστωτικών ιδρυμάτων, τα οποία περιλαμβάνονται στον κατάλογο των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων που υποχρεούνται σε τήρηση ελάχιστων αποθεματικών, σύμφωνα με το καταστατικό του ΕΣΚΤ. Το στοιχείο αυτό περιλαμβάνει κατά βάση λογαριασμούς που χρησιμοποιούνται για την τήρηση των ελάχιστων αποθεματικών	Ονομαστική αξία
2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	Καταθέσεις μιας ημέρας με προκαθορισμένο επιτόκιο (πάγια διευκόλυνση)	Ονομαστική αξία
2.3 Καταθέσεις προθεσμίας	Αποδοχή καταθέσεων με σκοπό την απορρόφηση ρευστότητας, στο πλαίσιο πράξεων εξομάλυνσης βραχυπρόθεσμων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Ονομαστική αξία
2.4 Αντιστρεπτέες πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Συναλλαγές συνδεδεμένες με τη νομισματική πολιτική με σκοπό την απορρόφηση ρευστότητας	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων	Καταθέσεις πιστωτικών ιδρυμάτων, που προκύπτουν από τη μείωση της αξίας των υποκείμενων στοιχείων του ενεργητικού που παρέχονται ως εγγύηση στο πλαίσιο της χορήγησης πιστώσεων στα εν λόγω πιστωτικά ιδρύματα	Ονομαστική αξία

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
3 Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης ευρώ	Συμφωνίες επαναγοράς συνδεδεμένες με ταυτόχρονες συμφωνίες επαναπώλησης με σκοπό τη διαχείριση χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7 "Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ". Λοιπές πράξεις, μη συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος. Δεν περιλαμβάνονται οι τρεχούμενοι λογαριασμοί πιστωτικών ιδρυμάτων	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
4 Εκδοθέντα πιστοποιητικά χρέους της ΕΚΤ	Πιστοποιητικά χρέους όπως περιγράφονται στην κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2015/510 (ΕΚΤ/2014/60). Προεξοφλητικοί τίτλοι που εκδίδονται προς απορρόφηση ρευστότητας	Κόστος Διαφορές υπό το άρτιο αποσβέννυνται
5 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ		
5.1 Κεντρικές κυβερνήσεις	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως	Ονομαστική αξία
5.2 Άλλες υποχρεώσεις	Τρεχούμενοι λογαριασμοί προσωπικού, εταιρειών και πελατών, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων που απαλλάσσονται της υποχρέωσης τήρησης ελάχιστων αποθεματικών (βλέπε στοιχείο του παθητικού 2.1)· καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως	Ονομαστική αξία
6 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως, συμπεριλαμβανομένων λογαριασμών που τηρούνται για πληρωμές και λογαριασμών που τηρούνται για τη διαχείριση διαθεσίμων: άλλων τραπεζών, κεντρικών τραπεζών, διεθνών/υπερεθνικών οργανισμών, συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής· τρεχούμενοι λογαριασμοί άλλων καταθετών. Συμφωνίες επαναγοράς συνδεδεμένες με ταυτόχρονες συμφωνίες επαναπώλησης με σκοπό τη διαχείριση τίτλων σε ευρώ Υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 κεντρικών τραπεζών κρατών μελών που δεν έχουν ως νόμισμα το ευρώ	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
7 Υποχρεώσεις σε συναλλάγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί. Υποχρεώσεις από συμφωνίες επαναγοράς· συνήθως επενδυτικές συναλλαγές βάσει περιουσιακών στοιχείων σε συναλλάγμα ή χρυσό	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία του τέλους χρήσεως
8 Υποχρεώσεις σε συναλλάγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ		

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
8.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις	Τρεχούμενοι λογαριασμοί. Υποχρεώσεις από συμφωνίες επαναγοράς· συνήθως επενδυτικές συναλλαγές βάσει περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα ή χρυσό	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία του τέλους χρήσεως
8.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ	Δανειοδοτικές πράξεις σύμφωνα με τους όρους του ΜΣΙ ΙΙ	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία του τέλους χρήσεως
9 Λογαριασμός ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ	Στοιχείο εκφραζόμενο σε ΕΤΔ, το οποίο απεικονίζει το ποσό των ΕΤΔ που είχαν αρχικά κατανεμηθεί στην αντίστοιχη χώρα/ΕθνΚΤ	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία του τέλους χρήσεως
10 Υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος		
10.1 Υποχρεώσεις που αντιστοιχούν στη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων	Στοιχείο ισολογισμού της ΕΚΤ, σε ευρώ	Ονομαστική αξία
10.2 Λοιπές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)	Καθαρή θέση των ακόλουθων επιμέρους στοιχείων: α) καθαρές υποχρεώσεις που απορρέουν από υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 και λογαριασμών ανταποκριτών των ΕθνΚΤ, δηλαδή καθαρό ποσό των απαιτήσεων και υποχρεώσεων. Βλέπε επίσης στοιχείο του ενεργητικού 9.3 “Λοιπές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)” β) λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος που τυχόν προκύπτουν, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεων από την ενδιάμεση διανομή του εισοδήματος της ΕΚΤ στις ΕθνΚΤ	α) Ονομαστική αξία β) Ονομαστική αξία
11 Στοιχεία υπό τακτοποίηση	Υπόλοιπα λογαριασμών τακτοποίησης (υποχρεώσεις), συμπεριλαμβανομένων των μεταφορών πιστώσεων “καθ’ οδόν”	Ονομαστική αξία
12 Άλλες υποχρεώσεις		
12.1 Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού	Αποτελέσματα αποτίμησης προθεσμιακών πράξεων συναλλάγματος, πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων, πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων (εκτός αν εφαρμόζεται ημερήσιο περιθώριο διαφορών αποτίμησης), προθεσμιακών συμφωνιών επιτοκίων, προθεσμιακών πράξεων επί τίτλων, άμεσων πράξεων συναλλάγματος από την ημερομηνία συναλλαγής έως την ημερομηνία διακανονισμού	Καθαρή θέση μεταξύ προθεσμιακής και άμεσης συναλλαγής, με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία
12.2 Δεδουλευμένα έξοδα και προεσπραχθέντα έσοδα	Δαπάνες πληρωτέες σε μελλοντική περίοδο, αλλά συνδεδεμένες με την περίοδο υποβολής στοιχείων. Έσοδα που εισπράττονται εντός της περιόδου υποβολής στοιχείων, συνδέονται όμως με μελλοντική περίοδο	Ονομαστική αξία, συνάλλαγμα μετατρέπόμενο με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
12.3 Διάφορα στοιχεία	<p>α) Εκκρεμείς λογαριασμοί φόρων. Πιστώσεις ή εγγυητικοί λογαριασμοί σε συνάλλαγμα. Συμφωνίες επαναγοράς με πιστωτικά ιδρύματα, συνδεδεμένες με ταυτόχρονες συμφωνίες επαναπώλησης με σκοπό τη διαχείριση χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”. Πρόσθετες υποχρεωτικές καταθέσεις. Λοιπά στοιχεία ελάσσοнос σημασίας. Υποχρεώσεις για λογαριασμό τρίτων (on a trust basis).</p> <p>β) Καταθέσεις πελατείας σε χρυσό.</p> <p>γ) Καθαρές υποχρεώσεις που αφορούν το πρόγραμμα συνταξιοδότησης</p>	<p>α) Ονομαστική αξία ή κόστος (συμφωνίας επαναγοράς)</p> <p>β) Αγοραία αξία</p> <p>γ) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2</p>
13 Προβλέψεις	<p>α) Για συναλλαγματικό κίνδυνο, κίνδυνο επιτοκίου, πιστωτικό κίνδυνο και κίνδυνο τιμής χρυσού και για άλλους σκοπούς, π.χ. αναμενόμενες μελλοντικές δαπάνες και εισφορές βάσει του άρθρου 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ σε σχέση με κεντρικές τράπεζες κρατών μελών επί των οποίων καταργούνται οι παρεκκλίσεις</p> <p>β) Για κίνδυνο αντισυμβαλλομένου ή πιστωτικό κίνδυνο που προκύπτει από πράξεις νομισματικής πολιτικής</p>	<p>α) Κόστος/ονομαστική αξία</p> <p>β) Ονομαστική αξία (βασίζεται σε αποτίμηση του διοικητικού συμβουλίου της ΕΚΤ στο τέλος της χρήσης)</p>
14 Λογαριασμοί αναπροσαρμογής	<p>α) Λογαριασμοί αναπροσαρμογής συνδεδεμένοι με τις διακυμάνσεις των τιμών όσον αφορά το χρυσό, κάθε είδους τίτλους σε ευρώ, κάθε είδους τίτλους εκφρασμένους σε ξένο νόμισμα, δικαιώματα προαίρεσης· διαφορές στην αποτίμηση με τις τιμές της αγοράς που συνδέονται με παράγωγα προϊόντα κάλυψης του κινδύνου επιτοκίου· λογαριασμοί αναπροσαρμογής συνδεδεμένοι με τις διακυμάνσεις των συναλλαγματικών ισοτιμιών όσον αφορά την καθαρή θέση κάθε νομίσματος, συμπεριλαμβανομένων των πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων, των προθεσμιακών πράξεων συναλλάγματος και των ΕΤΔ</p> <p>Ειδικοί λογαριασμοί αναπροσαρμογής, οι οποίοι προκύπτουν από τις προβλεπόμενες στο άρθρο 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ εισφορές σε σχέση με κεντρικές τράπεζες κρατών μελών επί των οποίων καταργούνται οι παρεκκλίσεις. Βλέπε άρθρο 13 παράγραφος 2</p> <p>β) Αποτελέσματα επανεπίμετρησης της καθαρής υποχρέωσης (του καθαρού περιουσιακού στοιχείου) σε σχέση με καθορισμένες παροχές μετά την έξοδο από την υπηρεσία, η οποία ισούται με την καθαρή θέση των ακόλουθων επιμέρους στοιχείων:</p> <p>(i) των αναλογιστικών κερδών και ζημιών στην παρούσα αξία των δεσμεύσεων σε σχέση με καθορισμένες παροχές</p>	<p>α) Διαφορά από την αναπροσαρμογή μεταξύ του μέσου κόστους και της αγοραίας αξίας, συνάλλαγμα μετατρέπόμενο με την αγοραία ισοτιμία</p> <p>β) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2</p>

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
	<p>(ii) της απόδοσης των περιουσιακών στοιχείων του προγράμματος, εξαιρουμένων των ποσών που περιλαμβάνονται στον καθαρό τόκο επί της καθαρής υποχρέωσης (του καθαρού περιουσιακού στοιχείου) σε σχέση με καθορισμένες παροχές</p> <p>(iii) τυχόν μεταβολών του ανώτατου ορίου του περιουσιακού στοιχείου, εξαιρουμένων των ποσών που περιλαμβάνονται στους καθαρούς τόκους επί της καθαρής υποχρέωσης (του καθαρού περιουσιακού στοιχείου) σε σχέση με καθορισμένες παροχές</p>	
15 Κεφάλαιο και αποθεματικά		
15.1 Κεφάλαιο	Καταβληθέν κεφάλαιο	Ονομαστική αξία
15.2 Αποθεματικά	Νόμιμα αποθεματικά σύμφωνα με το άρθρο 33 του καταστατικού του ΕΣΚΤ και εισφορές βάσει του άρθρου 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ σε σχέση με κεντρικές τράπεζες κρατών μελών επί των οποίων καταργούνται οι παρεκκλίσεις	Ονομαστική αξία
16 Κέρδη χρήσης		Ονομαστική αξία».

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ (ΕΕ) 2015/1197 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 2ας Ιουλίου 2015

που τροποποιεί την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2010/20 σχετικά με το νομικό πλαίσιο για τη λογιστική παρακολούθηση και την υποβολή χρηματοοικονομικών εκθέσεων στο Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (ΕΚΤ/2015/24)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως τα άρθρα 12.1, 14.3 και 26.4,

Έχοντας υπόψη τη συμβολή του γενικού συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, σύμφωνα με τη δεύτερη και την τρίτη περίπτωση του άρθρου 46.2 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2010/20 ⁽¹⁾ καθορίζει τους κανόνες για την τυποποίηση της λογιστικής παρακολούθησης και την υποβολή χρηματοοικονομικών εκθέσεων σχετικά με τις πράξεις των εθνικών κεντρικών τραπεζών.
- (2) Είναι αναγκαίο να αποσαφηνιστούν οι όροι υποβολής χρηματοοικονομικών εκθέσεων όσον αφορά τίτλους που εκδίδονται από υπερεθνικούς ή διεθνείς οργανισμούς και αποτελούν αντικείμενο αγοράς βάσει του προγράμματος αγοράς στοιχείων του ενεργητικού του δημόσιου τομέα στις δευτερογενείς αγορές, το οποίο θεσπίστηκε με την απόφαση (ΕΕ) 2015/774 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2015/10) ⁽²⁾, προκειμένου να διασφαλίζεται η υποβολή στοιχείων για τα διαθέσιμα τέτοιων τίτλων υπό το στοιχείο ενεργητικού 7.1.
- (3) Εξάλλου, απαιτούνται ορισμένες τεχνικές φύσης τροποποιήσεις του παραρτήματος IV της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20.
- (4) Ως εκ τούτου, η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2010/20 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ:

Άρθρο 1

Τροποποίηση

Το παράρτημα IV της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής.

Άρθρο 2

Έναρξη παραγωγής αποτελεσμάτων

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή αρχίζει να παράγει αποτελέσματα την ημέρα της κοινοποίησής της στις εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ.

⁽¹⁾ Κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2010/20, της 11ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με το νομικό πλαίσιο για τη λογιστική παρακολούθηση και την υποβολή χρηματοοικονομικών εκθέσεων στο Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (ΕΕ L 35 της 9.2.2011, σ. 31).

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2015/774 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 4ης Μαρτίου 2015, σχετικά με πρόγραμμα αγοράς στοιχείων του ενεργητικού του δημόσιου τομέα στις δευτερογενείς αγορές (ΕΚΤ/2015/10) (ΕΕ L 121 της 14.5.2015, σ. 20).

Άρθρο 3

Αποδέκτες

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή απευθύνεται σε όλες τις κεντρικές τράπεζες του Ευρωσυστήματος.

Φρανκφούρτη, 2 Ιουλίου 2015.

Για το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ

Mario DRAGHI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΣΥΝΘΕΣΗ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΠΟΤΙΜΗΣΗΣ ΤΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ⁽¹⁾

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Στοιχείο ισολογισμού ⁽²⁾			Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽³⁾
1	1	Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό	Φυσικός χρυσός, ήτοι ράβδοι, κέρματα, πλάκες, ψήγματα, αποθηκευμένος ή “καθ’ οδόν”. Άυλος χρυσός, όπως υπόλοιπα σε λογαριασμούς καταθέσεων σε χρυσό (γενικοί λογαριασμοί μετάλλου), προθεσμιακές καταθέσεις και απαιτήσεις σε χρυσό που προκύπτουν από τις ακόλουθες συναλλαγές: α) συναλλαγές αναβάθμισης ή υποβάθμισης, και β) πράξεις ανταλλαγής βάσει του τόπου φύλαξης ή της καθαρότητας του χρυσού, όπου ανάμεσα στην παράδοση και την παραλαβή παρεμβάλλονται περισσότερες από μία εργάσιμες ημέρες	Αγοραία αξία	Υποχρεωτική
2	2	Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	Απαιτήσεις έναντι αντισυμβαλλομένων, μη κατοίκων ζώνης ευρώ, συμπεριλαμβανομένων των διεθνών και υπερεθνικών οργανισμών και των κεντρικών τραπεζών εκτός ζώνης ευρώ, εκφρασμένες σε ξένο νόμισμα		
2.1	2.1	Απαιτήσεις έναντι του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ)	<p>α) Τραβηκτικά δικαιώματα στο πλαίσιο του αποθεματικού μεριδίου (καθαρά)</p> <p>Εθνικό μερίδιο μείον τα υπόλοιπα σε ευρώ που διαθέτει το ΔΝΤ. Ο λογαριασμός αριθ. 2 του ΔΝΤ (λογαριασμός σε ευρώ για διοικητικές δαπάνες) μπορεί να συμπεριλαμβάνεται σε αυτό το στοιχείο ή στο στοιχείο “Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ”</p> <p>β) ΕΤΔ</p> <p>Διαθέσιμα ΕΤΔ (ακαθάριστα)</p> <p>γ) Λοιπές απαιτήσεις</p> <p>Γενικές συμφωνίες δανεισμού, δάνεια βάσει ειδικών συμφωνιών δανεισμού, καταθέσεις σε “trusts” υπό τη διαχείριση του ΔΝΤ</p>	<p>α) Τραβηκτικά δικαιώματα στο πλαίσιο του αποθεματικού μεριδίου (καθαρά)</p> <p>Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>β) ΕΤΔ</p> <p>Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>γ) Λοιπές απαιτήσεις</p> <p>Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>	<p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p>

Στοιχείο ισολογισμού ⁽²⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽³⁾	
2.2	2.2	<p>Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού</p>	<p>α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, τραπεζικά δάνεια μιας ημέρας, συμφωνίες επαναπώλησης (reverse repos)</p>	<p>α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ</p> <p>Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>	Υποχρεωτική
		<p>β) Τίτλοι εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>Γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματογοράς, μετοχικοί τίτλοι διακρατούμενοι ως τμήμα των συναλλαγματικών διαθεσίμων, που έχουν εκδοθεί από μη κατοίκους ζώνης ευρώ</p>	<p>β) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη</p> <p>Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>iv) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι</p> <p>Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>	<p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p>	
		<p>γ) Δάνεια (καταθέσεις) εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p>	<p>γ) Δάνεια</p> <p>Καταθέσεις στην ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>	Υποχρεωτική	
		<p>δ) Λοιπά στοιχεία ενεργητικού</p> <p>Τραπεζογραμμάτια και κέρματα εκτός ζώνης ευρώ</p>	<p>δ) Λοιπά στοιχεία ενεργητικού</p> <p>Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>	Υποχρεωτική	

Στοιχείο ισολογισμού ⁽²⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽³⁾	
3	3	<p>Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ</p> <p>α) Τίτλοι ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>Γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματογοράς, μετοχικοί τίτλοι διακρατούμενοι ως τμήμα των συναλλαγματικών διαθέσιμων, που έχουν εκδοθεί από κατοίκους ζώνης ευρώ</p> <p>β) Λοιπές απαιτήσεις έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>Δάνεια, καταθέσεις, συμφωνίες επαναπώλησης, διάφορες δανειοδοτικές πράξεις</p>	<p>α) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη</p> <p>Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iv) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι</p> <p>Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>β) Λοιπές απαιτήσεις</p> <p>Καταθέσεις και λοιπές δανειοδοτικές πράξεις στην ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>	<p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p>	
4	4	<p>Απαιτήσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ</p>			
4.1	4.1	<p>Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι και δάνεια</p>	<p>α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, τραπεζικά δάνεια μιας ημέρας. Συμφωνίες επαναπώλησης συνδεδεμένες με τη διαχείριση χρεογράφων σε ευρώ</p>	<p>α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ</p> <p>Ονομαστική αξία</p>	<p>Υποχρεωτική</p>

Στοιχείο ισολογισμού ⁽²⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽³⁾	
4.2	4.2	Απαιτήσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	Δανειοδοτικές πράξεις σύμφωνα με τους όρους του ΜΣΙ II	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
5	5	Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα ζώνης ευρώ, συνδεδεμένα με πράξεις νομισματικής πολιτικής	Στοιχεία 5.1 έως 5.5: συναλλαγές βάσει των αντίστοιχων μέσων νομισματικής πολιτικής που περιγράφονται στην κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2015/510 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2014/60) ⁽⁴⁾		
5.1	5.1	Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης	Τακτικές αντιστρεπτέες πράξεις για την παροχή ρευστότητας που εκτελούνται σε εβδομαδιαία βάση και με συνήθη διάρκεια μιας εβδομάδας	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
5.2	5.2	Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης	Τακτικές αντιστρεπτέες πράξεις για την παροχή ρευστότητας που εκτελούνται σε μηνιαία βάση και με συνήθη διάρκεια τριών μηνών	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
5.3	5.3	Αντιστρεπτέες πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Αντιστρεπτέες πράξεις που εκτελούνται ως έκτακτες συναλλαγές με σκοπό τη ρύθμιση βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
5.4	5.4	Διαρθρωτικές αντιστρεπτέες πράξεις	Αντιστρεπτέες πράξεις που προσαρμόζουν τη διαρθρωτική θέση του Ευρωσυστήματος έναντι του χρηματοπιστωτικού τομέα	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
5.5	5.5	Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	Διευκόλυνση ρευστότητας μιας ημέρας με προκαθορισμένο επιτόκιο έναντι αποδεκτών περιουσιακών στοιχείων (πάγια διευκόλυνση)	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού ⁽²⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽³⁾	
5.6	5.6	Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	Πρόσθετες πιστώσεις προς πιστωτικά ιδρύματα, οι οποίες προκύπτουν από την αύξηση της αξίας των υποκειμένων στοιχείων του ενεργητικού που λαμβάνονται ως εγγύηση για τη χορήγηση άλλων πιστώσεων στα εν λόγω πιστωτικά ιδρύματα	Ονομαστική αξία ή κόστος	Υποχρεωτική
6	6	Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, τραπεζικά δάνεια μιας ημέρας, συμφωνίες επαναπώλησης συνδεδεμένες με τη διαχείριση των χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7 "Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ", συμπεριλαμβανομένων των συναλλαγών που προκύπτουν από τη μετατροπή πρώην συναλλαγματικών διαθεσίμων ζώνης ευρώ, και λοιπές απαιτήσεις. Λογαριασμοί ανταποκριτών σε πιστωτικά ιδρύματα άλλων χωρών της ζώνης ευρώ. Λοιπές απαιτήσεις και πράξεις μη συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος, περιλαμβανομένης της έκτακτης ενίσχυσης σε ρευστότητα (Emergency Liquidity Assistance) Οποιαδήποτε απαιτήσεις από πράξεις νομισματικής πολιτικής οι οποίες διενεργήθηκαν από ορισμένη ΕθνΚΤ πριν από την έναρξη της στο Ευρωσύστημα	Ονομαστική αξία ή κόστος	Υποχρεωτική
7	7	Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ			
7.1	7.1	Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής	Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής (περιλαμβανομένων τίτλων εκδοθέντων από υπερεθνικούς ή διεθνείς οργανισμούς ή από πολυμερείς τράπεζες ανάπτυξης, ανεξάρτητα από τον τόπο εγκατάστασής τους, οι οποίοι αγοράζονται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής). Πιστοποιητικά χρέους της ΕΚΤ που αγοράζονται με σκοπό την εξομάλυνση βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	<p>α) Εμπορεύσιμοι τίτλοι</p> <p>Λογιστικοποιούνται ανάλογα με τα κριτήρια της νομισματικής πολιτικής:</p> <p>i) Αγοραία τιμή</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>ii) Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας (κόστος όταν η απομείωση αξίας καλύπτεται από πρόβλεψη που εμπίπτει στο στοιχείο του ενεργητικού 13 β) "Προβλέψεις")</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>β) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p>	<p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p>

Στοιχείο ισολογισμού ⁽²⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽³⁾	
7.2	7.2	Λοιποί τίτλοι	<p>Τίτλοι εκτός όσων emπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7.1 “Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής” και στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”: γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματαγοράς διακρατούμενοι σε οριστική βάση (outright), συμπεριλαμβανομένων των κρατικών τίτλων που ανάγονται στον πριν από την ONE χρόνο, σε ευρώ. Μέσα μετοχικού κεφαλαίου</p>	<p>α) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>β) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>γ) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>δ) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή</p>	<p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p>
8	8	Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ	Απαιτήσεις έναντι της κυβέρνησης, αναγόμενες στον πριν από την ONE χρόνο (μη εμπορεύσιμοι τίτλοι, δάνεια)	Καταθέσεις/δάνεια στην ονομαστική αξία, μη εμπορεύσιμοι τίτλοι στο κόστος	Υποχρεωτική
—	9	Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος⁺⁾			
—	9.1	Συμμετοχή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ⁺⁾	Στοιχείο ισολογισμού μόνο των ΕθνΚΤ Το μερίδιο συμμετοχής της κάθε ΕθνΚΤ στο κεφάλαιο της ΕΚΤ σύμφωνα με τη συνθήκη και την αντίστοιχη κλείδα κατανομής και οι εισφορές βάσει του άρθρου 48.2 του καταστατικού ΕΣΚΤ	Κόστος	Υποχρεωτική
—	9.2	Απαιτήσεις που αντιστοιχούν στη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων⁺⁾	Στοιχείο ισολογισμού μόνο των ΕθνΚΤ Απαιτήσεις σε ευρώ έναντι της ΕΚΤ όσον αφορά τις αρχικές και πρόσθετες μεταβιβάσεις συναλλαγματικών διαθεσίμων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 30 του καταστατικού του ΕΣΚΤ	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
—	9.3	Απαιτήσεις συνδεδεμένες με την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ⁺⁾	Στοιχείο ισολογισμού μόνο της ΕΚΤ Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος έναντι των ΕθνΚΤ που προκύπτουν από την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ	Κόστος	Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού ⁽²⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽³⁾	
—	9.4	Καθαρές απαιτήσεις συνδεδεμένες με την κατανομή των τραπεζογραμματίων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος ^{*)} (*)	Για τις ΕθνΚΤ: καθαρή απαίτηση συνδεδεμένη με την εφαρμογή της κλειδας κατανομής τραπεζογραμματίων, δηλαδή συμπεριλαμβανομένων των εντός του Ευρωσυστήματος υπολοίπων που σχετίζονται με την έκδοση τραπεζογραμματίων από την ΕΚΤ, το εξισωτικό ποσό και η σχετική ισοσκελιστική λογιστική εγγραφή, όπως ορίζεται στην απόφαση ΕΚΤ/2010/23 ⁽⁵⁾ Για τις ΕθνΚΤ: απαιτήσεις συνδεδεμένες με την έκδοση τραπεζογραμματίων ευρώ της ΕΚΤ, σύμφωνα με την απόφαση ΕΚΤ/2010/29	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
—	9.5	Λοιπές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)^{*)}	Καθαρή θέση των ακόλουθων επιμέρους στοιχείων: α) καθαρές απαιτήσεις που απορρέουν από υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 και λογαριασμών ανταποκριτών των ΕθνΚΤ, δηλαδή καθαρό ποσό των απαιτήσεων και υποχρεώσεων — βλέπε επίσης το στοιχείο του παθητικού 10.4 “Λοιπές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)” β) απαίτηση οφειλόμενη στη διαφορά ανάμεσα στο νομισματικό εισόδημα που συγκεντρώνεται και σε εκείνο που αναδιανέμεται. Ισχύει μόνο για την περίοδο ανάμεσα στην εγγραφή του νομισματικού εισοδήματος, στο πλαίσιο των διαδικασιών στο τέλος του έτους, και στο σχετικό διακανονισμό την τελευταία εργάσιμη ημέρα του Ιανουαρίου κάθε έτους γ) λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος που τυχόν προκύπτουν, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων από την ενδιάμεση διανομή του εισοδήματος της ΕΚΤ (*)	α) Ονομαστική αξία β) Ονομαστική αξία γ) Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική Υποχρεωτική Υποχρεωτική
9	10	Στοιχεία υπό τακτοποίηση	Υπόλοιπα λογαριασμών τακτοποίησης (απαιτήσεις), συμπεριλαμβανομένων των επιταγών υπό εισπραξη	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
9	11	Άλλα στοιχεία ενεργητικού			
9	11.1	Κέρματα ζώνης ευρώ	Κέρματα ευρώ, όταν νόμιμος εκδότης δεν είναι κάποια ΕθνΚΤ	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού ⁽²⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽³⁾	
9	11.2	Ενσώματα και ασώματα πάγια στοιχεία ενεργητικού	Γήπεδα και κτίρια, έπιπλα και εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένου του ηλεκτρονικού εξοπλισμού, λογισμικό	Κόστος μείον αποσβέσεις Ποσοστά απόσβεσης: — ηλεκτρονικοί υπολογιστές και παρελκόμενο υλικό/λογισμικό και μεταφορικά μέσα: 4 έτη — εξοπλισμός, έπιπλα και μηχανολογικός εξοπλισμός: 10 έτη — δαπάνες κατασκευής και κύριες κεφαλαιοποιημένες δαπάνες ανακαίνισης: 25 έτη Κεφαλαιοποίηση δαπανών: υποκείμενη σε όριο (κάτω των 10 000 ευρώ, μη συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ: δεν γίνεται κεφαλαιοποίηση)	Συνιστώμενη
9	11.3	Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού	— Συμμετοχές και επενδύσεις σε θυγατρικές: μετοχές διακρατούμενες για λόγους στρατηγικής/πολιτικής — Τίτλοι, συμπεριλαμβανομένων μετοχών, και λοιπά χρηματοδοτικά μέσα και υπόλοιπα, συμπεριλαμβανομένων καταθέσεων προθεσμίας και τρεχούμενων λογαριασμών, διακρατούμενα ως χαρτοφυλάκιο ειδικού προορισμού — Συμφωνίες επαναπώλησης με πιστωτικά ιδρύματα, συνδεδεμένες με τη διαχείριση των χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο παρόν στοιχείο	α) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή β) Συμμετοχές και μη ευχερώς ρευστοποιήσιμες μετοχές, και λοιποί μετοχικοί τίτλοι διακρατούμενοι ως μόνιμη επένδυση Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας γ) Επενδύσεις σε θυγατρικές ή σημαντικές συμμετοχές Καθαρή αξία στοιχείου ενεργητικού δ) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται ε) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη ή τηρούμενοι ως μόνιμη επένδυση Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται στ) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται	Συνιστώμενη Συνιστώμενη Συνιστώμενη Συνιστώμενη Συνιστώμενη

Στοιχείο ισολογισμού ⁽²⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽³⁾	
		<p>ζ) Καταθέσεις σε τράπεζες και δάνεια</p> <p>Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία, εάν τα υπόλοιπα ή οι καταθέσεις είναι εκφρασμένα σε ξένα νομίσματα</p>	Συνιστώμενη		
9	11.4	<p>Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού</p>	<p>Αποτελέσματα αποτίμησης προθεσμιακών πράξεων συναλλάγματος, πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων, πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων (εκτός αν εφαρμόζεται ημερησιο περιθώριο διαφορών αποτίμησης), προθεσμιακών συμφωνιών επιτοκίων, προθεσμιακών πράξεων επί τίτλων, άμεσων πράξεων συναλλάγματος από την ημερομηνία συναλλαγής έως την ημερομηνία διακανονισμού</p>	Καθαρή θέση μεταξύ προθεσμιακής και άμεσης συναλλαγής, με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική
9	11.5	<p>Δεδουλευμένα έσοδα και πληρωθέντα έξοδα</p>	<p>Έσοδα που δεν καθίστανται απαιτητά εντός της περιόδου υποβολής στοιχείων αλλά αφορούν αυτή. Προπληρωθέντα έξοδα και καταβληθέντες δεδουλευμένοι τόκοι (ήτοι δεδουλευμένοι τόκοι που αγοράζονται με ορισμένο τίτλο)</p>	Ονομαστική αξία, συνάλλαγμα μετατρεπόμενο με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική
9	11.6	<p>Διάφορα στοιχεία</p> <p>Προκαταβολές, δάνεια και λοιπά στοιχεία ελάσσονος σημασίας.</p> <p>Εκκρεμείς λογαριασμοί αναπροσαρμογής (στοιχείο του ισολογισμού μόνο στη διάρκεια της χρήσης: μη πραγματοποιηθείσες ζημιές στις ημερομηνίες αναπροσαρμογής στη διάρκεια της χρήσης, οι οποίες δεν καλύπτονται από τους αντίστοιχους λογαριασμούς αναπροσαρμογής του στοιχείου του παθητικού “Λογαριασμοί αναπροσαρμογής”). Δάνεια για λογαριασμό τρίτων (on a trust basis). Επενδύσεις συνδεδεμένες με καταθέσεις πελατείας σε χρυσό. Κέρματα εκφρασμένα σε εθνικές νομισματικές μονάδες ζώνης ευρώ. Τρέχουσες δαπάνες (καθαρή συσσωρευμένη ζημία), ζημιές προηγούμενης χρήσεως πριν από την κάλυψη. Καθαρή υποχρέωση από συντάξεις</p> <p>Εκκρεμείς απαιτήσεις που προκύπτουν από αθέτηση υποχρέωσης αντισυμβαλλομένων του Ευρωσυστήματος στο πλαίσιο πιστοδοτικών πράξεων του Ευρωσυστήματος</p> <p>Στοιχεία του ενεργητικού ή απαιτήσεις (έναντι τρίτων) που παρακρατήθηκαν ή/και αποκτήθηκαν στο πλαίσιο της ρευστοποίησης ασφαλειών που παρασχέθηκαν από αντισυμβαλλομένους του Ευρωσυστήματος οι οποίοι αθέτησαν υποχρέωσή τους</p>	<p>Ονομαστική αξία ή κόστος</p> <p>Εκκρεμείς λογαριασμοί αναπροσαρμογής</p> <p>Διαφορές από την αναπροσαρμογή μεταξύ του μέσου κόστους και της αγοραίας αξίας, συνάλλαγμα μετατρεπόμενο με την αγοραία ισοτιμία</p> <p>Επενδύσεις συνδεδεμένες με καταθέσεις πελατείας σε χρυσό</p> <p>Αγοραία αξία</p> <p>Εκκρεμείς απαιτήσεις (από αθέτηση υποχρέωσης)</p> <p>Ονομαστική/ανακτήσιμη αξία (πριν από/μετά το διακανονισμό της ζημίας)</p> <p>Στοιχεία ενεργητικού ή απαιτήσεις (από αθέτηση υποχρέωσης)</p> <p>Κόστος (μετατρεπόμενο με βάση την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία κατά το χρόνο της απόκτησης, εάν τα χρηματοοικονομικά στοιχεία του ενεργητικού εκφράζονται σε ξένα νομίσματα)</p>	<p>Συνιστώμενη</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p>	

Στοιχείο ισολογισμού ⁽²⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽³⁾
—	12	Ζημίες χρήσης	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική

(*) Στοιχεία προς εναρμόνιση. Βλέπε αιτιολογική σκέψη 5 της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής.

(1) Η αναγγελία των στοιχείων για τα τραπεζογραμμάτια ευρώ σε κυκλοφορία, τον τοκισμό των καθαρών απαιτήσεων/υποχρεώσεων εντός του Ευρωσυστήματος που προκύπτουν από την κατανομή των τραπεζογραμμάτων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος και το νομισματικό εισόδημα στις ετήσιες δημοσιευόμενες λογιστικές καταστάσεις των ΕθνΚΤ θα πρέπει να είναι εναρμονισμένη. Τα προς εναρμόνιση στοιχεία σημειώνονται με αστερίσκο στα παραρτήματα IV, VIII και IX.

(2) Η αρίθμηση της πρώτης στήλης αναφέρεται στις μορφές εμφάνισης του ισολογισμού, όπως παρουσιάζονται στα παραρτήματα V, VI και VII (εβδομαδιαίες λογιστικές καταστάσεις και ενοποιημένος ετήσιος ισολογισμός του Ευρωσυστήματος). Η αρίθμηση της δεύτερης στήλης αναφέρεται στη μορφή εμφάνισης του ισολογισμού, όπως παρουσιάζεται στο παράρτημα VIII (ετήσιος ισολογισμός κεντρικής τράπεζας). Τα στοιχεία που φέρουν το σύμβολο “+” ενοποιούνται στις εβδομαδιαίες λογιστικές καταστάσεις του Ευρωσυστήματος.

(3) Η σύνδεση και οι κανόνες αποτίμησης που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα θεωρούνται υποχρεωτικής εφαρμογής για τους λογαριασμούς της ΕΚΤ και για όλα τα ουσιώδη για τους σκοπούς του Ευρωσυστήματος (δηλαδή ουσιώδη για τη λειτουργία του Ευρωσυστήματος) στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού των λογαριασμών των ΕθνΚΤ.

(4) Κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2015/510 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 19ης Δεκεμβρίου 2014, σχετικά με την εφαρμογή του πλαισίου νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος (ΕΚΤ/2014/60) (ΕΕ L 91 της 2.4.2015, σ. 3).

(5) Απόφαση ΕΚΤ/2010/23, της 25ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με την κατανομή του νομισματικού εισοδήματος των εθνικών κεντρικών τραπεζών των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ (ΕΕ L 35 της 9.2.2011, σ. 17).

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

Στοιχείο ισολογισμού ⁽²⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ^(*)
1	1	Τραπεζο-γραμμάτια σε κυκλοφορία ⁽¹⁾	α) Ονομαστική αξία β) Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική Υποχρεωτική
2	2	Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ, συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής	Στοιχεία 2.1, 2.2, 2.3 και 2.5: καταθέσεις σε ευρώ όπως περιγράφονται στην κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2015/510 (ΕΚΤ/2014/60)	
2.1	2.1	Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών)	Λογαριασμοί σε ευρώ πιστωτικών ιδρυμάτων, τα οποία περιλαμβάνονται στον κατάλογο των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων που υποχρεούνται σε τήρηση ελάχιστων αποθεματικών, σύμφωνα με το καταστατικό του ΕΣΚΤ. Το στοιχείο αυτό περιλαμβάνει κατά βάση λογαριασμούς που χρησιμοποιούνται για την τήρηση των ελάχιστων αποθεματικών	Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού (2)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (*)	
2.2	2.2	Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	Καταθέσεις μιας ημέρας με προκαθορισμένο επιτόκιο (πάγια διευκόλυνση)	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
2.3	2.3	Καταθέσεις προθεσμίας	Αποδοχή καταθέσεων με σκοπό την απορρόφηση ρευστότητας, στο πλαίσιο πράξεων εξομάλυνσης βραχυπρόθεσμων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
2.4	2.4	Αντιστρεπτέ-ες πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Συναλλαγές συνδεδεμένες με τη νομισματική πολιτική με σκοπό την απορρόφηση ρευστότητας	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
2.5	2.5	Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων	Καταθέσεις πιστωτικών ιδρυμάτων, που προκύπτουν από τη μείωση της αξίας των υποκείμενων στοιχείων του ενεργητικού που παρέχονται ως εγγύηση στο πλαίσιο της χορήγησης πιστώσεων στα εν λόγω πιστωτικά ιδρύματα	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
3	3	Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης ευρώ	Συμφωνίες επαναγοράς συνδεδεμένες με ταυτόχρονες συμφωνίες επαναπώλησης με σκοπό τη διαχείριση χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7 "Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ". Λοιπές πράξεις, μη συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος. Δεν περιλαμβάνονται οι τρεχούμενοι λογαριασμοί πιστωτικών ιδρυμάτων. Οποιοσδήποτε υποχρεώσεις/καταθέσεις από πράξεις νομισματικής πολιτικής οι οποίες διενεργήθηκαν από ορισμένη ΕθνΚΤ πριν από την έναρξη της στο Ευρωσύστημα	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
4	4	Εκδοθέντα πιστοποιητικά χρέους	Στοιχείο ισολογισμού μόνο της ΕΚΤ —για τις ΕθνΚΤ, προσωρινό στοιχείο του ισολογισμού. Πιστοποιητικά χρέους όπως περιγράφονται στην κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2015/510 (ΕΚΤ/2014/60). Προεξοφλητικοί τίτλοι που εκδίδονται προς απορρόφηση ρευστότητας	Κόστος Διαφορές υπό το άρτιο αποσβέννυνται	Υποχρεωτική
5	5	Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ			
5.1	5.1	Κεντρικές κυβερνήσεις	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού ⁽²⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (*)	
5.2	5.2	Άλλες υποχρεώσεις	Τρεχούμενοι λογαριασμοί προσωπικού, εταιρειών και πελατών, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων που απαλλάσσονται της υποχρέωσης τήρησης ελάχιστων αποθεματικών (βλέπε στοιχείο του παθητικού 2.1 “Τρεχούμενοι λογαριασμοί”)- καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
6	6	Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως, συμπεριλαμβανομένων λογαριασμών που τηρούνται για πληρωμές και λογαριασμών που τηρούνται για τη διαχείριση διαθεσίμων: άλλων τραπεζών, κεντρικών τραπεζών, διεθνών/υπερεθνικών οργανισμών, συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής- τρεχούμενοι λογαριασμοί άλλων καταθετών. Συμφωνίες επαναγοράς συνδεδεμένες με ταυτόχρονες συμφωνίες επαναπώλησης με σκοπό τη διαχείριση τίτλων σε ευρώ. Υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 κεντρικών τραπεζών κρατών μελών που δεν έχουν ως νόμισμα το ευρώ	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
7	7	Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί. Υποχρεώσεις από συμφωνίες επαναγοράς- συνήθως επενδυτικές συναλλαγές βάσει περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα ή χρυσό	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική
8	8	Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ			
8.1	8.1	Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις	Τρεχούμενοι λογαριασμοί. Υποχρεώσεις από συμφωνίες επαναγοράς- συνήθως επενδυτικές συναλλαγές βάσει περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα ή χρυσό	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική
8.2	8.2	Υποχρεώσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	Δανειοδοτικές πράξεις σύμφωνα με τους όρους του ΜΣΙ II	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού ⁽²⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (*)	
9	9	Λογαριασμός ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ	Στοιχείο εκφραζόμενο σε ΕΤΔ, το οποίο απεικονίζει το ποσό των ΕΤΔ που είχαν αρχικά κατανεμηθεί στην αντίστοιχη χώρα/ΕθνΚΤ	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία ισοτιμία	Υποχρεωτική
—	10	Υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος³⁾			
—	10.1	Υποχρεώσεις που αντιστοιχούν στη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων³⁾	Στοιχείο ισολογισμού σε ευρώ μόνο της ΕΚΤ	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
—	10.2	Υποχρεώσεις συνδεδεμένες με την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ	Στοιχείο ισολογισμού μόνο των ΕθνΚΤ Υποχρέωση εντός του Ευρωσυστήματος έναντι ΕθνΚΤ, απορρέουσα από την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ.	Κόστος	Υποχρεωτική
—	10.3	Καθαρές υποχρεώσεις συνδεδεμένες με την κατανομή των τραπεζογραμματίων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος³⁾ (1)	Στοιχείο ισολογισμού μόνο των ΕθνΚΤ Για τις ΕθνΚΤ: καθαρή υποχρέωση συνδεδεμένη με την εφαρμογή της κλείδας κατανομής τραπεζογραμματίων, δηλαδή συμπεριλαμβανομένων των εντός του Ευρωσυστήματος υπολοίπων που συνδέονται με την έκδοση τραπεζογραμματίων από την ΕΚΤ, το εξισωτικό ποσό και η σχετική ισοσκελιστική λογιστική εγγραφή, όπως ορίζεται στην απόφαση ΕΚΤ/2010/23	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
—	10.4	Λοιπές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)³⁾	Καθαρή θέση των ακόλουθων επιμέρους στοιχείων: α) καθαρές υποχρεώσεις που απορρέουν από υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 και λογαριασμών ανταποκριτών των ΕθνΚΤ, δηλαδή καθαρό ποσό των απαιτήσεων και υποχρεώσεων — βλέπε επίσης στοιχείο του ενεργητικού 9.5 “Λοιπές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)” β) υποχρέωση οφειλόμενη στη διαφορά ανάμεσα στο νομισματικό εισόδημα που συγκεντρώνεται και σε εκείνο που αναδιανέμεται. Ισχύει μόνο για την περίοδο ανάμεσα στην εγγραφή του νομισματικού εισοδήματος, στο πλαίσιο των διαδικασιών στο τέλος του έτους, και στο σχετικό διακανονισμό την τελευταία εργάσιμη ημέρα του Ιανουαρίου κάθε έτους	α) Ονομαστική αξία β) Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού ⁽²⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (*)	
			γ) λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος που τυχόν προκύπτουν, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεων από την ενδιάμεση διανομή του εισοδήματος της ΕΚΤ (*)	γ) Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
10	11	Στοιχεία υπό τακτοποίηση	Υπόλοιπα λογαριασμών τακτοποίησης (υποχρεώσεις), συμπεριλαμβανομένων των μεταφορών πιστώσεων “καθ’ οδόν”	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
10	12	Άλλες υποχρεώσεις			
10	12.1	Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού	Αποτελέσματα αποτίμησης προθεσμιακών πράξεων συναλλάγματος, πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων, πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων (εκτός αν εφαρμόζεται ημερήσιο περιθώριο διαφορών αποτίμησης), προθεσμιακών συμφωνιών επιτοκίων, προθεσμιακών πράξεων επί τίτλων, άμεσων πράξεων συναλλάγματος από την ημερομηνία συναλλαγής έως την ημερομηνία διακανονισμού	Καθαρή θέση μεταξύ προθεσμιακής και άμεσης συναλλαγής, με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική
10	12.2	Δεδουλευμέ-να έξοδα και προεσπρα-χθέντα έσοδα	Δαπάνες πληρωτέες σε μελλοντική περίοδο, αλλά συνδεδεμένες με την περίοδο υποβολής στοιχείων. Έσοδα που εισπράττονται εντός της περιόδου υποβολής στοιχείων, συνδέονται όμως με μελλοντική περίοδο	Ονομαστική αξία, συνάλλαγμα μετατρεπόμενο με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική
10	12.3	Διάφορα στοιχεία	Εκκρεμείς λογαριασμοί φόρων. Πιστώσεις ή εγγυητικοί λογαριασμοί σε συνάλλαγμα. Συμφωνίες επαναγοράς με πιστωτικά ιδρύματα, συνδεδεμένες με ταυτόχρονες συμφωνίες επαναπώλησης με σκοπό τη διαχείριση χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπιπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”. Πρόσθετες υποχρεωτικές καταθέσεις. Λοιπά στοιχεία ελάσσονος σημασίας. Τρέχοντα έσοδα (καθαρό συσσωρευμένο κέρδος), κέρδη προηγούμενης χρήσης, πριν από τη διανομή. Υποχρεώσεις για λογαριασμό τρίτων (on a trust basis). Καταθέσεις πελατείας σε χρυσό. Κέρματα σε κυκλοφορία, στην περίπτωση που κάποια ΕθνΚΤ είναι ο νόμιμος εκδότης. Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία, εκφρασμένα σε εθνικές νομισματικές μονάδες της ζώνης ευρώ που έπαψαν να αποτελούν νόμιμο χρήμα, αλλά βρίσκονται ακόμη σε κυκλοφορία μετά το έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή, εάν δεν απεικονίζονται στο στοιχείο του παθητικού “Προβλέψεις”. Καθαρές υποχρεώσεις που αφορούν το πρόγραμμα συνταξιοδότησης	Ονομαστική αξία ή κόστος (συμφωνίας επαναγοράς) Καταθέσεις πελατείας σε χρυσό Αγοραία αξία	Συνιστώμενη Καταθέσεις πελατείας σε χρυσό: υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού (2)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (*)	
10	13	Προβλέψεις	<p>α) Για συντάξεις, για συναλλαγματικό κίνδυνο, κίνδυνο επιτοκίου, πιστωτικό κίνδυνο και κίνδυνο τιμής χρυσού και για άλλους σκοπούς, π.χ. αναμενόμενες μελλοντικές δαπάνες, προβλέψεις για εθνικές νομισματικές μονάδες της ζώνης ευρώ που έπαψαν να αποτελούν νόμιμο χρήμα, αλλά βρίσκονται ακόμη σε κυκλοφορία μετά το έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή, εφόσον τα εν λόγω τραπεζογραμμάτια δεν απεικονίζονται στο στοιχείο του παθητικού 12.3 “Λοιπές υποχρεώσεις/Διάφορα στοιχεία”.</p> <p>Οι εισφορές των Εθνικών Κρατών προς την ΕΚΤ βάσει του άρθρου 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ ενοποιούνται με τα αντίστοιχα ποσά που εμφανίζονται υπό το στοιχείο 9.1 “Συμμετοχή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ”⁴⁾</p> <p>β) Για κίνδυνο αντισυμβαλλομένου ή πιστωτικό κίνδυνο που προκύπτει από πράξεις νομισματικής πολιτικής</p>	<p>α) Κόστος/ονομαστική αξία</p> <p>β) Ονομαστική αξία</p>	<p>Συνιστώμενη</p> <p>Υποχρεωτική</p>
11	14	Λογαριασμοί αναπροσαρμογής	<p>Λογαριασμοί αναπροσαρμογής συνδεόμενοι με τις διακυμάνσεις των τιμών όσον αφορά το χρυσό, κάθε είδους τίτλους σε ευρώ, κάθε είδους τίτλους εκφρασμένους σε ξένο νόμισμα, δικαιώματα προαίρεσης· διαφορές στην αποτίμηση με τις τιμές της αγοράς που συνδέονται με παράγωγα προϊόντα κάλυψης του κινδύνου επιτοκίου· λογαριασμοί αναπροσαρμογής συνδεόμενοι με τις διακυμάνσεις των συναλλαγματικών ισοτιμιών όσον αφορά την καθαρή θέση κάθε νομίσματος, συμπεριλαμβανομένων των πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων, των προθεσμιακών πράξεων συναλλάγματος και των ΕΤΔ.</p> <p>Οι εισφορές των Εθνικών Κρατών προς την ΕΚΤ βάσει του άρθρου 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ ενοποιούνται με τα αντίστοιχα ποσά που εμφανίζονται υπό το στοιχείο 9.1 του ενεργητικού “Συμμετοχή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ”⁴⁾</p>	Διαφορές από την αναπροσαρμογή μεταξύ του μέσου κόστους και της αγοραίας αξίας, συνάλλαγμα μετατρεπόμενο με την αγοραία ισοτιμία	Υποχρεωτική
12	15	Κεφάλαιο και αποθεματικά			
12	15.1	Κεφάλαιο	Καταβεβλημένο κεφάλαιο —το κεφάλαιο της ΕΚΤ ενοποιείται με τα μερίδια των Εθνικών Κρατών	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού ⁽²⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (*)
12	15.2	Αποθεματικά Νόμιμα αποθεματικά και λοιπά αποθεματικά. Κέρδη εις νέον. Οι εισφορές των ΕθνΚΤ προς την ΕΚΤ βάσει του άρθρου 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ ενοποιούνται με τα αντίστοιχα ποσά που εμφανίζονται υπό το στοιχείο 9.1 του ενεργητικού “Συμμετοχή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ” ⁽¹⁾	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
10	16	Κέρδη χρήσης	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική

⁽¹⁾ Στοιχεία προς εναρμόνιση. Βλέπε αιτιολογική σκέψη 5 της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής.

⁽²⁾ Η αρίθμηση της πρώτης στήλης αναφέρεται στις μορφές εμφάνισης του ισολογισμού, όπως παρουσιάζονται στα παραρτήματα V, VI και VII (εβδομαδιαίες λογιστικές καταστάσεις και ενοποιημένος ετήσιος ισολογισμός του Ευρωσυστήματος). Η αρίθμηση της δεύτερης στήλης αναφέρεται στη μορφή εμφάνισης του ισολογισμού, όπως παρουσιάζεται στο παράρτημα VIII (ετήσιος ισολογισμός κεντρικής τράπεζας). Τα στοιχεία που φέρουν το σύμβολο “+” ενοποιούνται στις εβδομαδιαίες λογιστικές καταστάσεις του Ευρωσυστήματος.

(*) Η σύνθεση και οι κανόνες αποτίμησης που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα θεωρούνται υποχρεωτικής εφαρμογής για τους λογαριασμούς της ΕΚΤ και για όλα τα ουσιώδη για τους σκοπούς του Ευρωσυστήματος (δηλαδή ουσιώδη για τη λειτουργία του Ευρωσυστήματος) στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού των λογαριασμών των ΕθνΚΤ.».

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL